

UNES

An aerial photograph of ancient stone ruins on a hillside. The ruins consist of numerous rectangular stone blocks and walls, some of which are still standing while others are in various stages of decay. The terrain is dry and hilly, with some green vegetation visible in the background. A dirt path or road winds through the site, and a white cylindrical object, possibly a water tank, is visible on the right side. The overall scene is one of historical significance and archaeological interest.

UNIVERSIDAD, ESCUELA Y SOCIEDAD

SEPTIEMBRE 2019

ISSN 2530-1012

EDITOR INVITADO Antonio Luis BONILLA MARTOS

NÚMERO 7

REVISTA DE DIDÁCTICA DE LAS CIENCIAS SOCIALES Y EL PATRIMONIO

Editoras Jefe

María de la Encarnación CAMBIL HERNÁNDEZ
Universidad de Granada
Guadalupe ROMERO SÁNCHEZ
Universidad de Granada

Editor Invitado

Antonio Luis BONILLA MARTOS

Secretario

Antonio TUDELA SANCHO
Universidad de Granada

Secretaría Técnica

Juan Miguel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
Universidad de Granada
Carolina ALEGRE BENÍTEZ
Universidad de Granada
Antonio Rafael FERNÁNDEZ PARADAS
Universidad de Granada

Consejo de Redacción

Marta ARRIOLA RODRÍGUEZ
Museo de Navarra
Vicente BALLESTEROS ALARCÓN
Universidad de Granada
Mercedes FERNÁNDEZ PARADAS
Universidad de Málaga
Antonia GARCÍA LUQUE
Universidad de Jaén
María Luisa HERNÁNDEZ RÍOS
Universidad de Granada
Andrés PALMA VALENZUELA
Universidad de Granada
María VILLALBA SALVADOR
Universidad Autónoma de Madrid

Consejo Asesor Nacional

Juana ANADÓN BENEDITO
Universidad Complutense de Madrid
Rosa María ÁVILA RUIZ
Universidad de Sevilla
José Manuel BAENA GALLÉ
I.E.S. "Juan Ignacio Luca de Tena". Sevilla
Consuelo DÍEZ BEDMAR
Universidad de Jaén
Olaia FONTAL MERILLAS
Universidad de Valladolid
Ramón GALINDO MORALES
Universidad de Granada
Antonio Luis GARCÍA RUIZ
Universidad de Granada
Lourdes GUTIÉRREZ CARRILLO
Universidad de Granada
Ángel LICERAS RUIZ
Universidad de Granada
Ramón LÓPEZ FACAL
Universidad de Santiago de Compostela
Rafael LÓPEZ GUZMÁN
Universidad de Granada
Pedro MIRALLES MARTÍNEZ
Universidad de Murcia
Joan PAGÉS BLANCH
Universidad Autónoma de Barcelona

Montserrat PASTOR BLÁZQUEZ
Universidad Autónoma de Madrid
Joaquín PRATS CUEVAS
Universidad de Barcelona
Matilde PEINADO RODRÍGUEZ
Universidad de Jaén

José Luis DE LOS REYES LEOZ
Universidad Autónoma de Madrid

María Pilar RIVERO GRACIA
Universidad de Zaragoza

Inmaculada RODRÍGUEZ MOYA
Universitat Jaume I. Castellón

Rafael Ramón VALLS MONTES
Universidad de Valencia

Francisco VALVERDE FERNÁNDEZ
Universidad de Córdoba

Consejo Asesor Internacional

Olga ACOSTA LUNA
Universidad de los Andes. Bogotá. Colombia
Jose Roberto ÁLVAREZ MUNERA
Universidad Pontificia Bolivariana. Medellín. Colombia
Esther BAHAT
Universidad de Haifa. Israel
Beatrice BORGHI
Alma Mater Studiorum. Università di Bologna. Italia
Alžbeta BROZMANOVÁ GREGOROVÁ
Univerzity Mateja Bela. Banská Bystrica. Eslovaquia
Sergio CÁCERES MERCADO
Universidad Nacional de Asunción. Paraguay
Maritza CASTRO TAVARA
Universidad del Altiplano. Puno. Perú
Megan HADDOCK
Johns Hopkins University. Baltimore. Estados Unidos
María HELENA DAMIÃO
Universidad de Coimbra. Portugal
Graça FILIPE
Universidade Nova de Lisboa. Portugal
Silvia GUETTA
Universidad de Florencia. Italia
Amira JURI
Universidad Nacional de Tucumán. Argentina
Ewa KUBIAK
Universidad de Lodz. Polonia
Marisa MESINA POLANCO
Universidad de Colima. México
María Cristina MIRANDA ÁLVAREZ
Universidad Veracruzana. Veracruz. México
María del Pilar LÓPEZ PÉREZ
Universidad Nacional de Colombia. Bogotá. Colombia
Adailson JOSÉ RUI
Universidade Federal de Alfenas. Minas Gerais. Brasil
Alejandro RUIDREJO
Universidad Nacional de Salta. Argentina
Adriana VIDOTTE
Universidade Federal de Goiás. Brasil

Diseño

José Luis ANGUITA YANGUAS | www.inpulse.pro

Maquetación

Virginia VÍLCHEZ LOMAS | virginiavl@afoot.es
Jose Antonio RUIZ GARCÍA | jarg@afoot.es

SUMARIO

NÚMERO 7

- 7** INTRODUCCIÓN
Antonio Luis **BONILLA MARTOS**

ARTÍCULOS

- 12** O VOO DE ÍCARO OU O PATRIMÓNIO PERDIDO NO “CURRÍCULO DO FUTURO”
María Helena **DAMIÃO** / Isaltina **MARTINS**
- 26** PATRIMÓNIO CRISTÃO: PARA ALÉM DAS CONTRADIÇÕES
Carlos **FERNANDES MAIA**
- 42** UNA OPORTUNIDAD PARA SIYÁSA: LA PROTECCIÓN Y ADECUACIÓN MUSEOGRÁFICA DE ESTE SINGULAR YACIMIENTO ISLÁMICO
José Antonio **GÁZQUEZ MILANÉS**
- 54** ANÁLISIS DE LA CALIDAD Y DE LA SATISFACCIÓN EN LA VISITA TURÍSTICA. UNA APLICACIÓN EMPÍRICA AL CONJUNTO MONUMENTAL DE LA ALHAMBRA
Francisco José **LIÉBANA CABANILLAS**
- 82** CUIDAR EL PATRIMONIO CULTURAL PARA PRESERVAR NUESTRA HISTORIA
María José **LÓPEZ DE LA CASA**
- 102** PARA QUÉ SIRVEN LA ARQUEOLOGÍA Y LOS ARQUEÓLOGOS/AS
Elena **NAVAS GUERRERO** / María Isabel **MANCILLA CABELLO**
- 112** LA PERCEPCIÓN DEL PATRIMONIO EN EL ÁMBITO LOCAL. EL CASO DE LA VILLA ROMANA DE SALAR (GRANADA)
Julio M. **ROMÁN PUNZÓN** / María Jesús **PEÑA MORENO** / Lara **DELGADO ANÉS**
- 132** EL VOLUNTARIADO DEL MUSEO DE LA ALHAMBRA. VEINTE AÑOS AL SERVICIO DEL PATRIMONIO HISTÓRICO
Manuel **ZAFRA JIMÉNEZ**



INNOVACIÓN DOCENTE

- 148** METODOLOGÍA DE TRABAJO EN LA ENSEÑANZA DEL PATRIMONIO CULTURAL EN LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN (UGR)
Antonio Luis BONILLA MARTOS / Carmen LUCENA RODRÍGUEZ

- 162** DAL CAPITALE CULTURALE A QUELLO SOCIO-ECONOMICO: L'ESPERIENZA DEL CORSO "STANDARDS FOR MUSEUM EDUCATION"
Antonella POCE

ENTREVISTA

- 178** ENTREVISTA A LA DIRECTORA DEL MUSEO MEMORIA DE ANDALUCÍA: ELOÍSA DEL ALISAL SÁNCHEZ
Antonio Luis BONILLA MARTOS

RESEÑAS

- 192** *MANUAL DE GESTIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL*
MARÍA ÁNGELES QUEROL FERNÁNDEZ
Antonio Luis BONILLA MARTOS

- 196** *OTRA EDUCACIÓN EN LOS MUSEOS ES POSIBLE. PROPUESTA DE UN MODELO COLABORATIVO DESDE LA DIDÁCTICA DE LAS CIENCIAS SOCIALES*
CARMEN SERRANO MORAL
María Dolores JIMÉNEZ MARTÍNEZ / Arasy GONZÁLEZ MILEA

- 200** *PÈRE ET FILS*
AHMED LAMIHI
Carolina ALEGRE BENÍTEZ / Antonio TUDELA SANCHO

INDEX

NUMBER 7

- 7** INTRODUCTION
Antonio Luis **BONILLA MARTOS**

ARTICLES

- 12** EL VUELO DE ÍCARO O EL PATRIMONIO PERDIDO EN EL “CURRÍCULO DEL FUTURO”
María Helena **DAMIÃO** / Isaltina **MARTINS**
- 26** PATRIMONIO CRISTIANO: MÁS ALLÁ DE LAS CONTRADICCIONES
Carlos **FERNANDES MAIA**
- 42** SIYÂSA ´S OPPORTUNITY: PROTECTION AND MUSEOGRAPHIC ADEQUACY OF SUCH A SINGULAR ARQUEOLOGICAL SITE
José Antonio **GÁZQUEZ MILANÉS**
- 54** ANALYSIS OF QUALITY AND SATISFACTION IN THE TOURIST VISIT. AN EMPIRICAL APPLICATION TO THE ALHAMBRA MONUMENTAL SET
Francisco José **LIÉBANA CABANILLAS**
- 82** TAKING CARE OF OUR CULTURAL HERITAGE TO PRESERVE OUR HISTORY
María José **LÓPEZ DE LA CASA**
- 102** À QUOI SERVENT L'ARCHÉOLOGIE ET LES ARCHÉOLOGUES
Elena **NAVAS GUERRERO** / María Isabel **MANCILLA CABELLO**
- 112** THE PERCEPTION OF THE LOCAL HERITAGE. THE CASE OF SALAR ROMAN VILLA (GRANADA)
Julio M. **ROMÁN PUNZÓN** / María Jesús **PEÑA MORENO** / Lara **DELGADO ANÉS**
- 132** THE VOLUNTEER OF THE MUSEUM OF THE ALHAMBRA. TWENTY YEARS IN THE SERVICE OF HISTORICAL HERITAGE
Manuel **ZAFRA JIMÉNEZ**



TEACHING INNOVATION

- 148** METHODOLOGY OF WORK IN THE TEACHING OF CULTURAL HERITAGE
IN THE FACULTY OF EDUCATIONAL SCIENCES (UGR)
Antonio Luis BONILLA MARTOS / Carmen LUCENA RODRÍGUEZ
- 162** DEL CAPITAL CULTURAL AL SOCIOECONÓMICO:
LA EXPERIENCIA DEL CURSO “ NORMAS PARA LA EDUCACIÓN DEL MUSEO”
Antonella POCE

INTERVIEW

- 178** INTERVIEW WITH THE DIRECTOR OF ANDALUSIA MEMORY MUSEUM:
ELOÍSA DEL ALISAL SÁNCHEZ
Antonio Luis BONILLA MARTOS

REVIEWS

- 192** *MANUAL DE GESTIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL*
MARÍA ÁNGELES QUEROL FERNÁNDEZ
Antonio Luis BONILLA MARTOS
- 196** *OTRA EDUCACIÓN EN LOS MUSEOS ES POSIBLE. PROPUESTA DE UN MODELO
COLABORATIVO DESDE LA DIDÁCTICA DE LAS CIENCIAS SOCIALES*
CARMEN SERRANO MORAL
María Dolores JIMÉNEZ MARTÍNEZ / Arasy GONZÁLEZ MILEA
- 200** *PÈRE ET FILS*
AHMED LAMIHI
Carolina ALEGRE BENÍTEZ / Antonio TUDELA SANCHO

EDITOR INVITADO

Antonio Luis BONILLA MARTOS

Al presente número de la revista UNES que ahora aparece publicado le ha correspondido en suerte, y nunca mejor dicho, el siete, un número natural cargado de connotaciones positivas, mágicas y religiosas, que no resulta baladí, ni carece de sentido en el caso que nos ocupa, como se puede comprobar por los contenidos temáticos tan interesantes que abordan los diferentes artículos que lo componen.

Temas, por lo general, relacionados fundamentalmente con el patrimonio cultural, y de forma más específica con el campo de la arqueología, a la que se mira con ojos críticos y analiza con mente científica mediante la búsqueda de elementos que aporten datos materiales con los que ponernos en contacto directo con el pasado, y que nos ayuden a conocerlo mejor, a valorarlo y como no, a disfrutar del importante legado humano que nuestros ancestros nos legaron, sin olvidar ese halo de aventura y romanticismo en el que tradicionalmente se ha visto envuelta esta disciplina y que nos incita a dejar volar nuestra imaginación.

Contenidos todos, a los que se ha querido dotar de una secuencia lógica, además de un carácter más o menos unitario, por lo que a través de lo que nos cuentan sus autores, se lleva a cabo un recorrido por los diferentes ámbitos asociados al patrimonio arqueológico, partiendo de una intervención arqueológica, pasando por un recorrido por alguno de los yacimientos más importante, así como su puesta en valor, su restauración, conservación y musealización, la labor de difusión de los voluntarios, su tratamiento educativo, hasta llegar a la recopilación de opiniones para conocer la satisfacción de los visitantes sobre estos lugares.

Las arqueólogas Elena Navas y María Isabel Mancilla, inician ese recorrido abordando algo aparentemente, tan sencillo, como es dar a conocer qué es la arqueología y los arqueólogos, y sin embargo, tan complejo para una buena parte de las personas ya que desconocen la labor que desempeñan. En su artículo nos acercan al trabajo de estos profesionales haciendo un recorrido por la exposición que se llevó a cabo por parte del Colegio de Doctores y Licenciados de las principales intervenciones arqueológicas realizadas en la ciudad de Granada.

INTRODUCCIÓN

Antonio Luis Bonilla Martos

Dos artículos abordan con detalle la excavación y recuperación del patrimonio arqueológico: el firmado por los arqueólogos Julio Román, María Jesús Peña y Anés Lara, sobre la impresionante villa romana de Salar, que campaña tras campaña, va desvelando sus secretos con la aparición de nuevos mosaicos, y el de Antonio Gázquez sobre los nuevos proyectos de recuperación y protección de una de las joyas de nuestro país, perteneciente a los siglos XI – XIII, como es el poblado islámico de Siyāsa en Cieza (Murcia), único en su género.

Pero para que el patrimonio tenga futuro, se conserve y pase de generación en generación, es necesario, en primer lugar, preservarlo y restaurarlo, tal como nos explica la restauradora y conservadora María José López de la Casa, además, es imprescindible, valorarlo, quererlo y difundirlo, y dicha labor viene perfectamente reflejada en el artículo del profesor Zafra sobre el voluntariado en el Museo de La Alhambra, en donde se recoge la importante labor que un grupo de personas de diversos ámbitos lleva prestando desde hace más de veinte años de forma altruista.

Además, es importante conocer la satisfacción que tienen las personas que visitan y disfrutan de esos bienes que integran nuestro patrimonio cultural, gracias al texto del profesor Liébana podemos conocer la calidad del servicio que se presta a los visitantes que se acercan a conocer el más emblemático de nuestros monumentos, La Alhambra.

En el ámbito de la innovación pedagógica se recogen dos artículos: uno de los profesores Bonilla y Lucena, en el que se pone de manifiesto la metodología y los métodos de trabajo seguidos en las asignaturas de Didáctica de las Ciencias Sociales y de Conocimiento de Entorno Social y Cultural en la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Granada para dar a conocer el patrimonio cultural al alumnado; el otro, de la profesora Poce de la Universidad de Roma Tré (Italia) en el que presenta un proyecto destinado a trabajar con el patrimonio cultural en contextos de educación universitaria, a través de la recopilación y análisis, durante dos cursos académicos, de datos para diseñar el acercamiento al patrimonio artístico y cultural desde el ámbito educativo en la universidad.

Dos artículos: uno, del profesor Maia, de la Universidad do Minho (Portugal) sobre el patrimonio cristiano, y otro de las profesoras María Helena Damião e Isaltina Martins de la Universidad de Coimbra (Portugal) sobre el patrimonio lingüístico y su pervivencia en el currículo del futuro vienen a completar el magnífico trabajo realizado por las personas que han colaborado en este número.

Descubrimos a través de la entrevista realizada a la directora del Museo Memoria de Andalucía, Eloísa del Alisal, los entresijos de este museo sorprendente e inclusivo, en el que todo el mundo tiene cabida, dotado de una de las más amplias ofertas educativas de nuestra Comunidad, en el que podemos conocer nuestro pasado de forma

INTRODUCCIÓN

Antonio Luis Bonilla Martos

interactiva con visitas dinamizadas o talleres apropiados a cada uno de los niveles educativos, lo que hace de él un museo único y diferente.

Finalmente, se ha hecho una reseña del libro "Manual de Gestión del Patrimonio Cultural", escrito por la profesora María Ángeles Querol Fernández, que sin duda, supone un compendio sobre todo el conocimiento en este campo, se trata de uno de los libros más completos de su género, no solo apropiado para estudiantes universitarios sino para cualquier persona o profesional que quiera profundizar en este maravilloso mundo del patrimonio cultural.

Además, otras dos reseñas se dedican al análisis de la tesis doctoral de Carmen Serrano

Moral, de reciente publicación en la Universidad de Málaga, dedicada a la propuesta de un novedoso modelo educativo en el contexto de los museos, y a la presentación de un sugerente libro en francés, "Père et fils", debido al pedagogo y escritor franco-marroquí Ahmed Lamihi, obra fronteriza entre la reflexión literaria y la autobiografía.

Sin duda, algo que tienen en común y que une a todas las personas que amablemente han aportado su saber y su tiempo para completar este número de la revista UNES, es su amor por el patrimonio.

¡Gracias a todos por ayudarnos a conservarlo y difundirlo!

UNNES

ARTÍCULOS

UNNES

O VOO DE ÍCARO OU O PATRIMÓNIO PERDIDO NO “CURRÍCULO DO FUTURO”

EL VUELO DE ÍCARO O EL PATRIMONIO PERDIDO EN EL “CURRÍCULO DEL FUTURO”

Maria Helena DAMIÃO / Isaltina MARTINS

Resumo

O apelo ao corte com o passado em nome de um futuro “melhor” está longe de ser novo no discurso educativo. As duas mais recentes passagens de século aproximam-se na ênfase que imprimem a esse apelo, sendo os seus argumentos da mesma natureza. Situando-se no presente, as autoras deste artigo interrogam a urgência de fazer valer, a uma escala global, o “currículo do futuro” no qual se vê descartado o conhecimento humanístico, artístico e científico dado como “inútil” num mundo tecnológico onde a “felicidade” grassará. De modo particular, analisam o caso da cultura e línguas clássicas, por ser o mais evidente em termos de prejuízo na transmissão de património cultural e civilizacional a que a escola está obrigada. Detêm-se num projecto levado a cabo em Portugal, por parte de investigadores, professores e políticos, no sentido de evitar a sua extinção.

Palabras clave

Discurso educativo; património cultural; currículo escolar; conhecimento escolar; cultura e línguas clássicas.

Maria Helena DAMIÃO. Professora de Ciências da Educação na Faculdade de Psicologia e de Ciências da Educação da Universidade de Coimbra. hdamiao@fpce.uc.pt.

Isaltina MARTINS. Professora de Latim/Grego e Português, mestre em Psicologia Pedagógica pela Faculdade de Psicologia e de Ciências da Educação da Universidade de Coimbra. isaltinamartins@sapo.pt.

Recepción: 30/VI/2019

Revisión: 03/VII/2019

Aceptación: 05/VII/2019

Publicación: 30/IX/2019

Resumen

La invitación a romper con el pasado en nombre de un futuro “mejor” no es algo nuevo en el discurso educativo. Los dos últimos pasos de siglo se aproximan en el énfasis que imprimen a esta llamada, siendo sus argumentos de similar naturaleza. Situándose en el presente, las autoras de este artículo se interrogan sobre la urgencia de hacer valer, a una escala global, un “currículo del futuro” que descarte el conocimiento humanístico, artístico e científico, considerado como “inútil” en un mundo tecnológico donde la felicidad crecerá. Analizan en particular el caso de la cultura y lenguas clásicas por ser el más evidente, en términos de perjuicio en la transmisión del patrimonio cultural. Se detienen en un proyecto llevado a cabo en Portugal, por parte de investigadores, profesores y políticos orientado a evitar su extinción.

Palabras clave

Discurso educativo, patrimonio cultural, currículo escolar, conocimiento escolar, cultura y lenguas clásicas.

O VOO DE ÍCARO OU O PATRIMÓNIO PERDIDO NO “CURRÍCULO DO FUTURO”

EL VUELO DE ÍCARO O EL PATRIMONIO PERDIDO EN EL “CURRÍCULO DEL FUTURO”

“Je viens de réaliser que, n'ayant pas encore terminé mon doctorat, et mon département ayant été fermé entre temps, je suis le seul et DERNIER étudiant restant de lettres classiques de la faculté de Limoges.” Hugo Blanchet @Hugorodru, 2019.

“We talk about ‘soft skills’ often as social and emotional skills, and hard skills as about science and maths, but it might be the opposite”. Andreas Schleicher, The Stage, 27/02/2019.

1. INTRODUÇÃO

A primeira frase que abre este texto, recentemente divulgada na *internet*, é de um jovem estudante de doutoramento, o último de Letras Clássicas de uma Faculdade de Limoges: as pessoas dispersaram-se, o departamento tornou-se “uma natureza morta”, disse ele. Noutras universidades francesas o Grego e o Latim seguem igual destino, o qual se estende, não só, mas também, a Portugal e Espanha.

O mesmo acontece nos níveis básico e secundário de escolaridade, sobretudo do ensino público.

O depoimento do jovem suscitou múltiplas manifestações de discordância e tristeza, percebendo-se, em várias delas, o “ruído de fundo” do conformismo, como se a perda, tida por certa, fosse há muito aguardada. Esta interpretação não se restringe ao caso concreto: a generalidade dos discursos pedagógicos, mundiais e nacionais, veiculados por políticos, académicos e pelos *media* que insistem na “mudança”, na “inovação” são consentâneos com ela.

Esperar-se-ia que a Europa, berço dessas línguas e da cultura em que emergiram, as reconhecesse como um valioso legado que não pára de se enriquecer com o decorrer do tempo, mostrando um cuidado especial na sua preservação. Não é assim. Mais: esta circunstância há muito anunciada para a mencionada área de conhecimento, estende-se a outras, que se têm por “inúteis” e em relação às quais se afirma não despertarem o interesse dos estudantes, não traduzirem necessidades sociais nem terem funcionalidade, acima de tudo, económica.

A questão a colocar é se, consubstanciados que são esses discursos na realidade, poderá ainda ser evitado o completo descaminho do conhecimento que, independentemente da época em que foi construído, se reconhece como exemplar, como modelo, como referencial, e, portanto, digno de ser preservado, transmitido e expandido, ou seja, do que, pelo seu próprio valor, se torna clássico. De modo mais preciso: poderá ainda ser evitado o completo descaminho de áreas ou dimensões humanísticas e artísticas desse conhecimento, e também científicas, não excluindo a matemática, como sugere a segunda frase que abre este texto, pronunciada pelo mais alto representante para a Educação da Organização para a Cooperação e Desenvolvimento Económico (OCDE)?

A procura de resposta conduz-nos, forçosamente, a um paradoxo, pois o reconhecimento da necessidade de preservação de tal conhecimento, património cultural da humanidade, convive com a sua omissão, quando não com a sua ostensiva recusa. Trata-se de um paradoxo que encontra particular expressão nas orientações/ recomendações respeitantes ao currículo dito “do século XXI” ou “do futuro”. Neste artigo, além de lhe prestarmos atenção, analisaremos, em especial, o que se passa no sistema educativo português, dando conta de acções que têm sido levadas a efeito na área da cultura e línguas clássicas, no sentido de contrariar esta corrida rumo a um futuro sem passado.

2. PRESERVAÇÃO OU PERDA DO PATRIMÓNIO NO “CURRÍCULO DO FUTURO”?

Com a intenção de proteger os “bens, únicos e insubstituíveis de todos os povos do mundo”, “de valor universal excepcional” a Organização das Nações Unidas para a Educação, Ciência e Cultura (UNESCO) aprovou, em Conferência Geral, no ano de 1972, a *Convenção do Património Mundial, Cultural e Natural*. Reconhecendo a crescente ameaça de destruição “não apenas pelas causas tradicionais de degradação, mas também pela evolução da vida social e económica” e considerando as limitações de cada nação para conseguir a sua protecção, sublinhou, em nome da salvaguarda de tais bens, o envolvimento da “colectividade internacional”. Na VI sessão da Convenção (artigos 27.º e 28.º) — *Programas educativos*— é dito que os Estados signatários:

“esforçar-se-ão, por todos os meios apropriados, nomeadamente mediante programas de educação (...), por reforçar o respeito e o apego dos seus povos ao património (...) comprometem-se a informar largamente o público das ameaças a que está sujeito (...).

Focalizando-nos na educação, destacamos a publicação, em 2011, pelo Secretariado da UNESCO das *Orientações Técnicas para Aplicação da Convenção do Património Mundial*, onde

O VOO DE ÍCARO OU O PATRIMÓNIO PERDIDO

Maria Helena DAMIÃO / Isaltina MARTINS

se encorajam os países a promoverem a “sensibilização” nos campos educativo e formativo, esclarecendo que o *Comité Intergovernamental para a Protecção do Património Mundial* (responsável pela implementação da Convenção), apoia a preparação de programas, de projectos, actividades e materiais para o ensino básico, secundário e superior, nos quais participem “escolas, universidades, museus e outras autoridades educativas locais e nacionais”. O brevíssimo resumo do trabalho de quase meio século, feito por uma das organizações com maior influência a nível mundial, deixa clara a importância de se olhar, em comum, para a herança da humanidade, de modo que as gerações presentes e futuras possam usufruir dela.

Passemos para o contexto da educação escolar, onde tal olhar deve ser especialmente tido em conta pois é das camadas jovens da população que, uma vez formadas, tem de partir a vontade de preservação de um património que é de todos, mais próximos ou mais distantes.

Com a aproximação da passagem de século, organizações supranacionais (como a Organização das Nações Unidas - ONU) e internacionais (como a Organização para a Cooperação e Desenvolvimento Económico - OCDE, ou a União Europeia - UE) uniformizaram e intensificaram as orientações/recomendações curriculares com vista ao desenvolvimento, nas populações estudantis, de um conjunto de “conhecimentos, capacidades, atitudes, valores e competências”, que dão substância ao “currículo do século XXI” ou “currículo do futuro”.

Múltiplas reformas educativas de âmbito nacional têm-nas integrado, operacionalizando as suas marcas mais distintivas, entre as quais se contam as seguintes: selecção de um núcleo restrito, mas útil e funcional, de conhecimentos “fundamentais”, “essenciais”, por referência ao mercado de trabalho altamente tecnológico, de resto, fonte do seu apuramento; em termos de “capacidades”, a prioridade situa-se na inovação e na criatividade, assim como no potencial de empreendedorismo, resiliência e colaboração. A intenção é conseguir-se um perfil de aluno assente sobretudo em “soft-skills” e atitudes pró-activas, capazes de conduzir ao sucesso académico e profissional, por via da lógica competitiva, instalada no universo empresarial, a qual contribui para a riqueza das regiões e das nações. Não obstante a pré-determinação do perfil, dá-se (ou diz-se dar) liberdade aos mais jovens para decidirem e construírem o seu próprio currículo, para definirem as (suas próprias) metas de acordo com as (suas próprias) necessidades, e para estabelecerem o (seu próprio) ritmo de aprendizagem. Estes “ingredientes”, que envolvem uma forte componente emotiva, em detrimento da cognitiva, contribuirão para a “felicidade” individual e colectiva, fim último da educação escolar (ver Palma Valenzuela, & Damião, 2018).

Trata-se de um discurso que situa o currículo na vivência do presente (de um certo presente) para o futuro (para um certo futuro). O passado é descartado em tudo o que não caiba nessa vivência, marcada pela “utilidade e rentabilidade”, pela “proficiência e eficácia” (ver, por exemplo, Ordine, 2017; Umbelino, 2018), na ilusão de se

O VOO DE ÍCARO OU O PATRIMÓNIO PERDIDO

Maria Helena DAMIÃO / Isaltina MARTINS

estar a construir, em cada país, um futuro global radicalmente diferente. Afinal, entende-se que “a vitalidade de um país se resume à sua vitalidade económica e que esta, por seu turno, estará ligada à capacidade de «moldar» o sistema de ensino às necessidades técnicas de um supermercado laboral global” (Umbelino, 2018, 194).

Ora, à escola, núcleo desse sistema, como muito bem lembrou Hannah Arendt, deve ser imputado o encargo de tocar os mais jovens para aquilo que aconteceu antes da sua existência, como forma de os situar no “mundo comum”, de os levar a perceber que depende deles a sua preservação e de, com base em tudo isto, se empenharem na sua renovação. Nas eloquentes palavras que escreveu em 1957 (2006, 206): a educação que aí acontece é o “lugar em que se decide se se amam suficientemente as nossas crianças para não as expulsar do nosso mundo (...) para não lhes retirar a possibilidade de realizar qualquer coisa de novo, qualquer coisa que não tínhamos previsto, para, ao invés, antecipadamente as preparar para a tarefa de um mundo comum”. É, na verdade, o lugar de lhes dar a conhecer de onde provêm, de lhes mostrar que houve outros, antes de nós, também eles construtores de mudanças, de inovações, defensores de ideias, realizadores de projectos, sem os quais não estaríamos, certamente, no patamar civilizacional em que nos encontramos; de lhes apresentar as grandes obras do passado, mais remoto ou mais recente, da arquitectura à pintura, da filosofia à matemática, da literatura à política, da vida quotidiana do homem comum

aos extraordinários feitos dos heróis, que devem ser estudadas, apreendidas, comentadas, analisadas. E, evidentemente, trazidas, num paralelismo crítico, para os dias de hoje.

A filósofa que acima citámos vislumbrou e caracterizou a meio do século passado o que haveria de se precipitar neste, de modo que o mencionado no parágrafo anterior “encontra-se sem cultivo, abandonado pela escola”, sobretudo pela escola pública, diz Roger-Pol Droit (2011, 17). Em vez de se preservar um património inestimável no “currículo do futuro”, fomenta-se a sua perda, situação a que não é alheia a posição ambígua de organizações supra e internacionais quanto aos desígnios curriculares.

3. UM LUGAR PARA O PATRIMÓNIO NO “CURRÍCULO DO FUTURO”

Sendo certo que uma sociedade que não sabe de onde vem, que não tem noção das suas origens, é uma sociedade órfã, sem consciência de si, justifica-se perguntar: como pode a escola, fazendo tábua rasa do que de mais relevante foi pensado, dito e feito pela humanidade, potenciar a apropriação de conhecimento consagrado e, por esta via, a construção de conhecimento novo? A pergunta toma um rumo mais preocupante se nos detivermos na ideia, agora corrente, de que “toda a informação” está disponível e acessível na rede digital global, recurso que, salienta-se, estimula a sua exploração. Vale a pena determo-nos nesta ideia pelas implicações que lhe vemos no empobrecimento do currículo.

O VOO DE ÍCARO OU O PATRIMÓNIO PERDIDO

Maria Helena DAMIÃO / Isaltina MARTINS

Umberto Eco (2016), destacando que há já uma geração escolarizada “incapaz de olhar para trás a não ser através da Wikipédia”, declara que “isso equivale a zero” pois não é sinónimo de saber seleccionar nem de aprofundar. Ilustra a sua posição com a seguinte analogia: “uma orquestra organizada pode tocar uma sinfonia, mas dois mil instrumentos juntos só fazem barulho. O que temos agora é barulho generalizado, no meio do qual estamos a perder o conhecimento do passado, mesmo do passado próximo”. Assim, por maioria de razão, a escola não se pode alhear da transmissão e integração do conhecimento “fundamental”/“essencial”, mas entendido este num sentido diferente do que lhe é conferido nas orientações e directrizes curriculares vigentes.

Não se trata do conhecimento reduzido ao mínimo, derivado de preferências desinformadas dos alunos ou de solicitações inadiáveis da comunidade, com sentido privado e local, transformado em competências e atitudes praticáveis, exigidas apenas em problemas reais, concretos, trata-se do conhecimento que Michael Young (2013) designou por “poderoso” e a que atribui duas características distintas. Uma é ser especificamente escolar, afastando-se do que se adquire através de vivências e experiências quotidianas, outra é a especialização, tanto na produção (através de processos refinados), como na organização (em disciplinas), como, ainda, na transmissão (exige formalização). Isso não significa, adverte o mesmo autor, a criação de fronteiras fixas e imutáveis entre o conhecimento que não requer uma abordagem pedagógica e o que a requer, nem entre as áreas disciplinares em

que este se encontra organizado; significa, sim, que, como refere Vigotsky (2001), por ser uma complexa e inacabada construção da humanidade, no seu percurso histórico, deve ser encarado como um património estimável que, para ser apropriado por cada aluno, demanda uma ponderação especial, que dará corpo à figura que designamos por currículo, e uma prática de ensino consonante.

Este conhecimento, que gerações sucessivas revêem, ampliam e legam às próximas, num *continuum* não sem percalços, e que vê corporizado na memória colectiva, permite, por um lado, forjar o ser humano de uma condição insipiente, que ele não conseguiria superar no vazio e, por outro lado, imprimir um sentido de comunidade humana a quem já esteve, está e estará no mundo. É, portanto, essa memória que, com propriedade, pode ser designada por património civilizacional, quer o consideremos sob o ponto de vista material quer sob o ponto de vista imaterial. Acontece que, para o preservarmos e, assim, assegurarmos o futuro, individual e social, precisamos de consciencializar a sua fragilidade e incompletude bem como a falibilidade e limitações humanas.

Delegar nos mais novos a iniciativa de procurar o dito conhecimento patrimonial e apropriar-se dele no “barulho generalizado” que é o efémero, o imediato, o fácil é, nada mais nada menos do que desresponsabilizarmo-nos do “dever de educar” (Savater, 2006; Boavida, 2009) que, como adultos, temos obrigação de assumir, do qual não podemos, sob nenhum pretexto, eximir-nos.

Deixá-los entregues a si mesmos e uns aos outros, vedando-lhes o nosso mundo, excluindo-os dele (Arendt, 1957, 192) é negar a nossa própria condição de formadores, com as implicações que daí advirão, antes de mais, para a sua formação como pessoas e cidadãos. Por isso, Carlos Maia (2019, 96) considera que se trata de uma demissão dolosa, pois “os que postularam tal orientação estão dotados de informação ou saber que não foi herdado fisicamente nem lhes foi infundido por espontaneidade ou, muito menos, por uma entidade sobrenatural”.

Acresce, lembra-nos ainda Hannah Arendt (1957/2006, 202), que “o mundo é criado por mãos humanas para servir de casa aos humanos”, mas não se pode nunca dar por definitivamente criado. Envolve uma constante e cuidada empreitada que vai buscar suporte ao aludido conhecimento e, se interrompida, os efeitos são devastadores e contabilizam-se em termos de retrocesso civilizacional.

Defendemos, portanto, que tem forçosamente de continuar a haver no “currículo do futuro”, lugar para o património edificado pelo Homem, que lhe confere memória e o dignifica, que tanto lhe agarra as raízes à terra como lhe permite liberdade para as superar, que, enfim, lhe garante a civilização. Quer dizer que, através desse currículo, e recorrendo a Graça Moura (2013, 90), “podemos esperar que alguma parcela importante sobreviva dessa herança que nos é transmitida e que devemos ajudar a preservar e enriquecer, uma vez que constitui uma marca determinante e indelével da evolução do mundo”.

4. LUGAR DO PATRIMÓNIO CLÁSSICO NO “CURRÍCULO DO FUTURO”

As palavras que atrás citámos são de um escritor português que colocou especial empenho na defesa do património da humanidade, em particular, do património europeu que formou a cultura ocidental e que se constitui como matriz do nosso pensamento. Situando-nos no sistema de ensino em que somos professoras, usamo-las como ponte para este último tópico, onde notamos a profunda debilidade das áreas artísticas e humanísticas, na consciência de que o problema está muito disseminado: “as humanidades e as artes não são recomendadas para a juventude!”, escreveu recentemente David Berliner, sobretudo, acrescentamos, as de matriz clássica, que correm seriíssimo risco de extinção. Todavia, do mesmo jeito que este autor, vemos “pequenos raios de esperança que permitem pensar que podemos sobreviver às investidas” contra essa matriz na escola pública (2018, 45) e entendemos ser nosso dever, dentro das nossas muito limitadas possibilidades, não desistir de retornar ao conhecimento da Grécia e da Roma antigas, recriando-o na contemporaneidade, de modo que possa continuar a ser apreendido e fruído, como base que é da construção do futuro.

Devemos esclarecer que a perda de protagonismo desta cultura clássica não é recente nas reformas do ensino em Portugal, leva pelo menos sete décadas: tendo começado em sectores de escolaridade iniciais e profissionalizantes, passou para os superiores, mesmo para aqueles que implicam directamente tal cultura, seguiram-se

O VOO DE ÍCARO OU O PATRIMÓNIO PERDIDO

Maria Helena DAMIÃO / Isaltina MARTINS

os secundários; o que, no início, se fez a um ritmo lento tornou-se célere nos anos mais recentes (Damião, Prata & Festas, 2011). Como escreveu Nunes Torrão,

“nunca, como na actualidade, esteve tão evidente a diminuição do número de alunos a estudar Grego e Latim. De facto, no ensino secundário, o Grego é absolutamente residual e o Latim caminha a passos largos para essa situação; no ensino superior, os cursos específicos de estudos clássicos ou estão na situação de contar com vagas zero ou admitem meia dúzia de alunos e os cursos que incluíam o estudo de disciplinas deste âmbito estão (em termos gerais) a reduzir drasticamente o número de disciplinas de estudos clássicos” (2008, 87).

Estranhamente, ou talvez não, este retrato não “provocou ondas de choque sonoras”, afirmou Paula Barata Dias (2006, 119), a partir do estudo em profundidade que dele fez: “nasceu o silêncio que labora para a desvalorização e mesmo, em alguns casos, para a extinção, de uma área do saber (...) suave, suavemente, num país que tem, pela primeira vez, uma geração que teve acesso à escola como sistema de massas, fica preparada a terra queimada”.

A situação neste país, tal como, por certo, a de vários outros, pode ser resumida tal como George Steiner fez em 1999 (2017, 104): “o prestígio, a *auctoritas* cívica daqueles que professam e cultivam as humanidades tradicionais encontram-se no seu ponto mais baixo”. Se nos

virmos como seus herdeiros, com a possibilidade de as usufruir e transmitir, este resumo revela-se especialmente preocupante: retirando-as do currículo, além de, como temos vindo a dizer, impedir ou limitar as gerações do presente e do futuro de beneficiar de obras que pertencem a todas as épocas e que, mesmo ao fim de muitos séculos, não ficam ultrapassados, contribui para o esquecimento daqueles que nos permitiram chegar ao nível civilizacional em que nos encontramos. Jacques Barzun (2003, 16) insiste neste último aspecto, dizendo ser fundamental promover a compreensão de que “os frutos da cultura ocidental (...) não brotam da terra como ervas daninhas; são obra de mãos e mentes inumeráveis” e acrescenta que a “força durável” dos seus actos “é aquilo que constitui o passado vivo, a substância daquilo que actualmente chamamos «cultura»”.

Voltando à apreciação lúcida e cheia de mágoa que Steiner (2017, 124) faz, não deixa de a concluir com uma nota de esperança “se, de facto, as «humanidades» estão no seu crepúsculo, elas deverão invocar o seu direito à rememoração, ao valor heurístico, tornando-nos alerta perante o que é novo. Deverão continuar a instruir-nos de que é possível, mesmo no desconhecido (talvez sobretudo aí), um regresso a casa”. Realmente, os clássicos, diz Italo Calvino (1991, 10), são livros que “quanto mais se julga conhecê-los por ouvir falar, mais se descobrem como novos, inesperados e inéditos ao lê-los de facto”. Explorar Homero ou Virgílio, Platão ou Horácio, Aristóteles ou Séneca, Plutarco ou Ovídio é conviver com um passado que continua presente, é recordar

O VOO DE ÍCARO OU O PATRIMÓNIO PERDIDO

Maria Helena DAMIÃO / Isaltina MARTINS

histórias que podiam ser de hoje, é beber valores que permanecem. Conhecer esses “clássicos dos clássicos” é também conviver com as palavras em que se exprimiram e nos dão acesso às origens da língua em que nos expressamos, ao sentido dos vocábulos que dão cor e vida ao nosso mundo:

“As línguas clássicas são línguas de cultura. Através delas nos chegam os maiores autores da literatura de todos os tempos, os géneros que marcaram toda a literatura ocidental, a poesia, a filosofia, as ciências, para não falar dos textos de carácter histórico, literário e científico em que se exprimia toda a Europa culta ao longo de séculos” (Martins & Oliveira, 2017, 131).

Esta noção de perda irreversível, fez-nos enveredar, entre 2010 e 2015, com outros investigadores e professores dos vários graus de ensino, num longo e nem sempre fácil processo que se iniciou com um diagnóstico nacional e culminou no reconhecimento por parte do Ministério da Educação de uma disciplina de “oferta de escola” destinada ao ensino básico, com nove anos de escolaridade. Pretendia-se que tal disciplina, que designámos por *Introdução à Cultura e às Línguas Clássicas*, fosse:

“um veículo de sensibilização para as nossas raízes culturais” de modo “que a escola ensine os nossos jovens a respeitar a sua língua materna, através do conhecimento mais profundo que os leve à etimologia dos seus vocábulos, à explicação de palavras e

expressões que fazem parte da nossa língua, e aí ver, realmente, a matriz cultural europeia, a matriz greco-latina presente nas línguas românicas, mas que também se pode encontrar nas línguas de base germânica” (Direcção-Geral da Educação, 2015).

Devemos explicar que, ao abrigo de um normativo à altura em vigor (Decreto-lei n.º 139/2012, de 5 de Julho), as escolas podiam oferecer “componentes curriculares complementares” da sua iniciativa. Aí vimos a possibilidade de facultar “um complemento curricular que, não só contribui para o enriquecimento cultural e linguístico, mas também constituirá uma ajuda preciosa para outras disciplinas do currículo escolar” (Martins, 2016, 43), pois o jovem

“tem de estar munido de um conjunto de saberes que o ajudarão a compreender melhor o que se passa no mundo à sua volta (...), de possuir conhecimentos que lhe permitam a leitura e a compreensão não só da linguagem corrente, mas também da linguagem das artes, das emoções, da criatividade. É esse saber de base, adquirido na escola, que vai formar o cidadão com valores, alguém que sabe decidir o que quer e para onde vai, um cidadão livre.”

Para dar substância à disciplina, por sugestão da equipa, a tutela alocou uma página no sítio online da Direcção-Geral da Educação, com os seus fundamentos, objectivos gerais e grandes tópicos de conteúdos, bem como informações e documentos de apoio, sem esquecer as ligações

O VOO DE ÍCARO OU O PATRIMÓNIO PERDIDO

Maria Helena DAMIÃO / Isaltina MARTINS

para todas as iniciativas que, à altura, eram levadas a cabo na área em questão. Nessa página consta, ainda, um *forum*, onde os interessados podem trocar ideias e experiências de ensino ou, simplesmente, manterem-se em contacto. Considerando a preparação dos professores um elemento crucial, foi concebida uma acção de formação contínua; em paralelo, realizou-se um seminário, de apresentação da disciplina e, mais tarde, um colóquio internacional, de reflexão (Martins *et al*, 2015). A mobilização de universidades, escolas, centros de formação, ministério e comunicação social fez surgir projectos vários, uns mais abrangentes do que outros, denotando, como seria desejável, opções diversificadas. Contudo, os reflexos em termos de frequência de Latim e/ou Grego no ensino secundário não se têm feito sentir e, certamente, assim continuará, pois a nova reforma do ensino básico e secundário, iniciada em finais de 2015, indica outras preferências mais consonantes com a preparação dos alunos para o “sucesso” tecnológico, social e pessoal, consonante com as exigências do mercado de trabalho.

5. CONSIDERAÇÕES FINAIS

Em nome da mudança, da inovação, da criatividade e de outros *slogans* imprecisos que formam um certo vocabulário curricular de abrangência global destinado a consolidar a educação escolar do “futuro”, afasta-se uma parte substancial do conhecimento construído pela humanidade, que constitui o seu património civilizacional, conferindo-lhe identidade. Trata-se, nada mais nada menos, de um conhecimento essencial, no sen-

tido de substancial, tanto para a formação individual como para o progresso colectivo. É como se houvesse a “necessidade de construir um muro contra o passado” (Barzun, 2003, 15).

Sendo educadores, não podemos deixar de pensar nesta conjectura que, se concretizada, só pode revelar-se devastadora: reconhecendo a mudança, a inovação e a criatividade como dinâmicas que impulsionam a construção desse conhecimento, sendo-lhe, portanto, indispensáveis, salientamos que elas têm de ter um propósito louvável e que de modo algum exclua a “tradição seguramente ancorada”, diz Hannah Arendt. Talvez mais do que na altura em que saiu o artigo que citamos “corremos o risco de esquecer, e um tal esquecimento significaria que, humanamente falando, nos veríamos privados de uma dimensão: a que dá profundidade à existência humana. Porque memória e profundidade são a mesma coisa, ou antes, a profundidade não pode ser alcançada pelos homens senão por meio da recordação” (Arendt, 1957/2006, 108).

Perguntemos pois: quer-se mudança, inovação e criatividade na escola em relação a quê? Para quê? Quais os referentes? E, mais: como construir um futuro sem os fundamentos históricos, sem a reflexão sobre o que de bom ou de mau aconteceu antes de nós? Para voar mais alto é necessário que as asas sejam sólidas, que a cera não se derreta e nos leve a mergulhar no mar profundo. O sonho “comanda a vida”, diz o poeta que foi António Gedeão, mas a concretização do sonho exige conhecimento, que não

O VOO DE ÍCARO OU O PATRIMÓNIO PERDIDO

Maria Helena DAMIÃO / Isaltina MARTINS

dispensa o estudo. Ícaro voou, mas esqueceu os ensinamentos paternos, não teve em conta as suas limitações, apontou demasiado alto a fragilidade da sua metamorfose em ave, a temeridade insensata que resolveu experimentar conduziu-o à perdição. Por isso o voo de Ícaro simboliza a insensatez, a megalomania de quem quer progredir sem uma construção sólida, sem alicerces, apontando ao futuro sem ter em conta o passado da condição humana que não estava preparada para voar.

Ora para construir, no presente, o futuro, não se podem negar, abandonar ou menosprezar os alicerces que estão no passado, sob pena de retornarmos a uma menoridade civilizacional: “não saber o que se passou antes de ter nascido, isso é ser sempre criança”, declarou Cícero (*Orator*, 34). No respeitante ao Ocidente, esquecer as raízes greco-latinas e também as judaico-cristãs, quebrar a continuidade que elas imprimem à cultura europeia, negligenciar as suas ligações a outras culturas do mundo, deixa a educação escolar numa situação de especial fragilidade. No dizer de George Steiner (2007, 16-17), aproxima-a de uma “amnésia institucionalizada”, ficando “o espírito da criança vazio do peso das referências vividas. Substitui o saber de cor, que é também um saber de cor(ação), pelo caleidoscópio transitório dos saberes efémeros”. Desprezar um património acumulado ao longo de séculos e milénios resulta na perda dos valores que nos orientam, incluindo o valor do conhecimento. É, pois, necessário superar essa amnésia que nos é constantemente imposta ao som de

sedutores cantos de sereia, fazendo o que está ao nosso alcance para

“pensar as Humanidades —o seu lugar e o seu alcance, a sua importância e a sua vocação— no tempo que é o nosso significa, antes de mais, assumir uma atitude de combate e de resistência em face de uma narrativa que ameaça tornar-se totalitária e se caracteriza por promover implicitamente o menosprezo pelas Letras: a narrativa da utilidade e da rentabilidade económicas” (Umbelino, 2018, 194).

Perfilhamos, pois, a declaração de João Boavida (2009, 130): “face a um mal-estar que incomoda”, é preciso “que eduquemos”, é esse o nosso dever. Muitos dirão que, no momento, tal constitui uma tarefa difícilíssima, talvez impossível, mas se há algo que a história nos revela é que “a noite mais longa é, ao mesmo tempo, o solstício; após a descida ao inferno segue-se a ressurreição”. Dietrich Schwanitz (2004, 26), autor destas palavras, não está longe de Jacques Barzun (2003, 17) quando, na obra que ocupou toda a sua vida e cujo título (*Da alvorada à decadência*) parece profetizar o fim da cultura ocidental, diz que “no fundo deste amontoado [educativo] “sobrevive a custo o sentido de *cultura*, enquanto bem formada”. Realçamos que, por isso mesmo, esse sentido tem de sobreviver no currículo escolar, afinal é o património da humanidade que está em causa e, evidentemente, o seu futuro.

O VOO DE ÍCARO OU O PATRIMÓNIO PERDIDO

Maria Helena DAMIÃO / Isaltina MARTINS

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Arendt, H. (1957/2006). A crise na educação. In H. Arendt. *Entre o passado e o futuro* (pp.183-206). Lisboa: Relógio D'Água.
- Barata Dias, P. (2006). As humanidades no ensino pré-universitário. *Boletim de Estudos Clássicos*, n.º 45, 117-129.
- Barzun, J. (2003). *Da alvorada à decadência. 500 anos de vida cultural do ocidente*. Lisboa: Gradiva.
- Berliner, D. (2018). Escola pública nos EUA. In N. Krawczyk (Org). *Escola pública. Tempos difíceis, mas não impossíveis* (pp. 44-58). Campinas: Faculdade de Educação da Universidade Estadual.
- Boavida, J. (2009). El deber de educar como condición de libertad. In J.A. Ibáñez-Martín, (Ed.) *Educación, conocimiento y justicia* (pp. 129-144). Madrid: Dykinson.
- Calvino, I. (1991). *Porquê ler os clássicos?* Lisboa: Teorema.
- Damião, M. H.; Prata, M. J. & Festas, M. I. (2011). A presença da cultura clássica no Ensino Básico e Secundário. In C.S. Reis & F.S. Neves (Eds.). *Livro de Actas do XI Congresso da Sociedade Portuguesa de Ciências da Educação*. Vol. IV (pp. 501-504). Guarda: Instituto Politécnico da Guarda.
- Direcção-Geral da Educação (2015). *Introdução à Cultura e às Línguas Clássicas*. Acesso: <http://www.dge.mec.pt/introducao-cultura-e-linguas-classicas>
- Droit, R-P. (2011). *Voltar a ler os clássicos*. Lisboa: Temas e debates/Círculo de Leitores.
- Eco, U. (2016). As mentiras são mais fascinantes do que a verdade (entrevista de Luciana Leiderfarb) *Jornal Expresso* de 20 de Fevereiro. Acesso: <http://expresso.sapo.pt/cultura/2016-02-20-As-mentiras-sao-mais-fascinantes-do-que-a-verdade>
- Gedeão, A. (1956). *Movimento perpétuo*. Coimbra: Atlântida.
- Graça Moura, V. (2013). *A identidade cultural europeia*. Lisboa: Fundação Francisco Manuel dos Santos.
- Maia, C. F. (2019). *Ética e educação nos quatro evangelhos: uma antropogogia inadiável*. Lisboa: Chiado.
- Martins, I. & Oliveira, C. M. (2017). Introdução à Cultura e Línguas Clássicas. Propostas didáticas. In C. Cravo & S. Marques (Coords.). *O ensino Línguas Clássicas: reflexões e experiências didáticas* (pp. 129-139). Coimbra: Imprensa da Universidade de Coimbra/Annablume.
- Martins, I. (2016). Que perfil para a escola actual? *Nova Ágora* (Revista do Centro de Formação Nova Ágora), n.º 5, 41-43.
- Martins, I.; Damião, M. H.; Azevedo, A.; Dias, P.B.; Brandão, J.L. & Cravo, C. (2015). Reintrodução das Línguas e Culturas Clássicas no Sistema Educativo Português. *Humanitas*, n.º 67, 324-326.
- Nunes Torrão, J. M. (2008). Os estudos clássicos na actualidade. *Latim - língua de cultura. Da Idade Média à Actualidade (Actas do Encontro de Professores de Latim)* (pp. 85-91).

O VOO DE ÍCARO OU O PATRIMÓNIO PERDIDO

Maria Helena DAMIÃO / Isaltina MARTINS

- Coimbra: Associação de Professores de Latim e Grego.
- Ordine, N. (2017). *A utilidade do inútil*. Lisboa: Kactoria K.
- Organização das Nações Unidas para a Educação, Ciência e Cultura (UNESCO) (1972). *Convenção do Património Mundial, Cultural e Natural* <https://dre.pt/application/conteudo/383404>
- Organização das Nações Unidas para a Educação, Ciência e Cultura (UNESCO) (2011). *Orientações Técnicas para Aplicação da Convenção do Património Mundial*. UNESCO. Comité Intergovernamental para a Proteção do Património Mundial, Cultural e Natural. Acesso: <http://whc.unesco.org/en/basic-texts/>
- Organização das Nações Unidas para a Educação, Ciência e Cultura (UNESCO) (2017). *Basic Texts of the 1972 World Heritage Convention*. UNESCO. Acesso: <http://whc.unesco.org/en/basictexts/>
- Palma Valenzuela, A. & Damião, M. H. (2018). Da “narrativa” humanista à educação humanista. Uma análise do currículo escolar na contemporaneidade. *Revista Educação e Emancipação*, vol. 11, n.º 2, 11-33.
- Savater, F. (2006). *O valor de educar*. Lisboa: Dom Quixote.
- Schwanitz, D. (2004). *Cultura. Tudo o que é preciso saber*. Lisboa: Dom Quixote.
- Steiner, G. (1999/2017). O crepúsculo das humanidades. In G. Steiner. *As artes do sentido* (pp.101-124). Lisboa: Relógio d'Água.
- Steiner, G. (2007). *O silêncio dos livros*. Lisboa: Gradiva.
- Umbelino (2018). O fim das humanidades: ensino e aprendizagem em época de crise. *CADERNOS DE PESQUISA*, vol. 48, n.º 167, 192-202.
- Vigotsky, L. S. (2001). *A construção do pensamento e da linguagem*. São Paulo: Martins Fontes.
- Young, M. (2013). Overcoming the crisis in curriculum theory: a knowledge-based approach. *Curriculum Studies*, vol. 45, n.º 2, 101-118.

UNNES

PATRIMÓNIO CRISTÃO: PARA ALÉM DAS CONTRADIÇÕES

PATRIMONIO CRISTIANO: MÁS ALLÁ DE LAS CONTRADICCIONES

Carlos FERNANDES MAIA

Resumo

O autor procura responder a uma questão muito simples de formular – mas difícil de responder: que tem o cristianismo a oferecer num mundo que parece caminhar sem sentido, mas fanatismo, com relações esporádicas, mas traumatizantes, com indiferença, mas obsessão, e com medos de futuro, mas atropelos à vida? Dito de outro modo: os textos fundadores evangélicos e o legado cristão podem fornecer alguma iluminação e despertar alguma confiança para o homem de hoje, apesar das suas próprias contradições? O autor centra a sua análise na dimensão ética dos evangelhos canónicos cristãos para concluir pela vantagem e necessidade de uma resposta afirmativa a esta premência de questão e de urgência de resposta. E faz essa análise com três tópicos: a poropénia religiosa, a novidade da ética cristã e a atualidade ético-pedagógica do ideal evangélico.

Palabras clave

Património, educação, ética cristã, evangelho, contradições.

Resumen

Plantea el autor de este trabajo una cuestión simple de formular pero difícil de responder: ¿qué puede ofrecer el cristianismo a un mundo que parece caminar sin sentido, hacia un fanatismo creciente, generando al mismo tiempo relaciones esporádicas cada vez más traumatizantes, indiferencia, obsesiones, miedos al futuro y crecientes atropellos a la vida? Dicho de otro modo: ¿los textos evangélicos fundantes y el legado cristiano pueden aportar luz o despertar confianza al hombre de hoy, a pesar de sus propias contradicciones? El autor centra su análisis en la dimensión ética de los evangelios canónicos cristianos para concluir reconociendo la ventaja y necesidad de una respuesta afirmativa a tan relevante cuestión que requiere respuestas urgentes. Realiza un análisis de tres tópicos: la pobreza religiosa, la novedad de la ética cristiana y la actualidad ético-pedagógica del ideal evangélico.

Palabras clave

Patrimonio, educación, contradicciones, ética cristiana, evangelio.

Carlos FERNANDES MAIA. Professor associado em Fundamentos da Educação e da Pedagogia. Tem interesse especial pelas questões de ética e educação. lusocmaia@gmail.com.

Recepción: 10/V/2019

Revisión: 03/VII/2019

Aceptación: 07/VII/2019

Publicación: 30/IX/2019

PATRIMÓNIO CRISTÃO: PARA ALÉM DAS CONTRADIÇÕES

PATRIMONIO CRISTIANO:
MÁS ALLÁ DE LAS CONTRADICCIONES

1. INTRODUÇÃO

Poderemos afirmar que o pensamento kantiano é decisivo para a constituição do que vulgarmente se chama ideologia ocidental. Pela primeira vez de forma sistemática se abordam as questões morais, filosóficas e religiosas em separado e, ao mesmo tempo, se relacionam essas mesmas dimensões humanas. A filosofia kantiana passa, assim, pelo que Cordon e Martinez (1981, 290-291) chamam o conceito mundano de filosofia (o que posso conhecer, o que devo fazer e o que devo esperar), pelo conceito académico (a procura de sistematização de todos os saberes) e pela dimensão crítica sobre a sociedade e a ciência.

Rolf Petri (2019) desenvolve uma crítica a essa ideologia ocidental – especificamente representada pelo devir histórico de Hegel, centrado na astúcia da razão – retirando validade a uma componente metafísica, religiosa e sobre humana –, sobretudo nas suas implicações teleológicas e moralistas – para justificar que as instituições de que precisamos para governo, justiça, critérios

de avaliação e normativos morais não necessitam de uma fundamentação no sentido de uma finalidade histórica. Mesmo ao terminar a obra, escreve o autor: “...se mantivermos a nossa [ocidental] arrogância quanto ao sentido da história, e se presumirmos que nós é que sabemos e que lutamos “contra o Mal” melhor do que os outros, faremos com que tudo fique pior” (Petri, 2019, 287-288).

Numa época em que um número aparentemente crescente de ‘ocidentais’ parece ter esquecido os horrores das ditaduras assentes em ideologias de superioridade e exclusão, torna-se ainda mais urgente fazer duas perguntas: há mesmo razão para alguém ou alguma etnia ou grupo se considerar por natureza superior a outros? E a inversa: tanto valem umas atitudes, crenças e comportamentos como outros quaisquer? Situa-dos no meio destas duas forças contraditórias a exigir uma atitude nossa, procuramos dar corpo à tolerância e achar que *a priori* não há legitimidade para uma resposta afirmativa à primeira questão; mas ao mesmo tempo também não encontramos legitimidade para aceitar a afirmativa quanto à segunda. E o que nos falta nessa tensão é um critério simultaneamente afirmativo

dos valores positivos e avesso aos negativos. As únicas sociedades onde os indivíduos não têm este dilema – ou, se o têm, não o podem expressar – são as mono ideológicas, quer sob a forma de mitos, quer sob a forma de ditaduras, sejam estas de que espécie forem – porque não as há só políticas. Mas mesmo nessas sociedades é sempre necessário o recurso a uma entidade legisladora e reguladora, quer deificando uma coisa, ser ou pessoa, quer personificando ou coisificando um deus – ou vários. E até os ditadores têm pés de barro!

A religião apreça historicamente associada a um conjunto de ritos, mas também a um conjunto de regras morais. Para Kant, não será a religião a sobrepor-se à razão, antes será aquela que deve situar-se nos limites desta, conforme a sua obra de 1793. Mas Kant também não é um modelo de coerência teórico-prática neste domínio: tinha recorrido à metafísica – onde se inclui a salvação das formas *a priori* da dialética transcendental – e achava que não era digno do homem ajoelhar-se perante deus; mas depois vai dispensar deus e baixar-se fazendo dedicatórias subservientes ao ministro de estado prussiano – conforme repara Ward (2007, 109-110).

Se podemos dizer que religião e moral são domínios distintos da realização e afirmação do ser homem, temos também de reconhecer que muitos dos ritos acabam por incluir as relações sociais e até um ideal de homem e sociedade. De modo que assistimos a uma diversidade de manifestações religiosas – a que correspon-

dem também diversas interpretações¹. De algum modo, a muito repetida divisão das religiões em sacerdotais e proféticas poder-se-ia aplicar à relação entre religião e moral: a religião tem uma função salvífica e a moral tem uma dimensão perfectibilizante. Teremos oportunidade de abandonar o carácter moral da religião cristã e optar pela dimensão ética – esta sim, necessariamente apontada ao aprofundamento da exigência de perfectibilidade, que designamos por sustentabilidade ética.

As reflexões que se seguem dividem-se em três partes: a poropénia religiosa, a novidade ética cristã e a atualidade ético-pedagógica do ideal evangélico.

2. A POROPÉNIA RELIGIOSA

A propósito do dilema que se coloca no processo educativo, e sob o título “o desejo do melhor”, Fullat (1995, 92-101) evoca o mito de eros e diz que sendo este filho de Penia, é indigente, incompleto, sem morada; mas ao mesmo tempo, sendo filho de Póros, é força de vontade e riqueza, é procura do bem e do belo. A pobreza do processo educativo estará, portanto, na sua incompletude, na consciência clara de que nunca alguém poderá dizer “estou educado” – ou completo –, como não poderá descansar num grau de bondade mesmo efetivamente conseguido. O homem não poderá intitular-se de ‘perfeito’. Mas, em simultâneo, conforta-nos a riqueza do processo aberto ao aperfeiçoamento e a possibilidade de ir progredindo nessa fina-

PATRIMÓNIO CRISTÃO: PARA ALÉM DAS CONTRADIÇÕES

Carlos FERNANDES MAIA

lidade – apesar de inalcançável. Se há função social onde este processo dinâmico é intrínseco, essa função é a de professor. O termo é usado na sua aceção etimologicamente mais profunda de alguém que está a favor: da luz, da verdade, da alegria, ou mesmo do homem, do ser humano, do guerreiro. Isto é, o professor assume sobre si e sobre os outros a responsabilidade de se mostrar e de se tornar educado e ao mesmo tempo desenvolve a consciência, pessoal e do educando, do entusiasmo – que na etimologia grega aponta para o endeusamento, transposição divina ou mesmo ser inspirado pela divindade (ἑνδοσιζω – endouziázō). O professor Alte da Veiga, que clarificou bem esta definição de professor, dirá que 'educar é uma promessa do educador em aperfeiçoar-se e do educando nessa possibilidade'.

E partimos daqui para a afirmação da primeira contradição do património cristão, centrados nos textos que constituem o núcleo primordial do legado ideológico-prático cristão – os evangelhos: a certeza do pecado, que conduziu à condenação, e ao seu sentido existencial; e a certeza da graça oferecida, que recompõe a relação filial, fraternal e vivificante. De um modo ou de outros, mais simbolizada ou mais ritualizada, a religião apresenta a cada homem – de modo mais singular ou mais comunitário – um limite inferior e superior de 'humanidade'. Há, na verdade, simultaneamente um castigo e um prémio para quem ultrapassar a barreira inferior ou se aproximar da superior. Mas em nenhum dos casos os limites são objetivamente determinados de modo que haja sempre a possibilidade de, por opção pes-

soal, alguém forçar a elasticidade desses limites. E, por isso, não raras vezes as religiões passam a incluir critérios e não meras normas regulamentares para definir o aumento do âmbito da condenação ou do âmbito da glorificação.

Desta primeira contradição podemos retirar o primeiro fruto do património cristão: os países influenciados pelo cristianismo foram os que mais facilmente – ou quase exclusivamente – tiveram processos de reconhecimento dos direitos humanos e ao mesmo tempo aderiram à possibilidade de penalização de crimes contra a humanidade – e não meramente contra o chefe, o superior ou o marginal mais comum.

Foi propositadamente que a sugestão mais direta do conceito de riqueza e pobreza associada à religião não foi apresentada em primeiro lugar. Ela é motivo de fortes críticas e levou mesmo ao cisma cristão do ocidente, no século XVI. Mas o estilo de vida de Lutero e os bens das igrejas protestantes – como das ortodoxas, originadas no século XI – não divergem muito dos padrões católicos para o tema que nos ocupa. Na verdade, não só para o cristianismo, mas também para as outras duas grandes religiões abraâmicas, ou seja, o judaísmo e o islamismo, a figuração da divindade é algo terminantemente vedado; e o apego aos bens materiais é considerado profundamente perturbador da gratuidade religiosa. O apelo e exigência de pobreza contrastam, no entanto, com a grandeza dos templos, dos paramentos e das alfaias sagradas. Já os judeus do tempo de Jesus se orgulhavam do seu templo – ajudado a construir pelo seu inimigo Herodes,

PATRIMÓNIO CRISTÃO: PARA ALÉM DAS CONTRADIÇÕES

Carlos FERNANDES MAIA

necessariamente com o apoio do imperador; e os sumo sacerdotes exibiam riqueza e poder nos rituais e influência social. Maomé começa por atrair adeptos com a riqueza e depois com um exército. E tanto os antigos como os modernos templo Bali são de uma grandiosidade flagrantemente contrastante com as habitações dos seus fiéis. Sabemos que São Bento (século VI) e São Francisco (século XIII) tiveram problemas para fazer aprovar as suas ordens religiosas defensores de um espírito cristão primitivo de pobreza e dedicação aos mais necessitados.

O cristianismo primitivo deu um sentido à riqueza: a caridade. É certo que a aceitação da boa nova ou evangelho pregado por Jesus não implicava o abandono de bens legitimamente adquiridos; mas que a caridade era a marca e a exigência do cristão, era. O que não era tolerado era a hipocrisia não só no abuso da grandeza sacerdotal para fins pessoais mas também para aparentar bondade caritativa. Lucas (5, 1.10) narra o dramático desfecho de um exemplo personificado por Ananias e sua mulher Safira: venderam a propriedade por um preço e partilharam uma quantia inferior, mas com a indicação de terem dado tudo. Apesar da dimensão interesseira ou mesmo de corrupção, temos de admitir que o espírito de caridade – que hoje recebe o termo menos exigente de solidariedade – e a instituição de 'misericórdias' são manifestações de inspiração na fraternidade evangélica cristã. O princípio evangélico é inequívoco: "*se tiverdes amor uns para com os outros, todos reconhecerão que sois meus discípulos*" (Jo 13, 35). Tertuliano (século II-III) dá testemunho desta marca distintiva com

que 'os pagãos' identificavam os cristãos: "*vede como eles se amam!*". Poderemos dizer que não é preciso ser cristão para ser bondoso – como poderemos apontar muitas falhas individuais e coletivas neste campo aos 'cristãos'; mas não amar o próximo não é marca de ser cristão. O fundamento pode ser a relação fraterna e a energia colocada na caridade pode advir da convicção escatológica; mas o evangelho fala do valor da caridade em si mesma e não dela como meio para um fim particular ou temporário.

Num terceiro momento, aumentamos a pormenorização da contradição e entramos num domínio muito abordado criticamente em instâncias de reflexão mais sistemáticas. Estamos a referir-nos especificamente à não revolução patrocinada por Jesus quanto ao uso de servos e quanto à ordem político-económica. Para além de outras, a referência mais significativa aos servos aparece na 'parábola do servo inútil' (Lc 17, 7-10); e a obediência à ordem político-social está bem representada no episódio de pagamento dos impostos – liquidados com o estáter que Pedro tirou da boca de um peixe (Mt 17, 24-27) – e na resposta dada aos fariseus que questionaram Jesus sobre se deviam ou não ser pagos os tributos aos imperadores romanos: "*Dai a César o que é de César e a Deus o que é de Deus*" (Mc 12, 13-17). Podemos, no entanto, ver que nas mesmas referências evangélicas aparecem as mesmas respostas 'revolucionárias' que ainda hoje nos interessam como orientações existenciais. No caso dos servos, a lição é de uma exigência enorme: "*... também vós, quando tiverdes cumprido tudo o que vos foi*

PATRIMÓNIO CRISTÃO: PARA ALÉM DAS CONTRADIÇÕES

Carlos FERNANDES MAIA

ordenado, dissei: somos servos inúteis, fizemos o que devíamos fazer” (Lc 17, 10). No caso dos impostos, ora o pagamento foi feito para evitar escandalizar – furtando-se ao que outros não se podiam furtar (Mt 17, 27), ora aparece o fundamento da relação social: “*sabemos que és sincero, que não poupas ninguém, porque não olhas à condição das pessoas*” (Mc 12, 14) – dizem os fariseus que vinham armar cilada. Só um pequeno acrescento à questão do ‘servo inútil’: mesmo o cumprimento de uma tarefa mais servilmente imposta não deixa de manifestar a confiança do ‘mandante’ na capacidade do ‘mandado’ para a realização da tarefa; e, ao mesmo tempo, o mandante não pode provar ao mandado e aos ‘observadores’ que efetivamente seria capaz de executar a tarefa imposta a outrem por disposição arbitrária, prepotência ou iniquidade. Os donos dos gladiadores – muitos destes, escravos – confiavam que estes eram mais capazes de vencer as lutas do que eles próprios; e os nobres romanos confiaram a educação dos seus filhos a ‘escravos’ gregos².

Para os tempos que correm, esta exigência do cumprimento do dever sem espera de recompensa não terá grande aceitação; mas ela é a condição da solidariedade, da procura do aperfeiçoamento e, por isso, da própria educação – como disponibilidade de cada um para ir superando cada degrau no aperfeiçoamento e como tarefa do educador para reconhecer que o sentido da sua ação é tornar-se inútil – na medida em que o educando já se autonomizou no processo de aperfeiçoamento (Maia, 2019, 252-253).

Com implicações mais sociopedagógicas, convirá referir uma quarta contradição evangélica: o papel das mulheres. Não vamos metaforizar muito, mas pegar só em dois episódios: as cenas da lavagem dos pés feita pela pecadora (Lc, 7, 36-50) e a da unção, feita por Maria de Betânia (Mt 26, 6-13; Mc 14, 3-9; e Jo 12, 1-8). Depois, comparar com o papel das mulheres no momento fundador do cristianismo. Nos casos da lavagem e/ou unção dos pés, tudo parece menosprezo das mulheres. Em Portugal, nos inícios da segunda metade do século xx, nos meios rurais, ainda era costume as mulheres lavarem os pés aos maridos. E não será a lavagem em si que é amesquinhadora. Há formas bem mais sofisticadas e elogiadas socialmente de degradação imposta e/ou aceite da condição feminina. Mas fixemos outras informações retiradas dos evangelhos. Quer a pecadora fosse Maria Madalena³ ou outra, no momento da ressurreição “... *todos os evangelistas são unânimes na indicação da ida de Maria Madalena ao túmulo: em Mateus, ela vai com ‘a outra Maria’; em Marcos, vai com a mãe de Tiago e com Salomé; em Lucas, são referidas ‘as mulheres’, o que pode bem incluí-la; e João indica-a em exclusivo como a testemunha que o levou a ele e a Pedro a irem ao túmulo confirmar o facto da ressurreição*” (Maia, 2019, 60). Não será estranha a influência religiosa numa conceção negativa da mulher – a partir da tentação de Adão e Eva –, mas também o não será uma visão evangélica da não condenada, da testemunha e até da apóstola – aceitando que Madalena e São Paulo foram os pilares da expansão evangélica aos gentios – ou seja, aos judeus helenizados e mesmo aos não judeus.

Há, a partir desta última observação, uma questão de contradição lógica. Harari diz que o cristianismo é a primeira manifestação bem sucedida de globalização. Isto é, os primeiros apóstolos tomaram como tarefa dar uma dimensão 'católica' – etimologicamente, reunida num todo ou atirada para longe – à mensagem recebida como válida para todos. Esta disposição gerou polémica inicial de São Paulo com São Pedro, porque inicialmente este destinava a boa nova só aos judeus circuncidados. A aceitação do centurião Cornélio como cristão, permitida por Pedro, inicia 'oficialmente' essa abertura a todos os povos (Act 10, 34-35). Sabemos que houve formas dolorosas e até bélicas de expansão – tanto sofridas pelos 'destinatários' como pelos 'anunciadores'⁴; mas ainda hoje o que esperamos da globalização nem é a perda de identidade nem a expansão do crime ou a simples abertura a influências político-comerciais. Na verdade, os apóstolos aceitavam todos os povos na sua diversidade, impondo só o abandono do politeísmo e a prática da caridade, assente num princípio de igualdade e fraternidade. O que temos hoje de interculturalidade, de ecumenismo ou de simples livre-trânsito e de liberdade de expressão – enquadrados num clima de estados de direito e de direitos universais – não parece ter ainda superado essa pregação neotestamentária e essa abertura efetiva a povos diferentes, que não eram tidos como 'os eleitos'.

De sobeja notoriedade é o que pode ser a quinta contradição entre a preservação do saber 'pagão' levado a cabo por instituições religiosas e a condenação relatada na história em rela-

ção àqueles que queriam aumentar e divergir no saber constituído. Como sabemos que muita da filosofia ocidental se desenvolveu no espírito de servidão da filosofia em relação à teologia. O inverso também não deixou de ser verdade: temos, por exemplo, o profundo e difícil conceito de hipóstase, que a teologia dos séculos III e IV usou para 'explicar' a transubstanciação operada na consagração eucarística e que a filosofia adotou como substância ou 'personalidade' subjacente à 'aparência' de cada um – tanto na sua identidade filogenética como ontogenética. A imprensa responde à visão protestante de disponibilizar a bíblia para todos; e as abordagens 'artísticas' da mesma não são sumariamente rejeitadas, ao contrário do que sucede com as abordagens 'heterodoxas' das culturas de influência não cristã.

3. A NOVIDADES ÉTICA CRISTÃ

Esta expansão da mensagem evangélica aos 'não eleitos' ou não pré destinados tem implicações sociais, morais e pedagógicas que podem concretizar a novidade ética cristã. Na verdade, apesar da abertura cultural dos saduceus e da preocupação farisaica com a pureza deuteronomica, ou mesmo do voluntarismo patriótico dos zelotas, a religião judaica tinha-se transformado essencialmente num culto formalizado e segregador, com prejuízo para a dimensão religiosa propriamente dita, sobretudo na sua dimensão profética. E mesmo a dimensão sacerdotal ou salvífica encontrava-se restringida a um número reduzido de prosélitos, com exclusão daqueles que serão objeto de cuidado especial de Jesus

PATRIMÓNIO CRISTÃO: PARA ALÉM DAS CONTRADIÇÕES

Carlos FERNANDES MAIA

no anúncio da boa nova: os pecadores e os deserdados da fortuna, da saúde ou do poder.

Há no episódio da mulher sírio-fenícia (Mt 15, 21-28), que pede a cura para a sua filha um primeiro momento de ostracismo ou – diríamos hoje – de xenofobia: Jesus diz-lhe que não vai dar aos cachorros o pão destinado aos filhos. Mas a condição de fé e de bem querer à filha levou à realização do milagre. O mesmo sucede no episódio da samaritana – que só aparece narrado no evangelho da teologia (Jo, 4, 4-26). A samaritana não é só estrangeira: é de um povo ‘inimigo’ dos judeus; e a cena ultrapassa qualquer relação meramente cordial ou até de milagre como os já anteriormente relatados nos evangelhos: temos o extremo de Jesus revelar pela primeira vez que é o messias e temos a conversão dos samaritanos a partir da palavra de uma mulher cuja idoneidade moral junto dos seus não era muito abonatória. Mas ela mostrou-se recetiva à ‘água da vida’.

Já passámos pelo episódio da ‘mulher inominada’¹⁵. Vamos juntar-lhe este da samaritana e acrescentar o da mulher adúltera (Jo 8, 1-11). Os três episódios dizem-nos algo substancialmente interessante na perspetiva de uma ética evangélica ou de uma nova ética associada à nova mensagem ou boa nova. Por um lado, há um código formal que é invocado: a inominada não devia ter entrado sem ser intimada num lugar só de homens; e não devia soltar os cabelos por não estar em privado e porque nenhum dos presentes era seu marido. Por outro lado, o fariseu Simão devia ter tido gestos de cortesia

para com o convidado e não teve, isto é, tanto pretendeu mostrar abertura ao novo profeta como o considerou de tão pouca importância que não lhe deu a devida receção. No caso da mulher adúltera, sobre o patamar moral eleva-se claramente a dimensão ética: a mulher procedera mal, mas o critério dos julgadores devia ser a sua própria perfeição, que não existia. E esta devia ser apanágio dos mais velhos – o que não sucedeu porque estes foram os primeiros a acusar ‘telhados de vidro’ e porque todos estavam manchados com falhas morais. Reparemos, no entanto, que Jesus não mostra permissividade dizendo só à mulher que a não condena; intima-a a não voltar a pecar.

Não é preciso repisar as críticas ao desfazimento entre a pregação e a prática dos seguidores de Jesus. Também não será de estranhar que entre tantos milhões de cristãos se encontrem muitos ‘tresmalhados’; mas o princípio de perfeição, manifestado na caridade e no amor ao próximo – incluindo a novidade do amor aos inimigos, como vimos – são referenciais de uma nova ordem ética.

Vamos invocar para aqui essa ideia nova – ou mandamento novo – de amor aos inimigos, bem como aclarar um pouco a parábola do samaritano. Estas duas referências e a das bem-aventuranças (Mt 5, 1-12) são normalmente os pilares de uma análise ético-moral evangélica. Em resumo, há autores que defendem essa marca distintiva da moral, outros a afirmarem que não é – opção que assumo – que de específico haverá uma ética e não uma moral. Os elementos para aqui

aportados encontram-se desenvolvidos no meu mais recente trabalho (Maia, 2019), essencialmente a páginas 169-182.

Chenu e Coudreau (1991, 324) aceitam a afirmação de Dodd segundo a qual “o cristianismo é uma religião moral, porque não conhece qualquer diferença fundamental entre o serviço de Deus e o comportamento para com o próximo”. Mas se, por um lado, podemos apontar pilares novos, como o amor aos inimigos e a disposição ativa de ajuda ao próximo, por outro – dizem os mesmos autores (Chenu & Coudreau, 1991, 326) –, não podemos tomar os preceitos morais à letra. Se o fizéssemos, veríamos contradições entre deixar que os mortos enterrem seus mortos (Mt 8, 22) e o elogio de Maria de Betânia por ter embalsamado o seu irmão Lázaro; ou veríamos uma contradição mais flagrante – porque se passou com o próprio Jesus – entre mandar dar a outra face (Mt 5, 39) e recriminar o soldado que lhe deu uma bofetada (Jo 18, 22-23). Mais ainda: qualquer preceito moral é por natureza temporal e isso faria com que a ‘moral evangélica’ perdesse ‘atualidade’.

Não deixam de existir referências morais, como as que Jesus enunciou ao jovem rico: não matar, não cometer adultério, não roubar, não levantar falsos testemunhos, honrar pai e mãe, desprender-se dos bens materiais (Lc 18, 18-23), a lisura com as crianças e as exigências do pai nosso. Mas a amplitude destas ‘normas’ é suficientemente aberta para poder ser adaptada às sociedades diferentes, distinguindo-se, por exemplo, da obrigatoriedade de pagar um tributo de purificação por uma cura ou por ter sido mãe.

Quem defende uma não especificidade usa os seus argumentos, sendo o essencial que o modelo de Jesus é simplesmente um ideal e que o mesmo se passa com as bem-aventuranças – impossíveis de cumprir plenamente. Teixeira da Cunha (1997, 262) reconhece que no aspeto volitivo e deside-rativo “o crente e o não crente estão numa condição empiricamente bastante semelhante”. Mas a negação mais contundente pode resumir-se na posição de Azpitarte (1990, 239): “para a maioria dos problemas que hoje nos preocupam... a revelação não oferece nenhuma resposta concreta”. Numa crítica orientada para a dimensão sociocultural de contradição a que já aludimos, Wendland (1972, 35) tem estas afirmações: “Jesus nem é um reformador moral nem um revolucionário social, nem muito menos foi um asceta hostil ao mundo, mesmo se ele pessoalmente renunciou ao casamento e à propriedade. As suas curas não provocam qualquer reforma da hierarquia e da medicina. Não faz qualquer proposta sobre a condição de escarvo ou sobre o modo de tratar os que estão na servidão”. Mas também o mesmo autor reconhece que Jesus exigia a todos o abandono de tudo o que fosse impeditivo de adesão livre ao Reino de Deus. E nessas exigências foi muito duro (Wendland, 1971, 35-35).

Em forma de um certo compromisso, com evidente papel atribuído à fé, Bonnet (1978, 176-177) tem estas afirmações: “A fidelidade a Deus supõe retidão de existência tal como a define a ética. É a experiência do Bem que permite a aproximação a Deus, a escuta da sua vontade, a compreensão da sua intenção de salvação. A presença de Deus no mundo não pode ser com-

PATRIMÓNIO CRISTÃO: PARA ALÉM DAS CONTRADIÇÕES

Carlos FERNANDES MAIA

preendida pelo homem senão pelo seu esforço na ordem ética. A moral é reconhecida como o lugar de encontro com Aquele que quer salvar, ela introduz numa vida unitiva com o Deus vivo". Mas estas afirmações poderiam aplicar-se a qualquer religião lucidamente interpretada e retamente vivida. Diz Fuchs (2003, 11) que *"formalmente, não existe 'moral' (ou ética) cristã"*.

E desta confusão entre moral e ética passamos para a afirmação de uma ética cristã. Começamos com palavras de Chenu e Coudreau (1991, 335): *"se por moral se entende um sistema de leis, de normas e de prescrições, não há moral cristã, pois o Evangelho não é um código de direitos e deveres próprios dos cristãos. Se, ao contrário, sob o termo 'moral' se coloca uma exigência interna e espiritual, capaz de orientar todas as grandes opções da existência, então pode-se afirmar que a maneira como os cristãos se relacionam com a sua fé dá origem a uma grande corrente ética"*. Tentemos especificar esta dimensão. Nos evangelhos, escreve Fuchs (2003, 52), *"a ética é apresentada ... como concretização da justiça do reino e como horizonte e fundamento do código social que permite, apesar do pecado, viver em conjunto"*. Há, de facto, critérios de bondade que podem concretizar-se em morais diversas, que são de uma exigência constituinte de dignidade e identidade: a misericórdia, a não violência, o perdão, o dom de si, a recusa nuclear da injustiça, e a aplicação bondosa da lei. As referências evangélicas à lei – diríamos: à moral – não são para a denegrir ou a anular, mas para a tornar afirmativa de bondade ontológica. Assim, a oração, o jejum, a esmola, etc., merecem

apologia desde que não sejam manifestações de presunção, auto-elogio, orgulho, etc.

Há no Novo Testamento uma ética cristológica, que aponta para a perfeição; uma ética transformadora ou de conversão ao bem humano e não formal; e uma ética amorosa com vertente de confiança do amor de Deus pelo homem e com a expressão no amor fraterno. Aqui caberá elucidar o conceito de 'próximo', da parábola do samaritano. Para além da interpretação habitual e aproveitada por Emmanuel Lévinas, o outro não é só o que ocasionalmente encontramos e a cujas carências damos resposta: o outro é mais o *alter* de Martin Buber, que eu procuro servir não só por solicitação mas porque tenho algo de estimável a partilhar com ele – e, assim, há um engrandecimento mútuo ou o amor de que fala Gevaert, isto é, a criação de condições de realização do outro. Este sentido de *"amor aos outros permite reconhecer-me como capaz de aperfeiçoamento"* (Maia, 2019, 181). E isto é o fundamento da ética e da dignidade humana: aperfeiçoar-se e doar-se – possibilidade e manifestação de realização solidária.

4. ATUALIDADE ÉTICO-PEDAGÓGICA DO IDEAL EVANGÉLICO

Mas a simples abordagem da temática axiológica, sobretudo a partir da década de sessenta do século xx não é dos temas 'relevantes' ou de moda. Este argumento da relevância é mesmo usado no Portugal de hoje – e não só, infelizmente – como critério para atribuição de bolsas de estudo e para acreditação de ações de

formação de professores. E quando se trata de axiologia religiosa e de educação em virtudes a relevância é mesmo colocada a zero. Em Portugal a retoma do tema da educação em virtudes teve o contributo da coragem e saber do professor João Boavida. Numa breve amostragem de publicações centradas no tema dos valores, não só não aparece a questão das virtudes, mas também se ignoram os valores estéticos e religiosos. Pode mesmo supor-se que aqueles são relegados por uma conotação ignorante e presunçosa das virtudes com a religião; ou, então, devido a um pragmatismo que atende sobretudo a objetivos operativos ou, mais recentemente, a competências funcionais. Ora, como alerta Fullat (1995, 66), a educação tem de determinar finalidades, que podem mesmo contrariar as informações empírico-científicas ou técnico-metodológicas. Uma breve amostra de monografias específicas sobre valores e educação revela-nos esta 'penia' temática. Dos dezoito temas de *La bolsa de los valores: materiales para una ética ciudadana*, de Redon (1998), nenhum deles é de estética ou de religião; e os de ética são pouco mais que casuística. No *Humanismo Cívico*, de Llano (1999), são abordados os subtítulos *Ética e democracia* e *Ética e política*, mas nenhum tema aparece sobre estética ou religião – como se o homem cidadão não fosse afetado e se manifestasse com essas dimensões, ou elas não fossem mesmo constitutivamente 'humanas'. Ruiz e Vallejos (2001), como *Los valores en la educación* tratam os temas diálogo, tolerância, liberdade, solidariedade, justiça, natureza e paz, fazendo supor que a virtude, a estética e a religião não são ensináveis por não ser possível ou por não ser necessário.

E o argumento mais 'normal' espalhado é que a moral e a religião são 'do foro íntimo' e que cada qual tem a sua – como se a orientação ética e a crença religiosa não afetassem o modo de ser e de conviver. Numa coletânea sobre *A escola cultural e os valores* (Patrício, 1997) há textos de comunicações sobre valores e a educação, mas ou são informativos ou meramente declarativos, mesmo quando aparece o título "*Em que valores educamos?*". Noutro capítulo, sobre *Defesa do património*, tudo se centra na questão ecológica ambiental e não na sustentabilidade ética – que suporta as atitudes de sustentabilidade daquela. Para além da ausência de temas específicos, ainda há a referência à escola neutral – como se fosse possível educar sem valores, ou mesmo sem convicções⁶, ou que os valores fossem todos tão bons e o educador fosse tão perfeito que os tivesse todos num grau tão elevado que... mais valia desistir de ser educador, por não ser necessário ou porque seria exemplarmente inacessível! Além do mais, é para mim significativo que o nome de João Boavida e de outros que pensam igualmente 'contra a corrente da moda' não tenham sido chamados a dar o seu contributo para a obra em causa. E falar de uma 'escola cultural' sem as dimensões estética e religiosa é ter de cultura e de escola um conceito muito pobre!

Vamos, então, desenvolver o subtítulo em quatro reflexões: a marca distintiva da caridade, o desafio das bem-aventuranças, o amor aos inimigos e – espero que surpreendentemente, o paradigma do samaritano e da samaritana. Os três primeiros tópicos terão uma conotação mais ética e o quarto uma dimensão mais pedagógica.

PATRIMÓNIO CRISTÃO: PARA ALÉM DAS CONTRADIÇÕES

Carlos FERNANDES MAIA

Antes dessas especificações convirá fazer dois significativos reparos. Primeiro: a dimensão ética dos preceitos morais antes referidos sobretudo a propósito do jovem rico podem ver-se no facto de esses preceitos serem universalizados e não destinados só aos pobres, aos escravos, às mulheres, aos novos ou a uma outra facção qualquer; e esses valores terão um alcance ilimitado, ou seja, não é dito que servem só até à vinda do novo reino. Por outro lado, o seu cumprimento formal também não garante o acesso ao novo reino – daí a crítica aos fariseus. Segundo reparo: afirmar a subjetividade moral não dispensa de seguir uma moral. Não é crível que os discípulos não a tivessem e que se orientassem ao sabor das circunstâncias. Por outro lado, a moral pressupõe uma ética a fundamentá-la para ação e a derivar desta por indução – não por redução. Diz Brezinka que todas as nossas leis de hoje não são mais eficazes que o decálogo moisaico. Ora, a atualidade do decálogo só pode derivar da sua dimensão ética, senão, todos os divorciados ou os donos dos *mass media* de hoje eram ‘maus’ como os contemporâneos de Moisés, por adultério ou por notícias falsas. Mas que continua válido o princípio do não repúdio e do não levantamento de falsos testemunhos, continua.

Como qualquer virtude, a marca distintiva da caridade a que se refere o evangelista João (Jo 3, 35) não é um regulamento ou uma tabela objetiva de mensuração, mas fará falta a sua concretização tanto nas circunstâncias ‘normais’ do dia-a-dia como numa situação de catástrofe. Hoje, nos países mais desenvolvidos, superamos a solidariedade de parentesco ou de etnia

através de uma contribuição imposta por lei para apoio a idosos, reformados, desempregados ou doentes. Somos mais que cidadãos: somos concidadãos. Mas a caridade permitirá uma pró-cidadania (Maia, 2002, 109-130; Maia, 2012, 54-60) que se ajustará no devido tempo à nova necessidade do outro. O que o evangelho diz é que essa caridade tem de conter a doação da pessoa e não só do bem que pode ser dispensado – e nunca do bem exibido para fama, glória ou propaganda pessoal. O Marquês de Pombal chegou a proibir a distribuição de esmolas feia por alguns nobres em dias e locais certos para não criar ‘mandriões’ e para evitar falsas imagens de bondade dos doadores. A caridade pode implicar, conforme o ditado chinês, o trabalho custoso de ensinar a pescar em vez do gesto simples e humilhanamente indiferente de dar um peixe ou uma esmola.

O desafio das bem-aventuranças supera enormemente a proposta ética atual do altruísmo. Ela aponta não só para o ideal ou para a teleologia da moral, como do ato educativo, mas também para a lucidez e responsabilidade. Lucidez porque é necessário o homem situar-se nas circunstâncias concretas enunciadas: a pobreza, a mansidão, a tristeza, as diversas injustiças, a misericórdia, a paz – um elenco completo daquilo por que o homem passa; e responsabilidade, porque o homem tem de agir e não de furtar-se a assumir as formas de realização pessoal e coletiva. Mas as bem-aventuranças servem-nos hoje para não nos desesperarmos perante o insucesso ético e educativo. Na verdade, nem Jesus consegui tornar melhores muitos daqueles que o ouviram ou

até o seguiram inicialmente e que assistiram aos seus milagres. Sobre a bondade manifestada pelos bafejados com milagre, os evangelhos são omissos; mas sobre Judas Escariotes sabemos que foi traidor e que acabou com a sua vida! E se Jesus se deixou crucificar por alguns desses, deixou-o primeiro por uma razão mais forte: para dar sentido à vida dos que acreditaram. As bem-aventuranças podem ser um grande antídoto contra o *non sens* que corrói sobretudo os povos ditos civilizados.

Ao acrescentar ao preceito levítico de amor aos outros a necessidade de amor aos inimigos, a mensagem evangélica apresenta um alcance de universalidade difícil ainda hoje de abarcar. Sabendo que todos os não da família ou etnia eram outros, estranhos ou inimigos, temos ao mesmo tempo a negação completa da mundividência da época e um ideário com duração tão ampla que ainda hoje se não consegue ver realizado. Os estranhos, bárbaros, inimigos, etc., vão mudando. Houve mesmo lutas sangrentas de 'bons' e de 'maus' – que também variam conforme o ponto de vista. Em pleno século XXI ainda hoje há povos a invocarem a divindade⁷ para exterminarem os que não seguem a mesma divindade ou simplesmente são 'os maus'. Mas não é esse o preceito evangélico – nem o de qualquer religião retamente vivida. O evangelho não justifica quem se arvore em representante de deus e seleccione os outros para os castigar, fazendo assim uma limitação no conceito de inimigos. Além do mais porque quem mais é perdoado é quem mais ama (Lc 7, 38).

Finalmente, o paradigma do samaritano e da samaritana merece uma análise especial. Episódios evangélicos distintos no tempo e no contexto – como na simbologia moralizadora –, os dois têm algo em comum: cada um dos personagens referidos faz pelos outros o que está ao seu alcance: o samaritano, com os cuidados dispensados e o dinheiro para a estalagem e outros tratamentos; e a samaritana, com a assunção lisa do seu passado, apesar de pouco abonatório. E tanto o estalajadeiro confia no samaritano para este lhe pagar o que fosse derivado de cuidados não previstos como os contemporâneos da samaritana encontraram verdade nas palavras dela que se referiam ao confronto com o que Jesus tinha dito. Há ainda um paradigma comum: nem um nem outro tinham interesse egoísta na sua ação. Isto é, nem o samaritano veio a cobrar dividendos pelo que fez nem a samaritana foi promovida a uma posição social elogiada por ter ajudado a espalhar a boa nova, de que os conterrâneos aproveitaram. E, no caso dela, nem a 'água da vida'⁸ lhe foi disponibilizada. E, finalmente, tem de reparar-se em algo definitivamente nuclear na dimensão ética e educativa: os dois foram ao encontro dos outros. Isto é, não foi o maltratado que pediu ajuda nem foram os samaritanos que fizeram da conterrânea mensageira. Os dois fizeram-se mensageiros. Isto permite-nos afirmar que a iniciativa ética e pedagógica é necessária e legítima. O homem é constitutivamente ético e não pode deixar de o ser – pela indispensável perfectibilidade; e é constitutivamente educador e não pode abdicar de o ser – como agente de incentivo aos outros no ideal de homem consi-

PATRIMÓNIO CRISTÃO: PARA ALÉM DAS CONTRADIÇÕES

Carlos FERNANDES MAIA

derado melhor. Mas, para ser educador, tem de cuidar de educar-se, o que implica também deixar-se educar – ou não abdicar de ser homem.

4. CONCLUSÃO

O que habitualmente se chama património cultural refere-se aos monumentos arquitetónicos e escultóricos. No caso da influência cristã, tem de incluir-se necessariamente a cultura espiritual da filosofia e da literatura. Aos papas se deve muito da primeira aceção e aos conventos quase tudo da segunda. Nos critérios de hoje poderíamos ver opulência e despesismo, ou elitismo e sectarismo – isto para não falar nos escravos usados nas obras e na vida de escravo a que os artistas e os monges copistas estavam sujeitos.

Mas o que orientou estas reflexões foi algo que pode justificar todas essas obras e tarefas. Na verdade, se não houvesse um fundo valioso associado a esta religião com dois mil anos de 'cristianismo' e uma pré-história que remonta a vários séculos antes com Abraão, e sobretudo com David no século XI a.C., essas manifestações culturais não teriam existido.

Para os nossos dias, uma reflexão sobre o contributo do cristianismo para a identidade cultural tem necessariamente sentido no campo da ética pelo ideal de homem e de vida humana proposto, não pelo padrão moral que, como vimos, tem alguma especificidade, mas não tanta que possa ser considerado absolutamente diferente e muito menos constituir um catálogo universal e intemporal.

Para os conflitos internacionais e interpessoais, para um ideal de vida sustentável e para uma educação que satisfaça necessidades e promova capacidades e diferentes potencialidades, aí, sim, o património cristão tem valor e aparecerá por cima dos aspetos negativos de práticas que a história não desconhece.

A ética evangélica parece ser o exemplo mais acabado de que a história em sempre é contada ou dominada pelos mais fortes em poder: de Massada ficou a determinação dos suicidados, como de outros 'mais fracos' também podem ficar recordações abomináveis. Nem todo o passado é idílico, mas também nem todo o presente é surpresa. Por isso, não se educa no vazio cultural nem o homem se determina existencialmente repetindo o passado ou negando princípios de bondade cada vez mais exigentes. Uma utopia de bondade pode motivar e congregar homens de todas as condições para obras de bem-fazer coletivo e realização pessoal. Nesta utopia há necessariamente um sentido escatológico ético e educativo imanente a toda a teleologia humana. A dimensão educativa procurará retirar alienação ao processo; e a dimensão religiosa procurará fortalecer a convicção – de modo que em toda a utopia se mantenha um equilíbrio entre responsabilidade e alienação ou, mais genericamente, entre continuidade e revolução.

O património cristão, na expressão ético-pedagógica evangélica, é um conteúdo com que a atualidade poderá validamente contar e um desafio que a atualidade não pode congruente-mente ignorar.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Azepitarte, E. L. (1990). *Fundamentación de la educación cristiana*. Madrid: Ediciones Paulinas.
- Bíblia Pastoral* (2004). Lisboa: Paulus.
- Bonnet, G. (1978). *Au non de la Bible et de l'Évangile, quelle morale?* Paris: Éditions du Centurion.
- Chenu, B. & Coudreau, F. (Dir.) (1991). *A fé dos católicos*. Coimbra: Gráfica de Coimbra.
- Córdon, J. M. N. & Martinez, T. C. (1981). *História de la filosofía*. Madrid: Anaya.
- Cunha, J. T. (1997). Pode-se inovar a moral cristã? *Theologica*, 2.^a série, 32 (2), 261-271.
- Fuchs, É. (2003). *L'éthique chrétienne: du Nouveau Testament aux défis conemporains*. Genève: Labor et Fides.
- Fullat, O. (1995). *El Pasma de ser hombre*. Barcelona: Ariel.
- Llano, A. (1999). *Humanismo cívico*. Barcelona: Ariel.
- Maia, C. F. (2019). *Ética e educação nos quatro evangelhos: uma antropogogia inadiável*. Lisboa: Chiado.
- Maia, C. F. (2002). Cidadão, concidadão e pró-cidadão. Espaço, lei e dignidade. In Carlos Maia (org.), *Educação e cidadania*. Chaves: SNPL, 109-130.
- Maia, C. F. (2012). A dimensão histórico-ética da cidadania. In Adalberto Carvalho (org.). *Solidão: nos limiares da pessoa e da solidariedade* (53-60). Porto: Edições Afrontamento.
- Mendonça, J. T. (2004). *A construção de Jesus: a surpresa de um retrato*. Lisboa: Assírio e Alvim.
- Patrício, M. F. (Org.) (1997). *A escola cultural e os valores*. Porto: Porto Editora.
- Petri, R. (2019). *Breve história da ideologia ocidental: um relato crítico*. Lisboa: Bertrand.
- Redon, J. M. (1998). *La bolsa de los valores: materiales para una ética ciudadana*. Barcelona: Ariel.
- Ruiz, P. O. & Vallejos, R. M. (2001). *Los valores en la educación*. Barcelona: Ariel.
- Torga, M. (1979). *Fogo preso*. Coimbra: Gráfica de Coimbra.
- Ward, K. (2007). *Deus e os filósofos*. Lisboa: Estrela Polar.
- Wendland, H-D. (1972). *Éthique du Nouveau Testament*. Genève: Labor et Fides.

PATRIMÓNIO CRISTÃO: PARA ALÉM DAS CONTRADIÇÕES

Carlos FERNANDES MAIA

NOTAS

1. Pode encontrar-se uma grande diversidade de perspetivas quanto à caracterização do que genericamente designamos por religião na entrada *Religião*, de M. Augé, na Enciclopédia *Einaudi*, vol. 30, pp 177-246.
2. Merece reflexão profunda a atitude destes escravos: poderiam 'vingar-se' matando os alunos; ou ganharam a admiração destes e conseguiram aumentar a sua autoridade moral e espalhar o seu ideal humanista.
3. Esta versão serviria para ilustrar o mais profundo da novidade da mensagem evangélica: a profundidade do perdão, a inclusão da mulher, a extensão aos pecadores e aos que não faziam parte do entorno étnico ou família.
4. Nesta segunda década do século XXI, os cristãos estão entre as maiores vítimas de perseguição e massacre no tocante a crentes de religiões.
5. Termo usado por Tolentino de Mendonça (2004) para se referir à mulher que lavou os pés a Jesus em casa do fariseu Simão.
6. Escreveu Miguel Torga (1989, 57) que "ninguém pode dignificar uma coisa em que não acredita".
7. A minha singela opinião é que estes conflitos dependem quase exclusivamente de interesses económico-financeiros e de lutas pessoais e sectárias pelo poder e não da adesão consciente e livre de quase todos os envolvidos – e sacrificados – nesses conflitos. As armas e fardas dos líderes operacionais do Daesh – os 'maus' – têm origem nos países dos 'bons', cujos dirigentes e amigos lucram com a guerra contra os maus; e os dólares usados pelo Daesh têm os símbolos maléficos do país-cabeça dos 'maus' contra os quais os 'bons' do Daesh dizem lutar. Mas os cabecilhas do Daesh nadam em mordomias e riqueza, como os dirigentes dos 'bons' que dizem lutar – ou antes: mandam lutar – para libertar esses 'maus' do atraso, da servidão, da injustiça, etc. Com protestantes e católicos aconteceu o mesmo; como aconteceu com muçulmanos e cristãos, como com hindus e muçulmanos, com colonos e índios, e outros exemplos. E a ordem pode ser vice-versa!
8. Seja-me permitido uma breve observação: este episódio seria suficiente para exemplificar a dimensão 'humana' de Jesus. A cena é tão 'romântica' que nenhum dos apóstolos fez qualquer comentário (Jo 4, 27).

UNA OPORTUNIDAD PARA SIYÂSA: LA PROTECCIÓN Y ADECUACIÓN MUSEOGRÁFICA DE ESTE SINGULAR YACIMIENTO ISLÁMICO

SIYÂSA'S OPPORTUNITY: PROTECTION AND MUSEOGRAPHIC ADEQUACY OF SUCH A SINGULAR ARQUEOLOGICAL SITE

José Antonio GÁZQUEZ MILANÉS

Resumen

El yacimiento islámico de Siyâsa es uno de los enclaves arqueológicos más importantes para el conocimiento de la vida cotidiana de Al-Ándalus durante los siglos XI-XIII. El abandono por parte de la población siyasí y su no ocupación posterior permitió mantener unas estructuras y elementos arquitectónicos originales, que salieron a la luz durante las excavaciones realizadas en la década de los años 80. Sin embargo, desde su excavación, la zona recién descubierta quedó a la intemperie, a merced de la climatología, sin ningún tipo de protección que evitara el deterioro y la degradación de las estructuras exhumadas. En la actualidad se está llevando a cabo un ambicioso proyecto integral de protección del yacimiento para frenar su destrucción, mejorar su accesibilidad y para recuperar y poner en valor un yacimiento arqueológico que, desde el punto de vista científico, ya tiene.

Palabras clave

Siyâsa. musealización. protección. yacimiento islámico. conservación.

Abstract

Siyasa islamic site is one of the most relevant examples of daily life during the XI, XII and XIII centuries. The sudden abandonment of its inhabitants as well as the lack of a subsequent occupation allowed the maintenance of the original architectural structures which brought to light in the 80's excavations. Nevertheless, since that first works the site has not been properly preserved nor covered. Consequently, the archeological remains left at the mercy of the meteorology that sorely affected it. Nowadays, an ambitious integral project is taking place in order to protect the site to reduce its vulnerability, apart from improving the accessibility and enhance such an important archeological site.

Keywords

Siyâsa, musealization, protection, islamic site, conservation.

José Antonio GÁZQUEZ MILANÉS. Licenciado en Historia. Guía Oficial de Turismo de la Región de Murcia. Gerente de Stipa Servicios Turísticos. info@stipaturismo.com

Recepción: 12/V/2019

Revisión: 10/VI/2019

Aceptación: 15/VII/2019

Publicación: 30/IX/2019

UNA OPORTUNIDAD PARA SIYÂSA: LA PROTECCIÓN Y ADECUACIÓN MUSEOGRÁFICA DE ESTE SINGULAR YACIMIENTO ISLÁMICO

SIYÂSA'S OPPORTUNITY: PROTECTION AND MUSEOGRAPHIC
ADEQUACY OF SUCH A SINGULAR ARQUEOLOGICAL SITE

1. INTRODUCCIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

Toda persona que visita el yacimiento islámico de Siyâsa tiene la oportunidad de descubrir uno de los yacimientos más destacados, significativos y mejor conservados de Al-Andalus. Situado en la ladera sur de Cerro del Castillo, a pocos kilómetros de la actual ciudad de Cieza y dominando el curso del Alto Segura, se desarrolló este núcleo urbano que los estudios arqueológicos han convertido en referencia imprescindible para el conocimiento del urbanismo y el hábitat hispano-musulmán durante los siglos en los que este núcleo urbano se desarrolló (s. XI-XIII).

El emplazamiento de Siyâsa responde al esquema tradicional urbano andalusí, típica población construida en altura, sobre la falda de un empinado cerro, que contaba con un núcleo urbano de bastante entidad protegido por lienzos de muralla que se adaptaban a las irregularidades del terreno, realizando varios quiebros por la ladera, y jalonada por varios torreones de planta cuadrada y circular, hoy día visibles algu-

nos de ellos. Esta muralla protege el conjunto por su vertiente meridional, más suave, en tanto que el resto del emplazamiento (lados este y norte) no precisan de ningún elemento defensivo debido a lo abrupto del terreno, que lo hace prácticamente infranqueable y, por tanto, innecesario. Una alcazaba coronaba la mole rocosa ocupando el punto más elevado. La fortaleza jugaba un papel fundamental en la organización del poblamiento, ya que servía como referencia defensiva para las comunidades rurales establecidas en torno a los márgenes del río, además de ofrecer ventajas defensivas y un control visual sobre el poblado, el valle y la huerta. Este empla-



Fig. 1. Vista general del barrio excavado de Siyâsa. Fuente: Francisco Rodríguez Hortelano.

UNA OPORTUNIDAD PARA SIYÂSA

José Antonio GÁZQUEZ MILANÉS

zamiento, próximo a su vez a una fuente de agua tan importante como el río Segura, constituye un magnífico punto estratégico de control, ya que el valle del Segura era la vía de comunicación natural entre el sureste y el interior peninsular.

Escasamente referida en las fuentes documentales árabes (Al-Udri, Al-Idrisi), los trabajos de excavación arqueológica en Siyâsa se iniciarían en septiembre de 1981 debido al aterrazamiento de la ladera para su reforestación, con la consiguiente aparición de numerosos restos, que hacían evidente lo que era ya conocido por fuentes históricas más recientes¹, y por algunos trabajos de prospección realizados en el terreno por arqueólogos aficionados. Las excavaciones fueron dirigidas por Julio Navarro Palazón y se prolongaron durante 11 años (1981-92), configurando prácticamente la totalidad del barrio excavado que hoy día puede visitarse. A estos trabajos realizados en la década de los 80 se sumarán años más tarde algunas campañas de excavación arqueológica que, desarrolladas especialmente en período estival a modo de campos de trabajo, han servido para poder determinar mejor el perímetro de la muralla, con actuaciones arqueológicas en varios puntos de la misma, y sobre todo para determinar el trazado viario de la zona excavada por Julio Navarro, para facilitar el acceso de los visitantes al recinto excavado².

Desde los primeros años de campañas arqueológicas quedó patente la importancia de Siyâsa como yacimiento de referencia ineludible para el estudio de la vida cotidiana andalusí y las costumbres de sus habitantes, debido a la impor-

tante información material que el conjunto estaba aportando al estudio del sistema urbano de las ciudades, la compartimentación de las viviendas y su decoración arquitectónica. El excelente estado de conservación de la ciudad, la monumentalidad de buena parte de las estructuras conservadas apenas modificadas, la calidad de los materiales y yeserías hallados, y la gran altura de sus alzados se debe principalmente al abandono de Siyâsa tras la conquista castellana (s. XIII) y su no ocupación posterior, lo que permitió que todas estas estructuras llegaran originales sin apenas elementos de alteración, con una estratigrafía clara, sin superposiciones.

Pese a la importancia señalada del yacimiento, sin embargo, la zona excavada corresponde a una mínima parte de la superficie total que debió ocupar la antigua ciudad (no más de un 4%). Las excavaciones llevadas a cabo en el interior del barrio excavado han sacado a la luz 19 viviendas, que forman parte del recinto que hoy día puede ser visitado. Sin duda, una pequeña muestra de



Detalle del grado de conservación de las estructuras de Siyâsa. Acceso a la casa n.º 12. Fuente: Francisco Rodríguez Hortelano.

UNA OPORTUNIDAD PARA SIYÂSA

José Antonio GÁZQUEZ MILANÉS

un conjunto que, de acuerdo con la disposición del cerro y el perímetro de la muralla (bien identificada, con lienzos que se ven a simple vista) pudo alcanzar, según algunos investigadores, las 750-800 casas, lo que sin duda le confiere un pasado floreciente a este núcleo urbano, que alcanzó su época de mayor esplendor durante los siglos XII y XIII. En poco más de dos siglos Siyâsa dejará de ser, según las fuentes escritas, un pequeño núcleo rural (*qayra*) para convertirse en un importante asentamiento urbano (*hism*)³, cuyo desarrollo verá truncado de manera brusca al ser objeto de abandono obligado por sus habitantes tras la sublevación mudéjar (1264-66) y la consiguiente presión cristiana.

Los nuevos pobladores cristianos prefieren ocupar las tierras llanas junto al río Segura y la huerta, donde podían cubrir sus necesidades, quedando Siyâsa abandonada, a merced del tiempo y del expolio. La inadecuada situación de la ciudad, en lo alto de la montaña, la lejanía de las zonas de cultivo, el aprovechamiento de casas diseminadas y abandonadas en el llano y, por qué no señalar también, la inexistencia de vínculos de ningún tipo con el solar donde se ubica Siyâsa, hará que la nueva población cristiana apenas permanezca unos pocos años en el enclave, antes de abandonarlo definitivamente e instalarse en las tierras del valle. Pequeñas reformas urbanas, algunos grafitis sobre los pavimentos y paredes, junto a restos de hogueras y de fauna alejada de las costumbres musulmanas son los únicos testimonios de esta efímera presencia cristiana en el núcleo islámico. Reformas que tras el proceso de musealización que se está

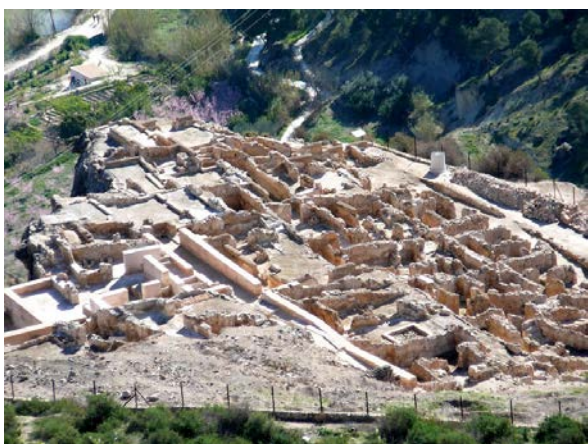
llevando a cabo, quedarán a la vista del público, formando parte de la visita, que verá ampliada su recorrido con nuevos contenidos.

2. PASADO Y PRESENTE DE SIYÂSA: DEGRADACIÓN Y CONSERVACIÓN

La acción de la naturaleza y el paso inexorable del tiempo han hecho prácticamente “desaparecer” el asentamiento bajo la ladera, camuflada entre los materiales arrastrados por la erosión y la vegetación, que dejan ver en la actualidad solo algunos restos de las estructuras originales a lo largo de la montaña.

Los restos que salieron a la luz tras las intervenciones arqueológicas señaladas quedaron desde el primer momento al descubierto, sin ningún tipo de protección que pudiera protegerlas de los factores climatológicos. La proliferación de la vegetación y muy especialmente la lluvia ha contribuido a la destrucción de Siyâsa en un proceso que se ha acelerado con el paso del tiempo debido a la fragilidad de los materiales, que se hallan muy degradados⁴, con pérdida de una gran parte de los alzados debido a la desaparición y al derrumbe de los tapias. Como bien define Francisco Javier López, arquitecto que desarrollará trabajos de conservación en el yacimiento: “*Siyâsa es un ejemplo emblemático de conjunto medieval islámico de la península ibérica, apenas modificado en cuanto a su estructura en los siglos posteriores. También supone un ejemplo de lo que puede suponer excavar sin preservar*”⁵.

José Antonio GÁZQUEZ MILANÉS



*Fig. 3. Vista aérea del caserío excavado, en la que se aprecian los trabajos de restauración realizados en la casa n.º 6. Año 2000.
Fuente: Francisco Rodríguez Hortelano.*

Si bien es cierto que al poco de finalizar las campañas de excavación se llevarán a cabo las primeras obras de conservación, con criterios de restauración, estas serán aisladas y apenas tendrán continuidad, resultando a todas luces insuficientes y no alcanzando el objetivo de proteger los restos exhumados, quedando a merced de las inclemencias meteorológicas. Nuevas actuaciones de restauración serán realizadas a partir del año 2000, centrándose principalmente en la zona de la casa n.º 6, con el objeto de facilitar las visitas sin poner en riesgo las estructuras originales. Pero la falta de una intervención continuada en el yacimiento ha propiciado su deterioro por permanecer durante más de tres décadas a la intemperie⁶.

En los últimos años, debido al rápido proceso de degradación que están sufriendo los muros, ya muy debilitados por el inexorable paso del tiempo y las lluvias torrenciales, pero también por el interés de las diferentes administraciones públicas impli-

cadas en frenar esta degradación y devolver parte de su esplendor al enclave, se han llevado a cabo y se están desarrollando en la actualidad una serie de trabajos de protección en el caserío excavado que pondrán fin a la destrucción de las estructuras y contribuirán a la puesta en valor del yacimiento. Estas actuaciones están llamadas a marcar un antes y un después en la historia del yacimiento, en su conservación y recuperación, pero también en su accesibilidad, comprensión y valorización, de manera que pueda recuperar la importancia perdida y que tan manifiestamente queda reflejada a nivel científico en la enorme cantidad de bibliografía y estudios publicados sobre el yacimiento.

Así, en 2014 se lleva a cabo una importante actuación en la zona excavada con la cubrición de la casa n.º 6. El proyecto, elaborado por el equipo "MIMARQ Arquitectura y Arqueología", representado por los arquitectos Francisco Javier López Martínez y Ricardo Sánchez Garre, con la colaboración de Ana Isabel Domenech García, pretende preservar los restos de la casa 6 mediante una cubierta que, en palabras de su arquitecto "sin tratar de reproducir sus volúmenes originales sea capaz de contenerlos idealmente". Para ello se construyó una estructura metálica cubierta de tablero estratificado de alta densidad baquelizado, cuyos soportes se van adaptando al trazado del edificio. Permite así este singular proyecto, además de proteger los restos, facilitar la comprensión de la estructura doméstica de la población andalusí.

Las casas en Siyâsa responden al modelo islámico denominado "casa con patio central", desde

UNA OPORTUNIDAD PARA SIYÂSA

José Antonio GÁZQUEZ MILANÉS



*Cubrición de la casa n.º 6. Año 2014.
Fuente: Francisco Rodríguez Hortelano.*



Reproducción de los arcos del salón de verano de la casa n.º 6. Fuente: José Antonio Gázquez Milanés.

el cuál se accedía a las distintas dependencias del hogar. En torno a este patio, parte fundamental del ámbito doméstico, se distribuyen los distintos espacios que configuran la estructura del hábitat andalusí⁷. Es un tipo doméstico que se ajusta bien a los climas cálidos y que cuenta con las tradicionales soluciones arquitectónicas que salvaguardan la intimidad doméstica característica de la cultura andalusí. Los accesos acodados desde la calle permiten proteger el interior de la mirada indiscreta de los viandantes y estaban destinados a proteger uno de los valores más importantes de la vida familiar como es la intimidad.

Otro paso importante para la conservación de Siyâsa fue la sustitución ese mismo año, del primitivo vallado perimetral, que se encontraba en un estado de conservación muy deficiente, y que no había impedido desagradables actos vandálicos y algunos destrozos en las estructuras originales. El actual vallado, obra del arquitecto Daniel Gil de Pareja Martínez, consta de un cerramiento de pletina sobre murete de hormigón armado. Su



Reproducción de los arcos del salón de verano de la casa n.º 6. Fuente: José Antonio Gázquez Milanés.

original diseño permite la contemplación del área excavada desde el exterior del mismo y ha evitado nuevos actos vandálicos, al resultar mucho más difícil el salto del nuevo vallado.

3. NUEVOS PROYECTOS

Sin duda alguna, los trabajos que se están desarrollando en la actualidad en Siyâsa, son los más ambiciosos que se han realizado en el yaci-



Fig. 7. Imagen general del yacimiento con el nuevo vallado perimetral. Fuente: Francisco Rodríguez Hortelano.

miento, y deben de constituir el punto de partida para la recuperación definitiva del enclave andalusí, devolviéndole su esplendor perdido y convirtiendo de nuevo a este emplazamiento en un lugar arqueológico de referencia nacional. Para ello se van a invertir más de un millón de euros en diferentes proyectos de protección y puesta en valor que se están realizando casi de forma simultánea. Los encargados de estas nuevas actuaciones en Siyâsa son los arquitectos Fulgencio Angosto Sánchez y Miguel Ibáñez Sanchís, un estudio de arquitectura conocedor y ya familiarizado con el yacimiento, con estudios publicados sobre el mismo, lo que les permite adoptar las soluciones más adecuadas a la idiosincrasia y a las condiciones especiales del enclave siyasi⁸. Dada la envergadura de las obras a realizar, los arquitectos han dividido los trabajos en tres bloques: mejora de los accesos y construcción de un centro de recepción de visitantes; cubrición de la zona excavada, y musealización del conjunto arqueológico.

3.1. Mejora de los accesos

Uno de los primeros obstáculos que encuentra el público al visitar Siyâsa es el propio acceso al yacimiento. Un camino de tierra con importantes pendientes hace muy difícil la visita a personas con problemas físicos y limita el acceso a personas con movilidad reducida. Estos obstáculos van a desaparecer con los trabajos de accesibilidad que se van a realizar en el camino que llega a la puerta de entrada al recinto excavado. La colocación de pasarelas de madera y la mejora del firme van a permitir el tránsito a todo tipo de visitantes, incluyendo sillas de ruedas, lo que facilitará el acceso a un tipo de público que hasta la fecha veía inviable la visita a Siyâsa. La construcción del centro de recepción de visitantes permitirá nuevos servicios (punto de información, WC,) y servirá como primera toma de contacto con el yacimiento antes de iniciar la visita propiamente dicha. La configuración del centro está inspirada en la casa n.º 9 de Siyâsa, y expone de una manera muy original los tres estados constructivos del yacimiento: una sección del edificio se alzarán con muros imitando a los tapiales, que reflejarán el estado actual del yacimiento. El otro sector del centro será construido de nueva planta para reflejar el estado ideal del edificio. Albergará en su interior una sala multiusos y los servicios de oficina y de información. Por otro lado, la cubierta del patio imita el sistema constructivo elegido para la cubrición del yacimiento, de manera que el visitante pueda familiarizarse con la tipología de estructura que va a encontrar en la zona excavada.

UNA OPORTUNIDAD PARA SIYÂSA

José Antonio GÁZQUEZ MILANÉS

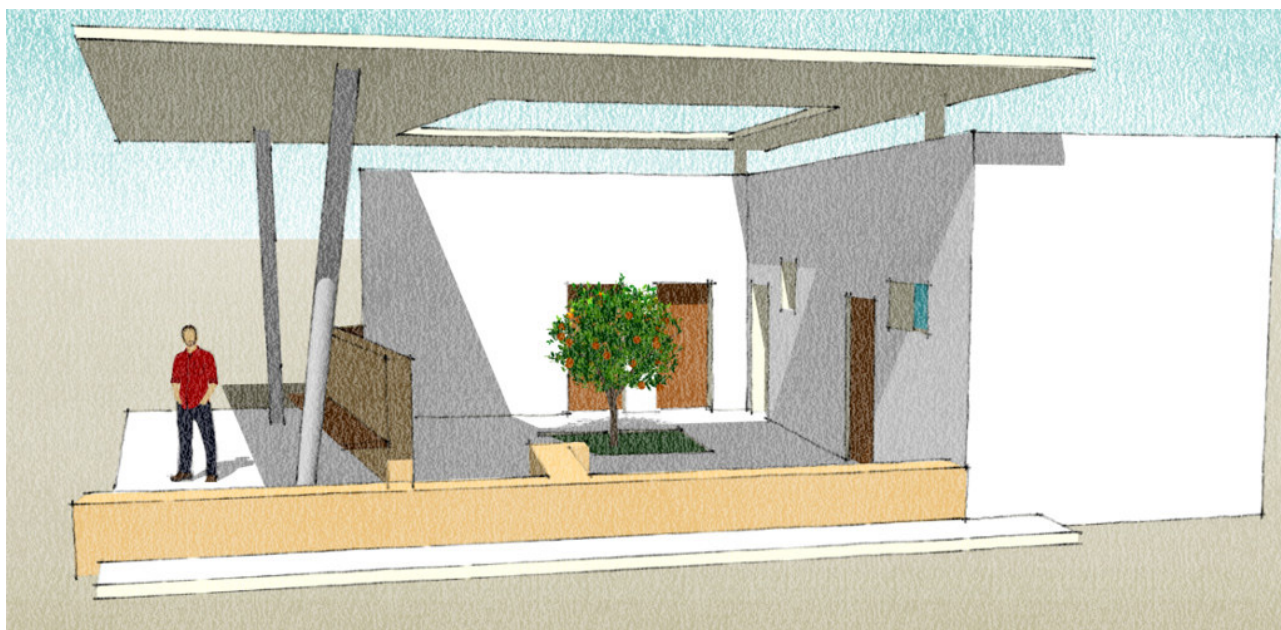


Fig. 8. Recreación virtual del centro de recepción de visitantes. Fuente: Estudio de arquitectos Fulgencio Angosto y Miguel Ibáñez.

3.2. Cubrición de la zona excavada

Sin lugar a dudas, la obra de mayor envergadura se corresponde con la cubrición del área excavada. La solución propuesta por los arquitectos se basa en un sistema de estructuras de perfiles delgados o “cantos finos” de hormigón blanco, que intenta resolver los condicionantes que plantea el terreno y la propia estructura arquitectónica de la ciudad islámica. Por un lado, la necesidad de aterrazamientos para salvar el desnivel de las laderas del monte. Esta circunstancia obligó a sus moradores a buscar soluciones que permitieran la adecuada implantación del modelo de casa con patio central que hemos señalado con anterioridad. Esta necesidad de aterrazamiento permite una mejor aireación y soleamiento, y una relativamente fácil evacuación de las aguas de lluvia por gravedad. Este

condicionante es resuelto con un sistema de cubiertas discontinuas, dispuestas de forma escalonada, en armonía con las paratas originales del enclave. Los pilares que sujetan las cubiertas se reducen al mínimo número posible, provocando un impacto paisajístico mínimo. El sistema de cubiertas discontinuas se muestra así permeable y pone de manifiesto de manera inequívoca la relación interior-externo para no descontextualizar los restos a visitar.

Otro factor es el hecho de que los patios, articuladores de la vivienda andalusí, deben reconocerse claramente en la solución adoptada. Por ello se dejarán abiertos los espacios que ocuparon los patios de las viviendas, delimitando mejor el entramado de casas. Los pavimentos de los patios que quedan sin cubrir serán perfectamente impermeabilizados y canalizarán el agua

José Antonio GÁZQUEZ MILANÉS



Fig. 9. Recreación virtual del sistema de cubrición del yacimiento. Fuente: Estudio de arquitectos Fulgencio Angosto y Miguel Ibáñez.



Fig. 10. Recreación virtual de la visión general del yacimiento tras la colocación de las estructuras de cubrición. Fuente: Estudio de arquitectos Fulgencio Angosto y Miguel Ibáñez.

de lluvia aprovechando los desagües y atarjeas originales, que serán debidamente restaurados para cumplir su primitiva función de evacuación.

3.3. Musealización y puesta en valor

La tercera actuación está centrada en la musealización del yacimiento y su puesta en valor. Tras la excavación e investigación arqueológica antes señalada, y junto a los trabajos de protección y conservación del enclave, deben desarrollarse

los trabajos de acondicionamiento que mejoren la visita del público y faciliten la comprensión de los restos arqueológicos. El objetivo no debe ser otro que el acercar el patrimonio al público, promover el conocimiento histórico a través de un discurso ameno, comprensible y atractivo. Para ello debemos apoyarnos en un conjunto de recursos museográficos que ayuden a dicha comprensión. El yacimiento, así como los materiales que provienen del mismo, se entienden mejor en su contexto original, facilitando de este modo la labor de interpretación. De ahí que en este último bloque de actuaciones se contemple la incorporación de un conjunto de reproducciones de piezas procedentes de las excavaciones, que se dispondrán a lo largo del recorrido establecido, en las diferentes estancias y ámbitos domésticos, y que permitirán una mejor comprensión de la sociedad andalusí, de los modos de vida y de las actividades cotidianas que esta población desarrolló durante algo más de dos siglos en Siyâsa.

4. CONCLUSIÓN

A modo de conclusión, desde una reflexión personal, ha quedado más que evidente que Siyâsa es un yacimiento referente para el conocimiento de la cultura andalusí, y uno de los yacimientos más importantes de todo el Islam Occidental. Las actuaciones de protección y acondicionamiento que se están llevando a cabo en el momento de escribir este artículo suponen un gran espaldarazo e impulso para la puesta en valor del yacimiento. Pero nos engañamos a nosotros mismos si pensamos que con la protección del recinto excavado ya está todo solucionado. Se consi-

UNA OPORTUNIDAD PARA SIYÂSA

José Antonio GÁZQUEZ MILANÉS

gue, de alguna manera, pagar parte de la enorme deuda que se tiene con este enclave, abandonado a su suerte durante más de treinta años, sin atender a su llamada agonizante cada vez que las lluvias torrenciales desmoronaban algunos de sus muros y paredes. Tras la finalización de las obras debe iniciarse una nueva etapa de restauración, de recuperación de los alzados originales y de las estructuras perdidas, de excavación de nuevas zonas bajo criterios de conservación, para que Siyâsa pueda poco a poco despertar de su particular "pesadilla", marcada por el paso inexorable del tiempo, y que vuelva a recuperar la importancia que, desde el punto de vista del conocimiento científico, merece.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Angosto, D., Segado, F., e Ibáñez Sanchís, M. (2011). "Estrategias bioclimáticas en Siyâsa". En *Adelma*. Pp. 1-11.
- Escobar Guío, F. y Salmerón, J. (2015). "Últimas actuaciones arqueológicas en Hisn Siyâsa". En *Revista Orígenes y Raíces*, 8 (pp. 17-21). Murcia.
- Díez Rayo, M. (2014). "La jerarquización de los espacios en la vivienda andalusí en el despoblado de Siyâsa. Generalidades y ejemplos de alteración de la unidad doméstica". En *Actas II Jornadas de Investigación y Divulgación sobre Abarán y el Valle de Ricote* (pp. 101-125). Murcia.
- García Egea, A. (1992). "El proyecto de conservación y restauración del despoblado islámico de Siyâsa: primeros avances al estudio del yacimiento". En *IX Congreso Conservación y Restauración Bienes Culturales*. (pp. 476-486). Murcia.
- Iniesta Sanmartín, A. (1993). "Yacimiento arqueológico Medina Siyâsa". En *Memorias de Patrimonio*, 3 (100-104). Murcia.
- Jiménez Castillo, P. (2003). "El proyecto de conservación y puesta en valor del yacimiento arqueológico de Siyâsa, en Cieza (Murcia)". En *Urbanismo islámico en el Sur Peninsular* (pp. 117-137). Murcia.
- López Martínez, F.J. (1996). "Siyâsa. Intervención en un yacimiento arqueológico". En *Loggia*, 1 (pp. 58-65). Valencia.
- López Martínez, F.J. (1996). "Tres experiencias de intervención sobre obras de tapia en Murcia". Rehabilitación del Patrimonio Arquitectónico y Edificación. En *Actas del III Congreso Internacional de Rehabilitación del Patrimonio Arquitectónico y Edificación* CICOP, International Centre for the Preservation of Architectural Heritage, (pp. 379-383) Granada.
- López Martínez, F.J. (2009). "Siyâsa: conservación de los restos de una población medieval en ladera". EN *XX Jornadas Patrimonio Cultural Región de Murcia* (135-138). Murcia.
- Navarro Palazón, J. (1985). "Siyâsa: una Madina de la Cora de Tudmir". En *Áreas*, 5. (pp. 169-189). Murcia.
- Navarro Palazón, J. (1985). "El despoblado islámico de Siyâsa". En *Revista de Arqueología*, (pp. 30-43).
- Navarro Palazón, J. (1988). "La conquista castellana y sus consecuencias: el despoblado de Siyâsa". En *Castrum*, 3, (207-214). Madrid: Casa de Velázquez y École Française de Rome.

- Navarro Palazón, J. (1990). "La casa andalusí en Siyâsa.: ensayo para una clasificación tipológica". *La casa hispano-musulmana: aportaciones de la arqueología. Patronato de la Alhambra y el Generalife, (177-198)*. Granada.
- Navarro Palazón, J. (1991). "Un ejemplo de vivienda urbana andalusí: la casa n.º 6 de Siyâsa". En *Arqueologie Islámique*, 2, (pp. 97-125).
- Navarro Palazón, J. y Jiménez Castillo, P. *Casas y palacios de Al-Andalus Siglos XII y XIII*, (pp. 17-32). Barcelona: Lunwerg – El Legado andalusí.
- Navarro Palazón, J., y Jiménez Castillo, P. (1996). "Estudio sobre once casas andalusíes de Siyâsa". En *Memorias de Arqueología*, 5 (pp. 526-595). Murcia.
- Navarro Palazón, J. y Jiménez Castillo, P. (2000). "Siyâsa: un ejemplo de arquitectura en yeso". En *Historia de las técnicas constructivas en España*. Tomás Abad el al. (pp. 129-132). Madrid: Fomento de Construcciones y Contratas.
- Navarro Palazón, J., Jiménez Castillo, P. (2011). "La partición de fincas como síntoma de saturación en la ciudad andalusí: los ejemplos de Siyâsa y Murcia". En *Cristãos e Muçulmanos na Idade Média Peninsular*, (pp. 79-94).
- Navarro Palazón, J., y Jiménez Castillo, P. (2007). "Algunas reflexiones sobre el urbanismo islámico". En *Artígrama*, 22 (pp. 259-598).
- Navarro Palazón, J., y Jiménez Castillo, P. (2007). *Siyâsa. Estudio arqueológico del despoblado andalusí (ss. XI-XIII)*. Granada: Legado Andalusí.

NOTAS

1. Sobre las fuentes cristianas que hacen referencia de Siyâsa, véase Navarro Palazón, J. (1985): "Siyâsa, una madina de la Cora de Tudmir".
2. Ejemplos de estas excavaciones son los Campos de Trabajo llevados a cabo en los años 2004-2007, dirigidos por Juan Antonio Ramírez Águila y Joaquín Salmerón Juan. Resúmenes publicados en las Memorias de Patrimonio Histórico de la Región de Murcia.
3. Para conocer mejor la formación del parcelario de Siyâsa, de su evolución y crecimiento, ver Navarro Palazón, J. (2011): "la partición de fincas como síntoma de saturación de la ciudad andalusí".
4. Sobre los materiales de Siyâsa. Navarro Palazón, J. (2000): "Siyâsa. Un ejemplo de arquitectura en yeso".
5. López Martínez, Francisco Javier (2009): "Siyâsa: Conservación de de los restos de una población en ladera".
6. Algunos trabajos de restauración llevados a cabo en Siyâsa: García Egea, A. (1992): "el proyecto de conservación y restauración del despoblado islámico de Siyâsa.; Iniesta Sanmartín, A. (1993): "Yacimiento arqueológico de Medina Siyâsa". López Martínez, F.J. (1996): "Tres experiencias de intervención sobre obras de tapia en Murcia"; y (1997): "Siyâsa. Intervención en un yacimiento arqueológico; Jimenez Castillo, P (2002): "El proyecto de conservación y puesta en valor del yacimiento arqueológico de Siyâsa".
7. Sobre las estructuras de las casas de Siyâsa. Navarro Palazón, J. (1990): "la casa andalusí en Siyâsa: ensayo para una clasificación tipológica". y Diez Rayo, M. (2014): "la jerarquización de los espacios en la vivienda andalusí de Siyâsa".
8. Angosto Sánchez, F.; Segado Vázquez, F. (2011) "Estrategias bioclimáticas en Siyâsa".

UNNES

ANÁLISIS DE LA CALIDAD Y DE LA SATISFACCIÓN EN LA VISITA TURÍSTICA. UNA APLICACIÓN EMPÍRICA AL CONJUNTO MONUMENTAL DE LA ALHAMBRA

ANALYSIS OF QUALITY AND SATISFACTION IN THE TOURIST VISIT. AN EMPIRICAL APPLICATION TO THE ALHAMBRA MONUMENTAL SET

Francisco José LIÉBANA CABANILLAS

Resumen

En los últimos años el comportamiento de los turistas ha cambiado, de ahí que la satisfacción de su visita turística requiera revisión. La presente investigación pretende identificar las dimensiones de la calidad de servicio y examinar las interrelaciones entre dichas dimensiones en la visita turística que efectúan los visitantes al Conjunto Monumental de la Alhambra así como su relación con la satisfacción del turista mediante el empleo de la conocida escala SERVQUAL y algunas modificaciones posteriores propuestas por la literatura científica, examinando el nivel de expectativas y la medición de la satisfacción posterior de los visitantes. El presente estudio contribuye por tanto al conocimiento derivado de las investigaciones en materia de calidad de servicio y satisfacción, mediante el uso de la escala SERVQUAL y adaptaciones posteriores.

Palabras clave

Visita turística, satisfacción, SERVQUAL, calidad de servicio, expectativas, Alhambra.

Abstract

Over the past several years the behavior of tourists has evolved, hence the satisfaction of touristic visits needs to be revised. This research aims to identify the dimensions of service quality and examine the interrelationships between these dimensions in the tourist visit made by visitors to the Monumental Complex of the Alhambra and its relationship with the satisfaction of tourists through the use of the well-known SERVQUAL scale and some later modifications proposed by the scientific literature, examining the level of expectations and measuring the subsequent satisfaction of the visitors. The present study contributes to the research already carried out on the quality of service and satisfaction, through the use of the SERVQUAL scale and subsequent adaptations.

Keywords

Tourist visit, satisfaction, SERVQUAL, service quality, expectation, Alhambra.

Francisco José LIÉBANA CABANILLAS. Profesor del Departamento de Márketing e Investigación de Mercado. Facultad de Ciencias Económicas y Administración de Empresas. Universidad de Granada, franlieb@ugr.es.

Recepción: 13/VI/2019

Revisión: 12/VII/2019

Aceptación: 20/VII/2019

Publicación: 30/IX/2019

ANÁLISIS DE LA CALIDAD Y DE LA SATISFACCIÓN EN LA VISITA TURÍSTICA. UNA APLICACIÓN EMPÍRICA AL CONJUNTO MONUMENTAL DE LA ALHAMBRA

ANALYSIS OF QUALITY AND SATISFACTION IN THE TOURIST VISIT. AN EMPIRICAL APPLICATION TO THE ALHAMBRA MONUMENTAL SET

1. INTRODUCCIÓN

El turismo en la actualidad es una de las actividades económicas y culturales más importantes con las que puede contar un país o una región. Entendemos por turismo a todas aquellas actividades que tengan que ver con conocer o disfrutar de regiones o espacios en los que uno no vive de manera permanente (Velázquez, 2013).

En los últimos años hemos sido testigos de cómo el turismo ha sufrido un cambio en la manera de ser percibido, ya que el turista emplea la actividad turística de una manera más activa con la intención de transformarlo en una forma de crecimiento a nivel personal (Boullón, 1993). Como propone Huit et al. (2007), el crecimiento del turismo también provoca un impacto positivo en otras áreas como pueden ser la fabricación, el transporte, las ventas, etc.

En cuanto a la calidad de servicio (CS), son múltiples los autores que han analizado sus dimensiones y que permiten a analizarla en su globalidad (Parasuraman et al., 1988). Por otra

parte, la medición de la satisfacción, y más concretamente la satisfacción en la visita turística (SVT), cuenta con una importancia vital tanto para las empresas como para los propios destinos turísticos por las implicaciones económicas que estos pueden suponer a partir de la actividad turística desarrollada (Kotler, 2005). Numerosas aportaciones a la literatura han establecido que la satisfacción posee una influencia positiva sobre el comportamiento post-servicio, considerándose un relevante elemento para las relaciones con los clientes y en la formación y mantenimiento de una imagen atractiva del destino o monumento en este caso (Campo y Yagüe, 2009; Alegre y Cladera, 2009).

La satisfacción es definida como el sentimiento resultante de la comparación entre un desempeño obtenido y las expectativas previas de una persona (Kotler y Keller, 2006). Como Oliviera (2011) establece, estas expectativas son formadas e influenciadas por la experiencia personal (a partir de compras anteriores), las recomendaciones de amigos, otras fuentes de información, y promesas de los que participan de un determinado sistema turístico (se incluye aquí al propio gestor de la localidad). Por tanto, la expectativa

debe ser gestionada para que sea suficiente para atraer al turista evitando al mismo tiempo que sea inalcanzable. Además, los consumidores poseen dos niveles de expectativas (Berry y Parasuraman, 1993): el nivel deseado y el nivel adecuado. El primero se refiere a lo que le gustaría recibir el consumidor y el segundo es un reflejo de lo que es aceptable recibir; existiendo entre ellos una zona de tolerancia variando de una situación de compra a otra y de un consumidor a otro (Berry y Parasuraman, 1993; Oliviera, 2011).

Estos autores elaboraron una metodología y un modelo el cual definieron como un “*instrumento resumido de escala múltiple*”, el cual goza de un alto nivel de fiabilidad, que las empresas y científicos emplean con el fin de entender las expectativas y percepciones que tienen los clientes sobre un servicio en particular. El instrumento se fundamentaba en un cuestionario con una serie de preguntas estandarizadas, desarrollado en los Estados Unidos con el apoyo del *Marketing Science Institute*, denominado escala SERVQUAL (*Service Quality*). El objetivo de este instrumento sería la identificación de elementos que crean o generan valor para el cliente, para a partir de ellos, revisar los procesos con el fin de introducir zonas de mejora. Con el fin de conseguir dicho objetivo, estos autores realizaron una búsqueda enfocada hacia el análisis de las expectativas, que se obtienen en base a cuatro fuentes como son la comunicación, necesidades personales, experiencias y comunicación externa. Una

cuestión crucial para lograr un nivel óptimo de calidad es igualar o superar las expectativas del cliente; para ello Parasuraman elaboró un modelo donde la calidad del Servicio percibido fuera entendida como la diferencia existente entre las expectativas del cliente y lo que realmente y finalmente perciben.

En cuanto al diseño de esta escala SERVQUAL, en un primer momento, se buscó una referencia en cuanto a los criterios que los clientes podían seguir a la hora de evaluar la calidad de un servicio (Oliviera, 2011). El análisis de la experiencia en el uso del servicio, la opinión de los proveedores y las necesidades y expectativas de los clientes permitieron identificar una serie de criterios o elementos en base a indicadores medibles que facilitasen un contexto general de la empresa. Estos criterios aparecen recogidos en la Tabla 1.

Más adelante estos Parasuraman, Zeithman y Berry encontraron que una serie de criterios fuertemente correlacionados y que podían englobarse dentro de criterios más amplios y realizando una nueva clasificación. El resultado fue la confección de estas cinco dimensiones: a) fiabilidad, b) capacidad de respuesta, c) elementos tangibles, d) seguridad y e) empatía.

El objetivo fundamental de nuestro estudio será el análisis de las dimensiones descritas en el modelo SERVQUAL y sus adaptaciones posteriores, su relación con el nivel de SVT, así como la relación existente entre el nivel de expectativas previo y posterior del visitante para poder

ANÁLISIS DE LA CALIDAD Y DE LA SATISFACCIÓN EN LA VISITA TURÍSTICA

Francisco José LIÉBANA CABANILLAS

| Elementos | Características |
|-------------------------|--|
| Tangibles | Imagen de las instalaciones, equipos |
| Fiabilidad | Ejecutar el servicio de manera eficaz |
| Capacidad de respuesta | Capacidad de reacción frente al cliente |
| Profesionalidad | Habilidad y conocimiento, cortesía y respeto |
| Credibilidad | Veracidad en el servicio que se presta |
| Seguridad | Falta de riesgos |
| Accesibilidad | De fácil acceso al servicio |
| Comunicación | Publicidad y Marketing |
| Comprensión del cliente | Conocer a los clientes |

Tabla 1. Modelo propuesto en la investigación. Fuente: Oliviera (2011)

explicar el comportamiento del turista a la hora de visitar un monumento de estas características. En nuestro caso, aplicaremos esta escala al Conjunto Monumental de la Alhambra, uno de los monumentos más visitados de España con 2,7 millones de visitantes al año según la última memoria del 2016.

Para ello, el presente estudio se estructura de la siguiente manera: a partir de la introducción efectuada, en la segunda sección se analizan los conceptos fundamentales asociados a la investigación, la tercera sección hace referencia al marco conceptual que apoyará las hipótesis de investigación, mientras que la cuarta y quinta sección hacen referencia a la metodología y resultados del trabajo empírico. Finalmente, la última sección presenta las conclusiones, implicaciones, limitaciones y futuras líneas de investigación.

2. REVISIÓN DE LA LITERATURA CIENTÍFICA

2.1. Concepto de servicio

El sector turístico se configura como uno de los sectores más relevantes de la economía española (Albacete, 2004) y se ha enmarcado tradicionalmente dentro del sector servicios. Por tanto, una adecuada gestión de los servicios turísticos debe tener presente las características específicas de los servicios. En el sector turístico, el servicio puede denominarse producto-servicio ya que comparte las características propias tanto de los productos como de los servicios. El servicio turístico se apoya tanto en elementos tangibles como en aspectos intangibles. Reisinger (2001) afirma que hay un claro reconocimiento de que los servicios relacionados con el turismo y hostelería requieren un punto de vista

de marketing y gestión diferentes a los productos físicos. Estos servicios tienen características únicas y criterios diferentes de evaluación, distribución, establecimiento de procesos, establecimiento de precios, determinación de políticas de comunicación y estructuras de costes. Los servicios turísticos tienen una alta dependencia de la satisfacción del cliente. Para poder ser rentables necesitan desarrollar estrategias efectivas y que comprendan las propias características. Vila (2004) afirma que *“los servicios y los productos industriales están cada vez más entrecruzados, y la intangibilidad no constituye su principal diferencia. La única diferencia en la mayor parte de las cuestiones relativas a la gestión radica en la forma de la relación del servicio, el modo de conexión en el tiempo, el espacio, y las reglas de interacción entre productores y consumidores”*. Por tanto, podremos considerar que el establecimiento turístico, en nuestro caso el propio Conjunto Monumental de la Alhambra, tiene las características propias de los servicios con el añadido de una importante presencia de elementos tangibles para poder ser prestado. Esta naturaleza hace que el establecimiento o monumento turístico en este caso, tenga unas características propias que lo convierten en particular y hagan necesario un modelo de gestión específico.

2.2. Concepto de calidad

El concepto de calidad es un concepto complicado de definir (Reeves y Bednar, 1994), ya que

los usuarios tienden a evaluar y valorar la manera en la que reciben el servicio y, en consecuencia, en el momento de evaluar dicho servicio, los criterios que realmente resultan relevantes son los establecidos por ellos mismos. La CS está centrada en igualar o superar aquellas expectativas que tenían los clientes previo uso de dicho servicio o experiencia. Ahora bien, la complicación surge cuando el cliente no siempre es capaz de expresar sus deseos o necesidades, lo que supone un impedimento para poder medir o evaluar dicha calidad.

Algunos autores han considerado a la calidad percibida como la valoración que realiza el cliente de la excelencia o superioridad de dicho servicio. Zeithaml (1988) argumenta que *“la calidad percibida es diferente de la calidad objetivo, la cual no puede no existir, ya que toda la calidad es percibida por alguien, ya sean consumidores, directivos o investigadores”*. En este caso, la medida del servicio al cliente es sin duda una de las variables más relevantes que la empresa ha de gestionar, *“ya que ofrecer simplemente un precio bajo una gran variedad de servicios no induce al cliente a consumir o comprar”* (Miranda et al., 2007), de ahí que la Dirección del Conjunto Monumental de la Alhambra asuma un modelo de gestión orientado hacia una calidad más global que vele por mejorar la SVT. En nuestra investigación analizaremos tanto la SVT como la comparativa entre las Expectativas previas de los visitantes y su nivel de satisfacción posterior.

Francisco José LIÉBANA CABANILLAS

3. JUSTIFICACIÓN DE HIPÓTESIS Y PROPOSICIÓN DE INVESTIGACIÓN

3.1. Calidad desde la perspectiva del servicio

Oliver (1980) propuso el modelo “*expectancy-disconfirmation*” con el objetivo de investigar y estudiar la satisfacción. Los planteamientos de este autor se centran en que los clientes, en nuestro caso turistas, se sienten satisfechos con el uso de un servicio a raíz del resultado de una comparación de carácter subjetivo entre las expectativas previas a dicho consumo y con la percepción posterior a este. Por otra parte, Oh (1999) y Olorunniwo et al. (2006), elaboraron una investigación en la búsqueda de correlación entre la CS, satisfacción e intención de compra. Los resultados que se obtuvieron corroboraron la existencia de correlación entre los tres conceptos de manera que una mayor CS implicaba un mayor nivel de satisfacción y esta generaba una mayor intencionalidad de compra.

Grönroos (1984) señala que la CS tiene que ser contemplada desde la perspectiva del cliente indicando que es “*el resultado de un proceso de evaluación, donde el consumidor compara sus expectativas con la percepción del servicio que ha recibido*”. Este autor hace especial hincapié en el cliente, centrando su enfoque en que la CS es un concepto que gira alrededor del turista o cliente como en nuestro caso. Parasuraman et al. (1994) definen el concepto de CS a partir

de los hallazgos aportados por las sesiones de grupo que hicieron en su investigación. Afirman que “*todos los grupos entrevistados apoyaron decididamente la noción de que el factor clave para lograr un alto nivel de calidad en el servicio es igualar o sobrepasar las expectativas que el cliente tiene respecto al servicio*”. Buzzell y Gale (1987 en Lloréns y Fuentes, 2005) afirman que “*la calidad es lo que el consumidor dice que es, y la calidad de un producto o servicio particular es lo que el consumidor percibe que es*”. Por tanto, un primer enfoque sobre la CS es su naturaleza subjetiva ya que depende de las percepciones propias del consumidor.

En resumen, el concepto de satisfacción del cliente y CS han sido considerados como sinónimos y muy correlacionados en varias ocasiones, pero realmente son constructos diferentes (Mariño y Mesías et al., 2013). En este sentido, Parasuraman et al. (1988) señalan que “*la CS percibida es un juicio global, o actitud, relacionada con la superioridad del servicio, mientras que la satisfacción está relacionada con una transacción específica*”. Según esta aportación, Camisón et al. (2007) destacan el hecho de que la CS percibida se trata de un concepto más amplio y estable que la satisfacción, ya que esta será diferente en cada transacción.

3.2. El modelo SERVQUAL

Grönroos (1982) y Parasuraman et al. (1988) fueron los pioneros en la conceptualización de la CS. La CS no puede ser conceptualizada o eva-

luada por los métodos tradicionales de calidad de producto ya que el servicio posee tres grandes características diferenciadoras como son la intangibilidad, heterogeneidad e inseparabilidad (Parasuraman et al., 1985,1988).

La escala SERVQUAL ha sido el instrumento más utilizado para medir las diferentes cuestiones relativas a la calidad del servicio (Lai et al., 2007). Algunos autores han planteado la CS en términos de excelencia concibiéndola como un juicio del consumidor sobre la superioridad del producto (Zeithaml, 1988; Rust y Oliver, 1993), otros la han descrito como una forma de actitud, relacionada pero no equivalente con la satisfacción, que resulta de la comparación entre las expectativas del individuo y su percepción sobre el resultado de la prestación (Parasuraman et al., 1988; Bolton y Drew, 1991). En el ámbito turístico, una parte importante de las investigaciones han tomado como referencia los trabajos de Parasuraman et al. (1988, 1990) que identificaron cinco dimensiones de la CS: fiabilidad, capacidad de respuesta, empatía, seguridad y elementos tangibles. En muchos de ellos se trata de validar esta estructura factorial (dimensiones) del constructo calidad en diferentes sectores y servicios. En algunos casos, se han confirmado sus resultados (Fish y Ritchie, 1991) pero otras investigaciones han puesto de manifiesto la necesidad de una adaptación y revisión del modelo (Radder y Wang, 2006), propiciando el desarrollo de escalas de medición alternativas para el sector turístico (Falces, 1999; Bigné et al., 2003).

Desde que Parasuraman et al. (1988) iniciaran el uso de la escala SERVQUAL para medir la calidad de servicio, el modelo ha sido empleado frecuentemente en diferentes industrias y sectores, si bien es cierto que algunas investigaciones previas ya lo han aplicado en la industria del turismo (Yuan et al., 2005; Sohail et al., 2007).

3.3. Efectos de la Calidad de Servicio: La satisfacción del visitante

3.3.1. Relaciones entre los conceptos de calidad y satisfacción enfocada al turismo

Tratar de comprender los competentes o los factores más relevantes en la SVT es una de las áreas de investigación más relevantes para el sector (Prebensen, 2006), ya que los turistas satisfechos suelen transmitir su experiencia positiva a terceras personas y por lo tanto a potenciales turistas, además de repetir su visita (Alen González y Fraiz Brea, 2006).

En el caso de la satisfacción, también han sido diversas las conceptualizaciones propuestas por los investigadores (Esteban et al. 2002). Una de las más destacables es la establecida por Giese y Cote (2000), quienes, partiendo de una revisión bibliográfica exhaustiva, proponen que la satisfacción sería una respuesta sumaria, afectiva y de variable intensidad, centrada en aspectos concretos de la adquisición y/o consumo, que tiene lugar cuando el cliente evalúa el producto. Gran parte de las discrepancias existentes en torno a

ANÁLISIS DE LA CALIDAD Y DE LA SATISFACCIÓN EN LA VISITA TURÍSTICA

Francisco José LIÉBANA CABANILLAS

este concepto se han centrado en la concepción de la satisfacción como proceso o como resultado. A pesar de ello, la relación entre calidad y satisfacción ha estado presente en múltiples estudios. Algunos estudios reconocen a priori la relación estrecha existente entre ambos, con algunas investigaciones estableciendo la CS como un antecedente a la satisfacción, mientras que, por otro lado, algunos autores la establecen como consecuencia del juicio de satisfacción. A la luz de la revisión del reciente meta-análisis de Ladeira et al. (2016), observamos cómo la mayoría de las investigaciones proponen la CS como antecedente a la satisfacción, por lo que en nuestra investigación emplearemos también dicha relación.

3.3.2. Satisfacción de los visitantes

Anderson et al. (1994) definen la satisfacción general como *“una evaluación basada en la experiencia total de compra y consumo con un bien o servicio a lo largo del tiempo”*. Por su parte, Kozak y Rimmington (2000) indican que la satisfacción de los visitantes se ha medido por la suma de la evaluación de los visitantes mediante los atributos de destino. La SVT está influenciada por la variedad y el tipo de actividades y servicios que los turistas experimentan durante su estancia (Nykiel 1997). Para mejorar la satisfacción de los visitantes, los monumentos están haciendo cada vez más hincapié y énfasis en la evaluación de la satisfacción de los visitantes, motivaciones, experiencias, etc.

La SVT es importante para el éxito de la comercialización porque influye en la elección del

destino, el consumo de productos y servicios y la decisión de regresar (Kozak y Rimmington, 2000). Varios investigadores han estudiado la satisfacción del cliente y han proporcionado teorías sobre el turismo (Bowen 2001).

Kozak y Rimmington (2000) examinaron los resultados de un estudio para determinar los atributos de destino críticos para los niveles de SVT. Pizam et al. (1978) comprobaron la importancia de medir la satisfacción del consumidor con cada atributo del destino, porque la satisfacción del consumidor con uno de los atributos conduce a la satisfacción general. Rust et al. (1993) afirman que la importancia relativa de cada atributo a la impresión general debe investigarse porque la insatisfacción puede ser el resultado de la evaluación de varias experiencias positivas y negativas.

Para Baker y Crompton (2000), la premisa o condición de que al incrementar los niveles de la calidad del servicio hace contribuir a favorecer la lealtad y fidelidad del consumidor, así como su intensidad de consumir un producto o servicio y generar una comunicación satisfactoria y positiva (Fullerton, 2005; González et al. 2007), lleva de manera implícita que, tanto los conceptos de calidad como el de satisfacción, están estrechamente relacionados. Sin embargo, y debido a los problemas de conceptualización, así como el uso del paradigma de la desconfirmación elaborado por Oliver (1980) para operativizar ambos constructos, ha llevado a la creación de cierto grado de confusión en lo relativo a la naturaleza de su relación (Oh, 1999). Uno de los criterios

que más se han empleado para poder establecer diferencia entre ambos hace referencia a que la satisfacción conlleva una evaluación por parte del cliente o turista para una acción específica, y por ello queda ligado a una experiencia de consumo específica; mientras que, por el otro lado, la CS puede ser percibida sin la necesidad de existencia de una experiencia directa con el mismo (Parasuraman et al.1988; Oliver, 1993). El interés suscitado, así como la importancia por entender mejor la relación entre dichos conceptos ha contribuido al desarrollo de numerosas investigaciones que han tratado de esclarecer y establecer la relación entre ambos conceptos. De este modo, algunos autores han considerado la satisfacción como antecedente de la CS (Patterson y Johnson, 1993).

En cambio, investigaciones recientes han defendido la postura contraria, considerando la CS como un antecedente de la satisfacción (Alén González y Fraiz Brea, 2006; Gallarza y Gil 2006) postura que ya había sido apuntada en décadas pasadas en la literatura de servicios (Cronin y Taylor 1992; Rust y Oliver 1993). Otras como las de Driver (2002) plantean la existencia de una relación bidireccional entre ambos conceptos mientras que Dabholkar (1995) apunta que dicha relación depende del momento en que se evalúe el servicio. Los resultados de estos y otros trabajos sugieren la existencia de importantes vínculos entre la CS y la satisfacción utilizando, en la mayoría de los casos y especialmente en los últimos años, modelos de ecuaciones estructurales.

Hossain y Leo (2008) descubrieron que la CS es un antecedente fuerte y que está considerablemente relacionado con la satisfacción. Del mismo modo, Majeda (2002) confirmó que la CS tiene un impacto significativo en la SVT. Iyanno y Nila (2013) examinaron la influencia de la CS y SVT empleando el modelo SERVQUAL, concluyendo que la CS tiene una influencia positiva en la satisfacción. En otras palabras, el mantenimiento de la calidad del servicio es importante para maximizar la SVT (Su et al., 2017). Finalmente, Suki (2013) por su parte, encontró que los cinco elementos descritos con anterioridad en el modelo SERVQUAL, se correlacionan con la SVT de manera positiva. A la luz de lo expuesto, se plantean las siguientes hipótesis de investigación:

H1: *La tangibilidad forma parte positiva en la calidad del servicio turístico.*

H2: *La capacidad de respuesta forma parte positiva en la calidad del servicio turístico.*

H3: *La empatía forma parte positiva en la calidad del servicio turístico.*

H4: *La comunicación forma parte positiva en el grado de satisfacción del turista en la visita turística.*

H5: *Los aspectos consumibles forman parte positiva en la calidad del servicio turístico.*

H6: *La calidad del servicio turístico influye positivamente en el grado de satisfacción del turista en la visita turística.*

ANÁLISIS DE LA CALIDAD Y DE LA SATISFACCIÓN EN LA VISITA TURÍSTICA

Francisco José LIÉBANA CABANILLAS

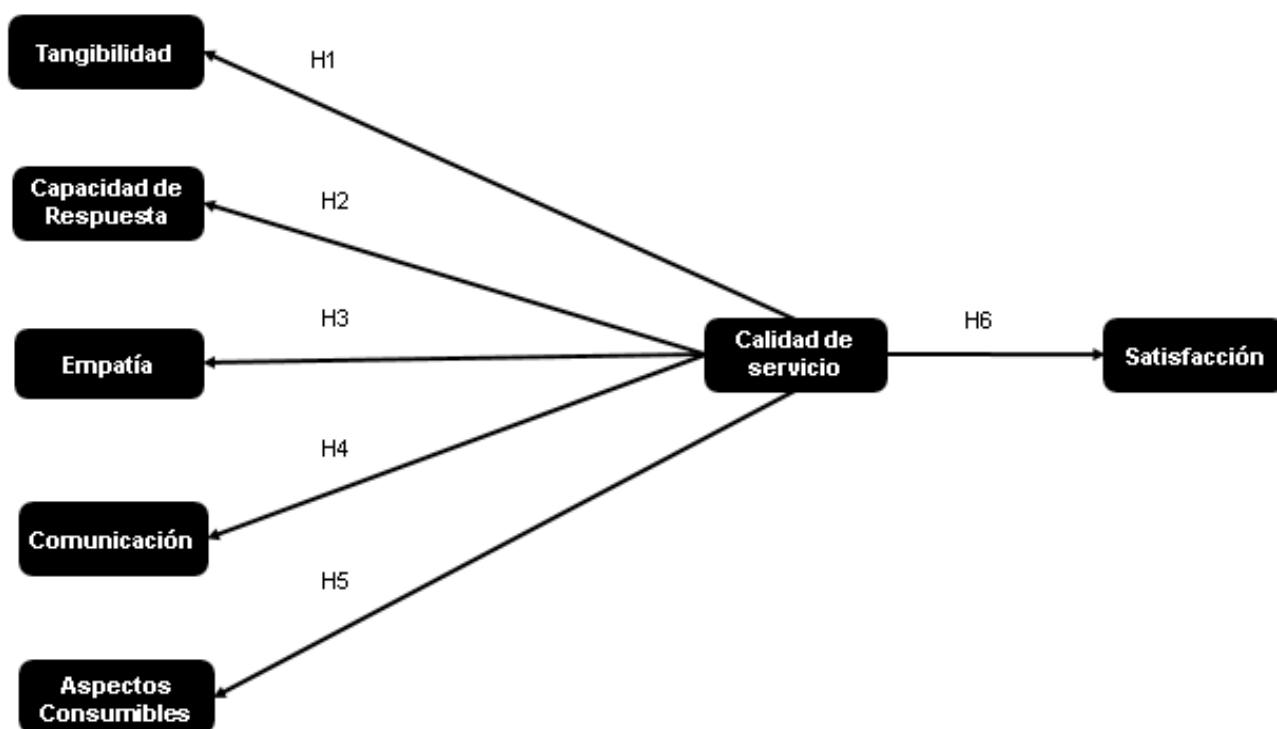


Figura 1. Modelo propuesto en la investigación

Por lo descrito anteriormente, el modelo de la investigación que se plantea se recoge en la Figura 1.

4. ASPECTOS METODOLÓGICOS

4.1. Ámbito de estudio y recogida de información

Los datos facilitados se derivan de la encuesta de CS y SVT elaborada para la Alhambra por investigadores del Departamento de Comercialización e Investigación de Mercados de acuerdo al Convenio Suscrito entre el Patronato de la Alhambra y la Universidad de Granada.

El objeto del Convenio Específico de Colaboración es la realización de un diagnóstico conjunto entre la Universidad de Granada y del Patronato de la Alhambra y Generalife para conocer los flujos de visitantes que acceden al Conjunto Monumental de la Alhambra y Generalife y del funcionamiento de la visita a escala global, así como la caracterización del uso que los visitantes hacen de los espacios y conteos de visitantes en puntos concretos del recorrido, examinando el nivel de expectativas y medición de la SVT a la Alhambra y Generalife, Doble de Oro, Museos y resto de actividades propuestas por el Patronato de la Alhambra y Generalife, así como las repercusiones socioeconómicas de la actividad generada por Conjunto Monumental sobre Granada.

ANÁLISIS DE LA CALIDAD Y DE LA SATISFACCIÓN EN LA VISITA TURÍSTICA

Francisco José LIÉBANA CABANILLAS

Para cumplir con los objetivos planteados en la presente investigación se aplicó un sistema de encuestación personal llevadas a cabo por personal técnico especialista en esta materia. En primer lugar, se llevó a cabo una primera revisión (primera fase) tanto de la metodología a emplear como de las escalas extraídas de la literatura científica por parte de un panel de tres expertos científicos, así como el personal del Área de Comercialización y Visita Pública del Patronato de la Alhambra. Esta revisión se llevó a cabo a partir de entrevistas personales, modificando alguna de las escalas propuestas y adaptando algunas otras al objetivo principal establecido. Esta primera fase se desarrolló en los primeros meses del año 2016. Tras la revisión del panel de expertos, el cuestionario quedó delimitado en tres bloques temáticos: preguntas de control, cuestiones sobre el objeto de la investigación y datos sociodemográficos, con un total de 20 ítems.

Tras esta primera fase, se llevó a cabo un primer estudio (segunda fase) a través de la implementación del cuestionario online. En esta primera aproximación cuantitativa se empleó una muestra de 25 personas de muy diversa índole. Este diseño se centró en la valoración y nueva depuración del cuestionario para observar el grado de aceptación, así como la dimensionalidad, fiabilidad y validez de las escalas propuestas.

Finalmente, tras realizar todas las verificaciones oportunas en los estudios previos, y una vez comprobadas las escalas y relaciones presentadas, se evaluó el cuestionario en su totalidad y se implementó nuevamente en el software habi-

litado al efecto. Esta tercera fase se llevó a cabo en el verano de 2016.

Los encuestadores emplearon un dispositivo inalámbrico para las entrevistas facilitando en este sentido la codificación de las respuestas. El cuestionario final fue diseñado con Qualtrics, el cual permite emplear una base de datos común para el posterior análisis de los datos, posibilitando la implementación de cualquier tipo de pregunta y formato, lo que facilita la labor del investigador, a la vez que garantiza la seguridad en el acceso e información facilitada por el usuario.

La estructura de dicho cuestionario se dividió en tres bloques. En el primer bloque se introdujeron una serie de preguntas de control para validar el interés y la coherencia del usuario entrevistado. El segundo bloque aglutinaba las cuestiones principales determinantes de la investigación a realizar. El tercer bloque incorporaba la información sociodemográfica del visitante, así como el resto de información para analizar el perfil de los mismos, su clasificación y las posibles variables moderadoras que se han definido en la investigación.

Por otra parte, se establecieron cuotas en base al perfil de los visitantes a cada uno de los destinos que se definan previamente. Para la concreción de las cuotas y en consecuencia el perfil de los encuestados, se empleó la información facilitada en la Encuesta de Coyuntura Turística de Andalucía publicada por el Instituto de Estadística y Cartografía de la Consejería de Economía y Conocimiento de la Junta del cuarto trimestre

ANÁLISIS DE LA CALIDAD Y DE LA SATISFACCIÓN EN LA VISITA TURÍSTICA

Francisco José LIÉBANA CABANILLAS

de 2015. El perfil de la muestra final se encuentra descrito en la Tabla 2.

Las escalas empleadas en nuestra investigación para medir la calidad fueron adaptadas de los trabajos que emplearon escalas similares a las ya expuestas en el marco teórico para medir la calidad de los servicios en los museos (MUSEQUAL) a partir de las investigaciones de Allen (2001) y Hsieh et al (2015). La satisfacción fue medida a partir de la escala de Leong et al. (2015), Carrasco-Santos y Padilla-Meléndez (2016) y Sadat y Chang (2016). Para la medi-

ción de la calidad se empleó un constructo de segundo orden con las dimensiones que propone la literatura clásica en relación a las diferentes escalas de calidad. Numerosos estudios hacen hincapié en que la calidad del servicio es una evaluación global del mismo (Bagozzi y Dholakia, 2006, Preacher et al., 2006, Park y Baek, 2007; Carrasco et al., 2012; Alemán et al., 2017), de ahí que en nuestra investigación se empleara una combinación de las escalas propuestas por Frochot (2001) con su escala HISTOQUAL y de Allen (2001) con su escala MUSEQUAL y de un reciente estudio de Hsieh et al (2015).

| Género | Número | % | Procedencia | Número | % |
|--------------------------|--------|--------|--|--------|--------|
| Masculino | 302 | 44,48% | Andalucía | 102 | 15,02% |
| Femenino | 377 | 55,52% | Resto de España | 263 | 38,73% |
| Edad | | | Unión Europea | 174 | 25,63% |
| Menos de 25 | 90 | 13,25% | Fuera de la UE | 140 | 20,62% |
| 25-34 | 208 | 30,63% | Nivel de estudios | | |
| 35-49 | 183 | 26,95% | Sin estudios | 1 | 0,15% |
| 50-65 | 179 | 26,36% | Educación Primaria | 5 | 0,74% |
| Más de 65 | 19 | 2,80% | Educación Secundaria/Formación Profesional | 181 | 26,66% |
| Nivel de ingresos | | | Educación Superior (Universitarios) | 487 | 71,72% |
| Sin ingresos | 8 | 1,18% | Otros | 5 | 0,74% |
| Menos de 900€ | 19 | 2,80% | Situación laboral | | |
| 901-1200€ | 53 | 7,81% | Activos ocupados cuenta propia. | 89 | 13,11% |
| 1201-1800€ | 108 | 15,91% | Activos ocupados cuenta ajena. | 378 | 55,67% |
| 1800-3000€ | 153 | 22,53% | Parados | 32 | 4,71% |
| 3000-5000€ | 85 | 12,52% | Estudiantes | 102 | 15,02% |
| Más de 5000€ | 41 | 6,04% | Inactivos: Laborales del hogar | 18 | 2,65% |
| NS/NC | 212 | 31,22% | Inactivos: Pensionistas y otros | 60 | 8,84% |

Tabla 2. Perfil de la muestra empleada en el análisis.

Desde un punto de vista analítico, se observa la existencia de una correlación entre los factores latentes de primer orden, que se tratan de analizar en este estudio, es decir, sobre las dimensiones que se proponen en las hipótesis, por lo que podemos afirmar que se tratan de subdimensiones de un constructo más amplio (Del Barrio y Luque, 2012). En el Anexo 1 Se recogen las escalas empleadas.

4.2. Evaluación de la calidad de las escalas de medida utilizadas

Para verificar la idoneidad de las escalas de medida se utilizaron diferentes análisis de fiabilidad y validez de tipo exploratorio (para lo cual se empleó el programa SPSS 22.0) y confirmatorio (Software AMOS 20).

4.2.1. Análisis exploratorios

La fiabilidad de las escalas se valúa hasta qué punto los indicadores son lo suficientemente coherentes, como para poder concluir que los ítems miden la misma variable latente, es decir, comprueba la consistencia interna de todos los indicadores al medir el concepto.

Para medir la fiabilidad de las escalas se empleó el indicador alfa de Cronbach, el cual determina la consistencia interna de una escala, analizando la correlación media de una variable con todas las demás que integran dicha escala (Cronbach, 1951). Para ello se tomó como valor de referencia 0,7 (Nunnaly, 1978). En nuestra investiga-

ción todas las escalas superaron este valor de referencia salvo la escala de empatía.

Con el objetivo de verificar el grado de unidimensionalidad de las escalas empleadas, se realizó un análisis de componentes principales. Se verificó que el análisis era adecuado para las variables objeto de estudio debido a: 1) La proporción de la varianza que tienen en común las variables (MSA_i) superándose siempre el valor 0,5, demuestra una correcta adecuación muestral, 2) la prueba de esfericidad de Bartlett resultó significativa ($sign.=0,000$), rechazando así la hipótesis nula relativa a la ausencia de diferencias entre la matriz de correlaciones y la matriz identidad, 3) los coeficientes de correlación de la matriz de correlaciones anti-imagen fuera de la diagonal principal presentaba valores bajos, y 4) se comprobó la existencia de altas comunalidades ($>0,5$) en las variables objeto de análisis. Todo esto indicó que todas las variables analizadas estaban bien representadas en el espacio de los factores. Además, las cargas factoriales en los indicadores superaban el mínimo recomendado ($R^2 > 0,5$). En nuestro caso se eliminó un ítem de la escala de tangibilidad, un ítem de la escala de capacidad de respuesta, dos ítems de la escala de comunicación y todos los ítems de la escala de empatía por lo que finalmente este constructo fue eliminado completamente del modelo.

4.2.2. Análisis confirmatorios

Para contrastar la validez convergente y divergente de las escalas se procedió a realizar una

ANÁLISIS DE LA CALIDAD Y DE LA SATISFACCIÓN EN LA VISITA TURÍSTICA

Francisco José LIÉBANA CABANILLAS

Análisis Factorial Confirmatorio (AFC). La validez convergente, se refiere al grado en que dos medidas de variables que teóricamente deberían estar relacionadas, están realmente relacionadas, y se puede establecer si dos variables similares se corresponden a una con la otra. Esta fue evaluada a través de las cargas factoriales de los indicadores. Se comprobó que los coeficientes eran significativamente distintos de cero, y además que las cargas entre las variables latentes y observadas eran altas en todos los casos ($> 0,7$). Por tanto se puede afirmar que las variables latentes explicaban de forma adecuada a las variables observadas (Luque y Del Barrio, 2012).

En cuanto a la validez discriminante, esta evalúa el grado en que dos variables diferentes se diferencian ciertamente, es decir, en qué medida una variable dada es diferente de otras variables. Se pudo constatar que las varianzas eran significativamente distintas de cero y además que la correlación entre cada par de escalas era inferior a 0,9 (Hair et al., 1999 en Luque y Del Barrio, 2012) o, mejor aún, 0,8 (Flavian et al., 2004).

A partir de una serie de indicadores extraídos del análisis confirmatorio la fiabilidad de las escalas puede evaluarse nuevamente. Ciertamente la fiabilidad compuesta del constructo (FCC) y análisis de la varianza extraída (AVE) superaban el índice utilizado como referencia, 0,7 y 0,5, respectivamente, así como otros indicadores de ajuste global para el modelo de medida (Luque y Del Barrio, 2012).

Para la obtención del AFC se utilizó el método de estimación de Método de Máxima Verosimilitud bajo la técnica de remuestreo (bootstrap) con 500 réplicas ya que el tradicional método de Máxima Verosimilitud es muy sensible al tamaño muestral y requiere que las variables sigan una distribución multinormal (Finney y Di Stefano, 2006), circunstancia que no se producía en nuestra muestra. En la técnica de bootstrapp, se utiliza el p-valor corregido de Bollen-Stine y la corrección de los errores estándar de los constructos.

4.2.3. Evaluación de la validez discriminante entre variables latentes

Una vez realizada la evaluación de la calidad de las escalas de medida empleadas en esta investigación comprobamos si de forma conjunta todas las variables señaladas cuentan con validez discriminante, es decir, que las diversas variables que conforman el modelo son significativamente distintas, debido a que la validez discriminante entre las dimensiones de una misma escala no garantiza la validez discriminante que deben tener las diferentes variables presentes (Luque, 1997). Para verificar lo anterior se realizó un AFC que incluía todas las escalas de medida a las que se les calculó la varianza extraída, así como también las correlaciones entre variables y sus intervalos de confianza.

Según Muñoz (2008), la validez discriminante se produce cuando, 1) el valor uno no se encuentre

ANÁLISIS DE LA CALIDAD Y DE LA SATISFACCIÓN EN LA VISITA TURÍSTICA

Francisco José LIÉBANA CABANILLAS

contenido en el intervalo de confianza al 95% para las correlaciones entre las variables, tomados dos a dos (Anderson y Gerbing, 1988), 2) la correlación entre los distintos pares de variables latentes sea inferior a 0,9 (Hair et al., 1995 en Luque y Del Barrio, 2012) y 3) la varianza compartida entre una variable y sus medidas (varianza extraída) sea superior a la varianza compartida entre la variable y el resto de variables del modelo (Fornell y Larcker, 1981). En la Tabla 3 que se muestra a continuación se muestran los valores relacionados con la fiabilidad y varianza extraída de las variables empleadas.

En esta investigación, se verificó que ninguna variable contaba con el valor uno en su intervalo de confianza, las correlaciones entre variables

no fueron demasiado elevadas y las correlaciones entre los indicadores eran inferiores a la raíz de la varianza extraída de cada una de las variables tomadas de dos en dos, por lo tanto, nos permitió concluir que dentro de todo el modelo existía validez discriminante entre las distintas variables consideradas.

5. ANÁLISIS DE RESULTADOS

Una vez realizadas todas las comprobaciones metodológicas, a través de los métodos y modelo empleados descritos en el presente trabajo de investigación, procederemos a realizar un análisis del modelo de medida y de las relaciones estructurales resultante.

| Variable | Ítem | Coficiente Estándar | Alpha Cronbach | Fiabilidad compuesta | Varianza extraída |
|-------------------------------|-------|---------------------|----------------|----------------------|-------------------|
| Tangibilidad | TAN2 | 0,76 | 0,70 | 0,70 | 0,54 |
| | TAN3 | 0,70 | | | |
| Capacidad de Respuesta | CR4 | 0,89 | 0,92 | 0,92 | 0,80 |
| | CR3 | 0,96 | | | |
| | CR1 | 0,82 | | | |
| Comunicación | COM4 | 0,88 | 0,94 | 0,94 | 0,89 |
| | COM3 | 1,01 | | | |
| Aspectos consumibles | CONS1 | 0,98 | 0,92 | 0,93 | 0,86 |
| | CONS2 | 0,88 | | | |
| Satisfacción | SAT1 | 0,53 | 0,89 | 0,91 | 0,67 |
| | SAT2 | 0,88 | | | |
| | SAT3 | 0,92 | | | |
| | SAT4 | 0,90 | | | |
| | SAT5 | 0,80 | | | |

Tabla 3. Fiabilidad compuesta y varianza extraída.

ANÁLISIS DE LA CALIDAD Y DE LA SATISFACCIÓN EN LA VISITA TURÍSTICA

Francisco José LIÉBANA CABANILLAS

5.1. Análisis del ajuste del modelo

Después de analizar la fiabilidad y validez de las escalas, se comprobaron las hipótesis de nuestra investigación, evaluando previamente el ajuste del modelo estructural propuesto, siendo razonablemente bueno de acuerdo a los niveles recomendados por la literatura científica (Bollen, 1990, Lai y Li, 2005) (véase Tabla 4).

5.2. Ajuste del modelo estructural: Análisis de las relaciones estructurales

Para evaluar el modelo estructural se analizó la significación estadística de las cargas estructura-

les (véase Tabla 5). Además, la fiabilidad o R^2 de la variable satisfacción obtenida se situó en el 38%.

Los resultados obtenidos de la contrastación empírica demostraron la relación significativa de casi todas las relaciones propuestas. Concretamente las hipótesis 1, 2, 4, 5 y 6 no pudieron ser rechazadas. En primer lugar, podemos afirmar que existe un constructo latente de segundo orden denominado CS de los visitantes a la Alhambra, explicado por la dimensión de tangibilidad ($\beta = 0,815$; $p \leq 0,001$), capacidad de respuesta ($\beta = 0,678$; $p \leq 0,001$), comunicación ($\beta = 0,454$; $p \leq 0,001$) y aspectos consumibles ($\beta = 0,256$; $p \leq 0,001$) de acuerdo a las propuestas de Hsieh et al (2015). La dimensión

| Coeficientes | RMSEA | GFI | AGFI | NFI | CFI | IFI | TLI | CN |
|----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----|
| Valores obtenidos | 0,06 | 0,97 | 0,93 | 0,96 | 0,97 | 0,97 | 0,97 | 255 |
| Valores recomendados | <0,08 | >0,90 | >0,90 | >0,90 | >0,90 | >0,90 | >0,90 | 200 |

Tabla 4. Indicadores de ajuste del modelo propuesto.

Note: RMSEA, root mean square error of approximation; RFI, relative fit index; GFI, goodness-of-fit index; AGFI, adjusted goodness-of-fit index; NFI, normed fit index; CFI, comparative goodness of fit; IFI, incremental fit index; TLI, Tucker-Lewis Index; Critical N, CN.

| Hipótesis | Descripción | Coef. estimado | p-valor | ¿Confirma? |
|-----------|-----------------------------|----------------|---------|------------|
| H1 | Tangibilidad → CS | 0,815 | *** | Si |
| H2 | Capacidad de respuesta → CS | 0,678 | *** | Si |
| H3 | Empatía → CS | - | - | No |
| H4 | Comunicación → CS | 0,454 | *** | Si |
| H5 | Aspectos consumibles → CS | 0,256 | *** | Si |
| H6 | CS → Satisfacción | 0,616 | *** | Si |

Tabla 5. Resultados del análisis del modelo de ecuaciones estructurales (betas estandarizadas).

*** $p \leq 0,001$.

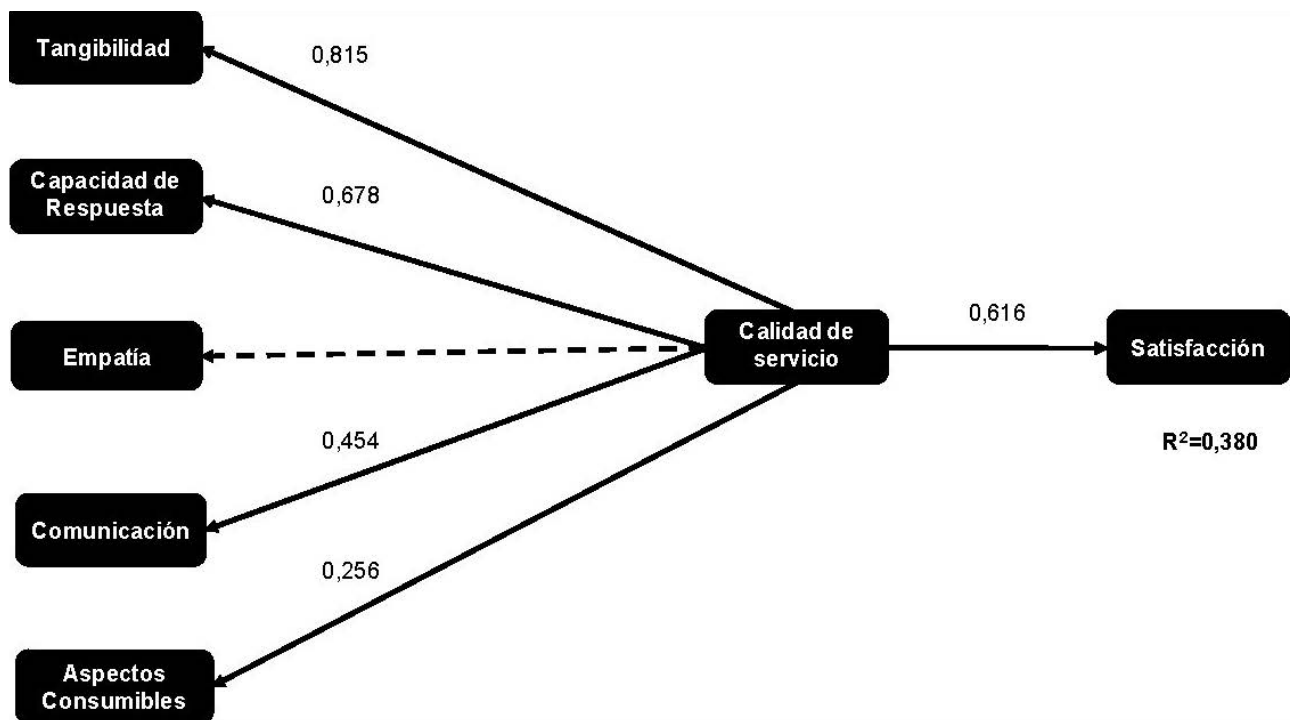


Figura 2. Modelo de comportamiento (betas estandarizadas).

de empatía no se verifica en nuestro modelo. En segundo lugar, la relación propuesta entre calidad y satisfacción se verificó la relación positiva y directa ($\beta = 0,616$; $p \leq 0,001$) tal y como se ha verificado en estudios previos (Leong et al., 2015; Sadat y Chang, 2016). En la Figura 2 se pueden observar con mayor detalle y claridad las relaciones estructurales para el presente modelo, así como las correlaciones simples entre los constructos y los correspondientes ítems.

5.3. Análisis y confirmación de las expectativas de los visitantes

Para completar el análisis de los resultados de nuestra investigación se analizó el cumplimiento de las expectativas de los visitantes al Conjunto

Monumental. En nuestro caso, se observa como la mayoría de éstas han sido confirmadas (8,4 sobre 10) en líneas generales. En segundo lugar, se opina que la experiencia en sí (8) así como que los servicios recibidos (7,2) han sido mejores que los esperados. Por lo tanto, podemos afirmar que en el caso de la visita turística al Conjunto Monumental de la Alhambra se confirman las expectativas de los visitantes y tal y como afirmaban Berry y Parasuraman (1993) las diferencias entre los niveles deseado y adecuado son superadas sobradamente. En la Figura 3 aparecen las medias de las puntuaciones de la muestra analizada.

6. CONCLUSIONES E IMPLICACIONES PARA LA GESTIÓN

ANÁLISIS DE LA CALIDAD Y DE LA SATISFACCIÓN EN LA VISITA TURÍSTICA

Francisco José LIÉBANA CABANILLAS

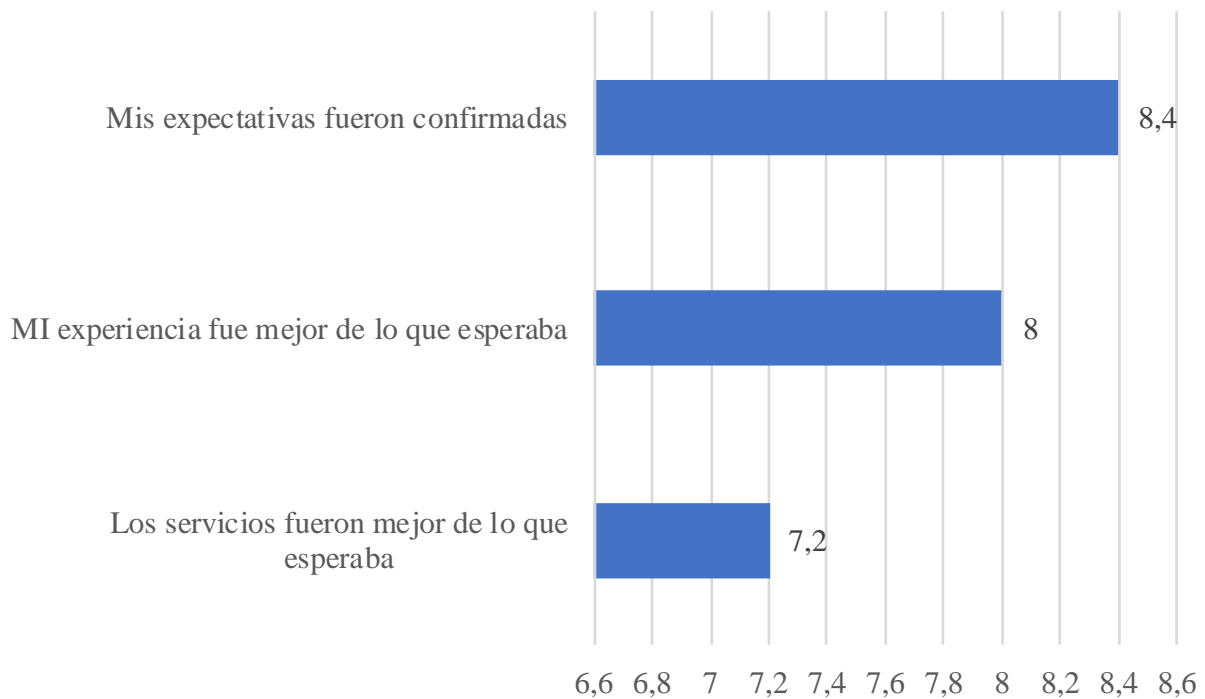


Figura 3. Experiencia de visita al monumento. Medias por ítem.

6.1. Conclusiones principales

El principal objetivo del presente trabajo de investigación era identificar las dimensiones de la calidad de servicio y examinar las interrelaciones entre dichas dimensiones en la visita turística que efectúan los visitantes al Conjunto Monumental de la Alhambra, así como su relación con la satisfacción del turista mediante el empleo de la conocida escala SERVQUA, examinando al mismo tiempo el nivel de expectativas y la medición de la satisfacción posterior de los visitantes. Las dimensiones finalmente identificadas fueron tangibilidad, capacidad de respuesta, comunicación y aspectos consumibles, incorporando así algunas modificaciones posteriores propuestas por la literatura científica.

A partir de una revisión previa de la literatura científica se planteó un modelo de comportamiento que permitiera explicar la satisfacción a partir de la calidad de servicio empleando para ello un modelo de ecuaciones estructurales.

La calidad de los servicios se ha convertido en un aspecto clave en la rentabilidad de las empresas. De ella depende en gran medida la satisfacción de los clientes, de la cual se desprenden factores importantes como la frecuencia de compra o contratación, la fidelidad del cliente y la recomendación del servicio. Las empresas cada vez prestan más atención a estos aspectos, y buscan continuamente mejorar la calidad de sus servicios para captar un mayor número de clientes, mantener a los existentes y retener a sus empleados. Sin embargo, dada la subje-

tividad de los servicios, es difícil determinar los niveles de calidad y su impacto en los resultados de la empresa. Por ello, gran parte de las decisiones que toman los directivos con respecto a la calidad de los servicios se basa en pura intuición. Para lograr resultados más significativos y poder determinar el impacto que provocan, es importante la aplicación de herramientas de medición como la presentada en este trabajo, el modelo SERVQUAL.

Globalmente, los resultados muestran que las dimensiones descritas en el modelo influyen, casi en su totalidad, en el grado de calidad de servicio, que posteriormente afecta de manera positiva a la satisfacción del visitante turístico. Dichos resultados están en consonancia con los fundamentos teóricos y los hallazgos de los estudios previos que afirmaban que la calidad de servicio es un antecedente y afectaría de manera positiva a la satisfacción.

Por último, y como análisis complementario a los resultados descritos, se analizó el cumplimiento de las expectativas de los visitantes al Conjunto Monumental. En la mayoría de los casos, se observa como las puntuaciones son muy altas en relación a las expectativas de los visitantes. Por lo tanto, podemos afirmar que en el caso de la visita turística al Conjunto Monumental de la Alhambra se confirman las expectativas de los visitantes y tal y como afirmaban Berry y Parasuraman (1993) las diferencias entre los niveles deseado y adecuado son superadas sobradamente.

6.2. Implicaciones para la gestión y el mundo académico

El uso de la escala SERVQUAL para examinar la relación existente entre la satisfacción del consumidor y la calidad de servicio seguirán contribuyendo a un mejor entendimiento del valor de las dimensiones descritas para los consumidores y las organizaciones. El presente estudio ha puesto de manifiesto y corroborado las relaciones positivas entre la calidad de servicio y la satisfacción, encontrando en ella relaciones significativas.

Los resultados obtenidos vuelven a ser una contribución relevante a los campos del consumidor, empleados y marketing. La satisfacción del consumidor se está convirtiendo con el paso de los años en un aspecto muy importante y relevante ya que las organizaciones están intentando ganar consumidores al mismo tiempo de mantener a los actuales. Esto puede darse mediante la provisión de los valores y aspectos que más valoran y desean los consumidores, consiguiendo así la satisfacción final de estos. Satisfacer a los consumidores asegurándose que obtienen una buena calidad en el servicio es una de las estrategias más empleadas en la actualidad. Debido a esto, las compañías están centrando sus recursos en mejorar la calidad de su servicio ya que esta tiene un importante impacto en la satisfacción, como hemos podido comprobar además mediante el presente trabajo de investigación.

ANÁLISIS DE LA CALIDAD Y DE LA SATISFACCIÓN EN LA VISITA TURÍSTICA

Francisco José LIÉBANA CABANILLAS

Nuestra investigación contribuye a esta área de estudio confirmando y corroborando las relaciones existentes entre las dimensiones de la calidad de servicio y la satisfacción, mediante el modelo SERVQUAL.

Respecto a la satisfacción, es reseñable que este concepto, como hemos descrito con anterioridad, está adquiriendo más protagonismo en la definición de los objetivos, comunicaciones y planes de marketing de los destinos turísticos, como es el caso del conjunto monumental Alhambra. Con el ánimo de poder aportar un mayor conocimiento al contexto de los destinos para los visitantes, el presente trabajo de investigación ha postulado y contrastado un modelo del cual se han podido sacar una serie de conclusiones que podrán ser tomadas en cuenta para la mejora de la satisfacción de futuros y potenciales visitantes.

De este modo, los visitantes potenciales crearán unas expectativas altas, lo que favorecerá en cierto modo el posicionamiento del lugar en el proceso de elección. Además, tras la experiencia turística, los individuos que gocen de una satisfacción mayor de su visita, manifestarán un compromiso mayor hacia el lugar en cuestión, lo que se manifestará en mayores intenciones de volver a visitarlo y recomendarlo a otras personas.

6.3. Limitaciones y futuras líneas de investigación

La implementación de la escala SERVQUAL en la medida de la percepción y expectativas de los clientes puede resultar muy útil a la hora de

conseguir la fidelización de estos, así como un boca-oido positivo, incrementando las posibilidades de ventas cruzadas, así como una mejora de la imagen, en este caso del monumento Alhambra y la ciudad de Granada. Sin embargo, medir de manera muy frecuente un servicio de tales características, puede derivar en pérdida de motivación para responder correctamente a las cuestiones.

Además, al ser el conjunto monumental a estudiar uno de los más importantes, así como el más visitado de todo el país, convierte un poco en ardua tarea el proceso de evaluación de la satisfacción de los visitantes, ya que la mayoría de estos suele evaluar de manera muy satisfactorias todas las cuestiones relacionadas con su visita.

El presente estudio proporciona una contribución más a la teoría, pero también posee una serie de limitaciones. En primer lugar, el estudio se ha limitado a un monumento, en este caso la Alhambra de Granada, por lo que en el futuro sería acertado examinar diferentes conjuntos monumentales en otras zonas geográficas, partiendo del mismo modelo planteado en el presente trabajo de investigación. Esto podría proporcionar una herramienta útil de comparar diferentes museos o conjuntos monumentales de otras regiones.

A pesar de la importancia estratégica que ha adquirido la calidad dentro del sector a lo largo de estos últimos años, la revisión realizada de la literatura sobre gestión de la calidad y turismo

ANÁLISIS DE LA CALIDAD Y DE LA SATISFACCIÓN EN LA VISITA TURÍSTICA

Francisco José LIÉBANA CABANILLAS

revela que hay varias líneas abiertas para futuras investigaciones. En cuanto se refiere a los temas de investigación analizados desde una perspectiva de marketing, parece claro que las preocupaciones conceptuales y empíricas acerca de la utilización de SERVQUAL como instrumento de medida de la calidad de servicio se han trasladado al sector del turismo. Por tanto, existe una discusión abierta que sugiere la necesidad de realizar un mayor número de estudios que permitan a los investigadores alcanzar un acuerdo sobre la conveniencia de este instrumento, a pesar de su gran utilización.

Por otra parte, los numerosos estudios realizados tampoco han alcanzado un consenso sobre las dimensiones que integran el constructo calidad del servicio en los distintos subsectores del turismo. Con respecto a este segundo problema, propuestas alternativas a la escuela norteamericana, por ejemplo, las efectuadas desde la escuela nórdica, no se han examinado hasta la fecha, y podrían arrojar algo de luz sobre esta cuestión. En tercer lugar, nuestra revisión también hace evidente la necesidad de, además, las realizaciones de estudios similares a los existentes se deberían encaminar hacia otros contextos de los servicios para asegurarse de que los resultados actuales se pueden generalizar a los mismos.

Otras posibles líneas de investigación futuras podrían centrar la atención en analizar el posible efecto moderador que podrían tener sobre el proceso de satisfacción diferentes variables como la ambigüedad de la evaluación, expecta-

tiva o predisposición del visitante hacia la búsqueda de variedad, por ejemplo. También podría resultar recomendable y oportuno estudiar la relación existente entre la satisfacción y la elección del individuo (Shiv y Soman, 2000), la intención de revisita (Loi et al., 2017; Zopiatis et al., 2017) e incluso el posible efecto moderador de diferentes variables personales o comportamentales (Hsieh et al., 2015; Altunel y Erku, 2015).

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Albacete, C. (2004). *Calidad de servicio en alojamientos rurales*. España: Universidad de Granada.
- Alegre, J., & Cladera, M. (2009). Analysing the effect of satisfaction and previous visits on tourist intentions to return. *European Journal of Marketing*, 43(5/6), 670-685.
- Alemán, R., Gutiérrez-Sánchez, R., & Liébana-Cabanillas, F. (2017). Determinant Factors of Satisfaction with Public Services in Spain. *Australian Journal of Public Administration*, in press.
- Alén González, M. E., & Fraiz Brea, J. A. (2006). Relación entre la calidad de servicio y la satisfacción del consumidor. Su evaluación en el ámbito del turismo termal. *Investigaciones europeas de dirección y economía de la empresa*, 12(1).
- Alén González, M. E., & Fraiz Brea, J. A. (2006). Relación entre la calidad de servicio y la satisfacción del consumidor. Su evaluación en el ámbito del turismo termal. *Investigaciones europeas de dirección y economía de la empresa*, 12(1).

ANÁLISIS DE LA CALIDAD Y DE LA SATISFACCIÓN EN LA VISITA TURÍSTICA

Francisco José LIÉBANA CABANILLAS

- Allen, E. (2001). *Can the neglect of defining and evaluating service quality in museums be effectively addressed by Servqual*. Unpublished MA Thesis, The Nottingham Trent University.
- Altunel, M. C., & Erku, B. (2015). Cultural tourism in Istanbul: The mediation effect of tourist experience and satisfaction on the relationship between involvement and recommendation intention. *Journal of Destination Marketing & Management*, 4(4), 213-221.
- Anderson, E. W., Fornell, C., & Lehmann, D. R. (1994). Customer satisfaction, market share, and profitability: Findings from Sweden. *The Journal of marketing*, 53-66.
- Anderson, J. C., & Gerbing, D. W. (1988). Structural equation modeling in practice: A review and recommended two-step approach. *Psychological bulletin*, 103(3), 411.
- Bagozzi, R. P., & Dholakia, U. M. (2006). Antecedents and purchase consequences of customer participation in small group brand communities. *International Journal of research in Marketing*, 23(1), 45-61
- Baker, D. A., & Crompton, J. L. (2000). Quality, satisfaction and behavioral intentions. *Annals of tourism research*, 27(3), 785-804.
- Berry, L. L., & Parasuraman, A. (1993). Building a new academic field—The case of services marketing. *Journal of retailing*, 69(1), 13-60.
- Bigne, J. E., Martínez, C., Miquel, M. J., & Andreu, L. (2003). SERVQUAL reliability and validity in travel agencies. *Annals of Tourism Research*, 30(1), 258-262.
- Bollen, K. A. (1990). Overall fit in covariance structure models: Two types of sample size effects. *Psychological bulletin*, 107(2), 256.
- Lay y li 2005
- Bolton, R. N., & Drew, J. H. (1991). A multistage model of customers' assessments of service quality and value. *Journal of consumer research*, 17(4), 375-384.
- Boullón, R. (1993). *Ecoturismo. Sistemas naturales y urbanos. Colección Temas de turismo*. Buenos Aires.
- Bowen, D. (2001). Antecedents of consumer satisfaction and dis-satisfaction (CS/D) on long-haul inclusive tours—a reality check on theoretical considerations. *Tourism management*, 22(1), 49-61.
- Buzzell, R. D., & Gale, B. T. (1987). *The PIMS principles: Linking strategy to performance*. Simon and Schuster.
- Camisón, C., Cruz, S., & González, T. (2007). *Gestión de la calidad: conceptos, enfoques, modelos y sistemas*. Prentice Hill.
- Campo, S., & Yague, M. (2011). *Publicidad y promoción en las empresas turísticas*. Madrid: Editorial Síntesis.
- Carrasco, R. A., Muñoz-Leiva, F., Sánchez-Fernández, J., & Liébana-Cabanillas, F. J. (2012). A model for the integration of e-financial services questionnaires with SERVQUAL scales under fuzzy linguistic modeling. *Expert Systems with Applications*, 39(14), 11535-11547.
- Carrasco-Santos, M. J., & Padilla-Meléndez, A. (2016). The role of satisfaction in cultural activities' word-of-mouth. A case study in the Picasso Museum of Málaga (Spain). *Tourism & Management Studies*, 12(1).

ANÁLISIS DE LA CALIDAD Y DE LA SATISFACCIÓN EN LA VISITA TURÍSTICA

Francisco José LIÉBANA CABANILLAS

- Carsozo, R. N. (1965). An experimental study of consumer effort, expectations and satisfactions. *Journal of Marketing Research*, 2, 244
- Cronbach, L. J. (1951). Coefficient alpha and the internal structure of tests. *Psychometrika*, 16(3), 297-334.
- Cronin Jr, J. J., & Taylor, S. A. (1992). Measuring service quality: a reexamination and extension. *The journal of marketing*, 55-68.
- Dabholkar, P. A. (1995). A contingency framework for predicting causality between customer satisfaction and service quality. *ACR North American Advances*.
- Del Barrio, S. y Luque, T. (2012). Análisis de Ecuaciones Estructurales. En Luque, T. (Coord.) *Técnicas de Análisis de datos en investigación de mercados*. Barcelona: Pirámide.
- Driver, M. (2002). Exploring student perceptions of group interaction and class satisfaction in the web-enhanced classroom. *The Internet and Higher Education*, 5(1), 35-45.
- Esteban, A., Millan, A., Molina, A., & Martin-Conseguera, D. (2002). Market orientation in service: A review and analysis. *European Journal of Marketing*, 36(9/10), 1003-1021.
- Falces, C. (1999). *La influencia de los scripts en las respuestas de satisfacción del consumidor de servicios turísticos* (Doctoral dissertation, Tesis Doctoral).
- Finney, S. J., & DiStefano, C. (2006). Non-normal and categorical data in structural equation modeling. *Structural equation modeling: A second course*, 10(6), 269-314.
- Flavian, C., Torres, E., & Guinaliu, M. (2004). Corporate image measurement: A further problem for the tangibilization of Internet banking services. *International Journal of Bank Marketing*, 22(5), 366-384.
- Fornell, C., & Larcker, D. F. (1981). Structural equation models with unobservable variables and measurement error: Algebra and statistics. *Journal of marketing research*, 382-388.
- Fullerton, G. (2005). The impact of brand commitment on loyalty to retail service brands. *Canadian Journal of Administrative Sciences/Revue Canadienne des Sciences de l'Administration*, 22(2), 97-110.
- Gallarza, M. G., & Gil, I. (2006). Desarrollo de una escala multidimensional para medir el valor percibido de una experiencia de servicio. *Revista Española de Investigación de marketing ESIC*, 18, 35-60.
- Giese, J. L., & Cote, J. A. (2000). Defining consumer satisfaction. *Academy of marketing science review*, 2000, 1.
- González, M. E. A., Comesaña, L. R., & Brea, J. A. F. (2007). Assessing tourist behavioral intentions through perceived service quality and customer satisfaction. *Journal of business research*, 60(2), 153-160.
- Grönroos, C. (1984). A service quality model and its marketing implications. *European Journal of marketing*, 18(4), 36-44.
- Hair Jr, J. F., Anderson, R. E., Tatham, R. L., & William, C. (1995). *Black (1995), Multivariate data analysis with readings*. New Jersey: Prentice Hall.
- Hair, J. F., Anderson, R. E., Tatham, R. L., & Black, W. C. (1999). *Análisis multivariante* (Vol. 491). Madrid: Prentice Hall.
- Hossain, M., & Leo, S. (2009). Customer perception on service quality in retail banking in

ANÁLISIS DE LA CALIDAD Y DE LA SATISFACCIÓN EN LA VISITA TURÍSTICA

Francisco José LIÉBANA CABANILLAS

- Middle East: the case of Qatar. *International Journal of Islamic and Middle Eastern Finance and Management*, 2(4), 338-350.
- Hsieh, C. M., Park, S. H., & Hitchcock, M. (2015). Examining the Relationships among Motivation, Service Quality and Loyalty: The case of the National Museum of Natural Science. *Asia Pacific Journal of Tourism Research*, 20(sup1), 1505-1526.
- Kotler, P. (2005). *Las preguntas más frecuentes sobre marketing*. Editorial Norma.
- Kotler, P., & Keller, K. L. (2006). *Administração de marketing*.
- Ladeira, W. J., Santini, F. D. O., Araujo, C. F., & Sampaio, C. H. (2016). A meta-analysis of the antecedents and consequences of satisfaction in tourism and hospitality. *Journal of Hospitality Marketing & Management*, 25(8), 975-1009.
- Lai, F., Hutchinson, J., Li, D., & Bai, C. (2007). An empirical assessment and application of SERVQUAL in mainland China's mobile communications industry. *International Journal of Quality & Reliability Management*, 24(3), 244-262.
- Lai, V. S., & Li, H. (2005). Technology acceptance model for internet banking: an invariance analysis. *Information & management*, 42(2), 373-386.
- Leong, L. Y., Hew, T. S., Lee, V. H., & Ooi, K. B. (2015). An SEM-artificial-neural-network analysis of the relationships between SERVPERF, customer satisfaction and loyalty among low-cost and full-service airline. *Expert Systems with Applications*, 42(19), 6620-6634.
- Loi, L. T. I., So, A. S. I., Lo, I. S., & Fong, L. H. N. (2017). Does the quality of tourist shuttles influence revisit intention through destination image and satisfaction? The case of Macao. *Journal of Hospitality and Tourism Management*, 32, 115-123.
- Luque, T. (1997). *Investigación de Marketing: fundamentos*. Ariel.
- Miranda, F., Chamorro, A., & Rubio, S. (2007). *Introducción a la gestión de la calidad*. Madrid: Delta Publicaciones.
- Mariño-Mesías, R. M., Rubio-Andrada, L., & Rodríguez-Antón, J. M. (2013). Análisis de las dimensiones y variables que configuran la calidad de servicio asociada al factor humano. Una aplicación al sector bancario andorrano. *XVII Congreso AECA*, Septiembre. Recuperado de http://www.uda.ad/wp-content/uploads/2010/03/ analisis_dimensiones.pdf.
- Montes, F. J. L., & Fuentes, M. D. M. F. (2005). *Gestión de la calidad empresarial: fundamentos e implantación*. Madrid: Pirámide.
- Muñoz, F. (2008). *La adopción de una innovación basada en la web. Análisis y modelización de los mecanismos generadores de confianza*. Tesis Doctoral. Universidad de Granada.
- Nunnally, J. (1978). *Psychometric methods*.
- Nykiel, R. A. (1997). Enhancing quality through diversity. *Journal of Hospitality & Leisure Marketing*, 4(4), 65-70.
- Oh, H. (1999). Service quality, customer satisfaction, and customer value: A holistic perspective. *International Journal of Hospitality Management*, 18(1), 67-82.

ANÁLISIS DE LA CALIDAD Y DE LA SATISFACCIÓN EN LA VISITA TURÍSTICA

Francisco José LIÉBANA CABANILLAS

- Oliver, R. L. (1980). A cognitive model of the antecedents and consequences of satisfaction decisions. *Journal of marketing research*, 460-469.
- Oliver, R. L. (1993). Cognitive, affective, and attribute bases of the satisfaction response. *Journal of consumer research*, 20(3), 418-430.
- Oliviera, B. (2011). Determinantes de la satisfacción del turista. Un estudio en la ciudad de Guarujá-Brasil. *Estudios y perspectivas en turismo*, 20(1), 229-242.
- Olorunniwo, F., Hsu, M. K., & Udo, G. J. (2006). Service quality, customer satisfaction, and behavioral intentions in the service factory. *Journal of services marketing*, 20(1), 59-72.
- Parasuraman, A., Berry, L. L., & Zeithaml, V. A. (1991). Refinement and reassessment of the SERVQUAL scale. *Journal of retailing*, 67(4), 420.
- Parasuraman, A., Zeithaml, V. A., & Berry, L. L. (1985). A conceptual model of service quality and its implications for future research. *The Journal of Marketing*, 41-50.
- Parasuraman, A., Zeithaml, V. A., & Berry, L. L. (1988). Servqual: A multiple-item scale for measuring consumer perc. *Journal of retailing*, 64(1), 12.
- Parasuraman, A., Zeithaml, V. A., & Berry, L. L. (1994). Reassessment of expectations as a comparison standard in measuring service quality: implications for further research. *The Journal of Marketing*, 111-124.
- Park, H., & Baek, S. (2007, July). Measuring service quality of online bookstores with WebQual. In *International Conference on Human-Computer Interaction* (pp. 95-103). Springer, Berlin, Heidelberg
- Patterson, P. G., & Johnson, L. W. (1993). Disconfirmation of expectations and the gap model of service quality: an integrated paradigm. *Journal of Consumer Satisfaction, Dissatisfaction and Complaining Behavior*, 6(1), 90-99.
- Pizam, A., Neumann, Y., & Reichel, A. (1978). Dimensions of tourist satisfaction with a destination area. *Annals of tourism Research*, 5(3), 314-322.
- Preacher, K. J., Curran, P. J., & Bauer, D. J. (2006). Computational tools for probing interactions in multiple linear regression, multilevel modeling, and latent curve analysis. *Journal of educational and behavioral statistics*, 31(4), 437-448.
- Prebensen, N. K. (2006). Segmenting the group tourist heading for warmer weather: A Norwegian example. *Journal of Travel & Tourism Marketing*, 19(4), 27-40.
- Radder, L., & Wang, Y. (2006). Dimensions of guest house service: Managers' perceptions and business travellers' expectations. *International Journal of Contemporary Hospitality Management*, 18(7), 554-562.
- Reeves, C. A., & Bednar, D. A. (1994). Defining quality: alternatives and implications. *Academy of management Review*, 19(3), 419-445.
- Reisinger, Y. (2001). Unique characteristics of tourism, hospitality, and leisure services. *Service quality management in hospitality, tourism and leisure*, 15-47.

ANÁLISIS DE LA CALIDAD Y DE LA SATISFACCIÓN EN LA VISITA TURÍSTICA

Francisco José LIÉBANA CABANILLAS

- Rust, R. T., & Oliver, R. L. (Eds.). (1993). *Service quality: New directions in theory and practice*. Sage Publications.
- Sadat, M. M., & Chang, L. H. (2016). The Impact of Environmental Quality of Revisiting Intention. *Journal of Quality Assurance in Hospitality & Tourism*, 17(2), 209-223.
- Shiv, B., & Soman, D. (2000). Is satisfaction research dead? New decision making perspectives suggesting "absolutely not!". *Advances in consumer research*, 27, 252.
- Sohail, M. S., Roy, M. H., Saeed, M., & Ahmed, Z. U. (2007). Determinants Of Service Quality In The Hospitality Industry: The Case Of Malaysian Hotels. *Journal of Accounting, Business & Management*, 14.
- Su, L., Hsu, M. K., & Swanson, S. (2017). The effect of tourist relationship perception on destination loyalty at a world heritage site in China: The mediating role of overall destination satisfaction and trust. *Journal of Hospitality & Tourism Research*, 41(2), 180-210.
- Suki, N. M. (2013). Customer satisfaction with service delivery in the life insurance industry: An empirical study. *Jurnal Pengurusan (UKM Journal of Management)*, 38.
- Velázquez, A. (2013). *¿Por qué invertir en el turismo alternativo? Cápsulas de Investigación y análisis de Estrategia Competitiva*, III.
- Vila, M. (2004). *Aportación al cuadro de mando integral para cadenas hoteleras. Estudio de ejes y variables críticas de actuación en el ámbito español*. Departamento de marketing, operaciones y finanzas. ESADE–Universidad Ramón Llull.
- Yuan, J. J., Cai, L. A., Morrison, A. M., & Linton, S. (2005). An analysis of wine festival attendees' motivations: A synergy of wine, travel and special events?. *Journal of Vacation Marketing*, 11(1), 41-58.
- Zeithaml, V. A. (1988). Consumer perceptions of price, quality, and value: a means-end model and synthesis of evidence. *The Journal of marketing*, 2-22.
- Zopiatis, A., Theocharous, A. L., Constanti, P., & Tjiapouras, L. (2017). Quality, Satisfaction and Customers' Future Intention: The Case of Hotels' Fitness Centers in Cyprus. *Journal of Quality Assurance in Hospitality & Tourism*, 18(1), 1-24

ANÁLISIS DE LA CALIDAD Y DE LA SATISFACCIÓN EN LA VISITA TURÍSTICA

Francisco José LIÉBANA CABANILLAS

| Constructo | Ítem |
|-------------------------------|---|
| Tangibilidad | El espacio de estacionamiento es adecuado (TAN1) |
| | Las instalaciones están bien mantenidas (TAN 2) |
| | La visita incluye diferentes elementos a visualizar (TAN3) |
| Capacidad de respuesta | El personal de la Alhambra responde a peticiones de los visitantes con prontitud (CR1) |
| | La información que se facilita es adecuada (CR2) |
| | El personal está dispuesto a ayudar a los visitantes (CR3) |
| | El personal es amable en su trato (CR4) |
| Empatía | El nivel de ruido es aceptable (EMP1) |
| | Los diferentes servicios que se ofrecen en la visita (bar, tiendas, etc.) son adecuados (EMP2) |
| | La Alhambra atiende las necesidades de los visitantes con menor capacidad (EMP3) |
| | Las instalaciones para los niños son adecuadas (EMP4) |
| Comunicación | Las señales direccionales (señalética) facilitan la visita (COM1) |
| | En general, la visualización física de las señales direccionales (señalética) es adecuada (COM2) |
| | El personal (incluyendo intérpretes en su caso) tiene buenas habilidades de comunicación (como claridad, velocidad, fluidez, interacción con el público, etc.) (COM3) |
| | Las descripciones que aparecen en los diferentes soportes a lo largo de la visita a la Alhambra son comprensibles y adecuadas (COM4) |
| Aspectos consumibles | Las tiendas ofrecen diversas opciones de artículos (CONS1) |
| | Las tiendas ofrecen artículos de calidad (CONS2) |
| Satisfacción | Pienso que es uno de los mejores monumentos que he visitado (SAT1) |
| | Estoy satisfecho por haber venido a la Alhambra (SAT2) |
| | Ha sido acertado venir a la Alhambra (SAT3) |
| | Realmente he disfrutado con mi visita a la Alhambra (SAT4) |
| | No me arrepiento de haber venido a la Alhambra (SAT5) |

Anexo 1. Constructos e ítems empleados en la encuesta.

UNNES

CUIDAR EL PATRIMONIO CULTURAL PARA PRESERVAR NUESTRA HISTORIA

TAKING CARE OF OUR CULTURAL HERITAGE TO PRESERVE OUR HISTORY

María José LÓPEZ DE LA CASA

Resumen

Las piezas de interés cultural y artístico, nos llevan a comprender formas de vida que documentan siglos de experiencias compartidas con otros tiempos y espacios dignas de análisis para conocer el desarrollo del humano, desde las premisas que nos ofrece la Historia del Arte. El arte exige la necesidad de documentación, mantenimiento, divulgación y disfrute para la transmisión al futuro. Su preservación nos garantiza el buen estado y es el restaurador-conservador el profesional al servicio de la sociedad para su defensa y protección.

Palabras clave

Patrimonio Cultural y Artístico, documento histórico, mantenimiento, restauración, divulgación, disfrute en el futuro.

Abstract

Pieces of cultural and artistic interest, lead us to understand ways of life that document centuries of shared experiences with other times and spaces worthy of analysis in order to know the development of the human being, from the premises offered by the History of Art. Art entails the need of documentation, maintenance, divulgation and enjoyment for its transmission to the future. Its preservation guarantees a good condition for it and the restorer-conservator is the professional at the service of society for its defence and protection.

Keywords

Cultural and artistic heritage, historical document, maintenance, restoration, divulgation, enjoyment of the future.

María José LÓPEZ DE LA CASA. Licenciada por la Facultad de Bellas Artes Santa Isabel de Hungría de la Universidad de Sevilla con la especialidad Restauración y Conservación de Obras de Arte, año 1989. Profesora de Secundaria en la materia de Plástica-Visual y Audiovisual en Jaén. Correo electrónico: mjldelacasa@gmail.com

Recepción: 17/VI/2019

Revisión: 15/VII/2019

Aceptación: 20/VII/2019

Publicación: 30/IX/2019

CUIDAR EL PATRIMONIO CULTURAL PARA PRESERVAR NUESTRA HISTORIA

TAKING CARE OF OUR CULTURAL HERITAGE TO PRESERVE OUR HISTORY

1. INTRODUCCIÓN

Una de las características del ser humano como tal, siempre ha sido, el empeño de conservar y guardar, y más si lo que se conserva es bueno de merecer y valioso. La historia es historia desde que existe la humanidad, todos los acontecimientos vividos desde aquellos primeros tiempos, han tenido su huella porque así lo ha querido este conjunto de seres racionales. Estamos hablando de nuestro patrimonio y como algo más concreto de nuestro patrimonio cultural y artístico.

Son innumerables las piezas de interés cultural y artístico que la humanidad ha podido producir a lo largo de milenios. Todas las obras nos narran los deseos, sensaciones, percepciones, búsquedas, logros que han sido manifestaciones propias por una inquietud de mostrar la forma existencial de cada momento y sociedad.

Son expresiones, evidencias que se han materializado en creaciones bellas y no tan bellas, pero

que han descrito un momento oportuno de la historia de sus creadores.

Las obras de arte son esas formas concretas de pensamientos, ideologías, sociedades, emociones, modas, reflejos de vida representados a través de recursos plásticos. Se habla de recursos plásticos porque lo referido que va a ocupar las siguientes páginas, son creaciones de arte pictórico y escultórico.

Representado este arte en una línea de tiempo, da vértigo comprobar cómo la humanidad ha evolucionado y cómo ha sido su desarrollo en todas las creaciones y nos ha acercado a sus vivencias con su visión acerca del mundo, ya sea un mundo real o imaginario.

Es una manera bella de hablar en cada sociedad, quiénes eran, adónde iban y hacia dónde aspiraban llegar, mediante multitud de expresiones con el lenguaje de las formas plásticas.

En la actualidad, cada objeto creado, lo miramos como símbolo del pasado que nos ayuda a comprender antiguas formas de vida que docu-

mentan siglos de experiencias de las distintas sociedades. Son documentos vivos, almacenes de sabiduría y conocimientos infinitos.

Cada pieza artística es un recurso individual de comunicación, que narra experiencias compartidas en otros tiempos y espacios dignas de análisis para conocer el desarrollo del humano, desde las premisas que nos ofrece la historia, concretamente, la Historia del Arte.

Hay un estrecho vínculo entre la creación artística y el contexto histórico de donde viene, permitiendo obtener cuantiosa información de la cultura de la que proviene.

Tenemos la necesidad de rescatar y conocer el pasado, las piezas artísticas son documentos que nos dan la lectura de un pasado y preciado legado que ha llegado hasta nuestros tiempos para que lo podamos disfrutar, divulgar y mantener para transmitirlo a generaciones futuras.

2. FUNCIONALIDAD DEL ARTE

Todas las creaciones dignas de admiración y con maestría, no han salido de una fábrica buscando un reconocimiento funcional y práctico como si de cualquier objeto se tratara. Todo tiene su por qué y para qué, siendo diversas las motivaciones y evidencias que han provocado la necesidad de manifestarse el ser humano a través de la materia artística.

La finalidad no es única, encierra tantas interpretaciones y voluntades como han considerado los

artistas, como interpretaciones hemos realizado los espectadores a lo largo de los tiempos en nuestra evolución y modos de pensamiento.

Hay una necesidad clara de crear, y en cada momento, con un propósito definido que en nuestra evolución y desarrollo vamos constantemente modificando.

Se busca la emoción estética como medio de expresión de nuestras necesidades interiores y de nuestras sensibilidades emocionales.

Desde muy antiguo, con el arte se servía para representar la naturaleza en su ámbito más amplio intentando imitar la realidad de lo que rodeaba, así como la realidad espiritual del ser humano. Desde los tiempos más recónditos, esta naturaleza tenía un valor mágico para atraer la benevolencia a las sociedades que imploraban ganancia y bienestar. Eran puramente símbolos mágicos, formas artísticas para comunicarse con un más allá que utilizaban en sus rituales.

La imagen creada, sustituye a la palabra cuando se busca instruir al espectador. En su función didáctica, el arte transmite mensajes directos, comprensibles a través de imágenes fáciles de visualizar. Las obras creadas en la Edad Media servían para completar un lenguaje ilegible en un momento en el que al grueso de la población le estaba negado el poder de entendimiento con la escritura y la lectura.

Esta función didáctica se une a la función persuasiva con la que nos tratan de convencer,

CUIDAR EL PATRIMONIO CULTURAL PARA PRESERVAR NUESTRA HISTORIA

María José LÓPEZ DE LA CASA

de involucrar como espectadores, a la vez que nos enseñan y nos llevan hasta donde quiere el artista creador con un fin determinado.

La forma artística siempre es comunicativa, expresa ideas, conceptos que nos hacen críticos del mensaje que se pretende difundir con ella. Es un lenguaje universal para transmitir ideas, valores, ideologías que por épocas han contribuido al desarrollo y crecimiento personal de cada sociedad.

Contribuye en el desarrollo del humano dando rienda suelta a la expresividad, la originalidad y la creatividad. Es una forma de expresarse personalmente generando con la creación bienestar y placer. Ernst Fischer, en su libro "La necesidad del arte", expone cuando habla de la función del arte, que ... *"es un medio indispensable para fundir al individuo con el todo"*...el arte refleja para el hombre su infinita capacidad de asociarse con los demás, de compartir las experiencias y las ideas.

El arte eleva el nivel de nuestra conciencia cuando observamos una creación, cada componente expresado con su plasticidad, nos invita a identificar pensamientos y emociones.

3. EL DEBER DE CONSERVAR EL ARTE

Ya en el pasado aquellos edificios que merecían por su valor histórico, simbólico o arquitectónico, eran objeto de atención y se exigía su mantenimiento y conservación. Formaban la identidad cultural y testimonio de la memoria histórica del lugar.

En la actualidad hay un conformismo que invita a que todo aquello que tiene cierta antigüedad sea considerado merecedor de su reserva y conservación, en la mayoría de los casos sin el miramiento o selección de si es obra artística o no.

Ha crecido la demanda, y se conserva por conservar, y se restaura por restaurar, sin algún criterio claro y, en ocasiones, sin el profesional adecuado para un trabajo tan delicado y especializado.

El patrimonio cultural está sometido a continuos cambios que les han llevado las dudosas intervenciones con el rigor y la profesionalidad imprescindible cuando no contamos con personas formadas y capacitadas para contribuir en la conservación, restauración y la difusión adecuada de este patrimonio.

Esta "moda" de "guardar" y mantener todo aquello antiguo y de carácter artesanal, que no siempre artístico, ha dado a lugar a la aparición de un intrusismo en la profesión del conservador-restaurador de obras de arte.

Se están siguiendo programas sin la formación adecuada donde el personal no está correctamente cualificado para seleccionar, intervenir o mediar en el patrimonio artístico.

Todas las técnicas de conservación o protección de la obra de arte requieren una investigación interdisciplinar científica sobre materiales y tecnologías adecuadas para conseguir el correcto mantenimiento de la obra artística, que ya no es

solo obra material en sí, forma parte de nuestra memoria en la historia con todos los componentes intrínsecos de información que expresa.

El deber de mantener y rehabilitar los bienes culturales, es uno de los preceptos contemplados en la Constitución Española que anuncia la obligación de los organismos públicos a garantizar la conservación de nuestro patrimonio; es la única manera de transmitirlo a las futuras generaciones.

4. CAUSAS DE DEGRADACIÓN

La gran riqueza en bienes culturales de nuestro país, imposibilita que el estado de conservación sea el deseado. La degradación es evidente en su naturaleza estructural, física y orgánica por la naturaleza de los materiales que los componen. Esto no es una característica de las piezas artísticas, sobre todo bienes culturales, de nuestra sociedad, ya que es algo común en la mayoría de países.

Las causas de alteración son múltiples destacando las sociales y las causas naturales por el transcurso del tiempo y lo que este conlleva.

Cualquier alteración implica una modificación del estado original que no solo pone en peligro la conservación material de la pieza, sino también la lectura y manifiesto que su artista quiso comunicar con ella.

Son muchas las circunstancias que se suman negativamente en la preservación artística, tanto

por causas directas como indirectas. El conocimiento profundo de la pieza requiere el estudio y revisión de sus características originales.

4.1. Factores medioambientales

Las principales causas de degradación derivan de la naturaleza química, biológica, física del material artístico que en conjunto y con los factores naturales procedentes del medio ambiente que lo rodea, actúan degradando; los cambios térmicos y la presencia del agua o humedad son inevitables en general. Los componentes se transforman y pueden llegar a la disgregación por causas naturales asociadas con determinados organismos.

Estos son los factores medioambientales, las fuertes oscilaciones de temperatura relacionadas con los fenómenos higrométricos someten a contracciones y dilataciones en materiales más o menos flexibles, que rompen estratos y distorsionan superficies de belleza singular en la obra.

La relación entre los organismos y el medioambiente es lo que se llama biodeterioro. Los factores actuantes son el agua, el clima, la temperatura, la composición química del aire y los efectos actuales de la contaminación. Estos efectos biológicos van a incidir en mayor o menor medida y de forma gradual según las condiciones en las que se encuentre la materia artística, que se alterarán ocasionando fragilidad en los soportes orgánicos (madera, tela...), cambios en la policromía, faltas de adhesión de los estratos y en algunos casos hasta su destrucción.

María José LÓPEZ DE LA CASA

Un acompañamiento especialmente destructivo junto a los factores ambientales, son las bacterias y el moho, entre otros, que actúan modificando gravemente las características estructurales de la obra afectada.

4.2. Alteraciones naturales de los componentes intrínsecos de la pieza artística. Acción de seres vivos

En estos casos el contacto de seres vivos no microscópicos con las piezas de arte, también van relacionados con las condiciones medioambientales anteriormente mencionadas, sobre todo las humedades y la falta de ventilación, que favorecen su proliferación y asentamiento. Para

la madera una causa muy problemática de deterioro que requiere inmediata actuación, son las plagas de insectos xilófagos. La falta de ventilación y luz es un determinante para su acomodamiento en los soportes lignarios.

La falta de mantenimiento en los edificios, la falta de limpieza en estos y en la obra de arte, las restauraciones no conformadas por un especialista en la materia contribuyen al deterioro al que se suman en ocasiones pequeños roedores, potenciadores del daño en el patrimonio histórico.

Las plagas de insectos varían dependiendo del tipo de soporte estructural, tipo de madera, lienzos, materia constituyente en los estratos, etcétera.

4.3. La mano del hombre

Si las causas naturales, el transcurrir de los años con todos los acontecimientos que esto conlleva desde que nace en el taller del artista, son causas inevitables de actuación y degradación en el patrimonio artístico, no debemos olvidar la manipulación por parte del hombre, donde las negligencias, accidentes, golpes, intervenciones defectuosas y no profesionales, están a la orden del día.

La Desamortización fue una causa del surgimiento en España de instituciones de carácter cultural que quedaron convertidas en exposiciones y almacenes sin rigor conservador del patrimonio incautado a las órdenes religiosas. La falta de recursos materiales y las condiciones



Fig 1. Proceso de limpieza y eliminación de estrato de color sobre original, repintes realizados en una antigua intervención (Man. Quesada y Vásquez. San Pascual. Óleo sobre lienzo, 1847). Fuente: Elaboración propia.

CUIDAR EL PATRIMONIO CULTURAL PARA PRESERVAR NUESTRA HISTORIA

María José LÓPEZ DE LA CASA

inadecuadas de almacenamiento de las obras intervenidas, fueron causa determinante de graves daños. La tarea de la conservación de estas obras de carácter religioso no se había asumido, como razón de estado, y así continúa en nuestro tiempo.

El arte es frágil y preservarlo es cosa nuestra a pesar de ser la primera causa destructora del mismo. En su preservación, no es posible almacenarlo y exponerlo todo en museos o cámaras acorazadas, sería un sinsentido no poder recrearnos con su admiración y lectura histórica. La gran mayoría de las obras están expuestas libremente cumpliendo la función didáctica para la que fueron realizadas por su artífice. Los descuidos, negligencias y manipulaciones continuas abrevian la vida de sus materias constituyentes y su estado positivo de conservación.

Las Imágenes religiosas constituyen en nuestro país un grupo importante en el patrimonio que requieren la exposición y manipulación por su función votiva que incluye actos litúrgicos que invitan al desgaste inevitable y a otras patologías de la materia escultórica. Estas alteraciones son habituales, como ejemplo, en actos de besamanos y besapiés donde por la abrasión y por los efectos de la frotación en la policromía, hay pérdidas y desgastes de diversa consideración. Y que decir durante la Semana Santa y los efectos causados al procesionar las Imágenes en las calles de nuestras ciudades.

El vandalismo, conflictos armados en la historia, cambios de gustos y modas eventuales y la

falta de cultura y apego a las obras maestras, son efectos considerables que impiden su preservación. Hasta el siglo XIX no se considera al patrimonio como testigo histórico y no se conserva o interviene adecuadamente respetando el sentido estético y formal de cada pieza. Era habitual actuar añadiendo y eliminando aquello que se consideraba pasado y fuera de época, disfrazando el sello del artista original quedando la autoría de la pieza anulada y compartida por otros artistas.

La carencia de medidas y de medios financieros por parte de la administración cayendo en el olvido de la necesidad e importancia de la supervivencia de nuestros bienes culturales, hoy



Fig 2. Grafitis antiguos, repintes con pintura plástica, arañazos, agujeros y añadidos metálicos para iluminación sobre la pintura mural de la capilla de N.ª Señora de la Capilla. Basílica Menor de San Ildefonso, Jaén. Fuente: Elaboración propia.

CUIDAR EL PATRIMONIO CULTURAL PARA PRESERVAR NUESTRA HISTORIA

María José LÓPEZ DE LA CASA

en día, permite la degradación y mantenimiento correcto del rico patrimonio cultural y de su intervención profesional en los casos de necesidad.

Seguiríamos enumerando causas y agentes de alteraciones pero sería necesario añadir un sin fin de páginas. Si la moda de conservar en los últimos años ha llegado al extremo, más si cabe, la moda de “restaurar” y atribuirse una profesión para intervenir sobre la obra sin los conocimientos profundos del proceso, del estudio y documentación previos.

5. ANTES DEL TALLER

Todas las iniciativas emprendidas para el estudio del estado de conservación del arte, requieren un estudio y atención especial por parte del restaurador que va a ocupar tiempo previo a la investigación documental y posteriormente a la investigación material. La conservación preventiva está por encima de la intervención, siempre que sea posible. El restaurador-conservador de obras de arte trabaja al servicio de la sociedad y se preocupa de la defensa y protección del patrimonio ayudando a su perdurabilidad en el tiempo.

Su metodología comprende:

- El estudio de la documentación existente e investigación en archivos.
- La creación de registros, inventarios dependiendo del trabajo que lo requiera, en estos casos sería para piezas de organismos, ya

sean públicos o privados con colecciones artísticas.

- La prevención mediante medidas que ayuden en el mantenimiento evitando el deterioro con medidas de conservación favorable al bien cultural.
- La actuación sobre las obras estudiadas aplicando procesos y tratamientos de recuperación de la obra y su restauración. Ante este paso, lo ideal es no llegar a intervenir, eso significaría que ha habido un mantenimiento beneficioso en el bien cultural. Ante piezas antiguas, esto es prácticamente imposible y la necesidad de intervención repercute en la obra y en su respeto absoluto, donde el profesional trabaja buscando siempre la esencia original del maestro que ejecutó en otro tiempo su obra.
- La difusión. Como paso final, siempre es interesante difundir los trabajos y tratamientos realizados. Es una manera de poner el contacto, dinamizar y enseñar al ciudadano con el patrimonio, educándolo para cuidarlo y en la importancia de las obras de arte como reseña histórica.

6. LA CONSERVACIÓN PREVENTIVA. LA CONSERVACIÓN CURATIVA. (ÉTICA DEL RESTAURADOR)

En la actividad del restaurador entraría el debate en torno a las distintas versiones de hasta qué grado de profundidad la obra debiera ser intervenida." *Restaurar exige una lectura previa del texto de la obra de arte, y por consiguiente, una inter-*

pretación del mismo, una reacentuación valorativa de ese texto entrando en diálogo con el y con las lecturas pasadas del mismo, así como una anticipación de posibles lecturas futuras^m.

Esta comunicación exige al profesional la absoluta discreción en su intervención mínima en los bienes culturales para impedir eliminar cualquier testimonio de lectura material, histórica y documental, originales.

Poner todas las medidas y acciones para minimizar futuros deterioros o pérdidas en el patrimonio cultural, es la conservación preventiva.

En cambio, detener el deterioro de los objetos de valor histórico o artístico para devolverles su lectura original y refuerzo estructural, es restaurar, o lo que también se conoce como conservación curativa.

La mínima intervención en el taller del profesional; la utilización de materiales exclusivos en los procesos donde su reversibilidad es imprescindible, que se conozcan futuros comportamientos ante la pieza restaurada y que sean compatibles y estén experimentados; y el respeto del original, donde nada se restituye y nada se oculta con las intervenciones, son los postulados obligatorios del trabajo en el taller del restaurador-conservador.

El profesional examina la obra y ante los resultados del estudio, procede a identificar los materia-

les componentes y actúa según la problemática identificada de su deterioro.

7. MÉTODOS DE ESTUDIO PREVIOS A LA INTERVENCIÓN

El estudio se centra en el análisis visual, documental y científico. Los siguientes apartados lo especifican:

- Medios visuales y documentales para evaluar el contexto de la fecha de su creación, autoría, estilo formal, técnico e iconográfico, cuando este último existe. Todas las fuentes documentales nos llevan y orientan sobre la historia material y técnicas empleadas desde su creación hasta la actualidad. No todos los bienes artísticos conservan documentos de su manufactura y época, pero su estudio comparativo con otras piezas semejantes si documentadas, nos aportan datos de referencias a los materiales y mano ejecutora de la obra. En el estudio de la técnica y materiales, se comprueban las posibles actuaciones de restauraciones anteriores.
- Documentación fotográfica de todo el proceso de intervención, desde el mismo momento que la pieza en estudio llega al taller del restaurador hasta la finalización de los tratamientos empleados. Son fotografías de luz normal y de luz rasante. En el primer caso con tomas de detalles y de conjunto; y en el segundo caso, con luz rasante, se observan patologías externas en

CUIDAR EL PATRIMONIO CULTURAL PARA PRESERVAR NUESTRA HISTORIA

María José LÓPEZ DE LA CASA

los estratos más superficiales de la obra a tratar como son las craqueladuras, ampollas, levantamientos, desprendimientos, deformaciones en los soportes, añadidos con resaltes, etcétera.

La macrofotografía, tiene la capacidad de definir daños de origen mecánico, biológico y físico-químico; la textura y medios empleados en la ejecución de la pieza artística, en ocasiones es perceptible a través de este tipo de fotografía.

Observación de la estructura estratigráfica de la policromía y su estado de conservación mediante lupa binocular.

- Registro de los tratamientos detallados en la intervención, con todas las características

materiales, catas y comportamiento de la pieza artística durante el proceso.

- Medios físico-lumínicos. Con estos el estudio va más allá de lo meramente superficial y que no es visible con el ojo humano.

La luz ultravioleta nos sirve para comprobar añadidos, repintes y materiales en superficie de anteriores tratamientos, ya sean reparaciones incorrectas, como restauraciones y los añadidos que en su momento fueron necesarios en estas intervenciones.

Las radiografías nos aportan datos ocultos a la vista sobre los aspectos estructurales y constructivos. Las características de ensamblados de las piezas cuando tratamos de una escultura de madera (imaginería religiosa es



Fig 3. Craqueladuras del estrato pictórico, con levantamientos peligrosos y pérdidas. Alteraciones por manipulación y movimientos del soporte lignario por los efectos de la humedad y cambios de temperatura. Detalle de mano derecha y cuello del Cristo del Calvario, Jaén. Fuente: elaboración propia.



Fig 4. Durante la intervención, reintegración de estuco en las lagunas faltantes del estrato de color. Proceso completo de restauración. (Anónimo. Virgen con Niño. Óleo sobre lienzo, siglo XVII. Real Monasterio de Santa Clara de Jaén). Fuente: elaboración propia.

lo más común por su significado en nuestra cultura) son fundamentales porque dictaminan la estabilidad de la pieza en su conjunto y el deterioro y los movimientos lignarios. También son observables los elementos metálicos empleados como refuerzo en su origen o posteriores. En las esculturas de bulto completo y de tamaño natural o mayor, es habitual el vaciado de soporte en zonas permisibles para ello, que ayudan a contrarrestar los movimientos de la madera para la conservación de la obra; estos vaciados, si no están documentados, solo se percibe su existencia gracias a las radiografías. Y otras muchas alteraciones en el soporte que sin ser de lectura fácil, el restaurador evalúa y

le sirve de refuerzo para conseguir la estabilidad con la intervención. En el caso de las obras pictóricas de caballete, las radiografías dictaminan testimonios de origen del autor durante el proceso de realización de la pintura, como arrepentimientos, dibujo de base, cuadros subyacentes... e intervenciones posteriores.

- Medios físico-químicos. Estos medios permiten evaluar no solo las características de la materia alterada y sus causas, sino lo más importante que es la composición de los componentes materiales empleados por el artífice de la obra y los posibles añadidos. No son habituales estos tipos de estudio en las restauraciones convencionales, solo se exigen en los trabajos para organismos a grandes empresas con profesionales de diversas disciplinas de investigación y siempre y cuando el bien artístico lo exija. Se realiza mediante la toma de muestras milimétricas de policromía en lugares estratégicos y significativos en la pieza.

Ejemplos de este tipo de estudio son:

Microscopía Óptica, Microscopía Electrónica de Barrido, Espectrometría de rayos X o Infrarroja, análisis químico de muestras, cromatografía, etcétera. Son herramientas para evaluar las distintas capas en los estratos constituyentes de la obra, identificando y cuantificando su composición física y química, de materiales orgánicos e inorgánicos. Se llega hasta la naturaleza y el comportamiento de los procesos de envejecimiento natural de los estratos y la actuación de



Fig 5. Radiografía R.X, estudio de la cabeza para su intervención. (Cristo de Las Misericordias. Atribución J.B. Vázquez el Viejo. Talla en madera de nogal, siglo XVI. Real Monasterio de Santa Clara de Jaén). Fuente: elaboración propia.

María José LÓPEZ DE LA CASA

agentes externos implicados en las alteraciones del bien cultural en estudio.

8. INTERVENCIONES PARA LA RESTAURACIÓN

Cuando el estado de conservación se evalúa y se ha considerado necesario la actuación en el taller del restaurador, entonces y únicamente entonces, se procede al estudio inmediato que previamente a todo, en el primer contacto con la pieza a tratar, es el examen visual de sus características estéticas y estructurales, su estado de conservación y las causas de alteraciones que han influido sobre la vida de la obra degradada.

La intervención va encaminada tanto a los tratamientos propuestos para su reparación, como a la recuperación de los datos posibles originales que aún conserva la pieza en estudio. La meta es devolver el máximo de características estéticas y la estabilidad necesaria para su correcta lectura según la función que el artífice consideró al crear su obra.

Todas las investigaciones previas a la intervención aseguran el tratamiento adecuado.

El aspecto artístico de la obra comprende su definición histórica, iconográfica, estudiado en detalles y en conjunto, comparando los momentos en el tiempo y el espacio donde ha estado incluida desde su creación. Todo influye y todo ayuda, ya sea para su mantenimiento favorable o no.

El aspecto técnico requiere un trabajo de estudio profundo de los componentes materiales.

Las patologías posibles en la pieza se tratarán teniendo conocimiento de los elementos degradantes internos y externos a la obra que han influido en el estado de conservación.

La restauración de imágenes religiosas cuyos valores históricos-artísticos van paralelos a una arraigada devoción popular, nos plantea cuestiones que deben resolverse con criterios diferentes a los aplicados en otro tipo de obras de arte.

El proceso que a continuación se especifica, está basado en la restauración del conjunto escultórico del Calvario de la Iglesia Parroquial de San Juan y San Pedro de Jaén. Este conjunto se compone del Crucificado, los dos Ladrones, San Juan y dos Imágenes de La Virgen, Una Dolorosa y otra sedente que acompaña al Cristo en la cruz. Se reparten en dos pasos de procesionar, uno es el del Calvario al que le sigue otro con la Dolorosa. Estas intervenciones han sido realizadas por la restauradora-conservadora que firma este artículo.

El fin en este caso es la recuperación de la estabilidad material en todo el conjunto, como siempre respetando la autenticidad y presentándolo con una terminación invisible a simple vista para cumplir la función votiva a la que se debe y su exposición.

Los procesos siguientes pretenden dar una idea de conjunto de la labor realizada y de los criterios aplicados en la escultura religiosa con soporte de madera.

El Crucificado, los ladrones, San Juan y La Dolorosa son imágenes realizadas en un taller de Jaén en el siglo xvi. No existen documentos que confirmen la autoría, pero las características estructurales y formales, por nombrar el tratamiento anatómico naturalista y detallado, los rasgos faciales, se corresponden con los trabajos realizados en la transición entre los siglos xvi y xvii por el maestro castellano Sebastián de Solís. La ejecución de estas imágenes coincide con la fundación de la Cofradía de las que son titulares y los encargos a este escultor de más de un Calvario en Jaén, ciudad donde el maestro se instaló.

Sin pararnos a detallar el estudio histórico-icónográfico, estilístico, estructural y material que se requiere antes de la intervención, a continuación se exponen los tratamientos con el rigor científico, técnico y artísticos acordes con las exigencias de la problemática que aquejaba en este caso al conjunto escultórico.

9. PROCESO

Son piezas artísticas del tipo escultura, iconografía religiosa con las características materiales afines a las realizadas en los talleres del siglo xvi que continuaron con el estilo formal y técnico



Fig 6. Antiguas bisagras de los brazos de la talla preparada para escenificar el Descendimiento de la Cruz y pasar a la urna sepulcral como Yacente, eliminadas por un escultor en una antigua intervención (1965) para hacerlos fijos. Estado de conservación después de la actual intervención. (Cristo del Calvario. Atribución Sebastián de Solís, 1579. Parroquia de San Juan y San Pedro de Jaén). Fuente: elaboración propia.

durante los siglos posteriores hasta prácticamente la actualidad.

La mayoría de las imágenes que forman este grupo escultórico, han sido restauradas en diferentes ocasiones y solo las de mediados del siglo pasado están documentadas pero sin el rigor detallado de las intervenciones que se necesita, en especial el documento fotográfico, inexistente, o el escrito, muy básico y nada científico. Son antiguas reparaciones realizadas por especialistas en tallas de madera y no profesionales con el celo de trabajo que la restauración

CUIDAR EL PATRIMONIO CULTURAL PARA PRESERVAR NUESTRA HISTORIA

María José LÓPEZ DE LA CASA

de obras de arte requiere. Los añadidos se aprecian en el estrato pictórico, estando el soporte menos tocado y parece ser que las hechuras de cada figura se corresponden con las realizadas por su escultor en aquel siglo pasado.

9.1. Soporte

En el Cristo es destacable el cambio realizado en su soporte ateniéndose a la petición de los componentes de la cofradía titular para que la única función del Cristo fuera mantenerse fijo en su cruz. En su origen esta imagen tenía sus brazos articulados con unos goznes metálicos que permitían celebrar la ceremonia del Descendimiento de la cruz e introducirlo en la urna sepulcral para, ya en ella, iniciar la procesión. Los brazos se fijaron al cuerpo en el año 1965 por un escultor.

En el año 1993 fue sometido a una meticulosa restauración a cargo del ICROA de Madrid, recuperando en lo posible su pasado artístico de origen, pero respetando la transformación ya comentada.

De talla en soporte de madera, pino de la Sierra de Segura, con la imprimación a base de sulfato cálcico y cola animal para ser policromadas con pigmentos al aceite (óleo).

En el inicio de cada proceso, es primordial comprobar la estabilidad del soporte lignario, formado en su conjunto por los ensamblados de la madera. Estos ensamblados presentaban finas grietas de superficie y separaciones por los movimientos naturales de los soportes ante las

inclemencias sufridas por los cambios de temperaturas y humedades en su templo y durante las salidas para procesionarlas. Muchas primaveras cambiantes en clima y lo peor, la lluvia sufrida en más de una ocasión.

A pesar del movimiento en los ensamblados, el soporte de las imágenes era estable en todas, a excepción del Buen ladrón. En este, el hombro izquierdo presentaba una grieta de tensión y rotura en su soporte que hacía peligrosas sus salidas y manipulaciones por lo que este daño ocupaba.

En esta zona se observaron añadidos de anteriores intervenciones que malograban al soporte

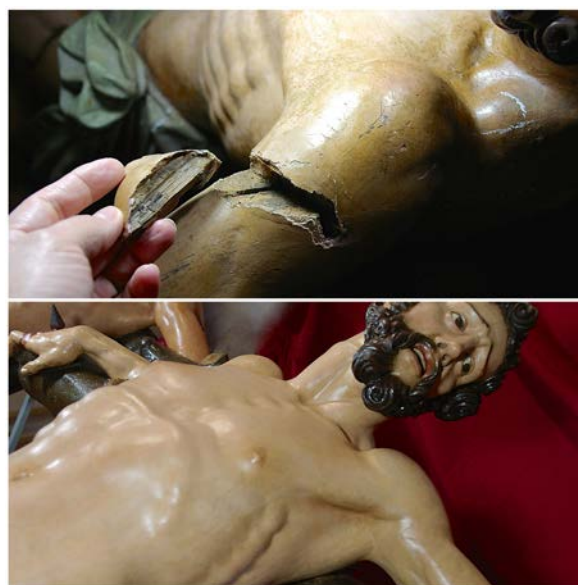


Fig 7. Rompimientos y desensambles desde el hombro al costado; piezas sueltas del soporte por disgregación de antiguos e inadecuados adhesivos. Estado de conservación actual tras la intervención. (El Buen Ladrón. Atribución S. de Solís, 1579. Parroquia de San Juan y San Pedro de Jaén). Fuente: elaboración propia.

por el empleo de materiales inadecuados que no cumplían la función de refuerzo en la zona dañada. Se eliminaron estucos y materias de relleno que engañaban a la vista, aparentando que esas zonas no estaban alteradas, siendo las más problemáticas por su estabilidad y debilidad en la madera. Algunas de las encoladuras antiguas empleadas habían perdido la función adhesiva y se procedió a su retirada para ser sustituidas por adhesivos actuales.

Los dos ladrones del Calvario, son figuras ancladas a sus cruces mediante clavos internos y externos en las manos, pies, espalda y brazos, que impiden que se puedan independizar de estas para ser tratadas. La dependencia de las imágenes de sus cruces, ha provocado tensiones de movimientos contrarios entre sí, siendo estos la consecuencia de los desensambles y rompimientos en hombros y espaldas.

Como primer paso siempre hay que reforzar los soportes dañados mediante su consolidación aprovechando las fisuras, grietas y desensambles y complementar las separaciones con madera, pasta de madera y adhesivos afines a los de origen. En los casos más problemáticos, se aseguran los ensambles tratados con espigas de madera de haya encolada.

Las zonas más sufridas suelen ser las de las uniones de las extremidades. A través de las radiografías, se comprobó que el Cristo presenta huecos de vaciado en su interior como buena fábrica de su maestro, estos ayudan a que los



Fig 8. Estudio anterior al proceso de restauración. Radiografía del tórax donde se observa la caja de vaciado y la tapa y clavos originales como refuerzo de unión en sus ensambles. Estudio de la cabeza de la Imagen empleando luz ultravioleta; se aprecian las anteriores intervenciones y repintes sobre la policromía. (Cristo del Calvario). Fuente: elaboración propia.

movimientos del soporte se contrarresten repartiéndose entre el interior y exterior de la pieza artística permitiendo que las tensiones no sean excesivas en la madera y su conservación sea favorable en el tiempo. Son vaciados a modo de cajas por la espalda, una en el tórax y otra a la altura del paño de pureza del Cristo.

Los elementos metálicos también se aprecian a través de las radiografías y nos ayudan a confirmar el refuerzo de origen de los ensambles con clavos de la época y otros añadidos más superficiales sin función concreta. Estos últimos de superficie se eliminaron.

María José LÓPEZ DE LA CASA

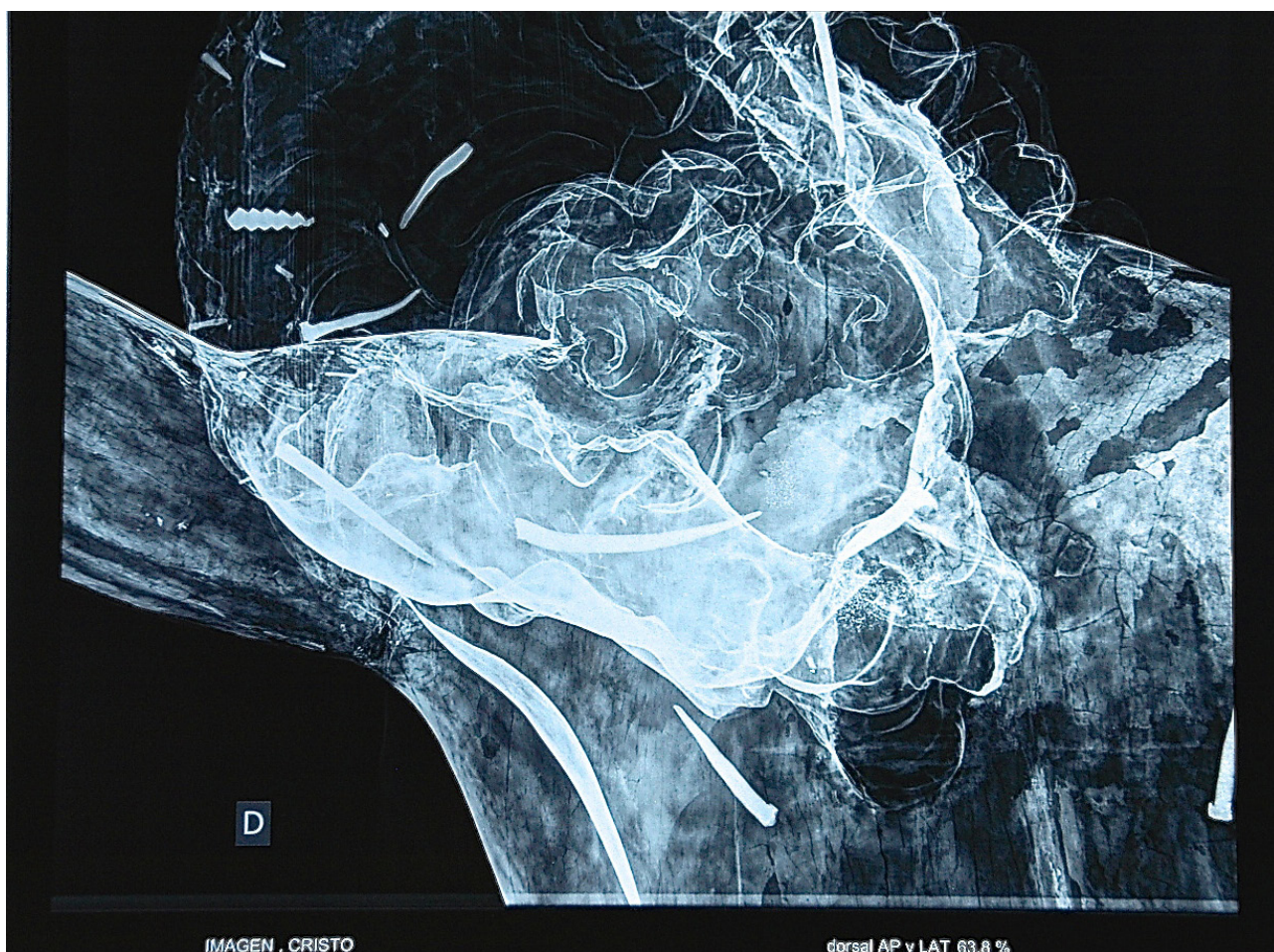


Fig. 11. Radiografía de la cabeza del Cristo del Calvario. Se observan orificios, pequeños elementos metálicos sin función, estado del estrato pictórico y clavos antiguos de origen como refuerzo de ensambles. Fuente: elaboración propia.

Hay piezas que por manipulación, accidentes, golpes, etcétera, se despegaron y fueron incorrectamente pegadas con adhesivos inadecuados. Estas piezas, dedos, se tratan eliminando esos adhesivos aplicados y se incorporan de nuevo con el criterio correcto. No es de criticar estas acciones, de unir de forma casera las piezas por inexpertos, ya que gracias a estos casos, las piezas originales no se extravían.

No se observó en ningún caso ataques posibles de microorganismos o de insectos xilófagos a los soportes.

La única pieza con peana de este grupo escultórico, es San Juan. Los desensambles de la escultura eran muy aparentes y su estabilidad problemática, sobre todo en la mitad inferior destacando los pies y su base. En esta zona está



Fig 9. Testigo de limpieza y mal ensamble del dedo índice de la mano, arañazos y pérdidas del estrato pictórico por golpes. Detalle de la misma zona después de la restauración. (San Juan. Atribución a S. de Solís, 1579. Parroquia de San Juan y San Pedro de Jaén). Fuente: elaboración propia.

el anclaje de la figura cuando se coloca en el trono de procesionar y hasta su restauración, era un atrevimiento sacarla por el peligro de rotura y caída de la imagen. En años anteriores, no se conoce autoría ni fecha, sin criterios adecuados de refuerzo, esta peana fue complementada con materiales del tipo siliconas. Estas no ofrecen función de refuerzo ni de adhesión por lo que la única función que se consiguió con esta intervención fue la estética, ocultando el verdadero problema y debilidad. Todos los materiales añadidos que no cumplen una función estructural adecuada, se eliminan y se sustituyen adecuándose a las necesidades de los soportes.

La recuperación de los soportes en su integridad nos lleva después a trabajar sobre los estratos que componen las policromías.

9.2. Estrato pictórico

Todos los movimientos de los soportes orgánicos trascienden a los estratos de superficie que policroman las esculturas de madera. Estos difieren en sus componentes dependiendo si se tratan de esculturas policromadas solo o si tienen estofados. Los estofados con oro son las vestiduras de San Juan y el paño de pureza del Cristo.

Los estratos pictóricos de estas imágenes no son los originales. En las sucesivas restauraciones de principios del siglo pasado, que si se conocen aunque no están documentados los tratamientos realizados, las policromías fueron repintadas por el estado tan pésimo que presentaban las piezas comentadas. A tener en cuenta que hablamos de imaginería realizada alrededor del año 1579.

A pesar de no ser policromía original, si nos podemos congratular con el buen hacer en estas capas de color, realizadas por imagineros que conocían bien el oficio de policromar.

Todos los movimientos del soporte lignario son transferidos al conjunto pictórico, y donde estos movimientos rompen madera, también afectan al estrato. Se producen los característicos levantamientos de color, a modo de ampollas no siempre visibles a simple vista. Las ampollas son alteraciones del estrato que ha perdido adhesión

CUIDAR EL PATRIMONIO CULTURAL PARA PRESERVAR NUESTRA HISTORIA

María José LÓPEZ DE LA CASA

a su soporte que si no se tratan, se producen los levantamientos con los consiguientes desprendimientos de la policromía; muy abundantes en las zonas de más movimiento por las contracciones y dilataciones del soporte y en los bordes de fisuras y desensambles; muy numerosos y reparados en estas imágenes (ver figura 3).

La consolidación del estrato se realiza inyectando adhesivos, en unos casos de origen orgánico semejantes a los empleados antiguamente o de origen inorgánico dependiendo de la alteración y zonas que presentan estas patologías. El asentado de color asegura el mantenimiento del conjunto estratigráfico bien adherido al soporte.



Fig. 10. Fotos de comparación. Estado de conservación de la cara de la Virgen antes de la actuación sobre la policromía con levantamientos, pérdidas y añadidos. Estado actual. (Santa María del Silencio. Atribución José de Medina, mediados siglo XVIII. Parroquia de San Juan y San Pedro de Jaén). Fuente: elaboración propia.

Si el soporte y el conjunto estratigráfico se han tratado, ya no hay peligro de pérdidas ni de inestabilidades indeseadas.

Hasta aquí se ha trabajado “curando” a la pieza, la enfermedad ya es menor.

El proceso a seguir es de superficie. Los barnices, aceites, repintes, suciedades etcétera son eliminadas mediante las diversas limpiezas.

Estas imágenes precisaban limpieza química y mecánica. En el primer caso, tras el estudio mediante catas con concentraciones de disolventes variadas, se especifica cuál es la adecuada que elimine sin arrastrar materia de la capa del color. En segundo lugar, la limpieza mecánica se utiliza para eliminar ceras, repintes, restos de pinturas y cúmulos de suciedades en recovecos con medios mecánicos, punta de bisturí y palillos de madera.

Cuando la obra intervenida pertenece a colecciones museísticas, los procesos de las restauraciones se limitan a eliminar el daño, alteraciones y añadidos a la pieza, dejando que la intervención aparezca visible y se diferencie con respecto a lo original conservado en el bien tratado. En este conjunto escultórico, los tratamientos son invisibles a simple vista, son esculturas con función devota, de exposición y manipulación según los momentos litúrgicos que se requiere en la iglesia, y lo primordial es el cuidado estético que haga referencia iconográfica completa sin las posibles cicatrices de las antiguas alteraciones y sus tratamientos.

En la reintegración cromática de la policromía se aplican criterios distintos en función de las características de la zona a tratar. Se ha realizado muy ajustada de tono y perceptible a corta distancia, previa recuperación del nivel de las imprimaciones o preparaciones en las lagunas de estrato faltantes.

Nivelar la preparación es reintegrar con estuco (sulfato cálcico y cola animal) aquellas zonas donde se ha desprendido o no existe, zonas puntuales como en los desensambles o sobre todo en las que se ha complementado el soporte. Estas zonas se reintegran con el estuco que es el paso previo a los retoques de color, exclusivamente donde falta y en ningún caso sobre policromía original o en buen estado, si así se hiciera, estaríamos repintando y falsificando aún más, si cabe, nuestro grupo escultórico.

La reintegración cromática se realiza en dos fases. La primera con pigmentos al agua, acuarela; y la siguiente y definitiva con pigmentos del tipo Maimeri. Es una técnica pictórica reversible y no alterable con el tiempo, exclusiva en restauración de obras de arte. Con finos pinceles, mediante punteado cromático y veladuras, las lagunas faltantes de estrato se policromaron dando resultados visibles favorables para el conjunto de las carnaduras y ropajes y consiguiendo la unidad estética del conjunto de cada pieza que compone el grupo escultórico del "Calvario".

La protección final, es el último paso de estas intervenciones. Y se efectuó con una pulverización de resinas naturales y base de barniz de

retoque satinado matizando los efectos de brillo según las zonas que lo requerían.

En líneas generales, el tratamiento seguido en estas esculturas religiosas, se ha ajustado a las directrices establecidas según se consideraron tras su estudio y dictamen técnico sobre el estado de conservación que presentaban y en ningún caso se introdujo algún añadido que cambiara el aspecto estético de las imágenes.

10. CONCLUSIÓN

Nuestro rico Patrimonio Cultural y Artístico se compone de multitud de piezas que de forma individual son recursos de comunicación, que nos cuentan experiencias vividas en otros tiempos y espacios y nos ayudan a analizar el desarrollo de sociedades desde las premisas que nos ofrece el arte en nuestra historia.

Son documentos que nos dan lectura del pasado, nuestro preciado legado que nos invita a su disfrute, divulgación y preservación para seguir transmitiéndolo a generaciones futuras.

El deber de mantener y rehabilitar los bienes culturales como obligación de todos, es la única manera de garantizar la conservación de nuestro patrimonio.

Cualquier iniciativa emprendida para el estudio del estado de conservación de las piezas artísticas, requiere de los conocimientos y de la profesionalidad de los que trabajamos para este fin. La preservación es la prioridad, siempre por

CUIDAR EL PATRIMONIO CULTURAL PARA PRESERVAR NUESTRA HISTORIA

María José LÓPEZ DE LA CASA

delante de la restauración. Cuando esto no es posible por la degradación y alteraciones que presentan, entonces se interviene.

Las intervenciones van encaminadas a la recuperación de los posibles datos originales que aún se conservan en las obras. La meta es devolverles su aspecto formal y estilístico y la estabilidad en el conjunto de sus materiales integrantes. Es un trabajo en equipo, interdisciplinar donde intervienen la investigación documental y la investigación material.

El restaurador-conservador de las obras de arte tiene la obligación de preservar y eliminar los daños que impiden la lectura original del bien cultural. En su labor contribuye en la protección de nuestro patrimonio ayudando a su perdurabilidad en el tiempo.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Abad Liceras, J.M. (2004). La visión de A.R.E.S.P.A sobre la conservación y restauración de los bienes culturales. *Actas XV Congreso y Restauración de Bienes Culturales* (pp. 111-123). Murcia.

Collado Espejo, P. E. (2004). Metodología de estudio del patrimonio arquitectónico y formación de equipos interdisciplinares

mediante la realización de campos de trabajo con estudiantes de varias disciplinas. *Actas XV Congreso y Restauración de Bienes Culturales* (pp. 47-54). Murcia.

Domínguez Cubero, J. (2008). *La escultura del crucificado en el "Reino de Jaén" (s. XIII-s. XIX): un estudio histórico-artístico*. Jaén: Instituto de Estudios Giennenses

Gómez, M.L. (2008). *La restauración: examen científico aplicado a la conservación de Obras de Arte*. Madrid: Cátedra.

Higueras Maldonado, J. (1985). *Catálogo monumental de la ciudad de Jaén y su término*. Jaén: Instituto de Estudios Giennenses.

Marcos Ríos, J.A. (1998). *La escultura policromada y su técnica en Castilla. Siglos XVI-XVII (tesis doctoral)*. Facultad de Bellas Artes. Universidad Complutense de Madrid.

Poyatos Jiménez, F. (2007). *Procesos de biodeterioro en pinturas sobre lienzo del Museo de Bellas Artes de Granada: examen visual y gráfico*. (Tesis Doctoral). Granada: Universidad de Granada.

Rodríguez Simón, L.R. (2009). Los procedimientos técnicos en la escultura en madera policromada granadina. *Cuadernos de Arte de la Universidad de Granada* (pp. 457-479). Granada: Departamento de Prehistoria y Arqueología, Universidad de Granada.

NOTAS

1. Martínez Justicia, M.^a José y Sánchez-Mesa, Domingo. La restauración como diálogo con la obra de arte. A propósito de una "Disputa" en Granada. *XI Congreso de Restauración y Conservación de Bienes Culturales*. Castellón 1996, pp. 543-558.

PARA QUÉ SIRVEN LA ARQUEOLOGÍA Y LOS ARQUEÓLOGOS/AS

À QUOI SERVENT L'ARCHÉOLOGIE ET LES ARCHÉOLOGUES

Elena NAVAS GUERRERO / Maria Isabel MANCILLA CABELLO

Resumen

Con el objeto de dar a conocer la arqueología como profesión, y que se reconozca la importancia que los hallazgos arqueológicos suponen para el conocimiento histórico de la ciudad, el Ilustre Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y en Ciencias de Granada, Jaén y Almería, realizó una exposición de las intervenciones arqueológicas llevadas a cabo por arqueólogos/as profesionales, explicando en qué consiste su trabajo y detallando todo el proceso, desde que comunica el inicio de la intervención arqueológica hasta la obtención de los resultados finales y su divulgación.

Palabras clave

Arqueología, arqueólogo/a, colegio profesional, divulgación, patrimonio arqueológico.

Elena NAVAS GUERRERO es Licenciada en Geografía e Historia por la Universidad de Granada, donde realizó el doctorado en Prehistoria y Arqueología. Arqueóloga Profesional Colegiada con más de 20 años de experiencia en la dirección de intervenciones arqueológicas. arqueologiahelena@gmail.com.

María Isabel MANCILLA CABELLO es Historiadora y arqueóloga. Licenciada en Geografía e Historia, opción Antigüedad por la Universidad de Granada. Arqueóloga profesional.

Résumé

Dans le but de faire connaître l'archéologie en tant que profession, pour que soit ainsi reconnue l'importance que les découvertes archéologiques représentent pour la connaissance historique de la ville, l'illustre Collège officiel des docteurs et diplômés en philosophie et lettres et en sciences de Grenade, de Jaén et d'Almería a présenté les interventions archéologiques réalisées par des archéologues professionnels, en expliquant en quoi consiste le travail des archéologues, en détaillant tout le processus, depuis le début de l'intervention archéologique jusqu'à ce que les résultats finaux soient obtenus et diffusés.

Mots-clés

Archéologie, archéologue professionnel, divulgation, patrimoine archéologique.

Recepción: 15/V/2019
Revisión: 28/VI/2019
Aceptación: 05/VII/2019
Publicación: 30/IX/2019

PARA QUÉ SIRVEN LA ARQUEOLOGÍA Y LOS ARQUEÓLOGOS/AS

A QUOI SERVENT L'ARCHÉOLOGIE ET LES ARCHÉOLOGUES

1. INTRODUCCIÓN

La arqueología es una ciencia y también una profesión, cada vez menos desconocida y que resulta muy atractiva para la ciudadanía, por lo sorprendente de los hallazgos y lo desconcertante que resulta encontrar restos de otras culturas bajo el suelo que pisamos o bajo las casas en las que vivimos. La arqueología convive con nosotros, encontramos restos arqueológicos en nuestras ciudades, algo que nos enriquece culturalmente, sin embargo, no se percibe el patrimonio como un tesoro cultural, sino más bien como un problema, pues con demasiada frecuencia se acusa a la arqueología del retraso o sobrecoste de las obras de construcción pública o privada.

Gracias a los profesionales de la arqueología, cada vez se conocen mejor las culturas que se han asentado en nuestra ciudad y se considera al patrimonio arqueológico como una fuente de identidad cultural y algo propio, que no pertenece a nadie, porque es de todas las personas.

Con objeto de acercar a la ciudadanía la arqueología y el trabajo que los arqueólogos profesionales desempeñan, el colegio profesional de arqueólogos/as (Ilustre Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y en Ciencias de Granada, Jaén y Almería), realizó una exposición sobre parte del rico patrimonio arqueológico de la ciudad y su provincia, a partir de una muestra de destacadas intervenciones arqueológicas realizadas en los últimos años, las cuales han contribuido al conocimiento de la historia de la ciudad y su territorio.

2. LA ARQUEOLOGÍA Y EL TRABAJO DE LOS ARQUEÓLOGOS/AS

La arqueología sirve para conocer cómo era la vida de las personas en otras épocas del pasado. A través del estudio científico de los restos conservados; la gran mayoría de ellos enterrados, otros sumergidos bajo el agua, aunque no todos, porque algunos restos de la antigüedad han seguido utilizándose a lo largo de los siglos, como por ejemplo los acueductos romanos, que se construyeron de forma tan sólida, que han seguido transportando agua hasta hace relativamente poco tiempo.

PARA QUÉ SIRVEN LA ARQUEOLOGÍA Y LOS ARQUEÓLOGOS/AS

Elena NAVAS GUERRERO / Maria Isabel MANCILLA CABELLO

El lugar donde se encuentran restos arqueológicos, se llama Yacimiento Arqueológico. Los restos pueden ser construcciones, objetos e incluso restos humanos. La mayoría de las veces se trata de cosas que alguna vez alguien tiró, abandonó, perdió o enterró. Excepcionalmente se producen hallazgos extraordinarios por tratarse de restos en perfecto estado de conservación, que ofrecen una información muy valiosa sobre ese momento del pasado.

Las personas que trabajan en arqueología son arqueólogos o arqueólogas, y para llegar a serlo, han tenido que estudiar una carrera universitaria y practicar mucho. Es un trabajo de gran especialización, en el que intervienen otras ciencias, de manera que los especialistas son capaces de conseguir información de prácticamente cualquier elemento que se haya conservado del pasado, como por ejemplo, el polen, los animales y plantas, la cerámica, etc. Durante las interven-



Fig. 1. Fotografía de una tumba. Fuente: Cabello Mancilla, M.I.



Fig. 2. Labores de vigilancia en el yacimiento arqueológico Peña de los Gitanos Montefrío (Granada). Fuente: García González, D.

ciones arqueológicas se recogen todos los datos posibles, mediante la aplicación de una metodología de trabajo muy específica, para estudiarlos y obtener conocimiento del pasado.

Los restos del pasado son propiedad de todas las personas, son bienes de dominio público, por eso están protegidos por la Ley de Patrimonio de Andalucía y custodiados por la Consejería de Cultura y las Delegaciones Territoriales. No son de nadie porque son de toda la humanidad, por eso hay que preservarlos para el futuro.

Solo los arqueólogos/as pueden realizar una intervención arqueológica, porque conocen la metodología de trabajo, si no se realiza correctamente, se destruye información de forma irrecuperable. Por eso es muy dañino para los restos arqueológicos que se hagan obras sin la presencia de un arqueólogo/a, o que se destruyan los yacimientos para robar los objetos antiguos en ellos conservados. A estas acciones tan dañi-

PARA QUÉ SIRVEN LA ARQUEOLOGÍA Y LOS ARQUEÓLOGOS/AS

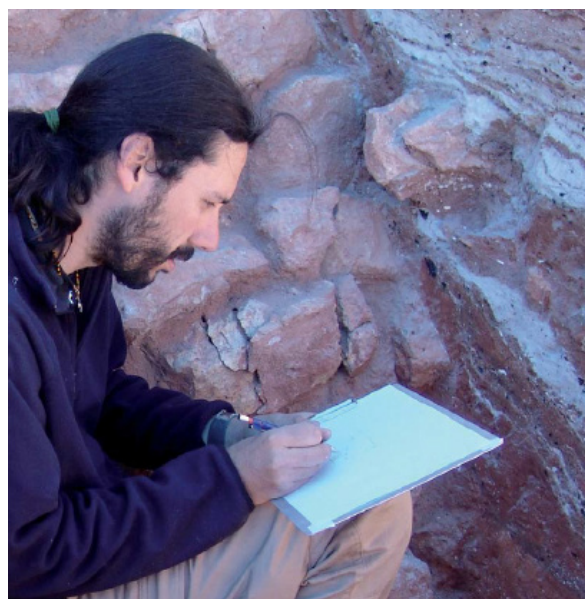
Elena NAVAS GUERRERO / María Isabel MANCILLA CABELLO

nas sobre el patrimonio arqueológico se le llama expolio, y está castigado por la ley.

En una excavación arqueológica se pone mucho interés en la estratigrafía, es decir en las diferentes capas de tierra que se han ido acumulando a lo largo del tiempo hasta enterrar los restos arqueológicos, porque gracias al estudio de los estratos y su contenido de cerámicas, semillas, restos de huesos de animales, etc., podemos saber el tiempo que llevan enterrados, a qué época pertenecen, como era el clima y el medio ambiente en esa época, y muchos datos más.

Cuando hay elementos construidos del pasado que se conservan bien, como algunos edificios, murallas o puentes, se puede hacer un estudio arqueológico, tratando los diferentes elementos que componen esa construcción como si fuesen las capas de tierra en la excavación, es decir, su estratigrafía muraria, y para ello nos fijamos en el tipo de material de construcción (piedra, ladrillo, tierra...), cómo van unidas (si lleva mortero o no), de qué forma están colocados; incluso se pueden identificar las reformas o los arreglos que han recibido. Toda esa información nos ayudará a comprender la historia de esas construcciones.

Los arqueólogos/as localizan nuevos yacimientos arqueológicos porque realizan prospecciones, que son inspecciones a pie de terreno, en las cuales se buscan restos o evidencias del pasado en el lugar que, o bien se sabía que había, o porque aparecen casualmente al remover la tierra, por ejemplo al realizar una obra. Junto a los arqueólogos trabajan otras personas



*Fig. 3. Estudio estratificación.
Fuente: García González, D.*

con formación diferente, por ejemplo: antropólogos físicos, que estudian los restos óseos humanos; los zooarqueólogos, que estudian los restos óseos de animales, los carpólogos, que estudian las semillas y frutos, etc.

Una vez que los arqueólogos terminan de estudiar los restos arqueológicos, todos los elementos se guardan en cajas, bien identificados para que no se pierdan y se puedan volver a estudiar, llegado el caso, y se depositan en un museo, para que puedan ser expuestos o para que los especialistas puedan investigar con su estudio.

Para que los restos arqueológicos se conserven adecuadamente y puedan ser conocidos y estudiados en el futuro es imprescindible la labor de restauración y conservación de todos y cada uno de ellos, tanto de materiales muebles (cerámica,

PARA QUÉ SIRVEN LA ARQUEOLOGÍA Y LOS ARQUEÓLOGOS/AS

Elena NAVAS GUERRERO / Maria Isabel MANCILLA CABELLO



*Fig. 4. Clasificación material arqueológico.
Fuente: CCHS-CSIC.*

hueso, metal, vidrio, etc.), como inmueble (pinturas, muros, pavimentos, etc.).

La preservación de los restos arqueológicos pasa por la informatización y digitalización de las fotografías, planos, dibujos, fichas, etc. Toda la documentación generada durante las excava-

ciones arqueológicas y los estudios, analíticas y restauración realizadas.

Un apartado importantísimo es la difusión del patrimonio arqueológico. Es deber de los arqueólogos el dar a conocer los resultados de los estudios realizados a través de publicaciones científicas y divulgativas, porque no solo la administración tiene que saber de la existencia de un yacimiento arqueológico, también hay que darlo a conocer a la comunidad científica, y sobre todo a la población.

3. BAJO NUESTROS PIES

Algunos hallazgos arqueológicos son muy sorprendentes, estos son solo algunos ejemplos de qué podemos encontrar bajo nuestras casas, calles y plazas.



Fig. 5. Visita escolar a un yacimiento arqueológico. Fuente: AMO

PARA QUÉ SIRVEN LA ARQUEOLOGÍA Y LOS ARQUEÓLOGOS/AS

Elena NAVAS GUERRERO / Maria Isabel MANCILLA CABELLO



Fig. 6. Yacimiento arqueológico Pago del Jarafí, Lanteira (Granada). Fuente: Martín Civantos, J.M., y Bonet García, T.



Fig. 8. Depósito para producción de aceite en El Tesorillo de Escóznar (Granada). Fuente: Rodríguez García, I., y Ávila Morales, R.



Fig. 7. Yacimiento arqueológico en Loja, obras de la carretera provincial GR-4407. Fuente: Tarifa, C., y Brao, F.

4. LA ARQUEOLOGÍA Y LA PRENSA LOCAL

La arqueología tiene cada vez más presencia en la prensa porque las noticias sobre patrimonio tienen seguidores que demandan información cada vez que se conoce un nuevo hallazgo arqueológico. Sin embargo, el papel de la prensa

ha tenido sus momentos de rechazo a los trabajos arqueológicos, y como resultado, se ha identificado el trabajo de los arqueólogos como algo molesto, problemático, inútil y caro.

La mala imagen de la arqueología es fruto de una triste situación en la que se combinan la manifiesta desinformación sobre la profesión, la falta

PARA QUÉ SIRVEN LA ARQUEOLOGÍA Y LOS ARQUEÓLOGOS/AS

Elena NAVAS GUERRERO / Maria Isabel MANCILLA CABELLO



Fig. 9. Necrópolis S.III-IV de la Plaza Albert Einstein de Granada. Fuente: ANTEA

de divulgación de los trabajos y sus resultados y la carencia de interacción con la sociedad.

La arqueología despierta el interés de la ciudadanía desde la misma metodología de trabajo, y sin necesidad de resultados aparatosos, existe una atracción enorme por el día a día de una intervención arqueológica. Hay que aprovechar esta curiosidad para llegar hasta la ciudadanía y mostrar la importancia que tienen "las cuatro piedras", y hacerla participe de nuestro pasado.



Fig. 10. Titulares periódicos. Cabello Mancilla, M.I.

PARA QUÉ SIRVEN LA ARQUEOLOGÍA Y LOS ARQUEÓLOGOS/AS

Elena NAVAS GUERRERO / María Isabel MANCILLA CABELLO

5. CONCLUSIÓN

En Arqueología no solo los resultados son importantes, sino que también la divulgación del propio yacimiento arqueológico y el tipo de trabajo desarrollado en ellos, la metodología, las técnicas aplicadas de estudio y de conservación son de enorme interés para la población, por eso se organizan visitas guiadas en los yacimientos arqueológicos a través de Jornadas de puertas abiertas.

Con el paso del tiempo, los yacimientos arqueológicos no deben caer en el olvido, por eso la labor de los intérpretes de patrimonio arqueológico es muy importante, porque de ellos va a depender que se puedan dar a conocer y explicar los yacimientos arqueológicos a todas las personas interesadas, sea cual sea su nivel de formación o su edad.

La arqueología preventiva ha aportado un conocimiento muy amplio de la historia de las ciudades y del territorio. En cada obra que se vaya a realizar y haya posibilidad de que pueda afectar a un yacimiento arqueológico, debe realizarse un estudio arqueológico. Esto ha contribuido enormemente al aumento de hallazgos arqueológicos de los que no se tenía conocimiento previo alguno, y ha modificado sobremodera el panorama arqueológico y la profesión.

Los arqueólogos disponen de un colegio profesional a través del cual pueden compartir con otros arqueólogos experiencias laborales, además de llevar a cabo las actuaciones necesarias para defender la profesión.

Una labor muy importante de la arqueología es la didáctica; llevar la arqueología a las aulas y al alumnado a los yacimientos arqueológicos es una actividad que resulta fundamental para fomentar la vocación y preservar el patrimonio arqueológico. Realizar labores de información en los museos y centros de interpretación es ofrecer unos contenidos de calidad a las personas que los visitan. La participación de los arqueólogos en los libros de texto y en las actividades escolares o académicas conlleva una mejor comprensión del conocimiento científico del pasado.

La figura de los arqueólogos en la administración local es fundamental para integrar los restos arqueológicos en las ciudades y sus planes de ordenación urbana, con la finalidad de que toda la ciudadanía participe del pasado de su comunidad. Esto se traduce en conocimiento, en calidad de vida, en respeto y en tolerancia, tan necesarias para la convivencia pacífica e integradora en sociedades cada vez más plurales.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Mancilla Cabello, M.I., Moreno Onorato, M.A., García González, D., y Sánchez Gómez, P. (Coord.) (2016): Catálogo de la Exposición *El patrimonio arqueológico: de las trincheras a la sociedad. La Granada invisible* (6 de octubre a 6 de noviembre de 2016 en Sala Zaida, Fundación Caja Rural Granada). Edita Ilustre Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y en Ciencias de Granada, Almería y Jaén. Recurso electrónico: <https://>

PARA QUÉ SIRVEN LA ARQUEOLOGÍA Y LOS ARQUEÓLOGOS/AS

Elena NAVAS GUERRERO / Maria Isabel MANCILLA CABELLO

codoli.com/wp-content/uploads/Catalogo_exposicion_patrimonio_arqueologico.pdf

Martín Civantos, J.M. y Bonet García, T., (2016): "El pago del Jarafí (Lanteira, Granada)", *En Mancilla et Al. (Coord.)*. Catálogo de la Exposición, El patrimonio arqueológico: de las trincheras a la sociedad. La Granada invisible (6 de octubre a 6 de noviembre de 2016 en Sala Zaida, Fundación Caja Rural Granada) (pp.185-193). Granada: Ed. Ilustre Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y en Ciencias de Granada, Almería y Jaén.

Rodríguez García, I., y Ávila Morales, R., (2016): "La villa romana de El Tesorillo (Escóznar, Granada)" *En Mancilla et Al. (Coord.)*. Catálogo de la Exposición, El patrimonio arqueológico: de las trincheras a la sociedad. La Granada invisible (6 de octubre a 6 de noviembre de 2016 en Sala Zaida, Fundación Caja Rural Granada) (pp.141-146). Granada: Ed. Ilustre Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y en Ciencias de Granada, Almería y Jaén.

ILUSTRACIONES

Imágenes pertenecientes al catálogo de la Exposición: "El Patrimonio arqueológico, de las trincheras a la sociedad". Autores:

Imagen 1: Cabello Mancilla, M.I.

Imagen 2: García González, D.

Imagen 3: García González, D.

Imagen 4: CCHS-CSIC

Imagen 5: AMO

Imagen 6: Martín Civantos, J.M., y Bonet García, T. (2016): "El pago del Jarafí (Lanteira, Granada)", pp.185-193.

Imagen 7: Tarifa, C., y Brao, F.

Imagen 8: Rodríguez García, I., y Ávila Morales, R. (2016): "La villa romana de El Tesorillo (Escóznar, Granada)", pp.141-146.

Imagen 9: ANTEA

Imagen 10: Cabello Mancilla, M.I.

UNNES

LA PERCEPCIÓN DEL PATRIMONIO EN EL ÁMBITO LOCAL. EL CASO DE LA VILLA ROMANA DE SALAR (GRANADA)*

THE PERCEPTION OF THE LOCAL HERITAGE.
THE CASE OF SALAR ROMAN VILLA (GRANADA)

**Julio M. ROMÁN PUNZÓN / María Jesús PEÑA MORENO
/ Lara DELGADO ANÉS**

Resumen

Con el objetivo principal de conocer qué ha supuesto para Salar la investigación y conservación de la villa romana homónima, se han llevado a cabo una serie de encuestas de percepción entre sus habitantes. Este estudio se enmarca en las actividades de difusión y divulgación del PGI "Investigación, Conservación y Puesta en Valor de la villa romana de Salar (Granada), 2019-2023", dentro del ámbito científico del MEMOLab-Laboratorio de Arqueología Biocultural, y del Dpto. de Prehistoria y Arqueología, ambos, de la Universidad de Granada.

Palabras clave

Patrimonio, encuestas de percepción, arqueología Social y Comunitaria, participación ciudadana.

Julio M. ROMÁN PUNZÓN. Investigador Postdoctoral Contratado. Dpto. H^a Medieval y CCTTHH. Facultad Filosofía y Letras. Universidad de Granada. romanp@ugr.es.

María Jesús PEÑA MORENO. Estudiante del Grado de Arqueología. Facultad Filosofía y Letras. Universidad de Granada.

Lara DELGADO ANÉS. Investigadora Postdoctoral Contratada. Dpto. H^a Medieval y CCTTHH. Facultad Filosofía y Letras. Universidad de Granada. laradelgadoanes@ugr.es.

Abstract

The main objective was to know what the research and conservation of the Salar roman town has meant for Salar town. We have developed a perception questionnaire, it have been carried out among its residents. This study is part of the Research Project "Research, conservation and value of Salar Roman Villa (Granada, 2019-2023)", in the scientific field of MEMOLab Laboratory Biocultural Archaeology and the Dpt. Prehistory and Archaeology, both from the University of Granada.

Keywords

Heritage, perception questionnaire, Social and Community archaeology, citizen participation.

Recepción: 02/VI/2019

Revisión: 30/VI/2019

Aceptación: 04/VII/2019

Publicación: 30/IX/2019

LA PERCEPCIÓN DEL PATRIMONIO EN EL ÁMBITO LOCAL. EL CASO DE LA VILLA ROMANA DE SALAR (GRANADA)

THE PERCEPTION OF THE LOCAL HERITAGE. THE CASE OF SALAR ROMAN VILLA (GRANADA)

1. INTRODUCCIÓN

A partir de 1970, surge, en diversos ámbitos académicos, una preocupación por cómo se estaba desarrollando la disciplina arqueológica. Desde entonces, se plantea la necesidad de un cambio metodológico hacia una Arqueología que tenga una visión social, que esté al servicio del público y que implique a la sociedad en sus investigaciones. Nuestra disciplina, como ciencia social que es, debe aspirar a una mayor transferencia de los conocimientos científicos generados a la sociedad, y además, proporcionar un servicio público (Simpson y Williams, 2008; Almansa, 2011). Será a partir de los años 80 cuando comiencen a consolidarse conceptos como *Arqueología Pública* y *Comunitaria*. Ambos términos abogan por un cambio en la comunicación y en la relación entre los arqueólogos y el público, yendo más allá de los modelos tradicionales de gestión del patrimonio, y en cuyas bases se establece un diálogo bidireccional o multidireccional, lo que se denominaría una Arqueología abierta (Delgado, 2017). En líneas generales, la Arqueología Pública estudia

todas las relaciones de nuestra disciplina con la sociedad actual, con el objeto de mejorar la correspondencia entre ambas (Almansa, 2010). En este concepto se incluyen diferentes aspectos, tanto del área político, social, cultural y ética, que implican el desarrollo de una Arqueología más abierta y participativa (Moshenska, 2009). Dentro de ella se encuentra la Arqueología Comunitaria, centrada en el trabajo con las comunidades locales, en su involucración en nuestra disciplina, y en el empoderamiento real de dichas comunidades en la gestión de los bienes patrimoniales. De hecho, se basa en la implicación de diversas voces en el estudio e interpretación del pasado, resultando en la incorporación de una serie de estrategias para facilitar la participación de la población local o público interesado (Moser et al., 2002; Tully, 2007).

En nuestro caso, el *MEMOLab-Laboratorio de Arqueología Biocultural*, de la Universidad de Granada, espacio en el cual desarrollamos nuestro trabajo los aquí firmantes, y entre cuyos proyectos se cuenta el PGI de la villa romana de Salar, ya mencionado, enmarca todas sus actividades científicas en el concepto de Arqueología Comunitaria, ya que nuestro foco de estudio

LA PERCEPCIÓN DEL PATRIMONIO EN EL ÁMBITO LOCAL

Julio M. ROMÁN PUNZÓN / María Jesús PEÑA MORENO / Lara DELGADO ANÉS

son las comunidades locales. Para nosotros, la Arqueología pasa a ser un medio por el que alcanzar otros objetivos que trascienden del estudio histórico y arqueológico. Se trata de una herramienta de intervención social, un proceso en el que se plantean problemáticas reales de la gente en relación a su economía, identidad cultural, tradiciones y costumbres, etc., con objeto de mejorar la realidad de las comunidades locales. Nuestras intervenciones arqueológicas tienen como marco de estudio los Paisajes Culturales, atendiendo especialmente a la gestión, el manejo y la conservación del territorio y sus recursos naturales por parte de esas comunidades (Delgado, 2017; Delgado y Martín, en prensa; 2016; 2019; Martín y Delgado, 2016).

Dentro de los mecanismos consultivos de participación ciudadana se encuentran las encuestas (Paño, 2012). El conocimiento y la percepción local acerca de nuestro trabajo y sobre el patrimonio permite solventar cuestiones científicas y técnicas, además de democratizar la ciencia, ya que se tienen en cuenta dichas voces para mejorar y reenfocar la intervención arqueológica. Debemos de tener en cuenta que el público es multivocal y diferente en sus actitudes, intereses y percepciones, por lo que nuestro trabajo se verá enriquecido si las incluimos. Como profesionales, debemos analizar los espacios patrimoniales sin descuidar la atención a los grupos que habitan en ellos, los que son usuarios o aquellos que poseen alguna conexión con el lugar (Delgado, 2017).

Basándonos en estos preceptos, se ha realizado un estudio de percepción entre la población residente en Salar para conocer de primera mano sus opiniones, necesidades y propuestas al respecto de las actividades que se están llevando a cabo en la villa romana desde el año 2016, así como de los resultados de las mismas.

Salar es un municipio situado en la zona occidental de la provincia de Granada, en la comarca de Loja, de la región del Poniente granadino, a 47,9 km de la ciudad de Granada. Cuenta con 2630 residentes, de los cuales 52 son extranjeros, principalmente de Reino Unido. La edad media de su población es de 42,6 años.

En relación a la economía local, se fundamenta en el sector primario basado en el cultivo de espárragos, avena y olivo. De hecho el número de trabajadores eventuales agrarios subsidiados registrados es de 146 personas. En cuanto al sector terciario, como explicaremos a lo largo del artículo, está en proceso de desarrollo. Hasta abril de 2019 hay registrados 121 establecimientos, sin embargo, solo dos de estos establecimientos son plazas hoteleras, en concreto, sendas casas rurales, que fueron inauguradas en el año 2016, tres años después de la excavación y musealización de los primeros restos aparecidos de la villa romana de Salar. De este modo, un porcentaje mínimo del turismo que llega a Salar tiene la posibilidad de pernoctar en el municipio. En cuanto a la tasa de desempleo es del 22,22%¹.

LA PERCEPCIÓN DEL PATRIMONIO EN EL ÁMBITO LOCAL

Julio M. ROMÁN PUNZÓN / María Jesús PEÑA MORENO / Lara DELGADO ANÉS

El Ayuntamiento de Salar, desde el año 2016, y coincidiendo con la constitución de un nuevo equipo de gobierno, asumió como una de sus líneas prioritarias de trabajo en la localidad, la investigación, conservación y puesta en valor de la villa romana de Salar, convencidos de su potencial como motor económico, del municipio. Desde dicho año, y mediante un Convenio de colaboración con la Universidad de Granada, destina una media de 20.000 € anuales a la excavación arqueológica de este bien patrimonial, con el convencimiento de que invertir en patrimonio es un motor de desarrollo y de fijación de la población local. Esta visión del equipo municipal, que sitúa a la Arqueología como una herramienta social y económica para evitar la despoblación rural y ampliar la oferta laboral, nos ha llevado a considerar relevante hacer una

encuesta de percepción a sus vecinos, la cual debe permitirnos, además, evaluar nuestro propio trabajo. De hecho, a partir de lo manifestado por la población en las encuestas, podremos dar respuesta a sus intereses, articulando las medidas más ajustadas a aquellos y llevando a cabo las actuaciones más solicitadas que, en última instancia, habrán de beneficiar a la revalorización del bien patrimonial analizado, convirtiéndose, así mismo, en un referente identitario y un espacio de sociabilidad para la comunidad local.

2. LA VILLA ROMANA DE SALAR

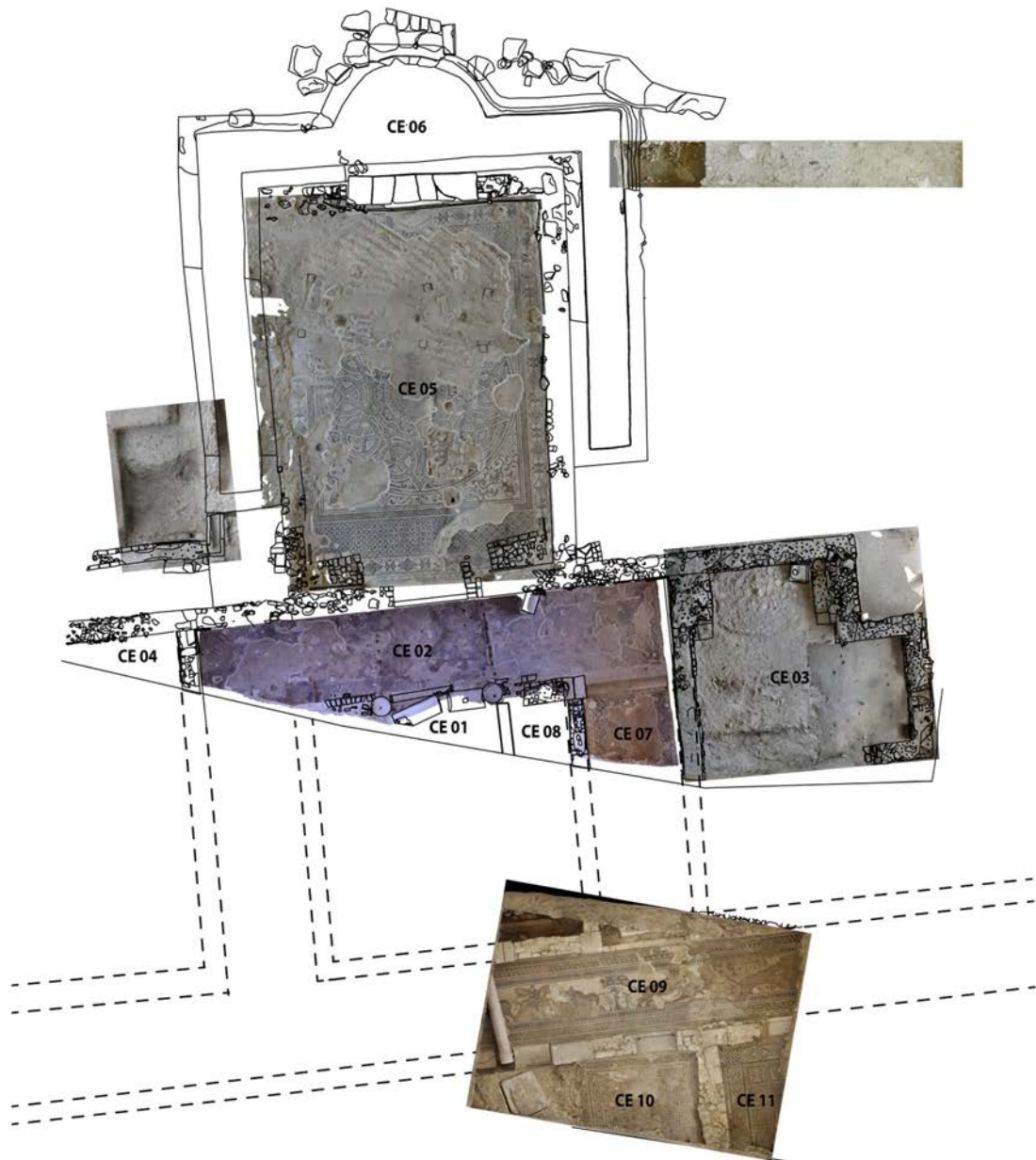
En el año 2004, con motivo de la construcción de una estación depuradora de aguas residuales (EDAR) en Salar, en el paraje “El Canuto”, más conocido popularmente como “Revuelta de



Fig.1. Localización de la villa romana de Salar. Fuente: Elaboración propia, a partir del Mapa Topográfico Nacional 1:25.000, Instituto Geográfico Nacional.

LA PERCEPCIÓN DEL PATRIMONIO EN EL ÁMBITO LOCAL

Julio M. ROMÁN PUNZÓN / María Jesús PEÑA MORENO / Lara DELGADO ANÉS



| | |
|---|---|
|  | DEPARTAMENTO DE PREHISTORIA Y ARQUEOLOGÍA UNIVERSIDAD DE GRANADA |
| DENOMINACIÓN | Revuelta de Enciso (RE 2017). Villa romana de Salar |
| CÓDIGO DE IDENTIFICACIÓN DE LA AUTORIZACIÓN | BC.03.080/17 |
| MODALIDAD DE ACTIVIDAD ARQUEOLÓGICA: | Intervención Arqueológica Puntual |
| PLANTA Nº | TÍTULO Aproximación planimétrica |
| | EQUIPO REDACTOR Julio Román, Manuel Moreno, Pablo Ruiz, Julio Ramos |
| | FECHA 2018 |



0 10m

Fig. 2. Planta General de la villa romana de Salar.
Fuente: Manuel Moreno Alcaide, PGI Villa romana de Salar.

LA PERCEPCIÓN DEL PATRIMONIO EN EL ÁMBITO LOCAL

Julio M. ROMÁN PUNZÓN / María Jesús PEÑA MORENO / Lara DELGADO ANÉS

Enciso”, tuvo lugar el hallazgo casual de unos restos arqueológicos que pronto se identificaron como pertenecientes a la *pars urbana* de una excepcional villa romana, y que determinaron la lógica finalización de la obra proyectada (Moreno et al., 2019; Román, 2019; Román et al., 2018a; 2018b).

De este modo, la Diputación Provincial de Granada, promotora de dicha EDAR, decidió financiar la excavación, conservación y puesta en valor de aquellos restos descubiertos por los movimientos de tierra generados durante la apertura de las cimentaciones de la EDAR, lo cual se llevó a cabo entre los años 2011 y 2013 (Zona A).

A partir de la finalización de esos trabajos, el espacio musealizado entra en un estado de abandono casi completo, hasta el año 2016, en que el nuevo consistorio municipal decide situar como una de las piedras angulares de su proyecto político y social a la villa romana de Salar, invirtiendo decididamente en su investigación, conservación y difusión. Es en ese momento cuando se hace cargo de este proyecto un equipo de la Universidad de Granada, de los Dptos., de Prehistoria y Arqueología e Historia Medieval y CCTTHH, que ha venido trabajando en la villa desde dicha fecha, y que, desde este año, lo hace en el marco del Proyecto General de Investigación de la Junta de Andalucía “Investigación, conservación y Puesta en Valor de la villa romana de Salar (Granada), 2019-2023”.

Centrándonos brevemente en las estructuras excavadas, las intervenciones arqueológicas lle-

vadas a cabo, fundamentalmente, entre 2011 y 2013, permitieron identificar un área importante de la *pars urbana* de una lujosa villa romana, cuyo periodo de vida se inicia en las primeras décadas del s. I d.C., y tras una profunda reestructuración, sufrida en torno a finales del s. II-inicios del III, y cuyo resultado es la villa que actualmente podemos visitar, alcanza la primera mitad del s. VI. En concreto, se trata de parte del peristilo o patio central de la villa, que está presidido por un gran triclinio, o comedor principal, que posee un original ninfeo (fuente-santuario dedicado a las ninfas, divinidades acuáticas menores) en la cabecera del mismo, y que está conectado con un estanque en U que abraza a dicho triclinio por tres de sus lados. Este conjunto se completa con otras habitaciones ubicadas a ambos lados del pasillo columnado oriental del peristilo (Román et al., 2018b, pp. 237-238; Román, 2019)

El triclinio, principal escenario donde el *dominus* mostraba su status económico y social, ocupaba un lugar destacado en el diseño arquitectónico de la villa, en su eje principal, y destacaba por su cuidada decoración, en la que destacaba el pavimento de mosaico polícromo con motivos vegetales y geométricos, y los zócalos de las paredes, revestidos de placas marmóreas y composiciones en *opus sectile*. Además, para mayor fastuosidad, esta sala estaría rematada por el referido ninfeo, formado por una estructura abovedada que recrearía, de modo artificial, la gruta natural hogar de las ninfas en la mitología clásica, y a través del cual se derramaría el agua que, a modo de cascada, vertía sobre el estanque que rodea el triclinio. Para constatar este hecho,

LA PERCEPCIÓN DEL PATRIMONIO EN EL ÁMBITO LOCAL

Julio M. ROMÁN PUNZÓN / María Jesús PEÑA MORENO / Lara DELGADO ANÉS

durante la excavación de la mentada estructura, se recuperaron de los rellenos que colmataban el interior del estanque dos pequeñas esculturas femeninas semidesnudas de ninfas, que debieron funcionar como fuentes surtidores (Román et. al., 2018b, pp. 238-240).

En cuanto a la zona del peristilo, se descubrió buena parte del pasillo columnado que flanquea por el noreste a este patio abierto, y al que se abren una serie de estancias, entre ellas, el triclinio mencionado, así como otras, aún en fase de excavación. Toda la extensión de este pasillo nororiental está pavimentado con un excepcional mosaico polícromo figurado, que muestra varios personajes mitológicos relacionados con un posible *thiasos* marino, y cuya representación mejor conservada es la de una nereida, que ha sido identificada como Anfítrite, esposa del dios del mar, Poseidón, montada sobre un monstruo marino. Los zócalos de sus paredes estaban también decorados, en este caso, con bellas pinturas al fresco.

Por otro lado, desde la asunción de la dirección de las excavaciones de la villa romana de Salar por nuestro equipo de investigación, en 2016, se han realizado tres campañas arqueológicas. En aquel año, tuvimos la ocasión de practicar una pequeña actuación en el interior de la zona musealizada (Zona A) obteniendo unos interesantes resultados al respecto de la técnica constructiva de la cubierta abovedada del CE-03, que nos permiten conectar su construcción con una cuadrilla de albañiles y artesanos proveniente del norte de África (Moreno et al., 2019; Román et al., 2018b, p. 240).

Sin embargo, las actuaciones llevadas a cabo en los años 2017 y 2018 se localizaron fuera del mencionado espacio cubierto, en la llamada Zona B, permitiendo documentar parte del área suroccidental de la villa; en concreto, un sector del pasillo suroeste del peristilo, así como del espacio interior de dicho patio, y tres estancias que, por el oeste, se adosan a este pasillo. Se trata, nuevamente, de varios ámbitos, todos ellos, solados con ricos pavimentos polícromos, y entre los que destaca el impresionante mosaico figurado del ambulacro, que representa varias escenas de caza, en la que se intercalan elementos vegetales de paisaje con leopardos, jabalís y jinetes a caballo. El buen estado de conservación de sus estructuras y elementos decorativos, así como algunos hallazgos de gran singularidad, como la recientemente descubierta escultura de una venus púdica, de tipo capitolino, en un excelente estado de conservación, o el hecho del escaso porcentaje actualmente excavado de dicho conjunto monumental, hacen de la villa romana de Salar una de las más importantes y mejor conservadas villas romanas, no solo de la Bética, sino de toda la península Ibérica (Román et al., 2018b, pp. 240-241).

3. OBJETIVOS Y METODOLOGÍA

A raíz de la evolución que están adquiriendo los trabajos de excavación de la villa romana de Salar desde 2016, el equipo de investigación que dirige dichas tareas decidió que era importante conocer la opinión de los vecinos respecto a las labores que se vienen realizando, así como evaluar de qué modo se podrían mejorar para

LA PERCEPCIÓN DEL PATRIMONIO EN EL ÁMBITO LOCAL

Julio M. ROMÁN PUNZÓN / María Jesús PEÑA MORENO / Lara DELGADO ANÉS

los próximos años. También considerábamos relevante, a través de sus vivencias, diagnosticar si consideraban que la Arqueología estaba teniendo un impacto real en el municipio y analizar la dimensión socioeconómica que estaba adquiriendo el propio yacimiento en sus vidas.

De este modo, se decidió realizar una encuesta de percepción durante las *IV Jornadas Romanas* (3 al 5 de mayo de 2019), debido a que se trata de unas jornadas festivas con gran actividad y con una alta participación de sus vecinos. Se llevaron a cabo, en total, 200 encuestas, compuestas por 16 preguntas y organizadas en diferentes bloques: perfil del encuestado, nivel de conocimiento histórico de la villa romana, relación con el yacimiento, y por último, valoración personal del encuestado sobre el impacto de la arqueología y el yacimiento en el municipio y sus ciudadanos.

Como hemos mencionado anteriormente, nuestro objetivo era conocer la opinión de la población residente en Salar, por lo que acotamos las encuestas a personas mayores de 15 años, residentes en la localidad. Asimismo, se realizaron en horario de tarde, cuando mayor afluencia de personas residentes había en las calles de Salar.

Para esta tarea, se ha decidido realizar un muestreo aleatorio simple, con la intención de obtener la máxima representatividad y poder inferir propiedades de la totalidad de la población. Así, para calcular el tamaño de la muestra que debíamos realizar hemos utilizado una de las fórmulas estadísticas más utilizadas para este tipo de estimaciones:

$$k^2 \cdot N \cdot p \cdot q \\ e^2 \cdot (N-1) + k^2 \cdot p \cdot q$$

N: tamaño de la población o universo (número total de posibles encuestados). En nuestro caso, 2230 personas.

k: constante que depende del nivel de confianza que propongamos, y que indica la probabilidad de que los resultados de nuestra investigación sean ciertos. Hemos escogido un 85 % de confianza (cifra entre las más utilizadas en este tipo de estudios; los valores de k se obtienen de la tabla de la distribución normal estándar $N(0,1)$, por lo cual, $k=1,44$), que es lo mismo que decir que nos podemos equivocar con una probabilidad del 15%.

e: error muestral deseado, en tanto por uno. El error muestral es la diferencia que puede haber entre el resultado que obtenemos preguntando a una muestra de la población y el que obtendríamos si preguntásemos al total de ella. Nosotros hemos tomado un error muestral del 5% ($e=0,05$).

p: proporción de individuos que poseen en una población la característica de estudio. Este dato es generalmente desconocido y se suele suponer que $p=q=0,5$ que es la opción más segura.

q: proporción de individuos que no poseen esa característica; es decir, $1-p$.

n: tamaño de la muestra (número de encuestas que vamos a hacer).

LA PERCEPCIÓN DEL PATRIMONIO EN EL ÁMBITO LOCAL

Julio M. ROMÁN PUNZÓN / María Jesús PEÑA MORENO / Lara DELGADO ANÉS

Aplicando la mencionada fórmula estadística a nuestros valores, se deriva que el tamaño de la muestra, es decir, el número de encuestas que deberíamos hacer, sería de 189'79 (= 190). Como hemos realizado 200 encuestas, la representatividad de nuestro muestreo queda asegurado.

4. DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD

Como ya hemos comentado, se realizaron doscientas encuestas, mediante muestreo aleatorio simple, que fueron repartidas entre diferentes rangos de edad, de mayor a menor: un 33% de las encuestas se realizaron a personas de entre 40 y 60 años, un 32%, entre 15 y 25 años, un 25%, entre 25 y 40, y por último, un 10% entre los mayores de 60 años.

Nuestro público objetivo era la población residente en Salar, resultando que el 94% de los encuestados vive desde hace más de tres años en el municipio, mientras que el 6 % lo hace desde hace menos de tres. Además, el 92 % de la población encuestada manifestó que vive de manera habitual en Salar, mientras que solo el 8 % lo hace temporalmente. Nos focalizamos en este público ya que son los que han podido observar, no solo los posibles cambios y desarrollos en Salar desde que venimos trabajando en la villa romana, sino también las diferencias en la incidencia que ha tenido la arqueología y dicho bien patrimonial entre el periodo de dirección de las actividades científicas llevadas a cabo por el actual equipo de investigación, desde 2016, y las realizadas con anterioridad.

El número de encuestas realizado, doscientas, como ya hemos referido con anterioridad, permite asegurar la fiabilidad de los resultados obtenidos en esta, toda vez que supondría haber sondeado a un 9 % de la población que vive habitualmente en la localidad (cifra obtenida de restar a la población de Salar, 2630 personas, aquella que no formó parte del muestreo, la menor de 15 años, y que cifra en 409 el último censo publicado—2018—).

Respecto al segundo bloque, destinado al conocimiento de los entrevistados sobre el yacimiento que nos ocupa, se les preguntó acerca de su concepción del término de villa romana. Los resultados fueron bastante sorprendentes, pues solo 8 encuestados no sabían qué era una villa, mientras que 192 afirmaron conocer su definición y características.

Para asegurarnos de la veracidad de dicha afirmación, quisimos indagar un poco más acerca de su concepción real sobre el término "villa" y poder discernir si realmente comprendían su sig-



Fig.3. Gráfica de la pregunta "¿Sabe lo que es una villa?"

LA PERCEPCIÓN DEL PATRIMONIO EN EL ÁMBITO LOCAL

Julio M. ROMÁN PUNZÓN / María Jesús PEÑA MORENO / Lara DELGADO ANÉS

nificado o, simplemente, lo asimilaban a la actual zona excavada, correspondiente a la *pars urbana*. Se les ofreció tres posibilidades de respuesta: a) una modesta construcción en el campo al servicio de la explotación agrícola, b) una mansión señorial concebida para el tiempo libre y el descanso desvinculada de la propiedad de la tierra y c) una especie de cortijo. Efectivamente, el 74 % de los encuestados asocian el concepto de villa romana con una residencia señorial, concebida para el tiempo libre y el descanso, desvinculada de la propiedad de la tierra, lo cual coincide, tal y como temíamos, con los restos actualmente excavados y visitables, mientras que la opción apuntada que más se asemejaba a la idea real de una villa romana, aquella que indicaba que era una especie de cortijo actual, fue la elección más baja, siendo escogida solo por el 10 % de los encuestados. Es evidente que tenemos que hacer un esfuerzo extra para que las explicaciones que se realizan en las visitas guiadas, fundamentalmente por las guías municipales, incidan en este punto, y dejen meridianamente claro que una villa romana es una gran explotación agropecuaria, que puede estar formada por varios edificios, y que en el caso de la que nos ocupa, solo se ha excavado parte de uno de ellos, aquel que constituye la residencia privada del propietario y su familia, pero que supone un porcentaje mínimo de las construcciones que compondrían una instalación rural de estas características.

Por otro lado, nos parecía interesante relacionar las respuestas sobre el conocimiento acerca de la villa romana con las personas que habían visitado el yacimiento, lo cual nos permitiría analizar

el nivel de los contenidos que se ofrecen en las visitas guiadas (ya que es mediante esa modalidad la única manera de acceder, actualmente, al recinto musealizado). Así, obtuvimos que el 79 % habían visitado la villa, independientemente de si lo habían hecho antes de 2016 con el equipo arqueológico anterior, o después de 2016, con el actual, mientras que tan solo el 21 % respondieron que no habían visitado la villa. De ese 21 %, que supone 42 encuestados, 6 habían indicado anteriormente que no sabían lo que era una villa, lo cual nos indica que si fueron 8 los habitantes de Salar que contestaron que no sabían qué era una villa, en su inmensa mayoría se encontraban, como es lógico, en el grupo que no había visitado aún la villa. En todo caso, sigue siendo preocupante para este equipo que la gran cantidad de salareños y salareñas que ya la han visitado no hayan asimilado el concepto básico de qué es realmente una villa romana.

Finalmente, la última pregunta de este bloque estaba orientada a conocer si los encuestados habían percibido cambios en la villa desde su pri-

- Una modesta construcción agrícola
- Una mansión señorial para el tiempo libre
- Una especie de cortijo

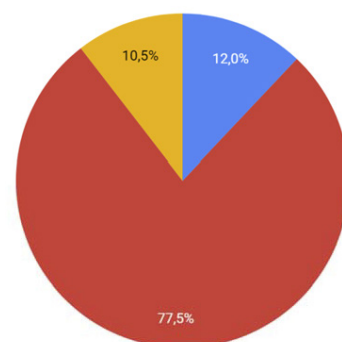


Fig. 4. Gráfica de la pregunta "En caso de contestar sí, ¿qué piensa que es?"

LA PERCEPCIÓN DEL PATRIMONIO EN EL ÁMBITO LOCAL

Julio M. ROMÁN PUNZÓN / María Jesús PEÑA MORENO / Lara DELGADO ANÉS



Fig. 5. Gráfica de la pregunta "Ha visitado la villa romana".

mera visita. Como era de esperar, el 87'5 % de los encuestados indicaron que sí habían observado transformaciones evidentes, la mayoría de ellos, relatando, además, que se destacaban notablemente de una campaña arqueológica a otra. Tan solo el 6'5 % de los preguntados señalaron que no era mucha la evolución visible de los trabajos arqueológicos.

El siguiente bloque pretendía relacionar las actividades generadas en torno al yacimiento con posibles transformaciones en la economía del pueblo, las cuales, obviamente, no producen iguales impactos en todos los negocios. De este modo, se procedió a interpeles sobre su percepción acerca del tipo de influencia que la villa había tenido en el municipio, ofreciéndose diversas alternativas de respuesta, y entre las cuales, podían escoger más de una como contestación. La mayoría de estas señalaban un aumento de la economía local. Con un 84'5%, los lugareños afirmaron que la villa había influido en un aumento del turismo y un 51 % piensa que

la villa ha supuesto una mejora en la economía local. A este respecto, hemos mantenido entrevistas con varios negocios locales, y algunos de ellos (que coincide con aquellos que se han implicado con mayor intensidad en la identificación de su negocio con el mundo romano, léase, locales de hostelería que han ideado menús romanos, tomados de recetas originales del gastrónomo romano del siglo I dC. *Marco Gavio Apicio*, o que han creado productos con nombres tomados de la cultura y religión romanas) confirman que han aumentado nítidamente su facturación gracias al aumento del turismo asociado a la villa y a las múltiples actividades que se realizan en torno a ella. Por otro lado, también es interesante destacar que el 53 % percibe que se han generado nuevos puestos de trabajo, como la apertura de varios negocios con productos agroalimentarios o de *merchandising*, o la contratación de nuevas guías turísticas en el Punto de Información Turística (que, actualmente, suman tres, dos de ellas, con contrato estable indefinido). Otra opinión que nos interesaba conocer era si se estaba forjando una mayor concienciación sobre la importancia del patrimonio local, obteniendo un 38'5 % de respuestas afirmativas. En contraposición a estas cuestiones, tan solo el 6 % aseveró que "el efecto villa romana" había ocasionado el que no se estuviese invirtiendo, en su opinión, en otras prioridades del pueblo.

Insistiendo algo más en la afluencia turística a Salar desde la apuesta decidida de la actual corporación municipal en la investigación y difusión de la villa romana, el 95'5 % de los encuestados contestaron que había sido notable el aumento

LA PERCEPCIÓN DEL PATRIMONIO EN EL ÁMBITO LOCAL

Julio M. ROMÁN PUNZÓN / María Jesús PEÑA MORENO / Lara DELGADO ANÉS

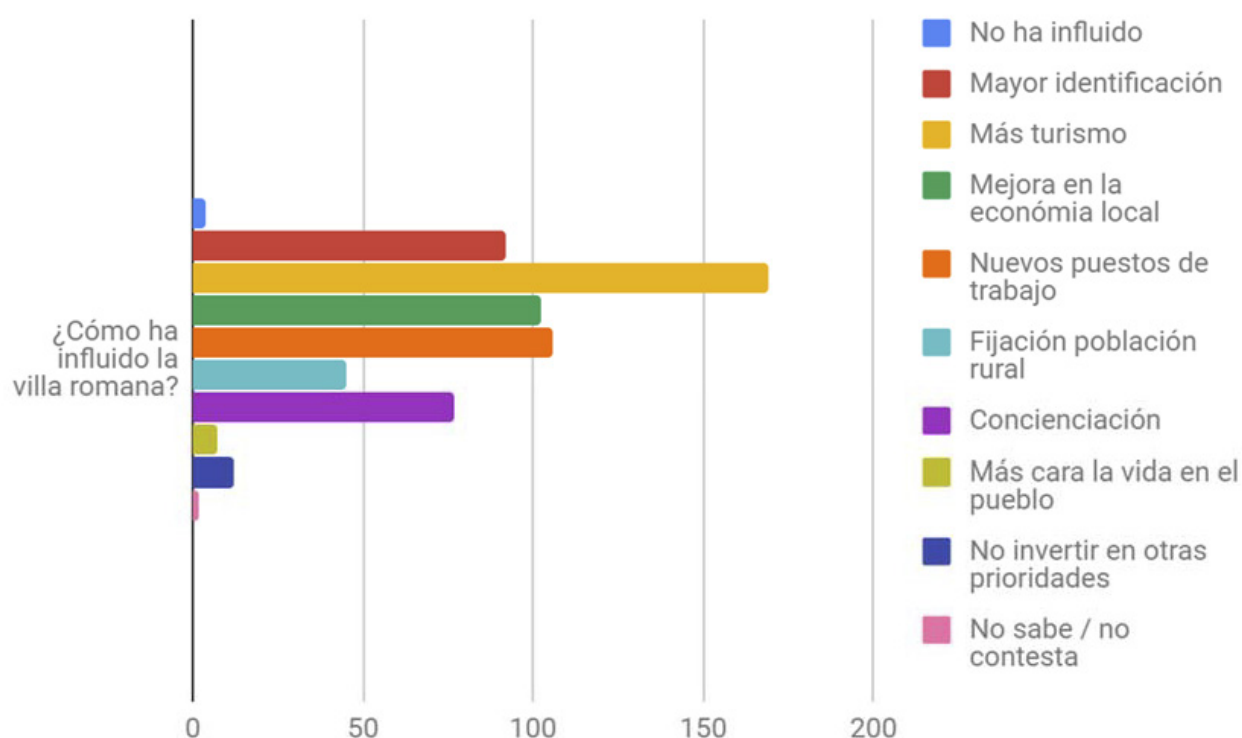


Fig. 6. Gráfica de la pregunta "¿Como creéis que ha influido la villa romana en el pueblo?"

del turismo en el pueblo, con un 83'5 %, destacando, además, que dicha concurrencia había sido visible en los negocios locales. Únicamente, el 14'5% de las encuestas indicaron que no habían notado ese aumento. A este respecto, debemos indicar que el aumento del turismo desde 2016 ha sido, ciertamente espectacular: si el año 2016 se cerró con unas 724 visitas a la villa romana, 2017 lo hizo con 1946, y 2018 con 5935. Sólo en lo que va de año, se han contabilizado 4004 visitas, lo cual nos sitúa en una proyección, para final del presente 2019, de unas 9000 personas, aproximadamente.

Contar con un ayuntamiento que apoye de manera decidida la inversión en cultura y patri-

monio es fundamental. Por ello, decidimos incluir una pregunta para que los lugareños expresaran su opinión sobre el trabajo que dicha institución estaba realizando en la villa. El resultado fue que el 83'5% de los encuestados pensaba que la financiación económica que el actual equipo



Fig. 7. Gráfica de la pregunta "¿Ha sido notable el aumento del turismo en el pueblo?"

LA PERCEPCIÓN DEL PATRIMONIO EN EL ÁMBITO LOCAL

Julio M. ROMÁN PUNZÓN / María Jesús PEÑA MORENO / Lara DELGADO ANÉS

de gobierno estaba destinando a la villa romana había mejorado la vida del pueblo, frente a un escaso 16'5% que pensaba lo contrario. Podría parecer que existe cierta contradicción con la siguiente pregunta realizada, en la cual les impelíamos a que nos indicaran si veían justificada la mentada inversión del consistorio local en la villa, y en la que el 94'5% contestaba sí, mientras tan solo un 5% no la veía justificada. Sin embargo, entendemos que existe un 11 % de la población que cree que la partida municipal dedicada a financiar las excavaciones en la villa está justificada, si bien, no tanto porque mejore la vida de los habitantes de Salar sino debido a otras cuestiones más de índole cultural/social (defensa del patrimonio local) o legal (obligación normativa), en los que, incorrectamente a nuestro juicio, no observan mejora en la calidad de vida de los salareños. A este respecto, debemos indicar que la apuesta decidida por el patrimonio arqueológico y monumental, y fundamentalmente, en la villa romana de Salar, del actual consistorio municipal, siempre ha figurado en los compromisos electorales de ese equipo de gobierno, incluido, en el de las recientes elecciones municipales de 2019, viendo respaldada su política patrimonial con una abrumadora victoria electoral, con mayoría absoluta, por primera vez en la historia del grupo municipal salareño actualmente gobernante. Y es que son varios los estudios que certifican que la inversión en bienes patrimoniales refuerza la imagen de los agentes públicos locales, que observan una mejoría en la legitimación social de sus decisiones, y más concretamente, en la justificación de las inversiones del dinero público (Domínguez y Martín, 2015, pp. 782-783; Román

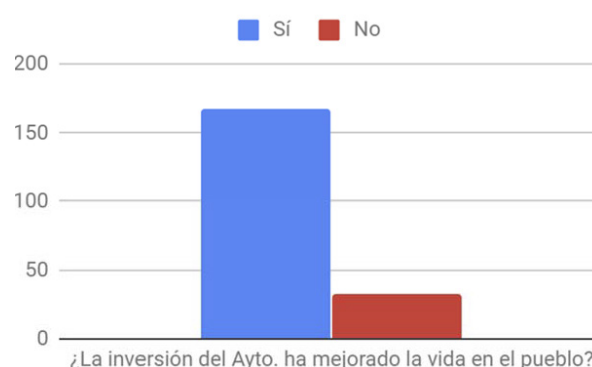


Fig. 8. Gráfica de la pregunta "¿Cree que la inversión del Ayuntamiento en la villa ha mejorado la vida del pueblo?"

et al., 2018b, p. 246), máxime cuando los resultados evidentes de dicha apuesta e inversión son un notable aumento turístico o la diversificación de su tejido empresarial.

En todo caso, y a pesar de que haya leves discrepancias en las cuestiones planteadas en la encuesta, la pregunta que ha suscitado mayor homogeneidad y coincidencia es aquella que confirma que el pueblo está convencido de que debe continuar la inversión en la investigación, conservación y difusión/divulgación de la villa romana de Salar, que concentra un porcentaje muy elevado de la población encuestada, el 98'5 %. Además, el 88'5% afirma estar de acuerdo con la publicidad y actividades de difusión y divulgación que se están llevando a cabo en torno a la villa, en contraposición al 11'5% que piensa que no son suficientes y deberían incrementarse.

Finalmente, propusimos que la población encuestada manifestara sus opiniones e ideas

LA PERCEPCIÓN DEL PATRIMONIO EN EL ÁMBITO LOCAL

Julio M. ROMÁN PUNZÓN / María Jesús PEÑA MORENO / Lara DELGADO ANÉS

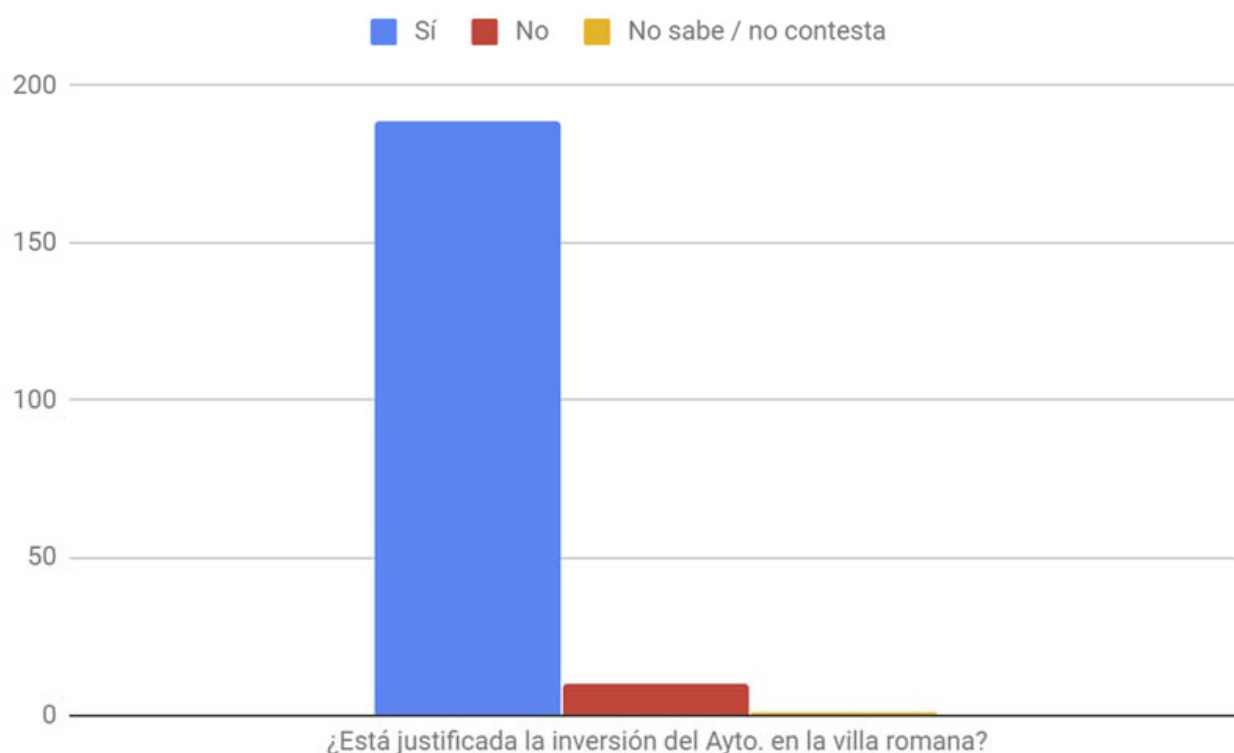


Fig. 9. Gráfica de la pregunta “¿Ve justificada la inversión del Ayuntamiento en la villa romana?”

para mejorar las actividades que se desarrollan en la propia villa y en torno a ella, mediante la realización de una pregunta con respuesta libre y abierta. El 26 % sugerían la necesidad de una mayor financiación para las campañas de excavación arqueológica (que redundara en mayor espacio excavado, más tiempo de duración del periodo de excavaciones, etc.), y que podría ligarse al 11'5% que querían la realización de un mayor número de campañas arqueológicas. El 34'5% pensaba que no se debía mejorar nada, porque estaban satisfechos con lo realizado hasta el momento; el 14% afirmaban que la villa necesitaba un mejor acceso desde la carretera, así como un camino peatonal que uniese el pueblo con este bien patrimonial—ambos, proyectos

municipales que ya están en marcha—; el 10% manifiestan que la difusión y divulgación ofrecida hasta el momento es insuficiente, y que debería realizarse un mayor esfuerzo en dicho aspecto; y finalmente, el 1'5 % reclamaba la necesidad del establecimiento de más puntos de venta de *souvenirs* de la villa, tanto en el pueblo como en el propio recinto arqueológico.

5. CONCLUSIONES

La decidida apuesta del Ayuntamiento de Salar (Granada) por la investigación, conservación, musealización y difusión de uno de sus bienes patrimoniales, la villa romana de Salar, ha tenido unas rápidas consecuencias para este pequeño

LA PERCEPCIÓN DEL PATRIMONIO EN EL ÁMBITO LOCAL

Julio M. ROMÁN PUNZÓN / María Jesús PEÑA MORENO / Lara DELGADO ANÉS

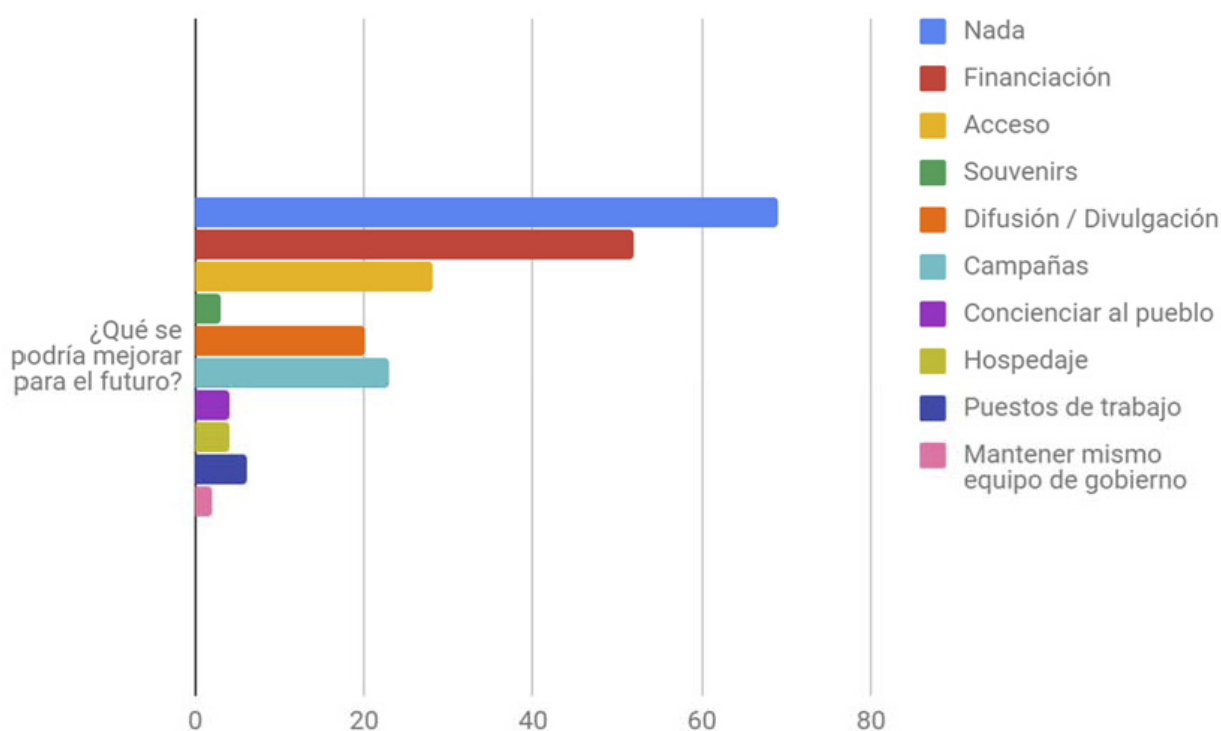


Fig. 10. Gráfica de la pregunta "¿Qué se podría mejorar para el futuro?"

y, otrora, desconocido municipio: en solo tres años, lo ha situado como un referente, no solo a nivel comarcal y provincial, sino también regional, de buenas prácticas con el patrimonio, y un claro ejemplo de cómo la inversión en dicho patrimonio revierte, a corto plazo y multiplicado, en la localidad que lo protagoniza, no solo a nivel económico, sino también social y cultural (Román et al., 2018a).

Debemos aclarar el hecho de que es el propio Ayuntamiento el que está apostando e impulsando la vida y economía municipal a través del yacimiento arqueológico, presentándolo en ferias internacionales de turismo (FITUR, Tierra Adentro) o actuando como invitado en encuentros académicos sobre buenas prácticas en patrimo-

nio, como el organizado por el Instituto Andaluz de Patrimonio Histórico en 2018. También anima y apoya a sus vecinos para crear negocios e infraestructuras que cubran las necesidades o intereses del turismo local, con objeto de que los visitantes que pasen por Salar tengan la mejor de las experiencias turísticas. En este contexto, además, muestra una especial sensibilización por ofrecer alternativas laborales basadas en la cultura y el patrimonio a los jóvenes universitarios, como medida de impulsar el empleo joven y evitar el despoblamiento rural.

El resultado de estas encuestas de percepción podemos considerarlo muy satisfactorio, ya que, en general, avala ampliamente el trabajo que, en estrecha colaboración, desarrolla este equipo de

LA PERCEPCIÓN DEL PATRIMONIO EN EL ÁMBITO LOCAL

Julio M. ROMÁN PUNZÓN / María Jesús PEÑA MORENO / Lara DELGADO ANÉS

investigación con el Ayuntamiento de Salar, no solo en la investigación del yacimiento objeto de este estudio, sino en su conservación y difusión/divulgación. No obstante, esta circunstancia no debe hacernos caer en la autocomplacencia y la relajación; al contrario, nos refuerza en nuestro convencimiento de que debemos continuar la labor realizada hasta el momento, y con el compromiso de la búsqueda de la constante mejora en las actividades desarrolladas al amparo del PGI y en torno a nuestro excepcional bien patrimonial. En dicha mejora, serán de gran importancia las observaciones, sugerencias e ideas aportadas por los salareños, cuya integración e implementación en nuestras propuestas para el futuro Plan Director de la villa permitirá empoderar a la ciudadanía en la gestión de dicho bien patrimonial, y sentirse partícipes directos del desarrollo, y esperable éxito, de este proyecto de investigación.

Evidentemente, la espectacularidad de los restos arqueológicos de la villa romana de Salar facilita nuestra labor de difusión, a través fundamentalmente de un intenso uso de las redes sociales, que nos han permitido alcanzar la repercusión internacional de algunos de nuestros hallazgos; es el caso de la aparición de la estatua de Venus púdica del pasado verano, que fue ampliamente comentada en foros especializados de numerosos países, así como en numerosos medios de comunicación nacionales, tanto de prensa escrita como audiovisual, y cuya atracción mediática ha ocasionado, no solo el aumento del número de visitantes nacionales, sino incluso internacionales, interesados por este y otros descubrimientos

singulares (caso de nuestros magníficos mosaicos con escenas figuradas).

Y ese enorme aumento turístico al municipio (ya que, si bien la villa se encuentra a las afueras del núcleo urbano, pero muy cerca de este, la obligada visita al Punto de Información Turística, desde donde se inicia la visita guiada al yacimiento, permite que el visitante entre en el pueblo y conozca sus encantos) ha generado, no solo el aumento de la facturación de algunos negocios locales, sino también la creación de nuevas pymes, dedicadas tanto a la realización de *souvenirs* y productos de *merchandising*, como a la venta de productos alimenticios (miel, aceite, mermeladas, encurtidos) con etiquetado “Villa romana de Salar”, o la creación de dos casas rurales—y una tercera de próxima inauguración—. Esta circunstancia no solo diversifica el tejido económico de la localidad, sino que crea nuevos puestos de trabajo, y lo más importante, fija a la población rural en su municipio, e incluso, ofrece alternativas laborales a colectivos de difícil integración en el ámbito laboral, como un grupo de mujeres mayores que se han aventurado a llevar una cooperativa de productos alimenticios caseros, como mermeladas, salsas y verduras envasadas. Nuevos empleos que también surgen en el ámbito de lo público, como el caso de la contratación municipal de personal para atender adecuadamente ese intenso flujo turístico (que este año cuadruplicará la actual población de Salar), tanto de guías para los visitantes, como de personal para la realización de trabajos encaminados a la adecuación del entorno de la villa.

LA PERCEPCIÓN DEL PATRIMONIO EN EL ÁMBITO LOCAL

Julio M. ROMÁN PUNZÓN / María Jesús PEÑA MORENO / Lara DELGADO ANÉS

Esta nueva y creciente actividad económica es la repercusión más directa que han notado los residentes en Salar. Y así es reflejado en la encuesta, ya que perciben que los efectos de las campañas arqueológicas y de sus hallazgos se han materializado en un notable incremento del turismo, en la generación de nuevos puestos de trabajo y en un consecuente crecimiento de la economía local. Los tres están relacionados entre sí, como hemos explicado detalladamente con anterioridad. Por ello, en los aspectos que se podría mejorar en los próximos años se destaca la financiación, seguramente por el hecho de que perciben que la Arqueología y el patrimonio están teniendo un impacto económico local, y dicha mejora financiera revertiría en la continuación de ese crecimiento. Indudablemente, todo este éxito turístico y, por qué no decirlo, económico, no debe hacernos caer en la trampa de la conciencia economicista de la sociedad actual, que entiende la mejora de la calidad de vida en el municipio en términos únicamente de mayor obtención de dinero y más empleo para justificar una inversión pública, ya que esta concepción olvida y minusvalora otros conceptos igualmente importantes, como la mejora de la imagen pública de Salar, a partir de esa defensa y fomento de su patrimonio cultural, o la creación de una conciencia de grupo, de identidad comunitaria, y de orgullo de su pasado, que, erróneamente, no son percibidas por la población en general como una mejora de dicha calidad de vida.

Efectivamente, en la actualidad la sociedad se focaliza en el valor económico que adquiere el patrimonio, asociándolo a conceptos como uti-

lidad, rentabilidad, sostenibilidad y futuro. Sin embargo, se desprende de conceptos que consideramos más relevantes para el futuro del patrimonio, aquellos que se basan en su vínculo con el público. El valor social, la memoria o la identidad; así como su capacidad de transformación social y democratización de la cultura. En esta línea trabaja y continuará trabajando este equipo de investigación en los próximos años, con objeto de hacer nuestra disciplina y la historia más abierta a la sociedad, participativa e inclusiva. Fortaleciendo los vínculos con la población local, así como con todo el público interesado en la Historia de Salar.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Águila García, L. y Sánchez Rodríguez, N. (2010). Estudio de percepción del patrimonio en Almedinilla (Córdoba) a través del Ecomuseo del Río Caicena. *ANTIQUITAS*, 22, pp. 283-307. Museo Histórico Municipal de Priego, Priego de Córdoba.
- Almansa Sánchez, J. (2010). Pre-editorial: Towards a Public Archaeology. *AP: Online Journal in Public Archaeology*, 0, 1-3. Recuperado de <http://www.arqueologiapublica.es/descargas/1271708693.pdf>
- Almansa Sánchez, J. (2011). Arqueología para todos los públicos. Hacia una definición de la arqueología pública «a la española». *ArqueoWeb*, 13, pp. 87-107. Universidad Complutense de Madrid, Madrid.
- Delgado Anés, L. (2017). *Gestión, comunicación y participación social en los paisajes culturales de Andalucía: El caso del Proyecto*

LA PERCEPCIÓN DEL PATRIMONIO EN EL ÁMBITO LOCAL

Julio M. ROMÁN PUNZÓN / María Jesús PEÑA MORENO / Lara DELGADO ANÉS

- MEMOLA, Granada. Disponible en: <http://hdl.handle.net/10481/47164>.
- Delgado Anés, L. y Martín Civantos, J. M. (en prensa). A comparative analysis of Community Archaeology based on two excavations in the south-east of the Iberian Peninsula: local community involvement and social context. *Il Capitale Culturale. Studies on the Value of Cultural Heritage*. Università degli studi di Macerata, Macerata.
- Delgado Anés, L. y Martín Civantos, J. M. (2019). The legal framework of cultural landscapes in Andalusia (Spain): limits and possibilities of public participation from an archaeological perspective. *European Journal of Post-Classical Archaeologies* 9, pp. 269-290. Università degli studi di Padova, Padova.
- Delgado Anés, L. y Martín Civantos, J. M. (2016). El museo-territorio entre la legislación y la participación. El caso de Andalucía. *Quiroga. Revista de Patrimonio Iberoamericano*, 10, pp. 30-42. Universidad de Granada, Granada.
- Domínguez Pérez, M. y Martín Fernández, J. (2015). El patrimonio cultural, recurso estratégico para el enriquecimiento económico y social. Ejemplos desde el patrimonio mundial en España. En Castillo Mena, A. R. (ed.), *Personas y comunidades: Actas del Segundo Congreso Internacional de Buenas Prácticas en Patrimonio Mundial* (Madrid, 29-30 de abril, 1 y 2 de mayo de 2015), pp. 777-792. Universidad Complutense de Madrid, Madrid.
- Martín Civantos, J. M. y Delgado Anés, L. (2017). Arqueología, comunicación y compromiso social. En Mancilla Cabello, M. I.; Moreno Onorato, M. A.; García González, D. y Sánchez Gómez, P. (Coord.), *El Patrimonio Arqueológico, de las trincheras a la sociedad*. Granada, pp. 73-82. Ilustre Colegio de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras, y en Ciencias, de Granada, Almería y Jaén, Granada.
- Moreno Alcaide, M.; Román Punzón, J. M. y Ruiz Montes, P. (2019). La construcción de cubiertas abovedadas con tubos cerámicos (*tubi fittili*) en la *Hispania* romana. *Spal*, 28.1, pp. 131-156. Universidad de Sevilla, Sevilla.
- Moser, S.; Glazier, D.; Phillips, J.E.; El Nemr, L.N.; Richardson, S.; Conner, A. y Aiesh, R.N. (2002). Transforming archaeology through practice: strategies for collaborative archaeology and the Community Archaeology Project at Quseir, Egypt. *World Archaeology*, 34(2), pp. 220-248. Routledge. London.
- Moshenska, G. (2009). What is Public Archaeology?. *Present Pasts*, 1, pp. 46-48. Ubiquity Press, London.
- Paño Yáñez, P. (2012). Gestión del patrimonio cultural y participación ciudadana. Presupuestos participativos como ejemplo de decisión y gestión compartida del patrimonio cultural entre instituciones públicas y ciudadanía. *Treballs d'Arqueologia*, 18, pp. 99-123. Universidad Autónoma de Barcelona, Barcelona.
- Román Punzón, J. M. (2019): ¡Si Apuleyo levantara la cabeza! Lujo y ostentación en la villa romana de Salar (Granada). *Andalucía en la Historia*, 64, pp. 40-45. Centro de Estudios Andaluces, Sevilla.
- Román Punzón, J. M.; Moreno Alcaide, M.; Ruiz Montes, P. y Fernández García, M.^a I. (2018a).

LA PERCEPCIÓN DEL PATRIMONIO EN EL ÁMBITO LOCAL

Julio M. ROMÁN PUNZÓN / María Jesús PEÑA MORENO / Lara DELGADO ANÉS

Villa romana de El Salar (El Salar, Granada). *Yacimientos arqueológicos y artefactos. Las colecciones del Departamento de Prehistoria y Arqueología (I)*. Cuadernos Técnicos de Patrimonio, 7, pp. 104-107. Universidad de Granada, Granada.

Román Punzón, J. M.; Moreno Alcaide, M.; Ruiz Montes, P. y Ramos Noguera, J. (2018b). La importancia de la investigación, conservación y puesta en valor del patrimonio histórico local: el ejemplo de la villa romana de Salar.

Cuadernos de Prehistoria y Arqueología de la Universidad de Granada, 28, pp. 233-257. Universidad de Granada, Granada.

Simpson, F. y Williams, H. (2008). Evaluating Community Archaeology in the UK. *Public Archaeology*, 7(2), pp. 69–90. Taylor & Francis Online, London.

Tully, G. (2007). Community archaeology: general methods and standards of practice. *Public Archaeology*, 6(3), pp. 155–187. Taylor & Francis Online, London.

NOTAS

1. Datos obtenidos del Instituto de Estadística y Cartografía de Andalucía. Fecha de actualización 4/04/2019.

AGRADECIMIENTOS

Este estudio se enmarca en las actividades de difusión y divulgación del PGI «Investigación, Conservación y Puesta en Valor de la villa romana de Salar (Granada), 2019-2023», así como del MEMOLab-Laboratorio de Arqueología Biocultural, de la Universidad de Granada. Forma parte, también, de las actividades del Grupo de Investigación HUM_952: Red de Estudios sobre Sostenibilidad, Patrimonio/Participación/Paisaje y Territorio.

UNNES

EL VOLUNTARIADO DEL MUSEO DE LA ALHAMBRA. VEINTE AÑOS AL SERVICIO DEL PATRIMONIO HISTÓRICO

THE VOLUNTEER OF THE MUSEUM OF THE ALHAMBRA.
TWENTY YEARS IN THE SERVICE OF HISTORICAL HERITAGE

Manuel ZAFRA JIMÉNEZ

Resumen

Desde hace más de 20 años el Museo de la Alhambra viene ofreciendo un servicio de visitas guiadas gratuitas a cargo de un voluntariado cultural integrado por personas que han concluido su vida laboral y que, tras un proceso de formación específica, ejerce su función todos los días del año. Atienden a personas o grupos de todas las edades, nivel cultural y procedencia. Estas visitas se ofrecen en español, inglés, francés y alemán y pueden abordarse desde un enfoque general o desde un análisis específico sobre las piezas que forman sus exposiciones de carácter temporal o permanente.

Palabras clave

Alhambra, museo, voluntariado, visitas, exposición permanente.

Abstract

For more than 20 years, the Museum of the Alhambra has been offering a free guided tour service run by a cultural voluntary service composed of people who have completed their working life and who, after a specific training process, exercise their function every day of the year. They cater to people or groups of all ages, cultural level and origin. These visits are offered in Spanish, English, French and German and can be approached from a general approach or from a specific analysis on the pieces that make up their temporary or permanent exhibitions.

Keywords

Alhambra, museum, volunteerof, visits, permanent exposure.

Manuel ZAFRA JIMÉNEZ, Asociación de Voluntarios Culturales del Museo de la Alhambra, junio de 2019. Licenciado en Historia, Licenciado en Ciencias de la Educación y Maestro de Enseñanza Primaria. Ha ejercido la docencia como maestro de Enseñanza Primaria y profesor de Historia y Ciencias Sociales en E.S.O. y Bachillerato. Ha sido Director del IES "Fernando de los Ríos" de Fuente Vaqueros (GRANADA) y del Colegio Público "Federico García Lorca" de Fuente Vaqueros.

Recepción: 27/V/2019

Revisión: 28/VI/2019

Aceptación: 10/VII/2019

Publicación: 30/IX/2019



EL VOLUNTARIADO DEL MUSEO DE LA ALHAMBRA. VEINTE AÑOS AL SERVICIO DEL PATRIMONIO HISTÓRICO

THE VOLUNTEER OF THE MUSEUM OF THE ALHAMBRA. TWENTY YEARS IN THE SERVICE OF HISTORICAL HERITAGE

1. INTRODUCCIÓN

El Museo de la Alhambra ocupa el ala sur de la planta baja del palacio de Carlos V y se distribuye en siete salas ordenadas siguiendo un criterio cronológico. En él no están expuestas todas las piezas que, en forma de materiales de decoración arquitectónica, cerámicas, numismática, madera, yeserías, etc. constituyen la totalidad de sus fondos. Es en los pabellones del paraje de la Huerta de Fuente Peña, próximo al Generalife donde se guardan la mayor parte de estos fondos siendo esta zona la que alberga la biblioteca, el archivo, los talleres de conservación y restauración, así como los espacios dirigidos a la investigación.

Fue en el año 1998 cuando la jefa del Departamento de Conservación de Museos del Patronato de la Alhambra y el Generalife, D.^a Purificación Marinetto Sánchez, puso en funcionamiento un servicio de visitas guiadas en el Museo de la Alhambra a cargo de personal voluntario. A partir de ese momento, lo que empezó con un reducido



Fig. 1. Museo de la Alhambra. Ante la fuente de Lindaraja (siglo XIV). Momento de una visita guiada. Foto del voluntariado.

número de personas hoy constituye la Asociación de Voluntarios Culturales de dicho Museo, fundada el año 2012.

Desde su origen en 1998 la dinámica organizativa de este servicio ha cumplido dos importantes funciones de carácter social: por un lado, ofrecer a los visitantes de forma gratuita un servicio permanente de interpretación histórica, arqueológica y artística de las piezas que integran las colecciones permanentes y temporales que se exponen; por otra parte, gracias a esta actividad el Museo de la Alhambra prolonga la vida activa

de las personas jubiladas que forman parte de su voluntariado habiendo sido reconocida su labor con el *Premio Extraordinario del INSERSO* y el *Premio Júbilo 2000*.

La procedencia profesional de este voluntariado es de lo más diversa ya que entre sus miembros se encuentran personas que ejercieron sus tareas en la administración pública, la milicia, la docencia, el comercio, la empresa privada o el hogar. Su edad de incorporación a este servicio no está establecida ni por los estatutos de la Asociación ni desde criterios estrictos por parte de la dirección del Museo, aunque la tendencia ha sido incorporar a personas mayores de 55 años cuando éstas lo solicitaban.

La dinámica de funcionamiento de nuestro servicio de voluntariado tiene lógicamente unas connotaciones específicas que le vienen dadas por su ubicación, sus contenidos y, sobre todo, su estilo de gestión, claramente favorecedor de la actividad que aquí describimos.

En lo concerniente a la intervención del Voluntariado Cultural del Museo de la Alhambra es necesario enmarcar nuestro punto de partida y todas nuestras actuaciones en el contexto de las finalidades u objetivos que nos marca su dirección, personificada en la jefa del Departamento de Conservación antes citada.

Los ámbitos de actuación del voluntariado se van a abordar desde los siguientes apartados:

- Intervenciones del voluntariado en el marco de la organización del Museo de la Alhambra.
- Dinámicas de formación, relaciones humanas e institucionales.
- Oferta y desarrollo de las actividades del voluntariado en el ejercicio directo de sus funciones.
- Nuestra valoración retrospectiva del trabajo realizado.

2. INTERVENCIONES DEL VOLUNTARIADO EN EL MARCO DE LA ORGANIZACIÓN DEL MUSEO DE LA ALHAMBRA

Las actuaciones del Voluntariado Cultural del Museo de la Alhambra vienen definidas en sus estatutos. Estos siguen fielmente los criterios de actuación que en su origen se establecieron y que legalmente quedaron aprobados el año 2012, según consta en el Registro de Entidades de Voluntariado de Andalucía.

Básicamente las líneas de intervención de nuestro voluntariado en la vida del Museo se rigen por los siguientes criterios:

- Gratuidad en todas y cada una de sus actuaciones, lo que supone que en ningún momento sus miembros puedan recibir compensación monetaria o material alguna, directa o indirecta.
- Disponibilidad y espíritu de abierta colaboración con la dirección del Museo en función de sus demandas. Dicha disponibilidad entraña

EL VOLUNTARIADO DEL MUSEO DE LA ALHAMBRA

Manuel ZAFRA JIMÉNEZ

el compromiso de cumplir con los cometidos que voluntariamente han sido previamente aceptados en el marco de su programación y finalidades.

- Su ámbito de actuación se ciñe estrictamente a los espacios expositivos del Museo de la Alhambra no suponiendo en ningún momento competencia desleal con actividades profesionales vinculadas a este tipo de actividad en el resto del conjunto monumental de la Alhambra y el Generalife.
- La actividad del voluntariado del Museo de la Alhambra se produce durante todos los días del año en horario de mañana, incluidos domingos y días festivos de apertura, de forma que el servicio que se ofrece es permanente y se sistematiza de acuerdo a un turno rotatorio previamente diseñado por la dirección.
- Para el horario de tarde o las visitas programadas de grupos o instituciones en horario de apertura y previa solicitud, siempre existe disponibilidad por parte de este voluntariado.
- Ocasionalmente este colectivo también actúa en actividades de apoyo a programas educativos como es el caso de los Concier-tos Didácticos que se celebran en el *Centro Cultural Manuel de Falla* durante los meses de marzo y abril. En ellas el alumnado de Educación Primaria y E.S.O pasa por las salas del Museo (antes o después de los concier-tos) recibiendo información específica sobre sus contenidos. Con ello se consigue complementar el currículum escolar y completar las actividades lectivas del alumnado dada la proximidad de ambas instituciones (Museo y Centro Cultural).



Fig. 2. Encuentro de voluntariado de Granada. Palacio de Carlos V. Alhambra. Foto voluntariado.

3. DINÁMICAS DE FORMACIÓN, RELACIONES HUMANAS E INSTITUCIONALES

Normalmente el voluntariado que ejerce funciones de guía en este museo con la intención de prestar una parte de su tiempo libre, lo hace desde una actitud estrictamente vocacional. En nuestro caso, todas las personas que constituimos este colectivo compartimos un especial apego a cuestiones relacionadas con la Historia, el Arte o la conservación y difusión de nuestro Patrimonio.

El proceso de ingreso o incorporación al voluntariado del Museo de la Alhambra se suele producir por captación directa de la dirección o por invitación del propio voluntariado en ejercicio a personas que espontáneamente se muestran interesadas. No obstante, no es infrecuente que a través de las propias visitas guiadas que se realizan cada día, algunos visitantes manifiesten su deseo de compartir o unirse a esta misión divulgativa.

Realizada la solicitud de ingreso y tras una entrevista con la dirección del museo, la persona aspirante debe seguir unas necesarias actividades de formación inicial que constan de una parte teórica y otra eminentemente práctica. Los aspectos teóricos se abordan a través de una Guía Didáctica elaborada por la dirección y que contiene un detallado estudio descriptivo de las piezas más importantes de la exposición permanente, así como una introducción general a la historia del reino nazarí y a la génesis de la formación del propio Museo. Por su parte, la fase de

formación práctica consiste en acompañar visitas guiadas tuteladas por los guías en ejercicio y cuya duración suele abarcar un mes de duración, si bien son los propios aspirantes los que determinan cuándo se ha alcanzado el grado de idoneidad requerido para ejercer sus funciones.

La formación inicial del voluntariado no sería suficiente para poder responder adecuadamente a las demandas complejas que el Museo de la Alhambra genera. Hemos de pensar que no basta con describir morfológicamente cada elemento del museo ya que éstos deben contextualizarse en unos periodos históricos y en unas sociedades determinadas. La necesidad de abordar actividades de formación permanente o continua hace que las personas que imparten visitas guiadas adquieran las competencias necesarias para ejercer su cometido con el suficiente grado de idoneidad y puesta al día.

Nuestro programa de formación permanente se aborda desde una variada gama de actividades de carácter mensual o de carácter ocasional. Entre las primeras, la más importante es la reunión que se realiza cada mes bajo la convocatoria de la dirección de la institución. En ellas la jefa de Conservación de los Museos de la Alhambra informa de cuestiones relacionadas con la vida del museo en aspectos tales como nuevas exposiciones temporales, modificaciones en la composición de la exposición permanente o características de nuevos elementos o piezas que se incorporan a las diferentes salas y colecciones. Además de estas reuniones mensuales de carácter informativo y formativo, resul-

EL VOLUNTARIADO DEL MUSEO DE LA ALHAMBRA

Manuel ZAFRA JIMÉNEZ

tan de particular interés los estudios “in situ” de algunas piezas relevantes así como la visita a las dependencias del conjunto monumental de la Alhambra que, normalmente, están cerradas al público en general (torres, almacenes, aljibes, casas, espacios con intervenciones de conservación etc.) y otras relacionadas con la actividad investigadora como el archivo histórico, la biblioteca o los talleres de restauración científica.

Fuera del ámbito espacial de la Alhambra y el Generalife, el voluntariado realiza visitas de observación y estudio monumental a los edificios o estructuras urbanas de la ciudad de Granada o del resto de las provincias andaluzas que tuvieron relación con el mundo islámico. En este sentido, se han visitado museos arqueológicos provinciales (Jaén, Medina Azahara, Córdoba, Málaga etc.) con el fin de conocer su contenido y sus propuestas didácticas y museísticas.

Para la formación de los guías del Museo de la Alhambra es de particular importancia señalar que el ciclo formativo de su voluntariado se cierra con la asistencia a jornadas, congresos y actividades que, cada curso escolar, se programan desde la Escuela de la Alhambra como *espacio abierto para la formación superior que proporciona aprendizaje permanente para profesionales dedicados a la conservación, difusión y gestión del Patrimonio Cultural* (sic: www.escueladelaalhambra.es) Al tratarse de una formación dirigida a postgrados universitarios o a especialistas en los diferentes ámbitos de la conservación, la arqueología o las ciencias auxiliares de la historia, los contenidos que se adquieren en ellos dotan a sus miembros

de un plus de conocimiento que resulta muy útil para el ejercicio de sus funciones.

Finalmente, y dentro de este segundo capítulo no podemos dejar de aludir a las relaciones humanas e institucionales.

El grupo que integra al conjunto de personas que pertenecen a la Asociación de Voluntarios Culturales del Museo de la Alhambra se caracteriza por su heterogeneidad a todos los niveles, muy especialmente respecto a su procedencia profesional, su concepción global del mundo y de la Historia e incluso de la propia percepción del conjunto monumental de la Alhambra. Sin embargo, este colectivo, formado por unas veinte personas, es muy homogéneo, compartiendo valores humanos comunes como son: un exquisito respeto hacia los demás, una generosa disponibilidad en cubrir las necesidades que el Museo plantea, un insaciable deseo de aprender y una permanente proyección de actitudes positivas de empatía y solidaridad.

Todo ello, que es necesario, no sería suficiente sin el eficaz liderazgo de nuestra dirección, muy atenta siempre en mantener ese espíritu de grupo en un equilibrio perfecto, acompañado siempre de una gran inquietud por la imagen que los guías puedan proyectar de esta institución dentro del conjunto monumental de la Alhambra y el Generalife. En este sentido, resulta importante subrayar los hábitos de rigurosidad científica que se trata de inculcar entre este voluntariado, máxime cuando a este conjunto monumental se le han atribuido leyendas, falsas interpretaciones simbólicas o pseudohistorias, alimentadas por el

EL VOLUNTARIADO DEL MUSEO DE LA ALHAMBRA

Manuel ZAFRA JIMÉNEZ

imaginario romántico o popular y creando con ello una imagen distorsionada cuando no completamente falseada.

Para cerrar esta sección hemos de hacer referencia a las relaciones institucionales en las que se mueve este colectivo ya que desde el mismo se valora como muy necesaria su presencia o relación con entidades afines u organismos con los que se comparten valores y objetivos o dependencia jerárquica. Su dinámica de relación con otras instituciones se produce a varios niveles: dentro de la propia Alhambra, con otros museos de la ciudad y con organizaciones del resto del territorio nacional.

Internamente, la Asociación de Guías Culturales del Museo de la Alhambra mantiene contactos periódicos con la Dirección del Patronato de la Alhambra y el Generalife a través de visitas institucionales donde se suelen producir intercambios de puntos de vista y se suelen plantear algunas necesidades del colectivo. Este tipo de relación permite al grupo estar presente en la formulación de algunas propuestas tendentes a facilitar el acceso del voluntariado a las dependencias abiertas del monumento o a alguna de sus zonas de uso restringido como el aparcamiento o la biblioteca siempre con la correspondiente tarjeta de identificación.



Fig. 3. Interior del Museo de la Alhambra. Fuente: Granada Digital.

EL VOLUNTARIADO DEL MUSEO DE LA ALHAMBRA

Manuel ZAFRA JIMÉNEZ

En el ámbito de la vida cultural de Granada este voluntariado mantiene contactos con el correspondiente al museo de Bellas Artes y el Parque de las Ciencias colaborando con ellos en actividades de intercambio y formación cuando éstas se han planteado. Fuera del ámbito provincial también se han mantenido contactos con las asociaciones de los ya mencionados museos de Córdoba, Sevilla y Málaga.

Finalizamos este apartado de relaciones institucionales subrayando los estrechos vínculos que, desde sus orígenes, mantiene este colectivo con la Confederación Española de Aulas de Tercera Edad (C.E.A.T.E). Este organismo creó en el año 1993 el programa "*Voluntarios Culturales Mayores para enseñar los Museos de España a niños, jóvenes y jubilados*", subvencionado y promovido por la Unión Europea a raíz de la declaración de aquella fecha como "*Año Europeo de las Personas Mayores y de la Solidaridad Intergeneracional*". Actualmente el voluntariado del Museo de la Alhambra está presente, a través de su presidenta y otros miembros del colectivo, en cuantas jornadas, reuniones o congresos se celebran a nivel nacional o de ámbito autonómico.

4. OFERTA Y DESARROLLO DE LAS ACTIVIDADES DEL VOLUNTARIADO EN EL EJERCICIO DIRECTO DE SUS FUNCIONES

Como ya se ha dicho, el voluntariado del Museo de la Alhambra mantiene un servicio permanente de visitas guiadas y apoyo pedagógico durante todos los días del año, incluidos fines de semana

y festivos (excepto el 24 de diciembre y el 1 de enero). Dentro de este servicio la oferta de intervención concreta se materializa en los siguientes apartados:

- Visitas guiadas diarias a demanda de cualquier persona o grupo que lo solicite.
- Visitas programadas de colectivos o grupos con demandas o características específicas.
- Apoyo pedagógico a los centros de enseñanza previa petición.
- Charlas o conferencias temáticas divulgativas de carácter mensual impartidas por el voluntariado.

Las visitas guiadas diarias, a demanda de los visitantes ocasionales del Museo de la Alhambra, constituyen el núcleo fundamental del trabajo desarrollado por su voluntariado. Cada día, a partir de las 10:00 y hasta las 14:00 horas un equipo de dos o tres guías voluntarios ofrece sus explicaciones en castellano, inglés, francés o alemán en función de la disponibilidad u oferta específica del día.

Estas visitas diarias se realizan a partir de una cadencia horaria variable posibilitando incorporarse a ella, en cualquier momento, los visitantes interesados. La metodología que se sigue suele partir de una contextualización histórica y cultural del mundo hispanomusulmán con el fin de enmarcar cada sala y cada pieza comentada en su momento histórico. La duración del recorrido suele ser de una hora y, ante el importante contenido cuantitativo y cualitativo del Museo, se hace necesaria una cuidada selección de piezas lo que supone optar por aquellas que destacan

por su complejidad, belleza o historia o que de forma especial interesen a los visitantes en función de su disponibilidad de tiempo, nivel cultural, incluso procedencia.

Una parte final del tiempo de visita suele dedicarse a resaltar los valores específicos de las exposiciones temporales que periódicamente ofrece el Museo de la Alhambra con el fin de ir mostrando los fondos que custodia. Estas exposiciones suelen girar en torno a temáticas monográficas y suscitan un extraordinario interés entre el público lo que exige al voluntariado una adecuada puesta al día sobre la significación y estructura de sus contenidos. Para ello, la dirección del Museo implementa la formación necesaria desvelando las claves de sus elementos a través de un estudio temático *in situ* y de las publicaciones que se editan con motivo del referido evento.

Respecto al apartado de visitas programadas de colectivos con demandas o características particulares, queremos referirnos a aquellas que se realizan a través de instituciones (colegios, institutos, facultades universitarias, escuelas de adultos, movimiento asociativo etc.). Se caracterizan porque a veces requieren de una metodología específica o una selección de contenidos y piezas que respondan a los intereses del grupo en cuestión. Es el caso del alumnado procedente del Bachillerato o las facultad de Bellas Artes que suelen solicitar visitas monográficas que giran en torno a temáticas que se correspondan con los contenidos curriculares que se imparten en sus aulas (por ejemplo, estilos o tipolo-

gías cerámicas, trabajos en madera, decoración arquitectónica o piezas relacionadas con la vida cotidiana en al-Andalus).

A este respecto queremos subrayar el especial interés que revisten las realizadas con el alumnado de las facultades de Historia Medieval o de Ciencias de la Educación. Para estos colectivos, que en un futuro más o menos próximo implementarán visitas a monumentos o a conjuntos monumentales como el de la Alhambra y el Generalife, los guías encargados de llevarlas a cabo tratan de ofrecer un enfoque didáctico aportando algunas claves o principios pedagógicos que deban inspirarlas o ser tenidas en cuenta antes, durante y después de cada visita con su potencial alumnado.

En este punto, queremos subrayar la importancia que este colectivo de guías culturales ofrece a los grupos de alumnado con Necesidades Educativas Específicas (bien sean de origen social, intelectual, sensorial o motriz). Sus visitas guiadas se suelen convertir en un potente recurso educativo en cuanto al desarrollo de habilidades sociales y procesos de socialización se refiere, posibilitando el cultivo de actitudes positivas ante las obras de arte y de las capacidades de observación crítica, de maduración y de enriquecimiento cognitivo. La atención a esta última tipología de visitantes constituye en sí misma una de las facetas más apasionantes de cuantas se viven en el devenir cotidiano del Museo de la Alhambra por la intensidad de las respuestas afectivas que estos colectivos a veces generan.

EL VOLUNTARIADO DEL MUSEO DE LA ALHAMBRA

Manuel ZAFRA JIMÉNEZ

Finalizamos este apartado con otra importante actividad que protagoniza el voluntariado del Museo de la Alhambra cada sábado en su Sala V: las Charlas Temáticas.

Bajo la denominación de *Charlas Temáticas* este voluntariado ofrece lecciones específicas o conferencias de una hora de duración, dedicadas a la divulgación y el conocimiento de nuestro Patrimonio Histórico-Artístico especialmente en aspectos que directa o indirectamente atañen a los objetos que se exhiben en el museo.

Estas conferencias van dirigidas a un público en general no especializado, pero que siente un gran interés por aproximarse al conjunto monumental de la Alhambra ampliando sus conocimientos sobre el mismo. De ahí el que susciten tanto interés provocando niveles óptimos de asistencia.

Las temáticas que suelen abordarse en estas charlas giran en torno a semblanzas biográficas (*Ibn al-Jatib, Yusuf I*), vida cotidiana (*alimentación, matrimonio*), Historia del Arte (*La figuración en el*

Charla temática en el Museo de la Alhambra

PROGRAMA 2019

| | | |
|--|--|--|
|  <p>2 y 16 de FEBRERO La Administración en al-Andalus Herminia Fornieles Pérez</p> |  <p>4 y 18 de MAYO Palacio de Yūsuf III Inmaculada Ávila Rojas</p> |  <p>7 y 21 de SEPTIEMBRE La epigrafía en la Alhambra Matilde Cortes</p> |
|  <p>9 de MARZO Carrera del Darro y su entorno monumental. Del Puente del Baño de la Corona al Puente de Santa Ana</p> <p>16 de MARZO Carrera del Darro y su entorno monumental. Del Puente de Santa Ana al Puente de Espinosa Clemente Franco Rubio</p> |  <p>1 y 8 JUNIO La presencia de Leopoldo Torres Balbás en la Alhambra Manuel Zafra Jiménez</p> |  <p>5 y 19 de OCTUBRE El origen del reino nazarí y de la Alhambra José González Vilchez</p> |
|  <p>6 de ABRIL Carrera del Darro y su entorno monumental. Del Puente de Espinosa al Puente de las Chirimías</p> <p>20 de ABRIL Carrera del Darro y su entorno monumental. Del Puente de las Chirimías al Puente de los Labradores Clemente Franco Rubio</p> |  <p>6 y 20 de JULIO La figuración en el Islam Francisca Viedma Moreno</p> |  <p>2 y 16 de NOVIEMBRE La esclavitud tras la Guerra de Granada Lourdes Ruiz López</p> |
| |  <p>3 y 17 AGOSTO Ilora. El Ojo Derecho de Granada Rosa M. Hinojosa Cano</p> |  <p>7 y 21 de DICIEMBRE La Guerra de Granada Muley Hacén y Boabdil Eduardo Ávila Aguilar</p> |

 Patronato de la Alhambra y Generalife
CONSEJERÍA DE CULTURA

Museo de la Alhambra. Palacio de Carlos V. Sala IV
Sábados indicados a las 12:00 h

Fig. 4. Programa 2019 sobre charlas temáticas en el Museo de la Alhambra.



Fig. 5. Datos estadísticos sobre el Museo de la Alhambra. Fuente: Patronato de la Alhambra y Generalife.

Islam), acontecimientos históricos (La Guerra de Granada), urbanismo (La carrera del Darro y su entorno monumental)... A veces también se analizan elementos o piezas expuestas en el Museo de la Alhambra (La moneda hispanomusulmana) en cuyo caso al final de cada intervención el voluntariado que la imparte invita a los asistentes a una observación directa de las mismas, acompañada de información complementaria.

Las Charlas Temáticas exigen un sobreesfuerzo añadido por parte del voluntariado, ya que en la

mayoría de los casos su formación de base o su dedicación profesional no tuvieron relación con disciplinas vinculadas a la Historia Medieval, la Arqueología, la Numismática o la Historia del Arte. Sin embargo, este hecho tiene una importante contrapartida positiva ya que eleva los niveles de autoexigencia y rigurosidad a la hora de abordar temáticas, a veces complejas, a la luz del apego o la pasión por ampliar y compartir conocimiento. Es por ello que los contenidos impartidos se perciben con proximidad por parte de un público asistente que termina llenando la

EL VOLUNTARIADO DEL MUSEO DE LA ALHAMBRA

Manuel ZAFRA JIMÉNEZ

Sala V del Museo de la Alhambra, donde tradicionalmente se vienen celebrando estas charlas.

De manera alternativa a esta actividad, también en sábado, se imparten conferencias bajo el epígrafe "*La Pieza del Mes*". Se trata de comunicaciones o lecciones impartidas por especialistas en restauración científica, arqueología, medievismo, archivística etc. que analizan de forma pormenorizada elementos decorativos, las piezas o estructuras de diferentes materiales que se exhiben en el Museo. El alto grado de especialización de los conferenciantes suscita un enorme interés y en ellos el voluntariado encuentra una importante fuente de formación.

5. A MODO DE CONCLUSIÓN. NUESTRA VALORACIÓN RETROSPECTIVA DEL TRABAJO REALIZADO

A lo largo de estos más de 20 años de trabajo realizado podemos afirmar que el Voluntariado Cultural del Museo de la Alhambra ha crecido cuantitativa y cualitativamente cumpliendo una doble función social: ofreciendo a la comunidad, por un lado, un servicio con un nivel de calidad óptimo y por otro, consiguiendo la integración de personas jubiladas en tareas de activismo intelectual. Ello supone canalizar sus potencialidades, prolongando su vida activa y enriqueciendo sus aptitudes de socialización tan importantes en cualquier etapa de la vida.

En el caso del Voluntariado Cultural del Museo de la Alhambra podemos concluir que sus aportaciones se caracterizan por:

- 1º. Su carácter altruista, ya que las actividades del voluntariado se realizan siempre de forma gratuita y sin otra contrapartida que el amor por nuestro patrimonio prestando un servicio a los demás.
- 2º. Su regularidad, prestando sus servicios todos los días laborables del año, no siendo por tanto una actividad esporádica o que funcione solo de una forma ocasional.
- 3º. Su carácter abierto, por cuanto este colectivo puede admitir a todas las personas mayores que se quieran comprometer a ceder una parte de su tiempo libre y realizar las correspondientes actividades de formación inicial y permanente que le permitan ejercer su misión habiendo adquirido las competencias necesarias.
- 4º. Su capacidad de comunicación con otras asociaciones e instituciones con las que comparte finalidades y actividades análogas.
- 5º. Su impronta pedagógica, especialmente dirigida a los colectivos jóvenes en proceso de formación ya que consideramos que las visitas regladas a los museos o a los conjuntos monumentales suponen una oportunidad única para cultivar valores de respeto, sensibilidad, tolerancia y equidad.
- 6º. Su capacidad para admitir y atender en diferentes idiomas a las personas o colectivos cualquiera que sea su procedencia.
- 7º. Su especial sensibilidad para atender a personas y colectivos con descompensaciones de origen social, intelectual, sensorial o motriz.

- 8º. Su afán de superación, participando en cuantas actividades formativas se programan con el fin de ofrecer un servicio basado en la rigurosidad y en la interpretación científica de los elementos patrimoniales que se les encomienda.
- 9º. Su alto grado de motivación por conocer los aspectos históricos, arqueológicos y artísticos del conjunto monumental de la Alhambra y el Generalife, así como de la ciudad de Granada en el contexto general de la Historia de España y Andalucía.
- 10º. En definitiva el Voluntariado Cultural del Museo de la Alhambra es, en sí mismo, una institución que desarrolla su actividad altruista asumiendo fielmente los objetivos y las pautas que marca su dirección como forma de ser eficaces ante las demandas del público visitante.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Aguarod, C. (1980). *Aprender en el Museo. Método activo*. Instituto de Ciencias de la Educación, Universidad de Zaragoza.
- Almagro, M. (1969). *Los Museos como instrumento educativo*. Madrid.
- Casso, R. (1981), Formación pedagógica del museólogo. *En Boletín de la Asociación Nacional de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos*, (ANABAD), XXXI, 4).
- Davallon, J. (1992). ¿Es el Museo verdaderamente un medio?, *en Publics et Musées*, n.º 2, décembre, Presses Universitaires de Lyon.
- García Blanco, Á. (1988). *Didáctica del Museo*. El descubrimiento de los objetos. Madrid: ed. de la Torre.
- García Blanco, Á. (1999). *La exposición un medio de comunicación*, Madrid: ed. AKAL, Arte y Estética.
- Gómez Dieste, C. et al. (1988). Educación no formal en el Museo. Demandas culturales de la sociedad, *en Educación y acción cultural en una nueva estructura del Museo*, VI Jornadas Nacionales de DEAC Museos, marzo, Valladolid.
- Guichard, J. (1995). Necesidad de una búsqueda educativa en la exposición de carácter científica y técnica, *en Publics et Musées*, n.º 7, janvier/juin, Presses Universitaires de Lyon.
- Hodge, R. y Wilfred, D. (1979). El Museo, agente de comunicación. Análisis semiótico de la galería consagrada a los aborígenes en el Museo de Australia Occidental, Perth, *en Museum*, XXXI,
- Macdonald, S. (1993). Un nuevo 'cuerpo de visitantes: museos e intercambios culturales. *En Publics et Musées*, n.º 3, juin, Presses Universitaires de Lyon.
- Morente del Monte, M. (2006) (Coord.). *Pensando el Patrimonio. El concepto de Patrimonio Cultural en nuestros días*, PH. Boletín del Instituto Andaluz de Patrimonio Histórico.
- Roche, J. A. y Oliver, M. (Eds). *Cultura y globalización. Entre el conflicto y el diálogo*, Universidad de Alicante.
- Pérez Santos, E. (2000). *Estudio de visitantes en museos. Metodología y aplicaciones*. Gijón: Trea.

EL VOLUNTARIADO DEL MUSEO DE LA ALHAMBRA

Manuel ZAFRA JIMÉNEZ

Rico, J.C. (2002). *¿Por qué no vienen a los museos?* Madrid: Silex.

Snton, J.E. (1983). Comunicación y comunicadores: algunos problemas de la exhibición en los museos. *En Museum*, 139.

Tota, A. L. (2005). *Sociología de los museos: El museo como vivencia personal. Propuestas*, Madrid.

Valdés Sagües, M. C. (1999). *La difusión cultural en los museos: servicios destinados al gran público*. Gijón: Trea.

Zetteberg, H.L. (1970): *Role des Musées dans l'éducation des adultes*, Conseil International des Musées.

UNNES

INNOVACIÓN
PEDAGÓGICA

UNES

METODOLOGÍA DE TRABAJO EN LA ENSEÑANZA DEL PATRIMONIO CULTURAL EN LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN (UGR)

METHODOLOGY OF WORK IN THE TEACHING OF CULTURAL HERITAGE IN THE FACULTY OF EDUCATIONAL SCIENCES (UGR)

Antonio Luis BONILLA MARTOS / Carmen LUCENA RODRÍGUEZ

Resumen

En la mayor parte de nuestras localidades atesoramos un amplio e importante patrimonio cultural, tanto material como inmaterial, perteneciente a diversas épocas, sin embargo, este en muchos casos es desconocido, al menos una parte del mismo y para una parte de la población, por lo que nos hemos propuesto integrarlo como un elemento más del currículo en el proceso de enseñanza aprendizaje de los futuros maestros de Educación Infantil y Primaria, como alternativa didáctica para algunos de los grupos que cursan las asignaturas de Didáctica de las Ciencias Sociales y de Conocimiento del Entorno Social y Cultural en la Facultad de Ciencias de la Educación, utilizando para ello una metodología activa y participativa, y un método en el que la exploración, la observación, el trabajo por proyectos, las visitas y actividades programadas, el uso de material de todo tipo, sean una parte esencial de las clases teóricas y prácticas.

Palabras clave

Patrimonio cultural, currículo, metodología, observación, visitas culturales.

Antonio Luis BONILLA MARTOS, Profesor del Departamento de Didáctica de Ciencias Sociales. Facultad de Ciencias la Educación. Universidad de Granada. anbonilla@ugr.es.

Carmen LUCENA RODRÍGUEZ, Profesora del Departamento de Didáctica y Organización Escolar. Facultad de Ciencias de la Educación. Universidad de Granada. clucenar@ugr.es

Recepción: 28/VI/2019

Revisión: 10/VII/2019

Aceptación: 15/VII/2019

Publicación: 30/IX/2019

Abstract

In most of our localities, we treasure an extensive and important Cultural Heritage, both tangible and intangible, belonging to various eras. However, in many cases this is unknown, at least a part of it and for a part of the population, therefore, we have proposed to integrate it as one more element of the curriculum in the process of teaching and learning of the future nursery school teachers and Primary Education, as a didactic alternative for some of the groups that study the subjects of Didactics of Social Sciences and Knowledge of the Social and Cultural Environment in the Faculty of Education Sciences, using an active and participative methodology and a method in which exploration, observation, project work, visits and programmed activities, the use of material of all kinds, are an essential part of the theoretical and practical classes.

Keywords

Cultural heritage, *curriculum*, methodology, observation, cultural visits.

METODOLOGÍA DE TRABAJO EN LA ENSEÑANZA DEL PATRIMONIO CULTURAL EN LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN (UGR)

METHODOLOGY OF WORK IN THE TEACHING OF CULTURAL HERITAGE IN THE FACULTY OF EDUCATIONAL SCIENCES (UGR)

1. INTRODUCCIÓN

El Patrimonio cultural en el que se encuadran las diversas categorías de bienes inmateriales y materiales, ya sean muebles e inmuebles, a los que las normas de este campo disciplinar se refieren, constituye la más clara manifestación histórica del quehacer del ser humano en el entorno en el que su vida se desenvuelve y se desarrolla a lo largo de los diversos períodos históricos.

El patrimonio forma parte del acervo cultural, de la idiosincrasia, de los anhelos y de las aspiraciones del ser humano, es un espejo en el que se refleja con nitidez el afán de mejorar y de innovar de las personas ya que nos habla de una parte de su historia y de la evolución de un pueblo. Es una fuente de conocimiento primaria imprescindible y directa para conocer el pasado y ponerlo en comunicación directa con el presente, ya que nos permite contemplar las huellas que cada período ha dejado.

Por su trascendencia en el ámbito social, los docentes que se encargan de la formación de

los futuros maestros, deben de ser conscientes de ello, y poner todos los medios a su alcance para dotarlos de las competencias, los medios y los recursos con los que en un futuro puedan trabajar con sus propios alumnos, independientemente de la edad que tengan, adaptando las actividades a su grado educativo y a su capacidad cognitiva.

Siguiendo las recomendaciones de la Unión Europea, la parte práctica ocupará una parte fundamental en el proceso de enseñanza-aprendizaje, y la mejor forma de llevar a cabo este recorrido práctico es en contacto con aquello que queremos que sea objeto de conocimiento, a través de visitas directas a los bienes culturales fuera del recinto académico trabajando con una metodología activa y participativa que despierte su interés por el patrimonio cultural que les rodea a través de la observación y exploración.

Conscientes de ello, el departamento de Didáctica de las Ciencias Sociales de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Granada recoge en su ámbito curricular una asignatura específica dedicada al Patrimonio Cultural en el grado de Maestro de Educación Primaria y

METODOLOGÍA DE TRABAJO EN LA ENSEÑANZA DEL PATRIMONIO

Antonio Luis BONILLA MARTOS / Carmen LUCENA RODRÍGUEZ

otra en el grado de Educación Infantil, además de otras dos asignaturas: Didáctica de las Ciencias Sociales y Conocimiento del Entorno Social, Cultural y su Didáctica, de los grados de Maestro de Educación Primaria e Infantil, respectivamente, en las que una parte sustancial de los contenidos van encaminados a poner en contacto al alumnado con el patrimonio cultural, para que lo conozcan, aprecien, difundan y conserven.

2. OBJETIVOS

Las diversas acciones formativas que se han puesto en marcha tienen como fin que el alumnado se sensibilice sobre la importancia de los bienes que forman parte del patrimonio cultural de un pueblo, y de su necesidad de conservación y transmisión a las generaciones futuras, para ello, se han programado una serie de objetivos relacionados con la sistemática de trabajo que se ha llevado a cabo y que posteriormente se han utilizado en el cuestionario que se le ha pasado al alumnado para ver el interés y la satisfacción con la misma, entre los que destacamos:

- Enseñar a mirar el entorno con una mirada diferente, sembrar el amor al patrimonio a futuros profesionales que van a cambiar con frecuencia de destino de trabajo.
- Aportar recursos para trabajar el patrimonio cultural.
- Facilitar la exposición y expresión oral.
- Conocer su importancia como elemento frágil y finito.
- Dotar al alumnado de los conocimientos suficientes para su futura difusión.
- Alertar de los peligros de su conservación.

- Ayudar a conocer y a valorar más nuestra ciudad.
- Enseñar la interdisciplinaridad y la transversalidad tratando temas de la vida cotidiana.
- Mejorar la habilidad e imaginación para diseñar materiales y recursos didácticos para enseñar a los niños.
- Fomentar la creatividad.
- Facilitar un pensamiento crítico sobre los problemas sociales y culturales.
- Ayudar a ver el mundo que nos rodea de otra forma más humana y social.
- Formar ciudadanos activos y responsables con su contexto y con una identidad cultural.

3. METODOLOGIA, MÉTODOS Y PROCESO DE TRABAJO

A lo largo del curso hemos utilizado una metodología de trabajo basada en la participación, investigación, observación, etc., complementando las clases teóricas mediante documentales y clases prácticas, aportando recursos de trabajo en el aula y en el exterior, sustituyendo los seminarios en el aula por visitas a diferentes lugares relacionados con el patrimonio cultural de la ciudad de Granada, realizando visitas e itinerarios con diferentes contenidos temáticos (históricos, arqueológicos, didácticos, literarios, pictóricos, etc.) acompañados de la narración de cuentos y leyendas, realizando exposiciones pictóricas personales o comentarios de textos históricos, con los que implementar una guía didáctica que sirva como síntesis del proceso de enseñanza aprendizaje llevado a cabo a lo largo del cuatrimestre. Se ha trabajado de forma individual y en

METODOLOGÍA DE TRABAJO EN LA ENSEÑANZA DEL PATRIMONIO

Antonio Luis BONILLA MARTOS / Carmen LUCENA RODRÍGUEZ

grupo, investigando sobre una temática concreta y realizando proyectos, ya que para dirigirlos en un futuro es esencial saber hacerlos.

Por tanto, la secuencia de trabajo se ha desarrollado en diversos ámbitos interrelacionados y complementarios a lo largo del período lectivo, a través de:

- Clases teóricas y prácticas, con apoyo de recursos audiovisuales y materiales, y el aporte de elementos cartográficos para que aprendan a interpretar mapas y planos comenzando por los más básicos para ir aumentando el grado de dificultad según edad y capacidad cognitiva o réplicas arqueológicas con las que acercarse al conocimiento del tiempo y los períodos históricos, además de facilitarles cuadros sinópticos y darles las explicaciones correspondientes para poder adquirir la capacidad de analizar un cuadro, una escultura o una novela histórica y facilitarles los recursos con los que adaptar y programar actividades adecuadas a la capacidad cognitiva e intelectual que corresponda en cada momento.
- Salidas al exterior con la realización de itinerarios a nivel multidisciplinar, con contenidos: históricos, literarios, escultóricos, pictóricos, arquitectónicos, etc., con rutas por el Albai-cín, la fuente del Avellano y monumentos o museos concretos.
- Análisis de una obra de arte: cuadro, escultura en la que los alumnos han tenido que hacer una exposición pública en el propio museo de Bellas Artes de una de las obras expuestas ante el resto de sus compañeros.

- Comentario de una novela histórica siguiendo las pautas explicadas previamente en clase.
- Plasmación de los resultados en una guía didáctica en la que se ha trabajado a través de proyectos sobre una temática concreta que recogiese todos los itinerarios realizados.

3.1. Itinerarios didácticos temáticos

A lo largo de todo el cuatrimestre los seminarios prácticos se han realizado en el exterior de la facultad visitando diversos elementos del patrimonio cultural de la ciudad. Concretamente se han realizado 7 salidas con cada uno de los grupos de alumnos, una de ellas voluntaria, y el resto obligatorias. Se ha intentado que todas o casi todas fuesen gratuitas para que el coste económico no fuese un factor que pudiese influir de forma negativa en la percepción cultural y en el interés por las mismas.

La primera de ellas, tuvo como destino la Capilla Real de Granada, lugar de enterramiento de los Reyes Católicos, de su hija Juana, su esposo Felipe y su nieto el príncipe Miguel, uno de los lugares más emblemáticos de Granada, y al mismo tiempo más desconocido para la población. El objetivo, además de que conociesen el lugar cargado de historia, elementos arquitectónicos y artísticos de primer orden, era acercarlos a unos personajes que protagonizaron unos de los momentos más importantes de la historia de nuestro país para comenzar a trabajar el tiempo, como elemento histórico.

METODOLOGÍA DE TRABAJO EN LA ENSEÑANZA DEL PATRIMONIO

Antonio Luis BONILLA MARTOS / Carmen LUCENA RODRÍGUEZ

Otra visita destacada, fue al Museo de la Alhambra, situado en el Palacio de Carlos V, en cuyas siete salas se exponen enseres y ajuares de la vida cotidiana, mobiliario y objetos pertenecientes a la cultura musulmana en España, en especial a la nazarí, cuyo principal objetivo fue el de servir de preámbulo al recorrido por la Alhambra para que el alumnado pueda realizar una recreación mental de cómo estarían decoradas las distintas estancias de la Alhambra hoy con sus paredes desnudas y vacías de contenido pero ayer llenas de objetos cotidianos, suntuosos y sobre todo de vida.

Es de destacar la importante labor de difusión y de promoción que llevan a cabo los voluntarios (amantes de la historia de diversas profesiones, en su mayoría ya jubilados) que con su dedicación y entusiasmo dan a conocer las piezas que se encuentran en este museo.

La ruta por el Albaicín nos sirvió para explorar y observar la distribución laberíntica de este bello barrio granadino de origen musulmán y algunos de los edificios más destacados y mejor conservados del período nazarí o morisco que se pueden encontrar a lo largo del recorrido, como la Alhondiga (Corral del Carbón), baños del Nogal (Bañuelo), el mal llamado puente del Cadí, el Maristán, la casa de Zafra o la casa Horno de Oro, también palacios renacentistas como el Palacio de los Córdoba o la Real Chancillería, además de acercarnos al lugar en el que da inicio el paseo literario de la fuente del Avellano en el que leímos un texto de Ángel Ganivet del *"Libro de Granada, 1899"*, y otro del paleoantropólogo Juan Luis Arsuaga, *"El síndrome de Granada"*, y que puede servir de pauta para que los alumnos sean conscientes del potencial didáctico que encierran los distintos rincones de su ciudad, además de que aprendan a valorarla.

El Palacio de Carlos V acoge, también en su interior, el Museo de Bellas Artes de Granada, en cuyas ocho salas pudimos disfrutar con una pequeña selección de algo más de cien cuadros, que recorren las tendencias artísticas de los últimos cinco siglos, y que utilizamos, como después veremos, para que los alumnos hiciesen y explicasen su propia interpretación de un cuadro.

Aunque la Alhambra, a diferencia de otros de los lugares visitados, la conocen la mayor parte de los alumnos, sigue siendo el lugar que más interés y expectación causa entre ellos. El aporte de información en todos los ámbitos es como un inmenso caudal de agua en el que la corriente no cesa, ya que se puede trabajar con el alumnado la arquitectura, literatura, escritura, simbología, matemáticas, el tratamiento de la luz, el agua, historia, personajes, urbanismo, materiales y técnicas constructivas, religión, prácticamente cualquier ámbito de la vida lo encontramos en este recinto palaciego, por lo que sus posibilidades didácticas son prácticamente inagotables.

A nivel arqueológico, se llevó a cabo una visita a la localidad de Galera, con tres recorridos temáticos: Museo de Galera en el que destaca la momia de Galera, la segunda más antigua de Europa conservada por medios naturales, necrópolis Ibérica con tumbas tumulares y poblado de

METODOLOGÍA DE TRABAJO EN LA ENSEÑANZA DEL PATRIMONIO

Antonio Luis BONILLA MARTOS / Carmen LUCENA RODRÍGUEZ

Castellón Alto perteneciente a la cultura argárica, único en el mundo, lo que nos sirvió para ver la evolución histórica a lo largo del tiempo en un mismo territorio.

Por último, se programaron sendas salidas a dos escuelas infantiles del Patronato Municipal de Escuelas Infantiles de Granada, Luna y Arlequín, para que los alumnos tuviesen contacto directo con unas escuelas que utilizan una metodología de trabajo en la que el alumno es sujeto activo en todo el proceso, además de ver la importancia que se le da a la participación de los padres en el proceso de enseñanza aprendizaje.

3.2. Exposición oral de un cuadro

El Museo de Bellas Artes es uno de los lugares que hemos visitado durante el cuatrimestre más desconocido para los alumnos, y sin embargo es una de las actividades que más satisfacción personal les ha reportado, ya que tenían que preparar la exposición oral de un cuadro relacionado con la temática de trabajo específica que se les había asignado, y explicarlo ante todos sus compañeros según las indicaciones que previamente se les habían dado en clase para hacerlo. El hecho de tener que buscar información y preparar la presentación del cuadro hizo que valoraran más la actividad, además de facilitarles la expresión oral en un ámbito público ante sus compañeros y los visitantes que se encontraban en las salas en ese momento.

Posteriormente en clase se les mostró un *power point* con una serie de pautas para que en un futuro puedan realizar también ellos actividades de diversos tipos sobre una visita a un museo de estas características, entre ellas, programaron actividades introductorias (de ambientación, de motivación), de desarrollo (de la lógica matemática, del lenguaje, de la expresión plástica, de la expresión visual y musical, de las TIC y audiovisuales, etc.) y de ampliación y refuerzo.

3.3. Comentario novela histórica

Cada año se viene trabajando con distintas novelas de corte o ambientación histórica como complemento a las visitas: *Corazón* de Edmundo d'Amicis, *Diario de Ana Frank*, *Cuentos de la Alhambra* de Washington Irving o *Te regalo mis palabras* de A. Bonilla. Previamente a trabajar con alguno de estos textos en clase se explica cómo se realiza un comentario histórico, los diversos apartados que deben de analizar y cómo ponerlo en conexión con la temática de trabajo que se les ha asignado. Concretamente los pasos que se les indica que deben seguir son los siguientes:

“Autor y época. Se buscarán datos biográficos sobre la vida del autor, en caso de que se conozca, el contexto y las características de la época en que vivió, y cómo pudieron influir en su personalidad y en su obra. Relación de sus obras más destacadas.

Asunto. Temática principal sobre la que versa el documento o la obra.

METODOLOGÍA DE TRABAJO EN LA ENSEÑANZA DEL PATRIMONIO

Antonio Luis BONILLA MARTOS / Carmen LUCENA RODRÍGUEZ

Hechos. Se analizarán y se pondrán de manifiesto los acontecimientos que se recogen en el texto, para ver si corresponden a hechos reales o imaginarios, haciendo una síntesis de los mismos.

Protagonistas. Relación y descripción de los personajes que aparecen en la obra, señalando si son reales o imaginarios, principales o secundarios.

Estilo. Modo en que está escrito el texto: en prosa, en verso, en primera o en tercera persona, si es descriptivo, lento, rápido, etc.

Visión. Cómo describe el autor y qué opinión tiene de los hechos a los que hace mención.

A la hora de analizar un texto histórico, ya sea un diario, una carta, una novela, un cuento, etc., vamos a encontrar elementos espaciales y temporales que serán de gran utilidad para realizar comentarios: arquitectura, elementos geográficos, perfil antropológico y psicológico de los protagonistas, elementos costumbristas, modos de vida, tipo de sociedad, gastronomía, vestimenta, etc., que nos aportarán valiosos datos históricos, geográficos y humanos” (Bonilla, 2016: 138)

3.4. Guía didáctica

Para realizar la guía didáctica se dividieron los alumnos por grupos de dos o tres alumnos, y se les dio inicialmente unas pautas con los distintos apartados que debían de integrarla: introducción sobre la temática a trabajar, inserción y justificación a nivel curricular del contenido a trabajar

tomando como referencia la norma educativa que regula la educación Infantil, breve explicación de los lugares visitados programando diversas actividades que tuviesen como eje conductor la temática asignada a cada grupo de trabajo, incluyendo además un elemento patrimonial de su localidad y finalmente una conclusión.

Las temáticas con las que se podía trabajar en las distintas visitas que se han realizado se asignaron por elección y por orden de preferencia según el número que les había correspondido en suerte, entre ellas podían elegir: profesiones, acontecimientos, decoración, indumentaria, alimentación, vegetación, agua, formas, amor, colores, religión, guerra y paz, enfermedad, etc.

3.5. Exposición del trabajo en clase

Como colofón a todo el trabajo realizado en clase y en el exterior, se pidió a los alumnos que expusiesen en clase el resultado de cada uno de sus trabajos para que todos pudiesen conocerlos.

4. RESULTADOS DE OPINIÓN Y CUESTIONARIOS DE ALUMNOS

Para comprobar del modo más objetivo posible el interés y la valoración general del alumnado sobre esta sistemática de trabajo se han llevado a cabo las siguientes actuaciones. En primer lugar, se pasó a los alumnos un cuestionario anónimo con una serie de preguntas relativas a aprendizajes, metodología, etc., en el que se establecía una escala numérica de 1 a 5 para que pusiesen la puntuación que considerasen más adecuada, en donde 1 corresponde

METODOLOGÍA DE TRABAJO EN LA ENSEÑANZA DEL PATRIMONIO

Antonio Luis BONILLA MARTOS / Carmen LUCENA RODRÍGUEZ



Fig. 1. Portadas de guías didácticas finalizadas. Fuente: trabajos alumnos y fotografías elaboración propia.



Fig. 4. Detalle del interior de una de las guías didácticas. Fuente: trabajos alumnos y fotografías elaboración propia.



Fig. 2. Portadas de guías didácticas finalizadas. Fuente: trabajos alumnos y fotografías elaboración propia.



Fig. 5. Detalle del interior de una de las guías didácticas. Fuente: trabajos alumnos y fotografías elaboración propia.



Fig. 3. Detalle del interior de una de las guías didácticas. Fuente: trabajos alumnos y fotografías elaboración propia.



Fig. 6. Detalle del interior de una de las guías didácticas. Fuente: trabajos alumnos y fotografías elaboración propia.

METODOLOGÍA DE TRABAJO EN LA ENSEÑANZA DEL PATRIMONIO

Antonio Luis BONILLA MARTOS / Carmen LUCENA RODRÍGUEZ

al grado de interés más bajo que tienen por el modelo de trabajo, y 5 representa el máximo. Además, se solicitó a una exalumna y actual docente en la Facultad de Ciencias de la Educación que expresase su opinión sobre la metodología de enseñanza seguida en clase durante el tiempo que estuvo matriculada en la misma.

4.1. Cuestionario sobre conocimiento del Entorno, Social y Cultural

Para que los alumnos pudiesen responder a las preguntas del cuestionario poniendo una cruz en el lugar que considerasen más conveniente se les facilitó el siguiente texto: "A lo largo del curso se ha utilizado una metodología de trabajo basada en la participación, investigación, observación, etc., complementando las clases teóricas con documentales, material de trabajo y ejercicios prácticos, además de sustituir los seminarios en

el aula por visitas e itinerarios a diferentes lugares relacionados con el patrimonio cultural de la ciudad de Granada, con diferentes contenidos temáticos (históricos, arqueológicos, didácticos, literarios, pictóricos, etc.), realizando exposiciones pictóricas personales o comentarios de textos históricos, para finalmente elaborar una guía didáctica que sirviese como síntesis del proceso de enseñanza aprendizaje llevado a cabo a lo largo del cuatrimestre".

A la vista de todo lo anterior, el resultado del cuestionario fue el que podemos ver en la tabla 1., con el número de respuestas en cada uno de los recuadros según el mayor o menor interés a cada una de las preguntas realizadas:

El cuestionario realizado de forma anónima, se llevó a cabo sobre un total de 72 alumnos, correspondientes a dos grupos de 3.º de grado

| Grado de interés: (1 muy bajo, 2 bajo, 3 medio, 4 alto, 5 muy alto) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | Media |
|---|---|---|----|----|----|-------|
| Fomenta la creatividad | | | 7 | 25 | 40 | 4,46 |
| Aporta recursos para trabajar el patrimonio cultural | | 1 | 2 | 13 | 56 | 4,72 |
| Hace que valoremos más el patrimonio cultural | | | 1 | 11 | 60 | 4,82 |
| Abre los ojos ante nuestro contexto histórico, artístico, tradicional, arquitectónico, etc. | | | 1 | 18 | 53 | 4,72 |
| Enseña la interdisciplinaridad y la transversalidad tratando temas de la vida cotidiana | | | 12 | 30 | 30 | 4,25 |
| Fomenta el trabajo en equipo | 1 | 2 | 12 | 29 | 28 | 4,12 |
| Mejora las relaciones entre los alumnos | | 1 | 7 | 23 | 41 | 4,35 |
| Mejora las relaciones entre alumnos y profesor | | 1 | 2 | 14 | 55 | 4,58 |
| Nos hace más críticos y modela nuestro pensamiento como futuros maestros | | 1 | 4 | 31 | 36 | 4,42 |
| Ayuda a ver el mundo que nos rodea de otra forma más humana y social | | | 4 | 20 | 48 | 4,61 |

METODOLOGÍA DE TRABAJO EN LA ENSEÑANZA DEL PATRIMONIO

Antonio Luis BONILLA MARTOS / Carmen LUCENA RODRÍGUEZ

| Grado de interés: (1 muy bajo, 2 bajo, 3 medio, 4 alto, 5 muy alto) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | Media |
|---|---|---|----|-----------|-----------|-------------|
| Se aprende más a través de la práctica | | | 2 | 8 | 62 | 4,83 |
| Aporta conocimientos históricos y artísticos | | | 1 | 13 | 58 | 4,79 |
| Aporta valores sociales | | | 7 | 21 | 44 | 4,51 |
| Ayuda a conocer y a valorar más nuestra ciudad | | | | 14 | 58 | 4,80 |
| Mejora nuestra habilidad e imaginación para diseñar materiales y recursos didácticos para enseñar a los niños | | | 8 | 25 | 39 | 4,43 |
| Enseña cultura en general | | | 1 | 16 | 55 | 4,75 |
| Facilita la exposición y expresión oral | | 1 | 11 | 29 | 31 | 4,25 |
| Valoración general | | | | 15 | 57 | 4,79 |

de Educación Infantil. Todas las cuestiones planteadas superaron la media de 4 sobre un máximo de 5 en la puntuación, la más baja de ellas fue la otorgada a si fomenta el trabajo en equipo que obtuvo un 4,12, mientras que las más altas correspondieron a las que tuvieron que ver con el conocimiento del patrimonio con un resultado de más de un 4,80. La valoración general, fue de un 4,79 por ciento de media, sobre un máximo de 5, lo que nos hace ser optimistas con esta sistemática de trabajo al descubrir la respuesta altamente positiva de los alumnos encuestados.

4.2. Opinión personal de una exalumna y actual docente en la Facultad de Ciencias de la Educación sobre la sistemática de trabajo

Para complementar los resultados del cuestionario y comprobar de forma más personal y directa el interés y la satisfacción con esta metodología de trabajo se aporta la opinión de una exalumna de esta asignatura, que actualmente imparte cla-

ses en la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Granada:

“Lo primero de todo decir que la asignatura de Conocimiento del Entorno Social, Cultural y su Didáctica marcó un antes y un después en mi carrera universitaria, mi forma de ver la vida y mi manera de percibir la educación. En esa época como estudiante de grado de Educación infantil y ya en estos tiempos, como docente y preparadora de los futuros maestros de educación infantil y primaria. Lo segundo, mostrar que una asignatura no es el contenido (sin menospreciarlo), es la forma de ofrecer ese contenido al alumnado, es decir, la metodología utilizada, tal como explico en el siguiente relato:

Nos encontrábamos en el segundo semestre del segundo año del grado de Educación Infantil, acabábamos de finalizar nuestro primer contacto con la realidad. Nuestras esperadísimas prácticas de apenas tres meses, habían llegado a su fin y tocaba volver a coger libretas, bolígrafos y apun-

METODOLOGÍA DE TRABAJO EN LA ENSEÑANZA DEL PATRIMONIO

Antonio Luis BONILLA MARTOS / Carmen LUCENA RODRÍGUEZ

tes. Qué pena separarnos de nuestros pequeños y a la vez qué felicidad darse cuenta de que realmente habías elegido la carrera correcta. Para mi sorpresa, en medio de todo este cambio, me llamaron para hacer prácticas de empresa a través del programa ICARO de la Universidad de Granada para trabajar en un centro Infantil, lo cual hacía que no me desvinculara del aula y de los pequeños, que pudiera experimentar y observar todos lo que me enseñasen en las clases. Fue todo un reto y desafío compaginar las clases con el trabajo... pero vaya si mereció la pena.

Volviendo a la facultad, entre las cinco asignaturas que nos esperaban en ese semestre se encontraba la de Conocimiento del entorno. La verdad que sonaba bien, pero algo desconcertante: ¿Quién sería nuestro profesor? ¿Cómo sería está asignatura? ¿Visitaríamos realmente el entorno? ¿Qué oportunidades nos ofrecería?... es curioso analizar como todo el alumnado coincide en la misma pregunta, quién será el profesor o profesora de la asignatura. Se es consciente que este profesional marcará de forma determinante positiva o negativamente la asignatura según la metodología de enseñanza que utilice y su modo de transmitir.

Llegó por fin el primer día, en el que prácticamente seguro resolveríamos muchas de nuestras dudas:

La presentación

Algo tan importante y tan poco valorado. Es algo insignificante pero imprescindible. Al presen-

tarnos nos abrimos a los demás, nos abrimos al profesor, a nuestros compañeros y comenzamos a cimentar un lazo de confianza. En esta clase nos presentamos, nuestros nombres y nuestro lugar de procedencia. El profesor grababa en su memoria cada una de las ciudades y los pueblos en los que vivíamos y con este acto mostraba un interés y un acercamiento a sus alumnos, haciendo que nos sintiésemos valorados. Para conocernos más, nos pidió que hiciéramos una redacción de nuestra vida y que indicásemos acontecimientos que nos habían marcado para nuestra educación. Este ejemplo de interesarse por el alumno, querer conocer sus inquietudes, sus dudas, sus miedos, sus situaciones... se quedó en mí, y forma parte hoy día de mi filosofía de enseñanza.

En esta misma sesión, se nos fue presentando la forma en la que trabajaríamos a lo largo del curso. Tendríamos clases teóricas, en las que estudiaríamos los conceptos básicos para poder entender y adquirir un conocimiento elemental de la materia y una parte de clases práctica en la que poner en marcha, mediante actividades, el conocimiento aprendido. Todo ello acompañado, para nuestra sorpresa, con salidas al exterior.

Salidas al exterior

Todos sorprendidos y mirándonos unos a otros, pues íbamos a salir, ¡no nos quedaríamos en cuatro paredes! integraríamos los conceptos y aprenderíamos haciendo del contenido una experiencia de vida. Recuerdo la primera salida, con nerviosismo, recordándome a aquellos años

METODOLOGÍA DE TRABAJO EN LA ENSEÑANZA DEL PATRIMONIO

Antonio Luis BONILLA MARTOS / Carmen LUCENA RODRÍGUEZ

escolares en los que la seño nos ponía en fila para entrar en el autobús, salidas que parecían días enteros y de los cuales volvíamos cansados y satisfechos. Algo parecido, pero sumando unos años más, es lo que se experimentaba en aquellas salidas. Algunos lugares no los había visitado nunca, entre el que destaco la escuela infantil Arlequín, en la que tuvimos la oportunidad de ver la metodología utilizada y poder extrapolarla al centro en el que trabajaba. También destacaría la salida a unos descubrimientos arqueológicos de lo más interesantes y fascinantes, el museo de la Alhambra o el museo de Bellas Artes en el que incluso presentamos una obra *in situ* a nuestros compañeros. Otros lugares en cambio, y aunque había ido una y otra vez, nos lo hacía ver con otros ojos. Narrando historias, fábulas... el profesor era nuestro guía particular que nos contaba cada cosa interesante que ocurría en aquel lugar visitado. Aún recuerdo la ruta por el Albaicín, descubrí lugares que no conocía, historias jamás relevadas, a pesar de haber nacido y crecido en Granada.

Finalmente, para dar el broche final a la asignatura, deberíamos de realizar una guía didáctica en grupo para de esa manera integrar todo lo aprendido y saber desarrollar para la etapa de educación infantil una guía didáctica sobre el conocimiento del entorno.

Guía didáctica

Me acuerdo, ya un par de meses antes, de comenzar con el desarrollo de la guía didáctica mi compañera y yo, estábamos muy ilusionadas,

con muchas ganas de realizar cualquier actividad que se nos proponía. Teníamos motivación, que se palpaba en el ambiente, se debía a la alegría de nuestras salidas y a la pasión de nuestro mentor.

Decidimos finalmente, después de muchas vueltas, hacer una paleta de colores. Los temas que tratamos en esta guía fueron varios y todos relacionados con las visitas que fuimos realizando: la conquista de los Reyes Católicos; los bellos alicatados expuestos en el museo de la Alhambra; actividades para trabajar el color inspiradas en el centro infantil Arlequín; la música tradicional; los baños árabes situados en el Albaicín y un cuadro del museo de Bellas Artes. Pretendíamos trabajar el tema monográfico del color, pero no aprenderlo de una forma aburrida y tradicional, sino romper las barreras y sacar a nuestros niños del aula para que aprendieran de forma simbólica, lúdica, significativa y participativa. Todo ello lo conseguiríamos mediante el entorno que nos rodeaba. Como se muestra en estas palabras, la inspiración para el trabajo de esta guía didáctica fue una reproducción de lo que habíamos vivido en nuestra asignatura pero adaptada a los más pequeños y otorgándole otro matiz y originalidad.

Debo dar las gracias por la oportunidad de ofrecernos estas vivencias, las cuales nunca se olvidan y en las que aprendes e integras todo, tanto y tan bien. Dar las gracias por descubrir lugares y convertirlos en zonas animadas y mágicas. A través de esta metodología activa, participativa y vivencial, tan olvidada en la facultad, se despierta el interés en el alumnado y motivas a sacar lo mejor de cada uno".

5. CONCLUSIÓN

A través de este artículo sobre innovación pedagógica se ha querido destacar y dejar patente la importancia de introducir en el aula y fuera de ella elementos que complementen las clases teóricas, como puedan ser salidas fuera de las aulas para visitar el patrimonio cultural de una ciudad, el trabajo con textos y objetos históricos, el visionado de documentales, el trabajo con cartografía, etc., que hagan que el interés del alumnado crezca por la asignatura que se les imparte y por conocer su propio entorno patrimonial, porque sin duda, la mejor forma de conservar y preservar el patrimonio cultural para futuras generaciones es educar a nuestros alumnos en su conocimiento, importancia y valoración.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Aranda Hernando, A.M. (2010). *Didáctica del conocimiento del medio social y cultural en educación infantil*. Madrid: Síntesis Educación.

Bonilla, A.L. (2018). La actividad humana y los elementos que forman el entorno social y cultural. En Bonilla, A.L. y Guasch, Y. (Coords.) *Entorno, sociedad y cultura en educación infantil. Fundamentos, propuestas y aplicaciones* (pp. 165-176) Madrid: Pirámide.

Bonilla, A.L. (2018). El patrimonio arqueológico como recurso en Educación Infantil. En Bonilla, A.L. y Guasch, Y. (Coords.) *Entorno, sociedad y cultura en educación infantil. Fundamentos, propuestas y aplicaciones* (pp. 261-271) Madrid: Pirámide.

Galindo, R. (2016). Enseñar y aprender Ciencias Sociales en Educación Primaria. Modelo didáctico y estrategias metodológicas. En Licerias, A. y Romero, G. (Coords.) *Didáctica de las Ciencias Sociales. Fundamentos, contextos y propuestas* (pp. 73-93). Madrid: Pirámide.

Galindo, R. y Bonilla, A.L. (2016). Enseñar y aprender Historia en Educación Primaria. En Licerias, A. y Romero, G. (Coords.) *Didáctica de las Ciencias Sociales. Fundamentos, contextos y propuestas* (pp. 119-139). Madrid: Pirámide.

UNNES

DAL CAPITALE CULTURALE A QUELLO SOCIO-ECONOMICO: L'ESPERIENZA DEL CORSO "STANDARDS FOR MUSEUM EDUCATION"

DEL CAPITAL CULTURAL AL SOCIOECONÓMICO: LA EXPERIENCIA DEL CURSO "NORMAS PARA LA EDUCACIÓN DEL MUSEO"

Antonella POCE

Riassunto

Il presente contributo si propone di presentare i risultati di un progetto di ricerca realizzato dal Centro di Didattica Museale, Università degli Studi di Roma Tre, e volto alla promozione, analisi e valutazione della fruizione del patrimonio culturale in contesti educativi universitari. Il progetto è stato realizzato all'interno del corso post lauream internazionale "Standards for Museum Education". I risultati ottenuti hanno fornito indicazioni utili circa la progettazione e la realizzazione di percorsi di apprendimento universitari che sappiano integrare il patrimonio artistico e culturale ad attività mirate all'aggiornamento professionale e alla promozione delle competenze trasversali.

Parole chiave

Didattica museale, mediazione culturale, università, valutazione, competenze trasversali.

Antonella POCE è Professore associato presso il Dipartimento di Scienze della Formazione dell'Università Roma Tre (Italia). Antonella.Poce@uniroma3.it

Resumen

Esta contribución tiene como objetivo presentar los resultados de un proyecto de investigación llevado a cabo por el Centro de Didáctica Museística de la Universidad de Roma Tre, destinado a promover, analizar y evaluar el uso del patrimonio cultural en contextos de educación universitaria. El proyecto se llevó a cabo dentro del curso internacional de postgrado "Estándares para la Educación de los Museos". Los resultados proporcionaron una orientación útil sobre el diseño e implementación de caminos de aprendizaje universitarios que pueden integrar el patrimonio artístico y cultural con actividades dirigidas a la actualización profesional y promoción de las competencias transversales.

Palabras clave

Educación museística, mediación cultural, universidad, evaluación, competencias transversales.

Recepción: 17/VI/2019

Revisión: 19/VII/2019

Aceptación: 28/VII/2019

Publicación: 30/IX/2019

DAL CAPITALE CULTURALE A QUELLO SOCIO-ECONOMICO: L'ESPERIENZA DEL CORSO "STANDARDS FOR MUSEUM EDUCATION" DEL CAPITAL CULTURAL AL SOCIOECONÓMICO: LA EXPERIENCIA DEL CURSO "NORMAS PARA LA EDUCACIÓN DEL MUSEO"

1. INTRODUZIONE

I musei sono sempre più visti come un utile mezzo educativo non solo per i visitatori abituali, ma anche per quelle categorie che hanno poco a che fare con organizzazioni museali e culturali. In Francia, ad esempio, i musei vengono regolarmente impiegati nel recupero di giovani in situazioni difficili affinché sviluppino un senso di appartenenza, diventando così uno strumento di inclusione sociale (Nardi, 2014:14). Tuttavia, in questo tipo di lavoro, la partecipazione museale richiede mediatori altamente qualificati che capiscano i problemi sociali e possano identificare dove i musei siano in grado di proporre attività tali da sviluppare l'interesse dei visitatori non abituali. Inoltre, una recente ricerca (Parry, 2010:75) ha chiaramente mostrato il bisogno di rinnovare la tradizionale offerta formativa dei musei e creare un programma più dinamico e interattivo che faccia un buon uso delle tecnologie emergenti. Una delle sfide che l'Unione Europea (UE) prevede nel programma Horizon 2020 è la necessità di notevoli investimenti per creare una "società inclusiva, innovativa e sicura". Usare i musei come mezzo di mediazione potrebbe essere una risposta efficace

ai problemi sociali che in particolare l'Italia sta attraversando a causa della crisi economica del 2008. Rendere possibile una tale innovazione richiederà non solo uno scambio significativo in tutto il settore e una profonda conoscenza delle difficili realtà socioeconomiche, ma richiederà anche sforzi per costruire un ponte tra le istituzioni accademiche pubbliche e private e i musei sia in Italia che all'estero. Da questa prospettiva, i musei possono essere visti come un mezzo importante per quell'innovazione sociale in grado di produrre valore e crescita economica in quei Paesi che investono adeguatamente nella cultura (Sandell, 2002:37).

2. ANALISI DEI BISOGNI E UNA PROPOSTA EDUCATIVA

Negli ultimi anni, il settore della "ricreazione" culturale, l'affluenza nei musei e la partecipazione alle attività culturali in Italia hanno un andamento altalenante (Federculture, 2018) Federculture (Federazione delle Aziende e degli Enti di gestione di cultura, turismo, sport e tempo libero) rappresenta una delle importanti aziende culturali, che si distinguono a livello europeo insieme a regioni, province, comuni e tutti gli enti pub-

blici e privati coinvolti nella gestione di servizi relativi a cultura, turismo e tempo libero. Questa tendenza di fruizione variabile è stata causata in primis dalla crisi economica e poi da un influsso negativo collegato inevitabilmente a una questione culturale che ci allontana dal contesto di riferimento. La spesa media degli italiani per la cultura è al di sotto della media europea (8,5%) ed è tra le più basse in classifica, seguita solo da Grecia, Bulgaria, Romania e poche altre. Questo è in forte contrasto con il patrimonio artistico italiano la cui fruizione dovrebbe essere all'avanguardia in Europa e nel mondo in termini di svago culturale e investimenti. Secondo i report annuali (2017 e 2018) di Federculture, francesi, inglesi e spagnoli superano gli italiani: visitano più musei e siti archeologici (ogni anno solo circa il 30% degli italiani visita un museo rispetto al 52% degli inglesi), leggono di più e vanno di più a teatro (ogni anno solo il 46% degli italiani legge un libro rispetto al 58,7% degli spagnoli e al 70% dei francesi).

Dal punto di vista economico, i dati di Federculture del 2018 confermano un netto incremento nel settore museale. Già nel 2012, *Repubblica* pubblicò l'articolo "La crisi non tocca la cultura" (*Repubblica*, 2012) evidenziando come in quegli anni i settori turistici e culturali avessero rilanciato la crescita economica italiana. Ciò nonostante, l'incremento dei visitatori nei musei nell'ultimo periodo ha dimostrato la vera emergenza educativa nel settore; infatti, con l'aumento della complessità sociale e delle nuove esigenze dei visitatori, i musei hanno assunto numerosi ruoli: dalla promozione al cambiamento

e all'inclusione sociale allo sviluppo della comunità, al supporto del progresso scientifico e alla formazione costante. Parallelamente a questa forte domanda in ambito educativo, il personale museale è rimasto sprovvisto della formazione professionale adeguata. I visitatori e gli utenti sono diventati sempre più consapevoli del potenziale dei musei nell'offrire opportunità di apprendimento e hanno alte aspettative su ciò che questi possono offrire; l'unica risposta possibile a queste crescenti richieste è l'innovazione dei servizi. La richiesta di ulteriori informazioni più dettagliate, l'innovazione digitale, i workshop personalizzati e l'insegnamento sono solo alcuni dei servizi innovativi che possono essere promossi. Inoltre, affinché l'esperienza museale abbia un impatto cognitivo concreto c'è bisogno di proposte educative personalizzate in base ai diversi tipi di visitatori. Eppure, solo in pochi casi i musei sono stati in grado di rispondere a queste esigenze con un'offerta di servizi *ad hoc*. I report di Federculture del 2017-18 hanno segnalato una reale emergenza educativa sull'incapacità del sistema d'istruzione italiano di attrarre nel campo giovani specialisti.

Il corso post lauream internazionale "Standards for Museum Education" promosso dal Dipartimento di Scienze della Formazione dell'Università degli Studi di Roma Tre costituisce un tentativo di risposta a quei bisogni educativi insoddisfatti, alla mancanza di investimenti e innovazione e all'aumento dell'esclusione sociale derivante dai bassi livelli educativi. Attraverso un'istruzione innovativa più avanzata, il corso tenta di fornire delle risposte ai bisogni di formazione emer-

DAL CAPITALE CULTURALE A QUELLO

Antonella POCE

genti coinvolgendo non solo enti privati (aziende partner per l'attuazione di workshop) ma anche enti pubblici (musei nazionali e internazionali) e le regioni che finanziano borse di studio per il corso, il quale è stato ufficialmente riconosciuto da una commissione di autorità locali pubbliche (le regioni) ed è stato incluso, nei primi anni di attivazione, nel Catalogo Interregionale dell'Alta Formazione, un'iniziativa promossa dalle regioni italiane per supportare lo sviluppo del capitale umano finanziando percorsi di insegnamento e apprendimento ad alto livello.

3. IL POST LAUREAM “STANDARDS FOR MUSEUM EDUCATION” (SECONDO ANNO DI “STUDI AVANZATI DI EDUCAZIONE MUSEALE”)

Il corso “Standards for Museum Education” ha la durata di un anno, è attivo dall'anno accademico 2012/2013, prevede 60 CFU corrispondenti a 1500 ore di lavoro svolte in conformità con la metodologia dell'apprendimento misto (un modo strutturato e multimediale che sfrutta più di un metodo). Le analisi sul corso che vengono qui presentate si riferiscono all'anno 2013/2014. Tale anno accademico ha visto 294 ore svolte in classe, 217 ore di formazione a distanza tramite la piattaforma orbisdictus.it, 206 ore di tirocinio e lavoro di gruppo, 33 ore di visite guidate e 750 ore di studio. Le lezioni in classe sono state svolte da accademici di fama internazionale con anni di esperienza nell'istruzione museale. Per la formazione a distanza, le attività online sono state divise in unità di apprendimento teoriche e multimediali, con valutazioni e sostegno educa-

tivo da parte degli insegnanti. Le attività di tirocinio hanno avuto luogo presso aziende partner (ad esempio, MOMA S.p.A.¹ e CoopCulture²) o musei pubblici e privati in Italia e all'estero. Gli studenti hanno sia potuto testare direttamente sul campo ciò che avevano imparato in classe che migliorare l'attività progettuale che ha costituito la base per la loro tesi finale. La formazione sul campo attraverso visite guidate si è rivelata un'attività pratica di successo nel corso degli anni. Mettendo a confronto i questionari compilati dagli studenti nei primi due anni del corso, è chiaro come le attività museali siano la forza di questo programma educativo. Infine, le ore di studio individuale hanno permesso agli studenti di fissare i concetti appresi in classe e di fare ricerche nell'ambito dell'istruzione museale da pubblicare poi sul sito web del Centro di Didattica Museale.

Il corso incoraggia una continua riflessione e un costante confronto delle realtà economico-professionali e teorico-accademiche del lavoro museale. A tal proposito, è stata creata una rete di partenariati che ha coinvolto sia aziende di spicco nel settore culturale e nel campo dell'innovazione socio-tecnologica sia musei in Italia e all'estero. Le collaborazioni pubbliche e private diventano ancor più necessarie quando non ci sono immediati finanziamenti del governo e quando la ricchezza del patrimonio artistico (soprattutto italiano) include una grande quantità di risorse. Nel settore museale la formazione dei professionisti con un alto livello di specializzazione è parte della strategia a medio e lungo termine.

Un report della Banca Intesa San Paolo (2011, pp. 78-81) sulla gestione del patrimonio artistico-culturale in Italia identifica diversi provvedimenti perseguibili nel settore. I seguenti sono definiti operativamente nel contesto del corso Master:

- rafforzamento delle reti professionali di mediazione;
- promozione di sistemi integrati di produzione culturale;
- strutturazione e comunicazione del sistema coordinato di offerte;
- unione di risorse pubbliche e private;
- superamento dell'incompatibilità tra le competenze e le effettive possibilità.

Il corso prevede attività che rendono possibile lo sviluppo di:

- esperti nell'organizzazione di attività di comunicazione nel settore dell'istruzione del patrimonio culturale conformemente alla fornitura delle regole sull'autonomia organizzativa e didattica;
- esperti nell'impiego di musei come strumento educativo nelle proposte di formazione professionale promossa da regioni, autorità locali o aziende;
- esperti di progettazione di attività educative del patrimonio culturale nell'ambito di progetti finanziati;
- esperti di progettazione di attività educative museali con proposte fatte su misura per diversi fruitori – scuole, adulti, categorie svantaggiate, ecc.;
- esperti nell'ideazione di materiale educativo ad uso museale;

- esperti nel raccogliere informazioni circa lo svago museale su vari livelli (locale, regionale e nazionale).

Alla fine del corso, lo studente del corso deve essere in grado di:

- definire il concetto di standard in vari contesti da una prospettiva internazionale;
- applicare il concetto di standard nel settore della mediazione culturale nei musei;
- padroneggiare il contenuto della ricerca internazionale "Best Practice" della Commissione per l'Educazione e l'Azione Culturale del Consiglio Internazionale dei Musei – UNESCO;
- mettere a confronto diverse esperienze internazionali interpretandole nella prospettiva degli standard di riferimento;
- organizzare studi empirici a livello internazionale mettendo a confronto strumenti di misurazione prodotti in diversi contesti e adattandoli a un contesto culturale;
- progettare attività di mediazione culturale con particolare riferimento alle innovazioni su scala nazionale e internazionale;
- raccogliere adeguatamente i dati necessari allo svolgimento di attività sul campo;
- acquisire concetti statistici che consentono l'analisi dei dati;
- valutare l'effetto delle attività di mediazione e imparare a interpretarne i risultati;
- preparare misure di miglioramento evidenziate dalle attività sul campo;
- scrivere report che prendano in considerazione in maniera chiara tutti gli aspetti delle attività di mediazione culturale nei musei;

DAL CAPITALE CULTURALE A QUELLO

Antonella POCE

- comunicare correttamente con colleghi stranieri parlando in francese o in inglese se italiano, o in italiano, inglese o francese se straniero.

4. METODOLOGIA

Dopo il secondo anno dall'avviamento del corso, e per avere un'immagine più chiara dell'impatto dei metodi di insegnamento e apprendimento e del contenuto sviluppato finora, il gruppo di ricerca del Centro di Didattica Museale (CDM) dell'Università degli Studi di Roma Tre che coordina il corso, ha fatto una bozza di un progetto di ricerca con i seguenti obiettivi:

- descrivere le sensazioni dello studente circa il valore dell'apprendimento museale e metterle a confronto con quelle del personale docente;
- sviluppare un sistema di valutazione di visite e delle attività educative nei musei;
- misurare l'impatto delle collezioni museali sulla crescita personale e professionale dei partecipanti basandosi sulle loro impressioni;
- valutare le opinioni di esperti (insegnanti e studenti) del settore di educazione museale sui rapporti tra cultura/economia e museo/innovazione/inclusione;
- analizzare il valore e l'impatto che i tirocini internazionali possono dare alle esperienze formative durante l'università;
- evidenziare il valore aggiunto dell'impiego di musei come mezzo educativo per sviluppare competenze di base e trasversali (problem solving, pensiero critico, ecc.);

A tal proposito, sono stati sviluppati i seguenti strumenti di misurazione:

- interviste strutturate per gli insegnanti del corso – hanno partecipato cinque insegnanti delle seguenti istituzioni internazionali di settore: la School of Museum Studies della University of Leicester (UK), il centro di Cultural Policy Studies della University of Warwick (UK), l'Institut National du patrimoine e l'École du Louvre (Francia), il Museum Studies Department della Université de Montréal (Canada) e l'ICOM della CECA Sud America (Brasile);
- questionari online per studenti del corso Master – undici studenti hanno frequentato il primo anno (2012/2013) e nove il secondo anno (2013/2014).

5. RISULTATI DELL'INTERVISTA

Come detto precedentemente, la didattica in presenza viene tenuta da gruppo internazionale di esperti provenienti da diverse istituzioni dedicate agli studi museali provenienti da tutto il mondo. Per quest'analisi, il gruppo di ricerca ha ritenuto utile svolgere delle interviste in profondità a cinque accademici del settore che hanno recentemente tenuto il corso (a.a. 2012/2013 e 2013/2014). Le loro visioni, impressioni e suggerimenti sono stati analizzati adattando un modello precedentemente testato (Graneheim e Lundman, 2003) per vedere quanto possano essere affidabili strumenti qualitativi di ricerca come le interviste. In particolare, il modello inizia dal concetto secondo cui la realtà sia soggetta all'interpretazione e che "la comprensione

sia dipendente da un'interpretazione soggettiva" (Graneheim e Lundman, 2004, p. 106). Poiché i significati possono essere interpretati in vari modi, l'affidabilità potrebbe essere un problema. Il contenuto è manifesto e latente, e la struttura dell'analisi permette di iniziare da un tema/sottotema per poi riportare un'unità di significato e identificare unità di significato sempre più dense in termini di descrizione e interpretazione.

Abbiamo considerato le domande dell'intervista come temi e le risposte di ogni partecipante come unità di significato da cui definire descrizioni e interpretazioni. La prima domanda (tema uno) era relativa al profilo dell'intervistato e mirava a evidenziare i motivi di diverse prospettive nell'insegnamento e nell'apprendimento per mezzo dei musei. L'impressione del corso (tema due) da parte degli intervistati illustra le diverse caratteristiche dell'offerta di insegnamento e apprendimento: in primo luogo, l'importanza data all'aspetto internazionale; in secondo luogo, il fatto che il corso infrange i confini tra università e museo e di conseguenza il modo in cui teoria e pratica siano mescolate nel modello di insegnamento e apprendimento.

Gli esperti internazionali hanno organizzato le lezioni sia all'università sia nei musei. La terza domanda quindi era riferita all'organizzazione dell'orario d'insegnamento nei due diversi ambienti (tema tre) per capire se il tempo trascorso nei musei fosse stato sufficiente. Tutte le risposte hanno veicolato la seguente idea (interpretazione di significato sintetico): gli

oggetti museali³, in quanto esempi ed eccezioni allo stesso tempo, fanno riflettere e spingono a motivare e coinvolgere. Abbiamo voluto analizzare un ulteriore aspetto (tema quattro): il valore dell'impiego delle collezioni nell'insegnamento universitario. Le risposte date hanno messo in evidenza la necessità di formulare questionari *ad hoc* e analisi per un feedback oggettivo sulle attività intraprese. Inoltre, è stata riaffermata un'ipotesi messa in correlazione poi con l'insegnamento per gli adulti: "Trascorrere del tempo con gli oggetti del museo permette una crescita personale e per gli adulti è un'esperienza entusiasmante e psicologicamente stimolante".

In relazione alla quantità di tempo trascorso al museo (tema cinque), questo viene considerato abbastanza equilibrato tra aula e istituzioni culturali. Riguardo al tipo di attività effettuate nei musei ci si è concentrati sulla tipologia e il coinvolgimento ed emerge quanto sia essenziale "lavorare con i professionisti: "Possiamo essere dei teorici del museo, ma la maggior parte di noi svolge attività di ricerca e non siamo dei professionisti. Inoltre, è importante lavorare con i curatori". Un altro problema era quello di toccare gli oggetti del museo (tema sei), in Italia generalmente è vietato farlo. Pertanto, abbiamo ritenuto utile chiedere agli esperti se avessero preso in considerazione altri tipi di coinvolgimento possibile e se potessero indicare alcune strategie già impiegate per ottenere un effetto tale. Il significato sintetico delle loro risposte può essere così sintetizzato: "Toccare non è obbligatorio. Il problema del toccare riguarda la conservazione. A

DAL CAPITALE CULTURALE A QUELLO

Antonella POCE

volte toccare l'oggetto dà informazioni che non si sarebbero potute ottenere altrimenti, ma non bisogna toccare solo per il gusto di farlo. Toccare e maneggiare gli oggetti può rivelarsi cruciale se c'è un motivo e se si è guidati dal curatore.”

Il cuore della domanda successiva (tema sette) è stata l'integrazione dei musei nella didattica per migliorare l'apprendimento. Abbiamo chiesto agli esperti se fossero d'accordo con la seguente affermazione: “Le collezioni museali possono intaccare i confini tra le discipline.” Tutti gli intervistati si sono dimostrati d'accordo e, in un caso, è stata menzionata la possibilità di cambiare atteggiamento didattico sia nei musei sia all'università. La Tabella 1 fornisce un esempio dell'analisi delle interviste in riferimento alle domande suddette.

Il tema otto ha preso in considerazione la capacità dei musei – considerata essenziale dagli intervistati – nel migliorare le competenze trasversali (problem solving, pensiero critico, ecc.). Sono stati proposti interessanti punti, come ad esempio il fatto che molte persone non visitano musei perché non adeguatamente formate per osservare gli oggetti in modo critico, che per loro natura richiedono un pensiero analitico e delle decisioni per luogo, spazio, allestimento delle collezioni, ecc. Quando gli è stato chiesto se conoscessero dei corsi simili nei loro Paesi di provenienza (tema nove), gli esperti hanno tutti concordato sul fatto che ce ne sono molti, ma nessuno di questi ha un approccio così internazionale. Un esperto ha sottolineato la necessità

di concentrarsi sull'aspetto internazionale non solo in termini di docenti provenienti da tutto il mondo, ma anche per ciò che concerne il materiale didattico fornito online per la parte del corso che si realizza in modalità a distanza.

La seconda parte dell'intervista (che si è concentrata su due temi) mirava a comprendere le opinioni degli esperti circa il rapporto tra il patrimonio culturale e lo sviluppo economico. Coniugare il patrimonio culturale e il suo valore economico è un'idea fortemente sostenuta dagli intervistati, anche se uno degli esperti ha affermato come a volte sia notevole la pressione esercitata da parte dei finanziatori del museo. Sfruttare il patrimonio non è negativo, specialmente in Francia, dove negli anni Ottanta è stata avviata una politica di successo per promuovere il valore economico. I musei francesi sono i più visitati al mondo, l'Italia è in posizione subalterna in classifica, nonostante il suo importante patrimonio.

Parlando del ruolo guida dei musei verso sviluppo e inclusione sociale, la descrizione del significato sintetico include concetti come: “l'apprendimento basato sull'oggetto è accessibile a tutte le persone con qualsiasi livello di istruzione”; “l'apprendimento basato sull'oggetto è un'attività molto efficace da questo punto di vista”; “la museologia dev'essere integrata nell'ambiente, nella comunità, sul territorio”; “non è sbagliato fare un uso strumentale dell'arte. L'inclusione sociale è strumentale? Tutto potrebbe esserlo, ma ci deve essere un contesto a fare da cornice”.

Tabella 1. Tema sette – “Adozione dei musei per migliorare l'apprendimento”

| Tema | Sotto-tema | Interpretazione dell'unità di significato condensato | Descrizione dell'unità di significato condensato | Unità di significato |
|---|-----------------------------|--|--|---|
| <p>Sei d'accordo con l'affermazione “Le collezioni museali possono abbattere i confini tra le discipline? Puoi giustificare la tua risposta?”</p> | <p>Interdisciplinarietà</p> | <p>Le collezioni museali come risorsa di apprendimento. Modalità altamente personalizzare per valutare gli oggetti. L'insegnamento universitario sta scoprendo il museo.</p> <p>Oggetto = comprensione facilitata e nessun confine</p> | <p>Le collezioni museali come risorsa di apprendimento attraverso l'impiego di diverse lenti disciplinari. Modalità altamente personalizzate con cui i visitatori osservano e valutano gli oggetti. (R1)</p> <p>L'insegnamento universitario sta scoprendo il museo. (R2)</p> <p>Iniziare una lezione partendo dall'oggetto. (R3)</p> <p>Possono aiutare a capire. (R4)</p> <p>Le collezioni museali permettono agli studenti di attraversare il confine. (R5)</p> | <p>Sì – le collezioni museali possono rompere i confini tra le discipline in quanto possono essere avvicinate, interrogate e attivate come risorse di apprendimento attraverso l'impiego di diverse lenti disciplinari. Pertanto insieme ai metodi disciplinari tradizionali di osservare gli oggetti, è possibile aggiungere delle modalità altamente personalizzate con cui i visitatori osservano e valutano gli oggetti. Il museo raramente considera queste modalità avanzate come altre, tuttavia stanno ottenendo sempre più attenzione con l'incremento di modalità partecipative (co-creative) di lavoro. (R1)</p> <p>Sì, in Francia, impariamo grazie alle collezioni. Ora stiamo arrivando a un altro punto. Prima questo tipo di approccio non era molto considerato; adesso sta cambiando. L'insegnamento universitario sta scoprendo il museo e nella storia naturale è molto simile. Vengono presentate entrambe le modalità, basate sull'oggetto e viceversa. (R2)</p> <p>Sì. Dipende da come le collezioni vengono presentate. Se inizi una lezione partendo dall'oggetto in questa prospettiva, allora sicuramente riuscirai ad abbattere i confini tra le discipline. (R3)</p> <p>Ovviamente possono aiutare a capire. Soprattutto i centri scientifici. Inoltre, gli oggetti museali sono sempre contestualizzati quindi è naturale che abbattano i confini. (R4)</p> <p>Assolutamente. Con gli studi museali necessariamente si abbattano i confini. Le collezioni museali permettono agli studenti di attraversare il confine. Gli oggetti ne sono un esempio. (R5)</p> |

DAL CAPITALE CULTURALE A QUELLO

Antonella POCE

6. IL QUESTIONARIO ONLINE: OPINIONI DEGLI STUDENTI

Il questionario online, volto agli studenti delle prime due edizioni del corso *post lauream Standards for Museum Education* (a.a. 2012/2013 e 2013/2014), ha cercato di identificare le opinioni degli studenti e di verificarne impressioni, punti di forza e suggerimenti per migliorare eventuali lacune. Il questionario prevedeva otto domande obbligatorie e una facoltativa che coprivano tutte le

aree di interesse della ricerca: dall'organizzazione del corso "Standards for Museum Education" all'apprendimento a distanza e alle attività nei musei, ai tirocini e al progetto di lavoro, alla crescita professionale di ogni studente. Altre domande erano inerenti all'analisi del rapporto tra cultura ed economia, ai musei come mezzo di innovazione, inclusione sociale e sviluppo di competenze trasferibili.

La Tabella 2 presenta gli indicatori di valutazione del questionario.

Tabella 2. Il questionario di valutazione del corso

| N. domanda | Indicatore | Tipologia di risposta | Opzioni di risposta |
|------------|---|--|--|
| 1 | Valutazione degli aspetti organizzativi del corso. Sottoindicatori: a) accoglienza ed organizzazione b) assistenza didattica c) calendario del corso d) orario delle lezioni e) attività di stage f) coinvolgimento degli operatori museali g) rapporti con le organizzazioni museali h) settimane di studio con docenti stranieri | Risposta chiusa più possibilità di commento | Scala Likert da 1 (del tutto insoddisfacente) a 4 (pienamente soddisfacente) |
| 2 | Valutazione degli strumenti didattici utilizzati nel corso. Sottoindicatori: a) testi di studio b) esercizi c) attività integrative d) piattaforma e) unità d'insegnamento audio-visive | Risposta chiusa più possibilità di commento | Scala Likert da 1 (del tutto insoddisfacente) a 4 (pienamente soddisfacente) |
| 3 | Valutazione della metodologia. Sottoindicatori: a) organizzazione dei moduli didattici b) incontri in presenza c) visite museali d) lavori di gruppo e) esercitazioni guidate | Risposta chiusa più possibilità di commento | Scala Likert da 1 (del tutto insoddisfacente) a 4 (pienamente soddisfacente) |
| 4 | Valutazione del tirocinio | Risposta aperta | |

| N. domanda | Indicatore | Tipologia di risposta | Opzioni di risposta |
|------------|--|---|--|
| 5 | Valutazione delle competenze professionali promosse | Risposta chiusa più possibilità di commento | a) molto positiva b) positiva c) negativa d) molto negativa |
| 6 | Rapporto tra cultura e sviluppo economico | Risposta aperta | |
| 7 | Valutazione del museo come mezzo di innovazione, inclusione sociale e sviluppo di competenze trasversali | Risposta chiusa più possibilità di commento | Scala Likert da 1 (del tutto insoddisfacente) a 4 (pienamente soddisfacente) |
| 8 | Aspetti del corso di cambiare e contenuti da inserire o ampliare | Risposta aperta (facoltativa) | |

Complessivamente i commenti degli studenti sono stati positivi: l'esperienza è stata definita "buona", "ben organizzata", "positiva", "valida", "ideata per raggiungere degli obiettivi", "molto educativa". Gli studenti dell'a.a. 2012/2013 hanno dato molti suggerimenti soprattutto per risolvere problemi relativi all'organizzazione logistica, per esempio in termini di tempo, spazio ed esperienza lavorativa, piuttosto che il contenuto stesso dell'insegnamento. Questo feedback ha portato ad aggiustamenti significativi e tempestivi che hanno avuto un immediato effetto positivo come testimoniato dagli studenti del ciclo successivo. Di seguito, l'analisi dettagliata delle risposte alle domande.

La prima domanda fatta agli studenti era quella di valutare l'organizzazione del corso identificando i vantaggi e gli svantaggi delle attività proposte. Due studenti hanno evidenziato l'efficacia delle settimane di studio intensivo rispetto alla formula del fine settimana che non consente uno studio approfondito. La maggior parte degli stu-

denti ha elogiato gli aspetti pratici, specialmente quelli relativi ai musei in quanto hanno costituito "un vero arricchimento culturale" e hanno rivelato "la pluralità delle lingue usate dagli insegnanti". Infatti, metà degli studenti del primo ciclo avrebbe voluto un numero maggiore di ore trascorse nei musei e un legame più costante tra gli elementi teorici del corso e l'apprendimento empirico. Per questo motivo, il Consiglio dei Docenti del corso ha deciso per le edizioni successive di incrementare il numero di ore e legarle in maniera funzionale alle settimane di studio intensivo previste.

Agli studenti è stato chiesto di valutare il materiale didattico fornito sulla piattaforma per l'apprendimento a distanza e le attività online previste: il feedback è stato generalmente positivo, definito "senza errori" e "buono per ricchezza e varietà dei contenuti". Distribuire versioni cartacee di supporto delle pubblicazioni si è rivelata un'ottima decisione che ha consentito l'acquisizione di opinioni personali; sono stati particolarmente accolti sia l'elemento multimediale delle

DAL CAPITALE CULTURALE A QUELLO

Antonella POCE

“unità d'insegnamento audio-visive” sia i test di valutazione, in quanto hanno dato un feedback immediato grazie ai messaggi di risposta alle risposte sbagliate. Infine, anche i video relativi alle visite museali hanno ricevuto valutazioni molto positive. La valutazione delle attività svolte nei musei ha sottolineato due posizioni similmente conflittuali che, seguendo una dettagliata analisi, sono state considerate fortemente connesse: tutti gli studenti hanno descritto le attività nei musei come “molto importanti”, “allettanti”, “educative”, “costruttive” e per questo motivo, si auspicavano attività più frequenti. Sembra quindi chiaro che alcune delle critiche emerse (per esempio, “Le visite al museo erano interessanti, ma il tempo disponibile limitato sfociava in una mancanza di approfondimento nel modo in cui sono stati affrontati gli argomenti”) evidenziano il valore positivo che gli studenti attribuiscono a questo metodo d'insegnamento percepito come “efficace e molto utile per imparare ad applicare sul campo le conoscenze teoriche”. La presente ricerca ha dato la possibilità di analizzare il feedback degli studenti durante il secondo ciclo. I commenti di coloro i quali avevo iniziato un tirocinio all'estero sono stati generalmente positivi: l'esperienza è stata considerata “essenziale per fare una bozza di tesi con una forte correlazione tra tirocinio e attività di ricerca, un grande arricchimento professionale e umano”. In alcuni casi le critiche erano rivolte all'organizzazione logistica: uno studente ha chiesto maggiore attenzione sui curricula individuali nel selezionare la location, un altro si è rammaricato della mancanza di attività di progettazione presso l'istituzione ospitante.

Alla luce di questo, dopo una consultazione con gli studenti e le istituzioni più importanti, si è deciso di lanciare nelle prime settimane dopo l'inizio del corso delle attività di comunicazione/formazione mettendo in primo piano gli studenti e le loro competenze già acquisite. Uno studente del secondo ciclo ha detto: “Spero che il tirocinio mi dia l'opportunità di testare le mie conoscenze acquisite, di dimostrare all'azienda ospitante il livello delle mie competenze e che questa sia incoraggiata a proporre offrire lavoro”. Questa è forse una delle maggiori difficoltà: il contesto socio-economico in cui viviamo e i tagli sulla cultura da parte del governo, evidenziati in sezioni precedenti, sono emersi spesso nelle risposte degli studenti.

Alla domanda: “Pensi che il corso influirà sulla tua crescita professionale?”, gli studenti hanno detto che ha ampliato le loro competenze e interessi, come anche nuovi metodi di apprendimento di studio e ricerca. Questo dimostra il raggiungimento di uno degli obiettivi di apprendimento chiave del corso: dare agli studenti gli strumenti necessari nel settore museale anche in vista della loro crescita professionale. Riguardo a questo, uno studente ha sottolineato: “Ho imparato principalmente due cose: offrire sempre libera mediazione... ho infatti cambiato il mio atteggiamento nei confronti del pubblico, ... e creare da subito empatia. Li tratto come individui, non come gruppi o numeri o matrici di biglietti.”

La domanda seguente ha avuto a che fare con il problema del rapporto tra cultura ed economia.

Gli studenti hanno dimostrato l'importanza di superare questa dicotomia concettuale e hanno proposto un approccio comune volto sia alla crescita economica dell'Italia sia alla preservazione del suo patrimonio eccezionale. Tutti potrebbero trarre vantaggio da uno sviluppo simile; ciò nonostante, la situazione resta difficile e le cause sono principalmente da attribuire alla "crisi economica" e al "contesto socio-politico del nostro Paese". Abbiamo anche chiesto agli studenti di dare dei suggerimenti su come i musei potrebbero spingere lo sviluppo economico, l'inclusione sociale e l'innovazione sociale. Sono emerse proposte interessanti, ad esempio un focus sulla capacità dei musei di interpretare i problemi e i bisogni della comunità locale nel suo stesso contesto dando un ambito d'azione più ampio per le organizzazioni di terzo settore (come associazioni professionali e le organizzazioni no profit) in modo che ci sia un'opportunità per la crescita sociale dell'Italia, "per dare ai musei un aspetto più affascinante" e arricchirli con professionisti altamente qualificati.

L'ultima domanda affrontava il problema dello sviluppo di competenze trasversali attraverso attività museali. Tutti gli studenti hanno detto che le attività informali contribuiscono allo sviluppo del pensiero critico e allo spirito di iniziativa personale in studenti di tutti i tipi e livelli. A tal proposito, hanno scritto: "I musei non possono ma promuovono lo sviluppo delle competenze trasversali in quanto gli studenti possono essere stimolati in maniera molto più profonda rispetto a quando sono in classe." Tuttavia, la loro analisi va

oltre, e diversi di loro hanno sottolineato che grazie agli studenti si può raggiungere l'intera comunità (genitori, colleghi, nonni), parte della quale è a rischio (pensiamo, ad esempio, agli anziani). Da questo punto di vista, c'è ancora molto da fare e si può raggiungere la trasformazione solo "mettendo in atto una buona mediazione educativa" e riconoscendo il ruolo centrale dei visitatori. Infatti, uno degli studenti ha concluso a tal proposito dicendo che "l'oggetto museale rappresenta la diversità della quale il singolo utente è chiamato a interpretarne i significati e negoziare il tema del museo per non essere sopraffatto".

7. CONCLUSIONI

Le prime due edizioni del corso "Standards for Museum Education" promosso dal Centro di Didattica Museale del Dipartimento di Scienze della Formazione - Università degli Studi di Roma Tre hanno consolidato un efficace modello educativo. La decisione di proporre diverse attività ha dimostrato il punto di forza del corso, mettendo in primo piano la capacità di catturare i bisogni sociali emergenti nel campo dell'educazione museale e di proporre soluzioni innovative. Allo stesso tempo, i singoli esperti internazionali interpellati hanno ripetutamente evidenziato che l'interesse nel corso è risultato nella competitività internazionale. In termini di valutazione, le opinioni degli studenti e dei professori rivelano le loro posizioni ben definite sull'impiego educativo dei musei, mettendo al centro l'aspetto sperimentale dell'apprendimento per lo sviluppo delle competenze trasversali. Tutto ciò è stato identi-

DAL CAPITALE CULTURALE A QUELLO

Antonella POCE

ficato all'interno di un contesto più ampio delle prevalenti pratiche e delle pressioni della cultura, dell'economia, dei musei, dell'alta formazione, dell'innovazione e dell'inclusione, che inevitabilmente si condizionano a vicenda.

Dal punto di vista educativo, la valutazione del corso effettuata da docenti e studenti sottolinea la necessità di costruire percorsi educativi in ambito museale di respiro internazionale che sappiano coniugare i diversi *standards* museali in contesti di fruizione del patrimonio in continua evoluzione. Tale scelta supporta altresì l'inclusione di contenuti, metodologie di apprendimento e strumenti didattici nuovi nella comunicazione del patrimonio artistico e culturale, ampliando la possibilità dei visitatori di entrare in contatto con l'arte, la cultura e la storia di un territorio e costruire rete di relazioni a livello conoscitivo tra diversi contesti artistici. La presa di consapevolezza da parte di giovani professionisti in formazione circa il connubio arte-sviluppo economico è un risultato educativo importante in quanto risponde alle esigenze educative della didattica del patrimonio e, contemporaneamente, alle esigenze di sviluppo delle nuove modalità di fruizione dell'arte e del coinvolgimento sociale ed economico ad esso associato.

RIFERIMENTI BIBLIOGRAFICI

- Banca Intesa San Paolo (2011). La gestione del patrimonio artistico e culturale in Italia: la relazione fra tutela e valorizzazione. Available at: http://host.uniroma3.it/facolta/economia/db/materiali/insegnamenti/646_5764.pdf.
- European Commission (2014). Horizon 2020 in Brief. The EU Framework Programme for Research and Innovation. Luxembourg: Publications Office of the European union.
- Federculture (2018). Rapporto Annuale Federculture. Impresa e cultura. La scelta per salvare l'Italia. Available at: <http://www.federculture.it/2018/09/impresa-cultura-2018-presentazione-nazionale/>
- (2013). Rapporto Annuale Federculture. Una Strategia per la Cultura. Una Strategia per il Paese. Available at: <http://www.federculture.it/documentazione/pubblicazioni>.
- (2014). Cultura e turismo: la locomotiva del Paese. Available at: <http://www.federculture.it/wp-content/uploads/2014/02/ricerca-federculture-02.pdf>.
- Graneheim, U.H. and Lundman, B. (2004). Qualitative Content Analysis in Nursing research: concepts, Procedures and Measures to achieve trustworthiness. *Nurse Education Today*, 24(2), 105–12.
- Nardi E. (2014, ed.). *Musei e Pubblico. Un rapporto educativo*. Milano: Franco Angeli.
- Ross Parry (2010, ed.): *Museums in a Digital Age*. London & New York: Routledge.
- Sandell, Richard (2002, ed.). *Museums, society, inequality*. London: Routledge.

NOTAS ---

1. Moma S.p.a. (Modelli Matematici e Applicazioni) è un'azienda ICT italiana che progetta, ingegnerizza e commercializza tecnologie innovative per il rinnovamento dei processi organizzativi. Creata all'inizio degli anni Novanta come spin-off di un Centro di Ricerca dell'Università di Salerno, si concentra su attività di ricerca applicata sviluppo di soluzioni software «intelligenti» per il mondo educational ed in particolare in ambito Technology Enhanced Learning (TEL): vedi <http://www.momanet.it/index.php/it/chi-siamo>
2. CoopCulture è la più grande cooperativa operante nel settore dei beni e delle attività culturali in Italia. Offre risposte e soluzioni alle esigenze sempre più complesse di un settore in continua evoluzione, nell'ottica dell'integrazione tra beni culturali e territorio e tra cultura, turismo, economia locale: vedi <https://www.coopculture.it/azienda.cfm?id=1>
3. Le risposte in questo caso si riferivano ai diversi musei dove hanno avuto l'opportunità di insegnare: la Galleria Nazionale di Arte Moderna (Roma), il Museo Nazionale Romano – Terme di Diocleziano, Museo Nazionale Romano – Palazzo Massimo alle Terme, il Museo Nazionale Etrusco di Villa Giulia, e, tra gli altri, i Musei Capitolini.

ENTREVISTA

UNES

ENTREVISTA A LA DIRECTORA DEL MUSEO MEMORIA DE ANDALUCÍA: ELOÍSA DEL ALISAL SÁNCHEZ

Entrevista realizada por Antonio Luis **BONILLA MARTOS**



Fig.1. Eloísa del Alisal.

Fuente: Museo Memoria de Andalucía

ENTREVISTA A LA DIRECTORA DEL MUSEO MEMORIA DE ANDALUCÍA: ELOÍSA DEL ALISAL SÁNCHEZ

ENTREVISTA REALIZADA POR ANTONIO LUIS BONILLA MARTOS
INTERVIEW BY ANTONIO LUIS BONILLA MARTOS

Los museos recogen parte del alma de quien los proyecta, los erige y los dirige. Su estructura, su forma, su lenguaje y su contenido expositivo, el modo de llegar y transmitir, son el resultado de la personalidad de cada una de esas personas responsables de su creación, existencia y continuidad en el tiempo. Sus funciones y tipologías son hoy día tan variadas como lo es la forma y la capacidad que cada uno tenemos para pensar, actuar o expresar. En ellos se recogen, y exponen objetos diversos, fruto de la acción de la naturaleza o del proceso de creación del ser humano que pretenden incidir, de un modo u otro, en el ánimo de quien los contempla generando sensaciones. Al principio su objetivo era básicamente el de recopilar y conservar objetos, a medida que el tiempo pasa, se busca interactuar, llegar al máximo número de personas, eliminando barreras y estableciendo una comunicación lo más directa posible entre la exposición y el espectador.

El museo Memoria de Andalucía es un ejemplo de museo interactivo e inclusivo, y su directora, desde su inauguración, Eloísa del Alisal, un claro

ejemplo de dinamismo, sensibilidad y capacidad de trabajo, como podemos ver en las líneas que recogemos de su trayectoria profesional y en el contenido de esta entrevista que a continuación transcribimos.

Eloísa a lo largo de su trayectoria ha desarrollado su actividad en el campo de la cultura, la comunicación y la educación en diferentes instituciones como técnico de exposiciones de arte en la Dirección de Cultura del Instituto Cervantes en la sede central de Madrid, Ministerio de Cultura, Museo Cerralbo y en el MNCARS. Además ha desarrollado proyectos expositivos, formativos y editoriales para PhotoESPAÑA, el Círculo de Bellas Artes de Madrid, la Dirección de Exposiciones de la Fundación Juan March o la feria ARCO y ha impulsado junto a Abraham Martínez la revista *g+c* y el portal cultunet en colaboración con la Organización de Estados Iberoamericanos.

Su trayectoria profesional en el mundo cultural y museístico es muy amplia, trabajó, entre otros lugares, en el Instituto Cervantes, el Museo Cerralbo en Madrid y ahora en el Museo Memoria de Andalu-

ENTREVISTA A LA DIRECTORA DEL MUSEO MEMORIA DE ANDALUCÍA

Entrevista realizada por Antonio Luis BONILLA MARTOS

cía. ¿Desde cuándo es directora de este museo y cómo llegó hasta él?

En 2008, trabajando como técnico de arte y arquitectura en la sede central del Instituto Cervantes, tuve conocimiento de que se iniciaba una convocatoria pública para cubrir la plaza de dirección del museo. Así, una vez superada la fase de méritos, en la fase de entrevista recabé mayor información sobre el tipo de museo, su misión y sus objetivos, reconozco que me enganchó, de tal forma que cuando me comunicaron que había sido seleccionada me llevé una gran alegría.

Por tanto, dirijo el museo desde finales del 2008. Mis objetivos inmediatos se centraron en desarrollar el Plan museológico, en los que los programas educativos y culturales tuvieran un peso importante, y siempre orientados a la exigencia de accesibilidad e inclusión, para lo cual contacté con las asociaciones más relevantes de colectivos con distintas capacidades. Así como el proyecto museográfico y museológico relativo a la exposición permanente de la Colección de Arte de CajaGranada.

¿Qué parcela ocupa y qué cree que ha aportado el Museo Memoria de Andalucía sobre los museos de carácter más tradicional a los que estamos acostumbrados como es por ejemplo el caso de los museos arqueológicos? ¿Considera que su ámbito es el mismo o bien se complementan?

El Museo Memoria de Andalucía es un museo que tiene dos vertientes:

Por una parte, la colección de obras de arte y, por lo tanto, con las características de un museo de arte convencional en el sentido de que cuenta con un patrimonio material (las propias obras de arte que componen la Colección) y cuyos objetivos son los de conservar el patrimonio, investigarlo y documentarlo, difundirlo y fomentar el aprecio a este patrimonio además de la participación de la comunidad.

Por otra parte, la sección destinada a las características geográficas, históricas, etnográficas y



*Fig. 2. EMYA al museo inclusivo y social.
Fuente: Museo Memoria de Andalucía.*

ENTREVISTA A LA DIRECTORA DEL MUSEO MEMORIA DE ANDALUCÍA

Entrevista realizada por Antonio Luis BONILLA MARTOS

como resultados culturales, que se han desarrollado en Andalucía. En este sentido podría incluirse en el conjunto de museos “generalistas” de ámbito geográfico (Comunidad de Andalucía), más centrado en la parte inmaterial de la cultura (aunque basada en elementos materiales) y darlos a conocer mediante las nuevas herramientas audiovisuales e interactivas posibles hoy en día. Este es un aspecto muy interesante puesto que permite una mejor llegada a públicos no especializados, a quienes se les puede llegar a abrumar ante vitrinas abarrotadas de objetos. En este sentido el museo interactivo ha tenido una excelente valoración ya que permite al visitante, ya sea de la Comunidad o foráneo, hacerse en un periodo de tiempo breve una composición de

la realidad de Andalucía a lo largo de su historia. Comprendo que puedan existir algunas discrepancias sobre este tipo de recursos, que sin embargo se están implementando en museos de todo el mundo que denominamos convencionales, pero esto no nos puede impedir aceptar las ventajas que puede tener el que un visitante (sobre todo si se trata de una persona joven o con distintas capacidades) pueda tocar físicamente un objeto expuesto, sentir su peso, el material del que está hecho o el olor y textura de una planta, por poner unos ejemplos.

Otra tipología de museo de la que se nutre el Museo Memoria de Andalucía está muy extendida en el mundo anglosajón, cuyas raíces pode-



Fig. 3. Guías de Granadown. Fuente: Museo Memoria de Andalucía



Fig. 4. Museo participativo. Fuente: Museo Memoria de Andalucía.

mos rastrear en los proyectos de Hazelius que mostraban el patrimonio de los pueblos escandinavos no solo a través de su patrimonio material sino también del patrimonio inmaterial: los oficios, las tradiciones, las formas de hacer (en el caso del arte serían las técnicas artísticas) ... Y en el que la historia se entremezcla y conecta con lo que Unamuno denominó como intrahistoria, las historias que se escuchan de fondo de la Historia y que surge del relato de muchas individualidades.

La finalidad de un museo, como el Memoria de Andalucía sería en el ámbito patrimonial andaluz tanto material como inmaterial, el análogo al que

persiguen los museos de ciencias en el ámbito científico. Es decir, despertar el interés del visitante por esos temas de una forma amena y conceptualmente accesible. No se trata de disponer de contenidos enciclopédicos por su exhaustividad, sino de contenidos que hagan la función de semilla del conocimiento para que el visitante pueda profundizar en ellos por su cuenta, por ejemplo, visitando el patrimonio de forma presencial. Un museo así es perfectamente complementario al patrimonio propiamente dicho porque hace una labor de difusión que entendemos que no solo corresponde a los gestores de ese patrimonio. En este sentido nos reconocemos deudores del Museo del Pueblo proyecto que formaba

ENTREVISTA A LA DIRECTORA DEL MUSEO MEMORIA DE ANDALUCÍA

Entrevista realizada por Antonio Luis BONILLA MARTOS



Fig. 5. Mesa estratos sala Diversidad de Paisajes. Fuente: Museo Memoria de Andalucía.

parte de las Misiones Pedagógicas y que acercaba el patrimonio artístico español a la sociedad española de los años 30 a través de copias de obras que formaban parte de las colecciones del Museo del Prado, del Museo Cerralbo y de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. A la exposición de estas copias le acompañaban las charlas enriquecidas y cursos y recursos dirigidos a que los docentes pudieran fomentar el conocimiento y sentido de pertenencia de este rico patrimonio artístico español en la sociedad española.

Por tanto, las aportaciones del Museo Memoria de Andalucía a la comunidad museística en particular

y a la sociedad en general son: sus colecciones, la amplia programación y una museografía interactiva y didáctica que sirven para la comprensión y conocimiento de nuestro entorno, de la historia y de las culturas de Andalucía, con una metodología dirigida a la experimentación, a la estimulación de la participación y la creatividad y todo esto en una estrecha colaboración con los centros de enseñanza, asociaciones de distintos colectivos que fomenten la inclusión y el desarrollo de lo que actualmente se entiende por el museo social.

No considero que el Museo Memoria de Andalucía esté en el mismo registro que un museo

ENTREVISTA A LA DIRECTORA DEL MUSEO MEMORIA DE ANDALUCÍA

Entrevista realizada por Antonio Luis BONILLA MARTOS

arqueológico aunque compartan algunos de sus fines, comunes también a otros museos de diferente ámbito. Estoy convencida de que es un buen complemento e inicio para la visita a otros museos y monumentos.

Este año se cumple el décimo aniversario de la inauguración del museo. ¿Qué balance haría en general de la labor cultural y de difusión del patrimonio llevada a cabo durante esta década?

En estos diez años hemos puesto en marcha gran cantidad de proyectos y programas con la colaboración de numerosas entidades, públicas y privadas, tanto de carácter internacional como regional y local. Proyectos que hemos realizado en la sede del museo y también en centros educativos, hospitales, centros de mayores o centros de penitenciaría.

El museo se inauguró siendo el edificio proyectado por Alberto Campo Baeza un referente de la arquitectura contemporánea y con un concepto innovador en la manera de exponer el contenido. Creo que ambos se complementan perfectamente.

Diez años después de su inauguración podemos decir que el Museo Memoria de Andalucía es un referente también por su programación cultural y educativa dirigida a una sociedad diversa con capacidades diversas que se genera a partir de las colecciones y exposiciones permanentes y temporales.

La labor realizada por el Museo ha sido reconocida tanto a nivel regional como internacional. En estos años hemos recibido distinciones tan destacadas como el Premio al Mérito Educativo que concede la Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Andalucía y una mención especial del European Museum Year Award, que organiza el Foro Europeo de Museos del Consejo de Europa y el ICOM, por su amplia programación cultural dirigida a todos los públicos más allá de sus capacidades.

¿Qué destacaría de este museo y qué ha aportado este museo a la cultura de una ciudad como Granada dotada de un amplio patrimonio histórico aunque tal vez con deficiencias en el ámbito museístico?

Por una parte el Museo Memoria de Andalucía aporta a la ciudad patrimonio cultural y artístico, pues cuenta con dos colecciones, la colección de arte y la colección de carácter etnológico.

La colección de arte está formada por 300 obras de las cuales más de un centenar forman parte de la exposición permanente de la Colección de arte CajaGranada en la que hemos querido reflejar cómo la historia de Andalucía está ligada a creadores y artistas que encuentran en ella su lugar de creación e inspiración.

La exposición permanente muestra las obras de diversos maestros andaluces e internacionales de todos los tiempos y se ha agrupado en cinco salas consecutivas cada una centrada en una temática

ENTREVISTA A LA DIRECTORA DEL MUSEO MEMORIA DE ANDALUCÍA

Entrevista realizada por Antonio Luis BONILLA MARTOS

distinta y complementaria a las demás: la arquitectura y su proyección geométrica en la que encontramos obras de artistas contemporáneos como Palazuelo, Gordillo, Soledad Sevilla, Amalia Avia, Pérez Siquier... ; la diversidad de paisajes andaluces en la que destaca el reconocimiento del jardín granadino ilustrado por "Glorieta verde" de Rusiñol, para facilitar el visionado y su conceptualización; la imagen romántica de Andalucía transmitida por los artistas románticos que encontraron en Andalucía su fuente de inspiración, en la que los vestigios de las culturas pasadas, fueron el punto de partida para su obra, aquí destaca la obra "La Fortaleza de la Alhambra" de David Roberts y otros artistas y viajeros románticos que sentían una gran fascinación por Andalucía; la imagen de la mujer andaluza en el siglo XIX y principios del siglo XX y por último una sala dedicada a las manifestaciones artísticas más actuales en las que hay obra de artistas andaluces como Carmen Laffón, Pablo Picasso o José Guerrero y otros de ámbito internacional como Andy Warhol.

Además el museo cuenta con cuatro salas dedicadas a la difusión de la historia y la cultura de Andalucía. En ellas se expone la colección de carácter etnológico. Cuenta con más de 450 piezas que nos acercan a los diferentes oficios y formas de la vida en Andalucía.

Estas dos colecciones son el objeto patrimonial sobre el que se fundamenta el desarrollo del proyecto museológico del Museo Memoria de Andalucía y su posterior concreción museográfica y desarrollo de sus programas de educación.

Además, durante estos años, el centro cultural ha aportado a la ciudad de Granada una programación estable de talleres, exposiciones y teatro y artes escénicas. Destacar brevemente algunas de estas exposiciones: Luces de Sulair, dedicada a la imagen de Sierra Nevada durante cinco siglos, Rosas del Sur con obras de destacadas artistas andaluzas o la exposición dedicada a los fondos del Museo Arqueológico de Granada.

Y por último pero no menos importante, señalar que el museo es el único de estas características dedicado a conocer Andalucía desde un prisma cultural, etnográfico y artístico y por ello se ha convertido en un complemento para la visita de los monumentos de la ciudad o de la provincia de Granada y en general de Andalucía. Visitar las cuevas de Piñar o el yacimiento arqueológico del Cerro de la Encina; visitar la villa romana de Salar, la Huerta de San Vicente o el Albaicín, la Catedral o la Alcaicería se completan con la visita al Museo Memoria de Andalucía pues en sus cuatro salas cuentan con gran cantidad de recursos museográficos que permiten que el visitante se acerque desde diferentes enfoques a las etapas históricas y a las culturas que se han desarrollado, existido o coexistido en este territorio y su conexión con otras regiones.

Una de las características de este museo es que parte de las piezas expuestas, concretamente los objetos arqueológicos son reproducciones. ¿Qué ventajas e inconvenientes encuentra en ello?

ENTREVISTA A LA DIRECTORA DEL MUSEO MEMORIA DE ANDALUCÍA

Entrevista realizada por Antonio Luis BONILLA MARTOS

Las réplicas arqueológicas las encontramos en un recurso museográfico que se llama Estratos de la Memoria y su diseño hace referencia a la estratigrafía arqueológica.

Los diferentes reproducciones, réplicas, maquetas y demás recursos de material museográfico de los Estratos de la Memoria están organizados según dos criterios, por su situación geográfica, en el caso de la sala dedicada a la diversidad de paisajes del territorio andaluz, o de manera cronológica, como es el caso de las salas de “Tierra y Ciudades; “Modos de vida”; y “Arte y Cultura”.

Encontramos todo tipo de reproducciones. La réplica no sustituye al original pero además de ser más accesible a personas con discapacidad visual tiene un componente educativo y permite crear relatos que de otra forma no podríamos desarrollar.

Antes hice referencia al Museo del Pueblo de las Misiones Pedagógicas y comentaba como los fondos de este museo eran réplicas que servirían de arranque para despertar la curiosidad, fomentar el aprecio al arte y la cultura en sus diferentes manifestaciones. El Museo Memoria de Andalucía parte de la vocación de enseñar y fomentar el disfrute, aprecio y conservación de la riqueza patrimonial de Andalucía y considero y lo he podido comprobar durante los diez años que llevamos trabajando en ello que la museografía interactiva y didáctica actual supone una herramienta de enorme valor.

Por otro lado, ¿qué destacaría a nivel educativo en la difusión del conocimiento histórico del papel que desempeña todo el material audiovisual e interactivo del que dispone?

En relación a la finalidad del museo de la que hablábamos antes, que persigue despertar el interés del visitante por los temas patrimoniales, las nuevas tecnologías cumplen un papel muy relevante. Las nuevas generaciones tienen una cultura muy audiovisual, por lo que utilizar estos formatos nos permite conectar mejor y ampliar conocimiento más allá de la pieza.

Las nuevas tecnologías están en nuestro día a día y son muy atractivas para los niños y jóvenes que han crecido con internet, los móviles y las pantallas de led y los audiovisuales son parte de la manera de acceder al conocimiento habitual.

En un proceso comunicativo y educativo tenemos que tener en cuenta a quién emite el mensaje, quién lo recibe y qué se cuenta. Además de la parte fundamental que supone crear experiencias significativas y que contengan un factor emocional, sin el cual el proceso educativo pierde efectividad. Durante siglos los museos han sido criticados por ser elitistas, por limitar el acceso – ya sea físico o conceptual- a una gran parte de la población, por ser almacenes de objetos y “cultura muerta”. La aplicación de las nuevas tecnologías audiovisuales y los métodos que se están incorporando, desde hace ya tiempo, tratan de poner solución a estas cuestiones.

ENTREVISTA A LA DIRECTORA DEL MUSEO MEMORIA DE ANDALUCÍA

Entrevista realizada por Antonio Luis BONILLA MARTOS

Desde su inauguración el año 2009, el Museo Memoria de Andalucía ha sido un referente en el uso de las nuevas tecnologías aplicadas a la museografía. Con un sistema de sensores, pantallas táctiles y otros recursos mecánicos que actúan sobre objetos físicos concretos y activan las diferentes opciones de contenido. El público en general, y el infantil y juvenil en particular, tiene la oportunidad de generar experiencias y aprendizajes más significativos en torno al espacio geográfico, la economía, la sociedad y la cultura andaluza a lo largo de la historia.

Tanto los avances en pedagogía como el nuevo contexto social y cultural que han generado las nuevas tecnologías en los últimos años, contribuyen a una experiencia más enriquecedora por parte de los escolares al visitar el Museo Memoria de Andalucía.

El uso de esta nueva museografía permite desarrollar discursos museográficos paralelos en función del tipo de público y sus necesidades de información, ayudando a la comprensión del mensaje expositivo y haciendo el recorrido en el museo mucho más versátil, de manera que podemos atender al público en función de su interés y nivel de curiosidad abordando diferentes etapas históricas y diferentes aspectos. Así interactuar con un chamán prehistórico o con el arquitecto árabe de la Giralda, conocer las inquietudes de Lorca y su Barraca o entablar un diálogo artístico sobre el cubismo es posible en un mismo espacio, enriqueciendo enormemente el abanico de conocimiento, en este caso artístico.

Uno de los principales problemas que encontramos en nuestros museos, en especial en los museos arqueológicos, es la falta de recursos y de instalaciones para personas con cualquier tipo de discapacidad. ¿Cómo han resuelto este problema en el Museo Memoria de Andalucía?

Lamentablemente la crisis ha afectado al sector de la cultura y los museos han visto cómo sus presupuestos se reducían. En nuestro caso no hemos sido ajenos a los recortes y hemos tenido que priorizar algunas de las actividades pero tenemos la confianza de que con el tiempo podremos retomar programación como la publicación de los Cuadernos del Museo, o los congresos y encuentros con expertos.

Afortunadamente cada vez hay una mayor sensibilización a que todas las personas tienen derecho al acceso a la educación y a la cultura, y hoy en día es una exigencia social.

Uno de los puntos de partida que me propuse cuando en 2008 comencé a trabajar en el Museo Memoria de Andalucía es que toda la actividad se diseñaría desde una perspectiva inclusiva y por lo tanto buscaría la implicación de la comunidad para facilitar el acceso al disfrute del museo a todas las personas más allá de su situación social, económica, educativa y cultural o sus capacidades físicas, sensoriales o cognitivas.

El museo es un proyecto de la obra social de la Fundación CajaGranada y en línea con los objeti-

ENTREVISTA A LA DIRECTORA DEL MUSEO MEMORIA DE ANDALUCÍA

Entrevista realizada por Antonio Luis BONILLA MARTOS

vos fundacionales de esta trabajamos por y para la inclusión social a través de la educación, el arte y la cultura.

En la Fundación la propia composición del equipo muestra esta sensibilidad por dar cabida a todos más allá de sus capacidades. Contamos con grandes profesionales y la primera persona que te encuentras al llegar al museo es nuestro compañero Manuel López Moratalla que tiene síndrome de Down. En oficinas además contamos con la ayuda inestimable de una compañera ciega, quien además es una gran pintora, y con otro compañero que tiene síndrome de Asperger.

¿A nivel educativo disponen de una programación específica para niños, colegios, asociaciones, colectivos, etc.?

Tenemos varias líneas de programación dirigidas a diferentes perfiles de público: personas en riesgo de exclusión social, escolares, familias con niños o con bebés, niños, jóvenes, adultos, mayores, universitarios, turistas... que buscan atender especialmente a sus capacidades diversas y por ello diseñamos las diferentes programaciones desde una perspectiva inclusiva.

En el diseño e implementación de las actividades han participado representantes de diferentes asociaciones y colectivos. Entre ellas destacar aquellas que trabajan con personas con discapacidad sensorial, física o psíquica (ONCE, Aspogrades, Docete Omnes, Granadown o Borderline, entre otros) y también aquellas entidades que trabajan con el objetivo de favorecer

la inclusión social de personas que encuentran barreras de diversa índole, económicas, sociales, etc. (AVOPRI –Asociación de Voluntarios de Prisiones, Aldeas infantiles, Proyecto Hombre, Banco de Alimentos, entre otras).

Destacar que tenemos una amplia programación educativa para escolares, con más de 25 actividades y que está diseñada para cubrir las necesidades y demandas de cada etapa educativa. Esta programación la disfrutan más de 35.000 escolares cada año.

En el caso concreto de la programación educativa para escolares contamos con la estrecha colaboración de la Delegación de Educación de Granada y su equipo técnico provincial, el CEP de Granada y ofrecemos un servicio de asesoramiento docente que atiende a numerosos docentes cada año y también a alumnos de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Granada que en el futuro serán docentes en los centros escolares y estarán familiarizados con la didáctica museística. Además cada año para la puesta en marcha de actividades contamos con la colaboración de otras entidades como Vega Educa (La Vega en la Memoria y Lorca en la Vega), el Patronato de la Alhambra y del Generalife (Un recorrido por al-Andalus), el Máster en Artes Visuales y Educación de la Universidad de Granada (Arte para Aprender / Arte para Enseñar), entre otros.

Hemos visto que en 2018, con motivo del día de los museos se inauguró una nueva muestra sobre los Paisajes Sensoriales.

ENTREVISTA A LA DIRECTORA DEL MUSEO MEMORIA DE ANDALUCÍA

Entrevista realizada por Antonio Luis BONILLA MARTOS

¿Es este un museo “vivo” que no se vuelve monótono para sus visitantes, incluidos los niños, como puede ocurrir en algunos museos “Tradicionales” al exponer en sus salas siempre los mismos objetos?

Los museos como espacios educativos no pueden obviar a la primera infancia. Siendo conscientes de la importancia que tiene facilitar el acercamiento al arte y la cultura para el desarrollo de un sentido de pertenencia y, por tanto, una mayor cohesión social desde el 2017 el Museo Memoria de Andalucía pone en marcha una programación concebida para bebés de 6 a 36 meses y sus familias. Recibieron muy buena acogida proyectos como Bebelé y Universos sensoriales, dirigidos a fomentar entre los más pequeños el disfrute de la cultura y el arte contemporáneo con actividades que podían disfrutar acompañados por su familia. Esto nos hizo ver la necesidad de crear un espacio como Paisajes sensoriales.

Paisajes sensoriales cuenta con instalaciones interactivas y didácticas que han sido diseñadas para grupos intergeneracionales, con recursos especialmente pensados para bebés y niños con edades comprendidas entre los 18 meses a 6 años y que complementa la visita a la colección de arte o a las salas dedicadas a la historia y memoria de Andalucía.

Nuestro deseo es ser un museo vivo y abierto. Un museo de y para todos. En el que cualquiera pueda participar, más allá de las circunstancias de cada uno y especialmente atentos a personas

que lamentablemente puedan ver los museos como espacios lejanos e inaccesibles. Pongo el ejemplo de la comunidad penitenciaria y el proyecto “Reflexiones expandidas de mujeres desde la penitenciaría”, un proyecto que organizamos con Isidro López Aparicio, artista y profesor de la Universidad de Granada, y Mercedes López, coordinadora de actividades culturales de la penitenciaría de Albolote, que permitió que mujeres de la penitenciaría de Albolote participasen con sus creaciones literarias y artísticas, con sus inquietudes y sus reflexiones en varios formatos: pinturas, fotografías, entrevistas, poemas, cartas...

También mencionar el proyecto Arte a pie de cama que a través de la arteterapia acerca la colección de arte de CajaGranada a los niños ingresados en el Hospital materno Infantil de Granada.

¿Qué proyectos futuros tienen a corto, medio y largo plazo?

En el 2019 celebramos el 10.^a aniversario del museo y estamos centrados en la programación especial: jornadas para familias, conferencias y charlas sobre las obras de la colección CajaGranada... En breve inauguraremos un nuevo espacio dedicado a la arquitectura.

En el medio y largo plazo seguiremos trabajando en las diferentes líneas de programación buscando la participación e implicación de la sociedad y desarrollar la misión fundacional del Museo Memoria de Andalucía.

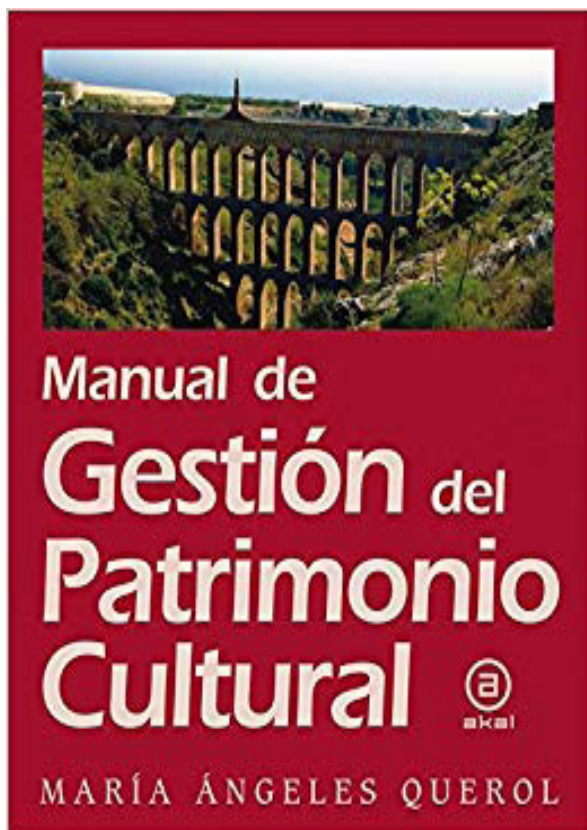
UNNES

R E S E Ñ A S

U N E S

MARÍA ÁNGELES QUEROL FERNÁNDEZ (2010)
*MANUAL DE GESTIÓN
DEL PATRIMONIO CULTURAL*

Madrid: Akal. 374 pp.



Este libro, publicado hace algo menos de una década como manual de consulta de la asignatura de Gestión del Patrimonio Cultural para los alumnos del primer ciclo de la carrera de Historia de la Universidad Complutense de Madrid, es mucho más que un manual, podemos considerarlo como un verdadero compendio de normas, instituciones, conceptos y elementos diversos relacionados con el ámbito del Patrimonio Cultural, ya que su contenido, totalmente vigente, resulta fundamental para adentrarnos en el conocimiento de este campo, siendo uno de los más importantes y completos que se han escrito en nuestro país hasta el momento. Se trata de una verdadera joya en el campo del Patrimonio Cultural ya que recorre y abunda de un modo amplio en todos los ámbitos que se nos pueden plantear sobre esta temática, siendo sin duda, uno de los pocos libros publicados en nuestro país, dedicado de modo monográfico a tratar de un modo ameno, científico y al mismo tiempo, con un lenguaje cercano, el tema del Patrimonio Cultural.

Consta de 26 capítulos, organizados en 5 secciones, cada una de ellas con una temática o un hilo conductor común. Todos los capítulos han

RESEÑAS

Antonio Luis BONILLA MARTOS

sido escritos por la profesora M.^a Ángeles Querol, aunque dentro de ellos aparece uno o varios apartados insertos en recuadros, en los que se amplía información, se dan a conocer cuestiones o datos curiosos sobre aspectos importantes relacionados con esta materia, o se recogen las experiencias u opiniones de los prestigiosos autores que los han elaborado, concretamente han participado 52.

En cuanto a los diversos contenidos que forman parte del cuerpo del libro, indicar que la Sección 1, denominada "Conceptos" está compuesta de 3 capítulos en los que se recogen denominaciones y conceptos básicos en el campo del patrimonio cultural. En concreto, el capítulo 1 denominado "Qué es el Patrimonio Cultural" define algunos de los conceptos básicos, así como da respuesta a una serie de cuestiones como para qué sirve el patrimonio o quién lo protege. En el capítulo 2 se centra en especial en aclarar si se debe utilizar la expresión patrimonio cultural o artístico, además indaga en el Patrimonio Cultural frente al Natural, y define los patrimonios considerados como especiales. El capítulo 3 hace un repaso de las distintas normas, tanto estatales como internacionales que regulan el Patrimonio Cultural, y el trato que se da en ellas a nivel jurídico a los distintos bienes que integran este campo.

La Sección 2, está dedicada a "La gestión del patrimonio cultural y sus mecanismos" y está formada por cinco capítulos. En el tema 4, se analiza de un modo claro en qué consiste la gestión del Patrimonio Cultural. Mientras que en el 5, se centra sobre todo en explicar los niveles

y mecanismos que la administración pone para su protección, con una especial consideración a la figura de Bien de Interés Cultural. El Capítulo 6, tiene como fin explicar la necesidad de realizar una adecuada gestión de los bienes, tanto a nivel normativo, como ambiental o financiero. El Capítulo 7, incide en una de las principales lacras de nuestro patrimonio, el continuo expolio al que está sometido, con la importante pérdida y destrucción de bienes, muchos con fines ilícitos para su venta o exportación con fines meramente mercantiles y de enriquecimiento. El último Capítulo de esta Sección, el 8, está dedicado a una de las funciones más importantes del Patrimonio, sin la cual no tendría sentido, su difusión, enseñanza y puesta en valor para que todo el mundo pueda conocerlo, y valorarlo, ya que es la mejor forma para su protección.

En la Sección 3, "Tipos de Patrimonio Cultural" encontramos 7 temas dedicados a explicar de forma detallada las diferentes clases o tipos de patrimonios que podemos encontrar en nuestro país. En concreto, el Capítulo 9 hace un repaso general de los diferentes tipos de patrimonio para ir concretando cada uno de ellos en los siguientes temas. De modo que los capítulos, 10 a 15, recogen y analizan, de forma específica los distintos tipos de patrimonio, concretamente, el patrimonio Arquitectónico, el patrimonio Arqueológico, el Etnológico, el Cultural Inmaterial, el Industrial, Científico y Técnico, y el patrimonio Documental y Bibliográfico.

"Instituciones del Patrimonio Cultural", es la denominación de la Sección IV, en la que encon-

Antonio Luis BONILLA MARTOS

tramos 8 temas, que repasan de forma detallada las instituciones Locales, Comunitarias, Estatales e Internacionales encargadas de proteger, conservar y difundir el Patrimonio Cultural.

El primero de los temas que la componen, el 16, referente a los distintos ámbitos territoriales dentro del Estado Español, recoge las instituciones locales, autonómicas y estatales y su ámbito de actuación en relación con el Patrimonio, sin olvidar algunos órganos administrativos como el Consejo de Patrimonio Histórico Español o los Planes Nacionales creados para aunar esfuerzos entre todos, centrándose en este caso en el Plan Nacional de Catedrales. En los temas, 17, 18 y 19, se explica qué son los museos, los archivos y las bibliotecas, sus clasificaciones, los sistemas, los tipos y finalmente cómo se puede trabajar en cada uno de ellos. Los cuatro siguientes temas que componen esta sección, del 20 al 23 se centran en dar a conocer qué son y qué funciones tienen otras instituciones que trabajan en diversos ámbitos normativos y territoriales como son: Consorcios, Fundaciones, Asociaciones, Institu-

tos, Universidades y Centros de Investigación, además de la Unesco y los bienes que forman el Patrimonio Mundial y el Consejo de Europa.

Por último, la Sección, la V, tiene por título “El Patrimonio Cultural: un asunto social” y en los tres temas que la componen, del 24 al 26, se intenta recoger y explicar la opinión y el conocimiento que la sociedad tiene sobre el Patrimonio, así como el uso que se le da a este, y cómo es el presente del patrimonio y qué le deparará el futuro. Finalmente, se hace un recorrido por las diversas profesiones relacionadas con el mismo.

Sin duda, y como ya indicábamos al principio, se trata de un libro fundamental e imprescindible para conocer todos los ámbitos que atañen al Patrimonio Cultural, por la extensión y calidad de sus contenidos.

Antonio Luis BONILLA MARTOS

Departamento Didáctica Ciencias Sociales

Facultad Ciencias Educación

Universidad de Granada

UNNES

CARMEN SERRANO MORAL (2018)
*OTRA EDUCACIÓN EN LOS MUSEOS
ES POSIBLE. PROPUESTA DE UN MODELO
COLABORATIVO DESDE LA DIDÁCTICA
DE LAS CIENCIAS SOCIALES*

Málaga: Publicaciones de la Universidad de Málaga. 362 pp.



La tesis titulada “Otra Educación en los museos es posible. Propuesta de un modelo colaborativo desde la Didáctica de las Ciencias Sociales” ha sido dirigida por el Dr. Antonio Ernesto Gómez Rodríguez (Tutor) y la Dra. Carmen Rosa García Ruíz (Directora), y defendida el 5 de Julio de 2018 en la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Málaga. El tribunal de evaluación estuvo constituido por la Dra. Rosa María Ávila Ruíz (Presidenta), Dr. Ivo Matozzi (Vocal), Dra. María de los Ángeles Jiménez López (Secretaria).

La investigación desarrollada por Carmen Serrano sienta sus raíces en los ámbitos de la educación y de los museos, sobre los cuales edifica dos de los pilares más importantes que sostienen el trabajo realizado, por una parte, expone el gran avance de lo que debería ser la función educativa del museo en esta era digital, y por otra, resalta la necesaria conexión de éste con la escuela.

Nace de la necesidad de tender puentes que conecten tanto la escuela, como el museo y el

RESEÑAS

María Dolores JIMÉNEZ MARTÍNEZ / Arasy GONZÁLEZ MILEA

curriculum, por lo que se presenta como una oportunidad rigurosa y científica para abordar este problema. No obstante, el punto fuerte de la investigación podría situarse en la experiencia desarrollada y evaluada que la autora llevó a cabo mediante la herramienta de trabajo REMA 3.0, Red Educativa de Museos de Andalucía, en vistas a conseguir una mayor colaboración entre museos y centros educativos. La creación de esta herramienta de trabajo colaborativo entre instituciones no solo denota la transferencia de conocimientos científicos productos de una tesis doctoral a la comunidad que se enriquece de la misma, sino que anima a tejer lazos y relaciones entre dos ámbitos tan afines como la escuela y el museo. Las acciones propuestas permiten hermanar estos dos espacios y hacerlos caminar en la misma dirección, obedeciendo a fines y propósitos comunes, demandados por esta nueva sociedad de la era digital, llevados a cabo mediante metodologías más colaborativas desarrolladas tanto dentro como fuera de las aulas.

En lo que respecta al estilo de escritura y al discurso de la propia tesis, cabe resaltar que el trabajo permite una lectura ágil, cuya redacción personal y los diálogos que la autora establece entre su percepción, el riguroso análisis de la realidad investigada y la contrastada fuente teórica dejan de manifiesto el gran dominio de la autora sobre la temática abordada.

A lo largo del trabajo puede apreciarse como el cuestionamiento y los avances en la información han ido acotando de forma progresiva la identificación del problema abordado cuya interroga-

ción permanente y búsqueda de respuestas en múltiples campos le confieren una riqueza añadida. El hecho de tratarse de una investigación en acción hizo posible que concluyera con el diseño de una propuesta, REMA, además de la constatación de su validez mediante la visita de estudiantes al Museo Arqueológico de Córdoba.

Atendiendo a uno de los pilares de la tesis doctoral, la autora incluye organigramas, esquemas y diseños de mapas interactivos como parte de su propuesta de hacer más interactiva y digital la experiencia de visita al museo, además de un ingente trabajo exhaustivo traducido en tablas y gráficos que reflejan la minuciosidad del análisis, comparativas y propuestas recogidas en la investigación.

Además de ofrecer un análisis legislativo sobre la relación entre museos y escuelas, en la que la autora da testimonio de la evidente incomunicación entre ambos, hace dialogar las legislaciones andaluzas de patrimonio y museos con las recomendaciones fijadas por la UNESCO donde no se recoge la función educativa, frente a los currículos educativos que sí incluyen el patrimonio cultural y dejan de manifiesto la necesidad de establecer vínculos entre los centros educativos y museos. Todo esto en relación con un marco teórico construido mediante la fundamentación que incluye múltiples teorías educativas, tales como la del aprendizaje invisible, el aprendizaje ubicuo en ámbitos formal e informal, la educación expandida y las pedagogías invisibles, y otras teorías del aprendizaje constructivista o aprendizaje de la era digital.

María Dolores JIMÉNEZ MARTÍNEZ / Arasy GONZÁLEZ MILEA

Respondiendo al hilo del discurso, la autora ofrece una revisión de acuerdos internacionales en materia de educación museística haciendo significativas aportaciones como la teoría de la sociomuseología que supone un contraste con el modelo tradicional del museo, y aboga por una museología dialógica que tenga contacto con la comunidad.

Paralelamente, "El caso Bolonia" que se configura como una experiencia directa de la autora sobre los medios de comunicación presentes en los museos de la ciudad de Bolonia para mejor aprovechamiento de las visitas por parte de los visitantes, y sobre cómo en ese lugar hacen realidad un equilibrado diálogo entre recursos tradicionales y nuevas tecnologías, ha supuesto para la investigadora una oportunidad de formación que ha permitido enriquecer la tesis.

El ejercicio reflexivo siempre presente a lo largo de la investigación se ha hecho visible en lo que respecta a la metodología de investigación adoptada, ya que el análisis de cada uno de los paradigmas y sus metodologías ha facilitado ir acotando el terreno para decantarse por el que respondiera mejor a la naturaleza de la investigación. Así, fue en el paradigma sociocrítico y en la investigación-acción que la tesis asentó sus raíces.

En lo que respecta a los resultados de la investigación, la autora aporta conclusiones parciales entre las que se incluyen la necesidad que pro-

claman los propios profesionales de implementar tecnologías y un nuevo modelo de museo acorde a las nuevas formas de comunicación que manejamos. Todo ello se traduce en una manifiesta demanda por una red formativa no solo informativa.

La crítica que hace la autora a la situación en la que se encuentran los museos de titularidad y gestión pública se traduce en la demanda a los mismos de asumir nuevos compromisos para tender puentes que los comuniquen la escuela e instituciones educativas. Para todo esto apuesta REMA, pero son necesarios planes autonómicos de colaboración, apoyados por la administración.

Dicho todo esto, las conclusiones de la investigación recogen la necesidad de renovar las metodologías adoptadas por los dos ámbitos, tanto la escuela como el museo, porque el simple hecho de incorporación en los centros de material digital no supone en sí mismo una innovación, sino que son igual de necesarias las renovaciones de contenidos.

María Dolores Jiménez Martínez

Departamento de Educación
Universidad de Almería (España)

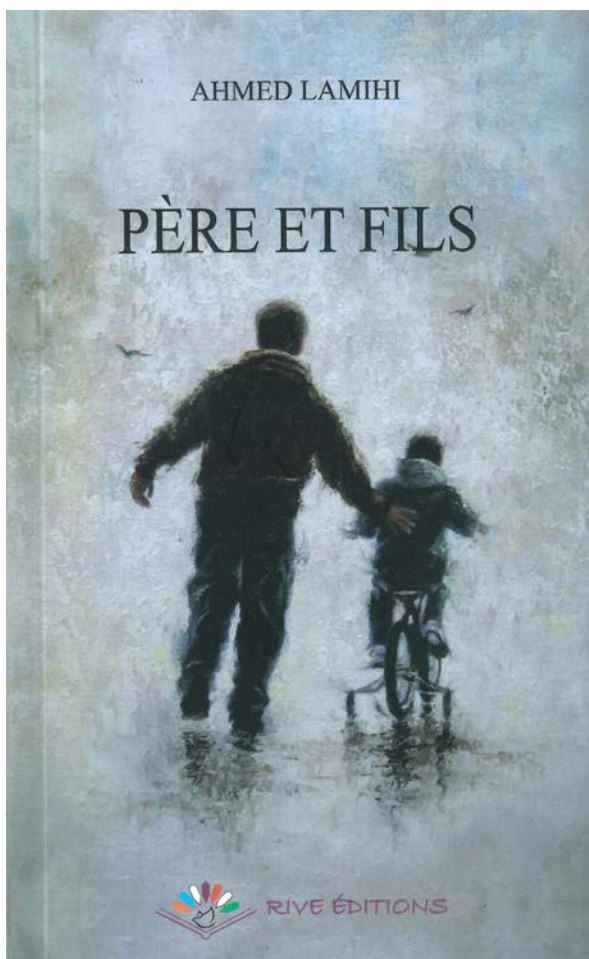
Arasy González Milea

Didáctica de la Matemática
Didáctica de las Ciencias Sociales
y de las Ciencias Experimentales
Universidad de Málaga (España)

UNNES

AHMED LAMIHI (2018) *PÈRE ET FILS*

Tétouan (Maroc): Rive Éditions. 134 pp.



El profesor Ahmed Lamihi, director del Laboratorio Marroquí de Investigación en Ciencias de la Educación y catedrático de pedagogía en la Escuela Normal Superior de Tetuán (Universidad Abdelmalek Essaâdi), cuenta con un sólido y dilatado recorrido académico: de formación parisina, primero en la Sorbonne (Paris-III) y pronto, sobre todo, en Saint-Denis (Université de Paris-VIII), heredera de la mítica Vincennes surgida del mayo del 68, donde logró su Doctorado en Ciencias de la Educación, ha sido discípulo y amigo de personalidades tan relevantes como Georges Lapassade, René Lourau, Rémi Hess, Guy Berger o Michel Lobrot, autores a quienes ha dedicado parte de su extensa obra y a cuya memoria siempre se ha mantenido fiel (Lamihi, 2014), compartiendo por consiguiente las premisas conceptuales, la teoría y las prácticas de la corriente sociológico-política y autogestionaria de la Pedagogía Institucional, cuyo deseo de una escuela diferente que se muestre capaz de renovar la proyección humana aún mantiene intacta su fuerza utópica (Lamihi, 2015).

Sin embargo, el libro al que dedicamos estas líneas, de título y portada evocadoras, *Père et fils*, aunque tiene mucho que ver con el reco-

RESEÑAS

Carolina ALEGRE BENÍTEZ / Antonio TUDELA SANCHO

rrido académico que acabamos de señalar muy sucintamente, ocupa también el espacio de una cesura o de un quiebre, por así decirlo, en la obra de este especialista en la pedagogía materialista de Freinet, de Korczak y la moderna escuela igualitaria. El espacio tal vez de un intermedio, de un interludio o, mejor, de un «entre» vital, del lugar que ya no implicaría la reivindicación de unos orígenes ni la persecución de una meta, sino del territorio en el que las cosas *sucedan*, como decía otro pensador francés ligado a la París-8, Gilles Deleuze (1990). Donde surge el acontecimiento, donde acontece una vida.

Experiencia literaria, por tanto, *Père et fils, Padre e hijo*, si fuera preciso traducirlo al castellano, supone el recuento de un movimiento vital que, como la noción elemental del movimiento aristotélico, contiene múltiples facetas a la manera de un poliedro: es el recorrido físico, geográfico, de alguien nacido en un pequeño pueblo de la región marroquí de Casablanca y criado en la ciudad atlántica de Safi hasta la enorme ciudad que es la capital de Francia, y de allí a Tetuán, en el norte de Marruecos y, nuevamente, a los lugares de la infancia. Pero es también el recorrido intelectual de quien, partiendo de una familia modesta, de padres analfabetos, ha logrado por sus propios medios y el notable esfuerzo en los estudios ocupar un lugar relevante en las instituciones académicas, tanto francesas como marroquíes. Y es, en suma, primero y ante todo, el viaje circular de un personaje que declara en primera persona y desde la primera página del relato haber nacido una segunda vez en vida, exactamente el día de su decimosexto aniver-

sario, día que ha coincidido en el tiempo con la muerte prematura y en accidente de carretera de su padre. ¿Fue una simple coincidencia, precedida por una pesadilla premonitória, o acaso la muerte del padre aquel día de cumpleaños tuvo como efecto el dejar que el hijo «naciera», se enfrentara solo a la vida?, se pregunta Lamihí sin pretender en absoluto una respuesta.

Entre la muerte del padre y un epílogo especular, que cuarenta y un años después narra el viaje de vuelta desde Tetuán al distante sur marroquí, para los funerales y el entierro de la madre, sucede todo, la vida misma del autor: las relaciones y los reencuentros familiares, la seducción de la cultura escrita y la lengua francesa, las amistades y el primer amor, los encuentros y desencuentros, el gran viaje que hace virar la vida misma, la difícil instalación y permanencia en la capital francesa, los estudios universitarios, la lucha por la autonomía, los colegas, los profesores y amigos, la tesis —que logra vencer a las múltiples «antítesis»— y su publicación, la madurez, el hallazgo de Zineb y la formación con Saâd, su hijo, de una familia propia, el regreso de Francia a Marruecos, al norte, a Tetuán, la reunión con el padre muerto y su tumba lejana y desconocida...

Sin duda alguna, la autobiografía es un recurso literario de primer orden en una tradición amplia y antigua que llega hasta hoy con una fuerza redoblada: solemos citar, en nuestra cultura y desde la época moderna, las *Confesiones* de Rousseau, libro póstumo que tanto debe, incluso por oposición, a las del mundo clásico, a las de Agustín de Hipona. Relato íntimo y exposición pública,

las memorias se trazan siempre en la frágil e imaginaria línea fronteriza entre la realidad y la autoficción, género este último de tan revolucionaria como poderosa influencia en tantos campos desde que el recientemente fallecido Serge Doubrovsky lo empleara para calificar su novela *Fils* (1977), ambigua y sin suelo fijo ya desde su mismo título. Sin ánimo de prolongar un debate cuyo lugar no nos corresponde, podríamos preguntarnos lo siguiente: ¿un texto autobiográfico —dejémoslo así— puede mostrarnos el camino, educarnos de alguna manera, enseñarnos (en su más clara acepción pedagógica) algo? Posiblemente Lamihí nos diría que no. De ninguna manera pretenden los nueve pequeños capítulos que componen *Père et fils* ilustrarnos ni darnos una lección, del tipo que sea (ni siquiera la de la importancia de llegar a algo sola y exclusivamente por uno mismo, p. 52, verdadero leitmotiv de la novela). Para eso están las obras de contenido didáctico, de historia de la educación, de la pedagogía y el aporte de sus grandes nombres propios.

Y con todo, la lectura de un relato cíclico y personal como *Père et fils* no nos deja impasibles, sino que logra no tanto transmitirnos como crear en nosotros, lectoras y lectores, un movimiento nuevo, un giro o una modulación, una reflexión propiamente hablando que lo es a nivel emotivo tanto como intelectual. Nos añade *inquiétude*, que no deja de ser una virtud contraria, pese a lo que suele creerse, a la angustia o al desasosiego,

pasiones tristes en la vieja tradición espinosista. La personal historia de Lamihí nos deja inquietos, remueve el suelo que muchas veces pensamos firme y seguro bajo nuestros pies. Tan lejos y tan cerca, su vida, su libro, su cultura y sus culturas, nos ofrecen cuestiones, preguntas, modos de interrogarnos y de interpelar lo real y la existencia que, humanos somos, compartimos. «Le reste, me demandez-vous? Le corps et l'esprit? Que dites-vous? Allez, ça suffit» (p. 35).

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Lamihí, A. (2014). Double Anniversaire. Fragments d'un itinéraire. *Le Pédagogue*, 1, 29-36.
- Lamihí, A. (2015). *Les pédagogues institutionnels: théories et pratiques des fondateurs*. Tétouan: PDP.
- Deleuze, G. (1990). *Pourparlers (1972-1990)*. Paris: Minuit.
- Doubrovsky, S. (1977). *Fils*. Paris: Gallimard.

Carolina Alegre Benítez

Departamento de Didáctica
de las Ciencias Sociales
Universidad de Granada (España)

Antonio Tudela Sancho

Departamento de Didáctica
de las Ciencias Sociales
Universidad de Granada (España)

NORMAS PARA LOS AUTORES

1. “UNES. Universidad, Escuela y Sociedad” es una revista electrónica que edita textos originales e inéditos como artículos, experiencias docentes e innovación educativa, entrevistas y reseñas de publicaciones referidas al análisis crítico y a la investigación vinculada con la disciplina de las Ciencias Sociales y su didáctica, integrando de manera especial la enseñanza y aprendizaje del patrimonio histórico y cultural. La sección de entrevistas correrá a cargo de los editores y comité asesor de la revista pudiendo encargar a otras especialistas algunas de ellas.

2. EXTENSIÓN

La extensión máxima será de 50.000 caracteres para la sección de **artículos**, incluidos espacios y notas; de 20.000 caracteres para **experiencias docentes e innovación educativa** y 7.000 para las **recensiones bibliográficas**. Las entrevistas tendrán una extensión variable.

3. EVALUACIÓN Y SELECCIÓN

El método de evaluación de **“UNES. Universidad, Escuela y Sociedad”** es el denominado de “doble ciego”, que ayuda a preservar el anonimato tanto del autor del texto como de los evaluadores. El Consejo de Redacción decidirá sobre la publicación del texto a la luz de los informes, que serán dos como mínimo. En el caso de que un artículo no se adecue a la línea general de la revista, será devuelto a su autor sin necesidad de evaluación. El secretario de la revista notificará al autor la decisión tomada sobre su trabajo. En caso de aceptación, el secretario podrá adjuntar, además, la relación de modificaciones sugeridas por los evaluadores. La decisión última de publicar un texto puede estar condicionada a la introducción de estas modificaciones por parte del autor, que dispondrá de un plazo de seis meses para volver a enviar su texto. Superado este plazo, el artículo repetirá enteramente el proceso de evaluación. Tanto los artículos rechazados como los informes de los evaluadores se conservarán en el archivo de la revista.

4. CRITERIOS DE ESTILO

I. En la primera página del texto figurarán los siguientes datos: título del artículo, nombre del autor o autores, filiación profesional, breve resumen curricular (máximo 500 caracteres con espacios), nombre y dirección del primer autor (indicar claramente dirección postal, correo electrónico y teléfono) y apoyos recibidos para la realización del estudio en forma de becas, equipos o recursos financieros (en caso de tenerlos).

La extensión del título no debe ser superior a 120 caracteres con espacios y debe presentarse también en inglés, con un cuerpo diferenciado del texto. Se valorará que en el título se utilicen descriptores extraídos de tesauros de la especialidad. En el caso de contener algún subtítulo, éste se separará del título mediante un punto y seguido, aunque en ningún momento su extensión será superior a los 120 caracteres con espacios mencionados. En cualquier caso no se admitirá el empleo de abreviaturas.

Aunque en UNES siempre respetaremos el nombre dado por el autor recomendamos la siguiente estructura: Nombre APELLIDO APELLIDO. En el caso de ser varios los autores, los nombres deberán ir separados por un punto y coma “;”. En cuanto al orden de aparición de los autores se respetará el facilitado por los mismos; no obstante, no se aceptarán artículos con más de 3 nombres de autoría por motivos de diseño y maquetación.

La referencia a la Institución de pertenencia del autor es obligatoria. En este caso, se identificará de forma completa y se presentará en minúsculas del siguiente modo: “Departamento de Didáctica de las Ciencias Sociales. Facultad de Ciencias de la Educación. Universidad de Granada”. Seguidamente figurará la ciudad (en caso de no venir especificada en el propio nombre de la Institución) y el país, separados por una coma: “Granada, España”.

II. La segunda página, contendrá un resumen y palabras clave en la lengua original y en inglés. La extensión máxima será de 500 caracteres, incluidos los espacios, para artículos y de 250 caracteres, incluidos los espacios, para las experiencias docentes e innovación educativa. Se evitará el empleo de abreviaturas. El número máximo de palabras clave admitidas será de 5 y para ello se aconseja remitirse al siguiente enlace: <http://databases.unesco.org/thessp/>

III. Estructura de los trabajos. La extensión máxima, ya especificada, será de 50.000 caracteres para la sección de **artículos**, incluidos espacios y notas; de 20.000 caracteres para **experiencias docentes e innovación educativa** y 7.000 para las **recensiones bibliográficas**. Las entrevistas tendrán una extensión variable. El texto contará con márgenes de 2,5 en cada lado ya preestablecidos en el archivo de Word, y tendrá una separación por párrafos de 6 puntos. La longitud de la línea y el espaciado entre los caracteres serán los predeterminados por el tipo de letra y tamaño. El interlineado 1,5 y la paginación en el margen inferior derecho con números arábigos, que comenzarán en la tercera página del trabajo quedando las anteriores excluidas. El tipo de letra Times New Roman, tamaño 12 para el texto y 10 para las notas al final. Los apartados se presentarán en negrita y mayúsculas con un cuerpo de letra 12 y los subapartados con un cuerpo de letra 12, en negrita y en minúsculas. Su numeración seguirá la siguiente secuencia: 1. / 2. / 2.2. /2.2.1 / 2.2.2.1 / ...

Las citas dentro del texto irán en cursiva y entre comillas.

Las notas irán al final del texto, numeradas consecutivamente, y precedidas por la palabra “NOTAS” en Mayúscula.

Se incorporará un apartado específico para la bibliografía que se ubicará antes de las notas. Ésta debe ir en orden alfabético de apellidos y precedida por la frase “REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS” en Mayúscula. Al hilo de la bibliografía, cuando en el texto se cite o mencione el estudio de un/a investigador/a se referenciará de las siguientes formas:

- Si se refiere en el contexto del escrito se pondrá el primer apellido en minúsculas del autor y entre paréntesis el año y la(s) página(s) separadas por dos puntos: Cambil (2008: 51). En caso de vincular a varias páginas consecutivas incluir un guion (2008: 51-56), si no son consecutivas separar por comas (2008: 52, 54, 58).
- Si se cita explícitamente un texto al final del mismo se incorporará entre paréntesis el primer apellido en minúsculas y separado por una coma se añadirá el año y la paginación siguiendo el apartado anterior (Cambil, 2008: 51).

NORMAS PARA LOS AUTORES

IV. Tablas e imágenes

Se admitirá un máximo de cinco tablas por trabajo (siempre que no constituyan ilustraciones, en cuyo caso computarán como imágenes y no como tablas). Éstas irán numeradas con números arábigos, indicando título, cabecera, leyenda al pie y con interlineado sencillo. En el caso de incluir abreviaturas, éstas se adaptarán a las normas generales de presentación de manuscritos. El tipo de letra será el mismo que el del contenido de los trabajos.

Se admitirá un máximo de diez ilustraciones por trabajo. Éstas se enviarán en archivos separados en formato JPG/ JPEG o TIFF (300ppp), no superando en ningún momento los 2 MB de tamaño. Su ubicación en el texto se indicará mediante notas al pie, cuyo contenido será el siguiente: "INSERTAR IMAGEN 1". Al mismo tiempo, su calidad deberá ser suficientemente adecuada para su publicación. El tamaño de cada imagen se adaptará a la edición final del manuscrito. Todas las imágenes que no cumplan estos requisitos serán rechazadas. En un archivo aparte, se enviará la relación numerada de cada imagen, incluyendo: numeración (en números arábigos), título, autor, fecha... tomando como referencia el siguiente ejemplo: *Fig. 1. Alonso Narváez. Nuestra Señora de Chiquinquirá. Óleo sobre lienzo de algodón. Siglo xvi. Basílica de Nuestra Señora de Chiquinquirá. Chiquinquirá. Colombia.*

V. Apéndices y anexos

Se admitirá la inclusión de apéndices y anexos, en caso de que resulte oportuno. Ambos irán al final del trabajo, sin numerar.

VI. Empleo de abreviaturas, acrónimos y símbolos

Se admitirá la inclusión de abreviaturas, acrónimos y símbolos en el contenido (no en los títulos de trabajos ni en los de apartados). Éstas se adecuarán a las directrices establecidas por el Diccionario de la Real Academia Española (RAE): <http://buscon.rae.es/dpd/>

5. NORMAS DE PRESENTACIÓN DE LAS RESEÑAS

Las reseñas bibliográficas constarán de un máximo de 7.000 caracteres, incluidos los espacios. Al principio del documento deberá quedar recogida la información completa del libro reseñado, para ello deberán seguirse las normas de estilo genéricas de la revista. Deberán señalarse, también, el número total de páginas que contiene el libro. (Ej: Ángel Liceras Ruiz y Guadalupe Romero Sánchez (Coords). (2016). *Didáctica de las Ciencias Sociales. Fundamentos, contextos y propuestas*. Madrid: Pirámide, 300 pp).

Al final de la reseña deberá especificarse el nombre completo del autor y su filiación institucional, indicando el Departamento o Instituto al que pertenece y la Universidad o Centro al que se adscribe.

Al texto le acompañará una imagen de la portada del libro a color, con una resolución óptima para ser reproducida, teniendo un mínimo de 300 ppp. Ambos archivos se remitirán vía e-mail a la siguiente dirección de correo electrónico: revistaunes@ugr.es.

6. NORMAS DE CITACIÓN PARA LA BIBLIOGRAFÍA

La bibliografía deberá atenerse a la normativa APA que se puede consultar en el siguiente enlace <http://www.apastyle.org/manual/index.aspx>, éstas corresponden a la sexta edición en el Publication Manual of the American Psychological Association, del año 2010.

No obstante, aportamos algunos ejemplos:

Libros:

García Ruiz, A. L. y Jiménez López, J. A. (2010). *El valor formativo y la enseñanza de la Historia*. Granada: Editorial de la Universidad.

Capítulos de libro:

Fontal, O. (2013). EL patrimonio en la escuela: más allá del patrimonio como contenido curricular. En O. Fontal (Coord.), *La educación patrimonial. Del patrimonio a las personas* (pp. 23-33). Gijón: Ediciones Trea.

Artículo:

Liceras, Á. (2013b). Didáctica del paisaje. *Íber, Didáctica de las Ciencias Sociales, Geografía e Historia*, 74, 85-93.

Actas:

Guzmán Pérez, M. (Coord.). (2015). *El patrimonio. Riqueza conceptual y proyección educativa*. Actas del Congreso Internacional "Patrimonio y educación". Granada: Grupo de Investigación Patrimonio y Educación (HUM-221), Universidad de Granada.

Bardovio, A. y Mañé, S. (2015). Pintando la caverna, los inicios del arte y la comunicación. Una experiencia didáctica. En M. Guzmán Pérez (Coord.), *El patrimonio. Riqueza conceptual y proyección educativa*. Actas del Congreso Internacional "Patrimonio y educación" (pp. 109-116). Granada: Grupo de Investigación Patrimonio y Educación (HUM-221), Universidad de Granada.

Normativa:

Ley Orgánica 8/2013, de 9 de diciembre, para la mejora de la Calidad educativa (LOMCE). Boletín Oficial del Estado, n.º 925, 10-12-2013.

Libros de texto:

Grence Ruiz, T. y Gregori Soldevilla, I. *Ciències Socials*. Cuarto de Primària. Madrid: Voramar-Santillana, 2015.

Referencias web:

Reig, D. *El Caparazón*. SocialMedia. Internet, psicología, educación 2.0, redes sociales, innovación y creatividad. Revista virtual fundada en 2007. <http://www.dreig.eu/caparazon/> [Consultado 29/11/2015].

7. REFERENCIAS ELECTRÓNICAS

I. En las notas a pie de página el sistema utilizado será el habitual para documentos en papel, aunque con algunas informaciones nuevas: fecha de creación, fecha de acceso, disponibilidad y acceso, tipo de medio y versión (ésta última únicamente en el caso de los programas).

II. Citas de documentos y bases de datos. El estilo para citar documentos en cualquiera de los formatos electrónicos debe mantener la siguiente estructura: Autor/Responsable. Fecha de edición en papel; fecha de publicación en Internet; actualizado el (fecha de actualización). Título. Edición. Lugar de publicación. Editor. [Tipo de medio]. Disponibilidad y acceso. Formato del medio y notas. [Fecha de acceso].



UNNES